EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

71e ANNEE — No 206 | QUEBEC, SAMEDI 30 AOUT 1952 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Samedi et dimanche : ensoleillé

(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

Surplus de près de 2 millions pour la Province

Toronto signe une entente fiscale avec Ottawa

L'entente, valide pour cinq ans, doit cependant être ratifiée par la Législature ontarienne. — Seule la province de Québec n'a pas d'entente.

Ottawa, 30. (PC) — L'Ontario a conclu hier une entente fiscale de cinq ans avec le gouvernement fédéral.

L'entente a été annoncée par le ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott, et le premier ministre Leslie Frost, de l'Ontario, à une conférence de presse conjointe quelques minutes après être tombés d'accord.

C'est la première entente signée par l'Ontario depuis la fin de la guerre. Neuf provinces ont maintenant des ententes fiscales avec le gouvernement fédéral. Seule la province de Québec n'en a pas.

L'entente devra toutefois être ratifiée par la Législature ontarienne.

L'entente ontarienne sera légèrement différente de celles des huit autres provinces. Le pacte ontarien ne s'appliquera qu'aux impôts sur le revenu personnel et des corporations. Les autres accords ont trait en outre à l'impôt sur les successions.

Cette nouvelle a causé une surprise. Il y a seulement quelques semaines, le ministre des Finances, M. Abbott, a déclaré que l'Ontario et le Québec ne signeraient probablement pas ces ententes, au moment où les autres provinces renouvelaient les leurs, pour une autre période de cinq ans.

Les corporations ontariennes vont en bénéficier. La province perçoit actuellement un impôt sur les corporations de sept pour cent. Cet impôt va disparaître, pour être remplacé par un autre impôt de cinq pour cent seulement, qui sera assimilé à l'impôt fédéral. L'impôt sur les corporations, en Ontario, baissera donc de 54 à 52 pour cent.

L'Ontario recevra un minimum de $101,800,000 par année, au cours des cinq prochaines années, soit jusqu'au 31 mars 1957. Le versement fédéral de 1952-53 devrait être de $137,200,000.

Voici un aperçu de ce que les huit autres provinces recevront au cours de la première année des nouvelles ententes, avec, entre parenthèses les derniers versements effectués en vertu de la dernière entente:

Terre-Neuve, $12,291,593 ($9,651,000); Ile-du-Prince-Edouard, $3,915,671 ($3,057,000); Nouvelle-Ecosse, $20,150,413 ($16,503,000); Nouveau-Brunswick $16,624,628 ($13,490,000); Manitoba, $24,760,084 ($20,035,000); Saskatchewan $25,570,643 ($20,747,000); Alberta, $29,368,527 ($21,578,000); Colombie-Britannique $41,376,383 ($32,155,000).

Si le Québec consentait à signer l'entente, il recevrait $115,003,725. Le premier ministre Duplessis s'est refusé jusqu'ici à approuver cette entente, sous prétexte que cela nuirait à l'autonomie provinciale.

M. Abbott a déclaré qu'il n'a pas l'intention de faire des démarches pour amener M. Duplessis à conclure une telle entente, mais que si le gouvernement québécois mani-

(Suite à la page 5, 3e col.)

A la Rubin de Sherbrooke

Dans une nouvelle parue hier en première page, sur le règlement de la grève de la S. Rubin, de Sherbrooke, une erreur a fait dire que le salaire hebdomadaire moyen des 300 ouvriers de la compagnie était de $12.50. En fait, il aurait fallu lire $12.500, somme représentant le salaire hebdomadaire total de ces 300 ouvriers. La moyenne hebdomadaire de chaque ouvrier s'établit ainsi à un peu plus de $40, à quoi vient s'ajouter la hausse de neuf cents l'heure.

Jac. Verreault, secrétaire aux Accidents du Travail

M. Maurice Duplessis, chef du gouvernement du Québec, annonce la nomination du nouveau secrétaire de la Commission des accidents de travail: M. Jacques Verreault, journaliste bien connu de Québec.

M. Jacques Verreault remplacera M Frédéric-T. Hecker, décédé il y a quelques semaines et qui remplissait les fonctions de secrétaire de la Commission des accidents du travail depuis 1940. M. Jacques Verreault sera le troisième secrétaire de la commission depuis sa création par une loi votée en 1931; en effet avant M. Hecker, le travail de secretaire etait confié à M. Georges Molleur qui dût démissionner en 1940 pour cause de maladie.

En annonçant la nomination, M Maurice Duplessis a fait un éloge de l'expérience et de la competence du nouveau secrétaire qui entrera en fonctions le 15 septembre prochain.

M. Jacques Verreault est né en 1906 à St-Jean-Port-Joli. Il a fait ses études classiques au Collège de Ste-Anne. Entré au service de l'Evénement en 1928, il s'est successivement occupé des chroniques maritimes et municipales. En 1932 et 1933, il a accompagné en Europe deux groupes de lecteurs de ce journal, qui voyageaient sous l'égide du quotidien. Après quelques mois de travail publicitaire en 1935, M Jacques Verreault est revenu à l'Evénement comme chef de l'Information en 1936. Puis en 1937, il est passé à l'Action Catholique ou, depuis 1938, il a été assistant chef d'Information et chef d'Information. Depuis quinze ans, il est correspondant de l'agence B.U.P. M. Jacques Verreault est un ancien président du Syndicat des journalistes de l'Action Catholique, et un ancien membre de la Chambre de Commerce des Jeunes, il s'est occupé de publicité à l'occasion de campa-

gnes de charité. En 1950, il a été directeur du 2e pèlerinage de l'Année Sainte, à Rome, avec l'Action Catholique. M. Jacques Verreault a épousé en 1936 Mlle Marguerite Mercier. Ils ont trois enfants. Lise, Hélène et Lucie.

Arrestation sensationnelle de deux voleuses à l'étalage; une valeur de $800 trouvée chez elles

Deux voleuses à l'étalage de retour d'une fructueuse randonnée dans plusieurs magasins de St-Roch ont été pincées de la belle manière par le capitaine Roland Masse avec les détectives Willshire et Bourret, hier après-midi, dans la demeure de l'une d'elles à Stadacona.

L'arrestation de ces deux femmes a permis à la police de retracer des articles de toutes sortes, évalués à environ $800, et provenant de plusieurs magasins où les inculpées faisaient quotidiennement leurs visites. Dans ce lot considérable de marchandises se trouvent des sacoches, des colliers, des bracelets, des gants, des chemises, des gilets de laine, des nappes, des habits d'enfants, des jeux de cartes, et différents objets.

Il semble bien que ces deux femmes, l'une de Québec et l'autre de Lévis, opéraient ainsi depuis quelques semaines. Hier après-midi, dans leurs sacs à main elles avaient emplié une foule d'articles et principalement des bijoux provenant d'une bijouterie de la rue De la Couronne.

Munis d'un mandat de perquisition, les détectives Masse, Willshire et Bourret se présentèrent à la demeure de la Québécoise hier après-midi, en l'absence de cette dernière. C'est une vieille dame qui gardait la maison. Au moment où les policiers fouillaient la maison pour trouver tous les objets mentionnés, la sonnerie du téléphone se fit entendre. La gardienne s'empressa d'aller répondre.

Réalisant alors que la personne à l'autre bout de la ligne n'était autre que l'une des voleuses le capitaine-détective Masse ordonna à la vieille dame de cacher la présence des policiers dans la demeure.

— "Pouvons-nous entrer?" de-

(Suite à la page 5, 3e col.)

A cause d'une épizootie

Embargo d'Ottawa sur le porc des Etats-Unis

Ottawa, 30. (PC) — Le Canada a imposé hier un embargo sur l'importation de produits du porc des Etats-Unis afin d'empêcher l'introduction au Canada d'une infection qui sévit chez les cochons américains, infection qui "ressemble de très près à la fièvre aphteuse".

Le Dr Thomas Childs, directeur général du service vétérinaire fédéral, a annoncé que cette mesure a été prise à cause d'une épizootie d'exanthème vésiculaire qui a cours dans environ 24 Etats américains.

Le Dr Childs a dit que cette maladie est "très infectieuse et que si elle était introduite au Canada, elle pourrait causé de graves dommages à l'industrie porcine canadienne".

"L'exanthème vésiculaire ressemble de très près à la fièvre aphteuse", dit-il, "mais il ne s'attaque qu'aux cochons, tandis que la fièvre aphteuse frappe les bêtes à cornes et les moutons aussi bien que les porcs".

Cette maladie est plutôt rare. Elle se transmet par un virus, cause la fièvre et la perte de l'appétit et réduit le poids des porcs, diminuant ainsi leur valeur économique.

En vertu du nouvel embargo, on n'émettra aucun permis pour l'importation de cochons, de viande de porc crue, de produits du porc et de déchets d'abattage des Etats-Unis.

La Finlande a payé sa dette

Helsinki, 30. (Reuters) La Finlande a fait parvenir à la Russie le dernier wagon de marchandises de réparations de guerre. Ce wagon était le 343,700ème qui a quitté la Finlande pour la Russie depuis septembre 1944. En vertu des dispositions de l'armistice, les Finlandais ont remis à la Russie $300,000,000 en réparations de guerre. Dix navires, dont huit barges et deux chalutiers, seront livrés le mois prochain et alors les Finlandais ne devront plus rien aux Russes.

LE PAIN DE VIE, LA SOURCE DU COURAGE : Ces pilotes du porte-avions "USS Antietam" sont agenouillés près de l'autel improvisé sur le pont intérieur de leur navire, à l'ombre des avions. Le personnel de l'aéronavale a l'habitude d'assister ainsi à la messe ou à un office religieux avant de s'envoler vers la Corée. Les catholiques, comme ceux que nous voyons ici, puisent leur courage dans la Sainte Communion, le pain des forts. (International News)

A l'ouverture de la 41e Exposition provinciale

Ouverture solennelle de l'Exposition en hommage à l'Université Laval

Le pro-maire Caumartin exprime les voeux de la ville de Québec. — Mgr Ferdinand Vandry, recteur de Laval, fait une mise au point au sujet d'un article publié dans un magazine d'Ontario par un auteur québécois.

(Par Louis Thivierge)

La cérémonie d'ouverture de la 41e Exposition provinciale, dédiée en hommage à l'université Laval, a pris une tournure peu habituelle hier soir. Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'université, invité principal à la cérémonie, a fait une importante déclaration au sujet d'un article d'un jeune auteur québécois a fait paraitre dans un magazine ontarien.

Mgr Vandry a déclaré catégoriquement que dans la province de Québec il n'y avait pas lutte entre l'Eglise et l'Etat autour de l'université Laval, "que l'université était très satisfaite de ses relations avec le gouvernement de la province de Québec, qu'elle n'avait jamais eu aucun contrôle à subir de la part du gouvernement" et enfin "que M. Duplessis a toujours respecte l'autonomie et la liberté académique de l'université".

"La vie de l'université Laval n'est pas en danger", ajouta-t-il, "sa liberté non plus. N'en déplaise à certains esprits constipés, confits dans le vinaigre, qui ne trouvent rien de bon dans ce qui se fait sans eux, même de biais, dans ce qui n'a pas été inspiré par eux".

Au sujet de l'auteur, Mgr Vandry a déclaré qu'il avait publié "un article très malheureux, et qu'il est allé dire en anglais dans la province voisine — l'Ontario — ce qu'il n'osait pas dire en français à Québec même. Il faut lui pardonner", dit-il, "de ne pas être encore assez âgé pour avoir eu le temps d'apprendre ce qu'est l'honnêteté professionnelle bien qu'il ait déjà eu le temps d'amasser en sa tête bien des préjugés qui font douter de la valeur de son jugement".

OUVERTURE DE L'EXPO

La 41e Exposition provinciale a été déclarée officiellement ouverte hier soir par M. le pro-maire Urbain Caumartin, représentant de M. le maire Lucien Borne. Dans son allocution, M. Caumartin a exprimé le regret de S. E. le lieutenant-gouverneur de la province, l'hon. Gaspard Fauteux, de n'avoir pu assister à la cérémonie.

Parlant du thème choisi cette année par l'Expo, M. Caumartin a déclaré: "En associant l'université Laval à ses assises annuelles, Exposition a voulu rendre un témoignage de reconnaissance méritée à une institution qui nous fait honneur, et dont les bienfaits on pro-

(Suite à la page 11, 1ère col.)

L'auto fait 7 fois plus de morts que la guerre

Chicago, 30. (PA) Les accidents d'automobiles ont fait sept fois plus de victimes chez les Américains que la guerre de Corée, au cours des sept premiers mois de l'année, selon le Conseil national de sécurité. Moins de 3,000 Américains sont tombés en Corée au cours de la même période, tandis qu'il y a eu 20,000 victimes de l'auto.

Moins de maisons construites en 1952

Victoria, 30. (PC) La construction d'habitations au Canada cette année sera inférieure de près de 25 pour cent à celle de 1950 en raison des difficultés financières, selon M. W. H. Grisenthwaite, de Hamilton, président de l'Association nationale des constructeurs d'habitations. "Le financement est notre plus gros problème", a-t-il précisé. Les compagnies d'assurance retirent presque autant de revenus des débentures et autres titres qu'ils peuvent en tirer des prêts sur hypothèques et avec moins d'embarras. "Nous comptons construire de 60,000 à 70,000 maisons au Canada, cette année. En 1950, 94,000 ont été construites.

Le président des manufacturiers donne des conseils aux ouvriers

Toronto, 30 (PC) — Les Canadiens ont d'imposants intérêts en jeu à la conference des premiers ministres du Commonwealth qui doit avoir lieu en novembre, dit aujourd'hui M. G. K. Sheils, président de l'Association des manufacturiers canadiens, à l'occasion du déjeuner des directeurs de l'Exposition nationale canadienne, à Toronto. Le conférencier dit "nous devons avoir confiance" que cette conférence fournira "une proposition concrète pour améliorer notre commerce avec le Royaume-Uni et les autres régions de la livre sterling".

En dépit des efforts tentés par les manufacturiers canadiens pour vendre leurs marchandises aux Etats-Unis, "il est douteux que ce pays achète de nous de nombreux articles manufacturés par le Canada et destinés aux marchés de l'Empire," a-t-il ajouté.

"Les Etats-Unis sont sans contredit les plus importants manufacturiers au monde produisant les mêmes marchandises que nous".

Il dit "que malgré la promesse qu'ils ont donnée à Genève en 1947," les Etats-Unis n'ont encore rien fait pour simplifier leurs méthodes douanières, "formidable barrière empêchant les articles manufacturés d'y entrer".

"Les Etats-Unis ont violé l'accord général des tarifs et du commerce, auquel ils sont signataires, en recourant à la méthode défendue des contingentements d'importation".

Les manufacturiers canadiens, a ajouté M. Sheils, "surveillent avec inquiétude les propositions qu'étudie Ottawa actuellement d'ouvrir

(Suite à la page 5, 5e col.)

La prochaine session

La date exacte de la session sera fixée au prochain conseil des ministres et annoncé vendredi prochain à la conférence de presse. Le premier ministre a néanmoins indiqué hier qu'elle se situerait au début de novembre. Il ne peut, comme il l'a souligné, indiquer de date fixe avant que la décision du Conseil n'ait reçu la sanction légale du lieutenant-gouverneur.

Le premier ministre a de nouveau demandé à ceux qui avaient une législation privée à soumettre, de faire diligence: "C'est l'habitude du gouvernement de l'Union Nationale, dit M. Duplessis, d'annoncer la date de la session de un mois et demi à deux mois auparavant, bien que la loi ne prévoit aucun délai. Nous voulons que lorsqu'une personne ou une corporation privée ou publique soumet un projet de loi, ce projet soit connu du public. Toute législation privée doit subir plusieurs insertions dans la "Gazette officielle" ainsi que dans un journal de langue française et de langue anglaise du district concerné, afin que tous les intéressés puissent être mis au courant et avoir le temps de faire les observations nécessaires. Enfin, une loi privée doit être présentée au moins trente jours avant sa pétition en Chambre.

L'hon. Maurice Duplessis publie un état financier de la province de Québec pour l'exercice terminé le 31 mars 1952 — Les dépenses s'élèvent à $$273,860,621.72 — Dette provinciale diminuée de $60,000,000 depuis 1945.

M. Maurice Duplessis, chef du gouvernement de la province de Québec, a remis aux journalistes l'état sommaire des revenus et dépenses, de la dette consolidée et des dépôts de la province de Québec au cours de l'exercice financier qui s'est terminé le 31 mars 1952. Les dépenses totales se sont élevées à $273,860,621.72, dont $213,598,277.30 de dépenses ordinaires et $60,262,344.42 d'investissements de capitaux; les recettes ont été de $275,672,790.74. L'exercice financier 1951-1952 s'est donc terminé par un excédent des recettes sur les dépenses, excédent de $1,812,169.02. Le fonds d'amortissement s'élève maintenant à $97,529,109.17.

En commentant la nouvelle, le premier ministre M. Duplessis a remarqué que "grâce à la sage et prévoyante administration de l'hon. Onésime Gagnon, la dette de la province a diminué de $60,000,000 depuis 1945".

Excellente situation

"En vertu d'une résolution votée en 1895 par l'Assemblée législative, le gouvernement publie chaque année vers le mois de septembre, un état sommaire des revenus et dépenses, de la dette consolidée et des dépôts de la province de Québec, rappelle M. Maurice Duplessis.

"L'état sommaire des revenus et dépenses, de la dette consolidée et des dépôts durant l'exercice terminé le 31 mars 1952 établit incontestablement l'excellente situation financière de la province et l'indéniable valeur de la façon dont elle est administrée.

"Au cours de l'exercice qui s'est clos le 31 mars dernier, les revenus se sont chiffrés par $275,672,790.74. L'augmentation constante des revenus de la province, ces dernières années, provient des progrès prodigieux du Québec depuis 1945.

"Depuis cette année-là, plus de quatre mille nouveaux établissements industriels ont vu le jour et ont procuré du travail à plus de cent mille personnes. En outre, de considérables travaux d'aménagement des chutes et cours d'eau ont été exécutés ou sont en voie d'exécution; c'est ainsi que la puissance de nos centrales électriques s'est accrue de deux millions de chevaux-vapeur depuis 1945. Par ailleurs les gigantesques travaux entre Sept-Iles et l'Ungava occupent des milliers de personnes, leur valent des salaires substantiels et dotent la province d'une voie ferrée de 350 milles de longueur, ayant son point de départ et son terminus au Québec, et coûtant $125,000,000."

Excédent de $1,812,169.02

"Avec l'hon. Onésime Gagnon, la province a posé un précédent remarquable. Alors que tous les autres gouvernements de la Confédération établissent leur bilan annuel en se basant sur leurs revenus et les seules dépenses ordinaires, et qu'ils publient des surplus ou des déficits sans tenir compte des dépenses inscrites au compte "Investissement de capital", par contre le bilan de la province de Québec se base à la fois sur les dépenses ordinaires et sur les dépenses apparaissant au compte "Investissement de capital", c'est-à-dire les dépenses qui augmentent la valeur de l'actif de la province.

"L'état sommaire des revenus et dépenses, de la dette consolidée et des dépôts de la province de Québec au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1952 indique un surplus de $1,812,169.02, excédent des revenus sur toutes les dépenses."

Pour mieux expliquer la nature des dépenses figurant sous le titre "Investissement de capital", le chef du gouvernement déclare que les travaux qu'un propriétaire fait pour réparer sa maison constituent des dépenses ordinaires, mais que l'argent que ce propriétaire dépense pour construire une maison, équivaut à un "Investissement de capital".

Et le premier ministre répète que, de tous les gouvernements de la Confédération du Canada, seul le gouvernement de Québec tient compte, pour établir ses bilans, des dépenses ordinaires et des investissements de capitaux.

"Il est très important de noter que, lorsque l'Union Nationale a pris le pouvoir au mois de septembre 1944, le gouvernement Godbout devait aux banques $35,250,000 de Bons du Trésor et qu'il avait émis pour $2,010,000 de chèques sans provision. Ces $37,260,000, l'Union Nationale les a remboursés; et, grâce à l'hon. Onésime Gagnon, on a réduit la dette nette de la province de $60,000,000 depuis 1945."

Fonds d'amortissement

M. Maurice Duplessis signale que le fonds d'amortissement de la province s'élève maintenant à $97,529,109.17.

Il note qu'une somme de $8,352,561.33 figure maintenant dans le fonds d'amortissement pour le règlement de l'affaire de la Banque Nationale. (Rappelons que le 15 février 1924 une loi a été sanctionnée qui autorisait l'émission de $15,000,000 d'obligations pour permettre la fusion de la Banque Nationale et de la Banque d'Hochelaga, d'où est sortie la Banque Canadienne Nationale. Les obligations doivent être remboursées le 1er mars 1964).

Le fonds d'amortissement est constitué en vue du remboursement des obligations émises par la province, en d'autres termes, explique M. Maurice Duplessis, le fonds d'amortissement représente des remboursements à l'avance. Et lorsqu'il y a $97,529,109.17 dans la caisse d'amortissement, cela veut dire que la dette de la province — (émissions d'obligations) — est réduite d'autant.

Non seulement le fonds d'amortissement représente une réduction de la dette, dit encore le premier ministre, mais c'est une source de revenu, car il est constitué d'obligations pour lesquelles l'administration touche des intérêts.

Répartition des recettes

Il ressort d'un rapide examen du bilan du ministre des Finances que la source la plus importante de revenus du gouvernement provincial est l'impôt sur les sociétés commerciales et industrielles; cet impôt a rapporté au Trésor $68,704,469.40. L'impôt sur l'essence est également très productif, avec $47,647,094.06. La taxe sur les ventes a fait entrer dans la caisse du gouvernement $35,906,499.03, dont $17,848,785.93 sont allés grossir le fonds de l'éducation. La vente des boissons alcooliques a valu au gouvernement, par l'entremise de la Commission des liqueurs, $30,155,745.81. Signalons encore les $18,688,011.13 provenant de la vente des plaques d'automobile.

Quant aux depenses, c'est le ministère de la Santé publique qui a fait le plus de dépenses ordinaires : $36,667,272.55. Viennent ensuite l'Instruction Publique et la Voirie. Pour ce qui est des investissements de capitaux, ils ont été faits en grande partie par le ministère de la Voirie : $44,209,189.13 pour la construction de chemins et $9,106,181.18 pour la construction de ponts.

Si l'on ne tenait compte que des dépenses ordinaires qui se chiffrent par $213,598,277.30, l'excédent des recettes sur les dépenses serait de $62,074,513.44.

(Suite à la page 21, 4e col.)

Lettre d'Ottawa

La seule croissance naturelle du Canada doublera sa population d'ici 30 ans pour la porter à 30,000,000 d'habitants. — Québec deviendra facilement le colosse de la Confédération, grâce à l'immensité de ses ressources.

par Gérard MORIN

Ottawa, 30. Les rapports nombreux que publie ces temps-ci le Bureau fédéral de la Statistique sur le recensement de 1951 suscitent au Canada un intérêt presque sans précédent. On a l'impression que les Canadiens profitent de cet inventaire de nos effectifs humains pour procéder à un examen de conscience national, faire le point et scruter l'avenir, la moitié qui reste du XXe siècle.

L'essor que le Canada a pris dans les domaines les plus divers sur le plan domestique comme dans le monde international amène de plus en plus de gens à la conscience de la magnitude de notre avenir, et la fierté nationale fait boule de neige, si l'on peut ainsi s'exprimer.

EFFORTS DE CROISSANCE

Il a semblé à maints observateurs de notre vie nationale depuis cent ans que le pays se débattait presqu'en vain pour n'avancer qu'à pas de tortue, à côté du géant américain à qui la vie nous semblait si facile, et le succès, grandissant.

Comme la république voisine, le Canada a eu recours à l'immigration pour stimuler sa croissance. Depuis un siècle, 7,000,000 d'étrangers sont entrés au pays. Par contre, environ 6,500,000 Canadiens ou étrangers ont pris le chemin des Etats-Unis, ce qui nous a laissé une balance d'un demi-million d'habitants.

Il serait exagéré de croire que ce sont surtout les étrangers qui ont passé la frontière sud de notre pays, car les Québécois savent très bien que des villes entières de la Nouvelle-Angleterre ont été peuplées de Canadiens français qui ont continué de se multiplier là-bas au rythme presque traditionnel. Des colonies importantes ont d'ailleurs pris, avant le tournant du siècle, le chemin de l'Illinois. La province de Québec compterait probablement près de 8,000,000 d'habitants si elle n'avait pas, jadis, subi cette saignée de l'émigration.

VISION D'AVENIR

Il est absolument futile et oiseux de s'arrêter au passé, si ce n'est qu'un instant, pour

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Nouvelles de Lévis

La réouverture des classes sur la rive sud.

La plupart des écoles et couvents ouvriront leurs portes au cours de la semaine prochaine, alors que commencera la nouvelle année scolaire.

Au couvent de Lévis, pour les élèves de première à douzième année et pour les élèves du cours commercial, les classes commenceront vendredi, le 5 septembre. Pour les élèves de l'Ecole Normale, les pensionnaires feront leur entrée lundi, le 8 septembre et les cours commenceront le lendemain matin.

Au couvent de Jésus-Marie, à Lauzon, les élèves externes, de la première à la huitième année, les classes commenceront mardi matin prochain, le 2 septembre, à 9 heures; pour les élèves externes de la neuvième à la douzième année, les classes commenceront jeudi matin, le 4 septembre, à 9 heures. Les élèves pensionnaires feront leur entrée, mercredi 3 septembre, de 3 à 8 heures p.m.

Au collège de Lévis, les pensionnaires entreront mardi, le 9 septembre, pour 6 heures du soir et les classes commenceront mardi matin, le 10 septembre, à 8 heures 30.

Les élèves des écoles et couvents sous le contôle des Commissions Scolaire de Lévis et de Lauzon commenceront leur année scolaire, mardi matin, le 2 septembre. Les élèves des écoles sous le contrôle de la Commission Scolaire de Bienville commenceront leurs classes mercredi matin, le 3 septembre.

Les cours, à l'Académie Byrne, à Lévis, ouvriront lundi matin, le 8 septembre prochain.

Finale du tournoi Intermédiaire de tennis.

Ce soir, sur les courts du club de tennis de Lauzon, aura lieu la finale du tournoi Intermédiaire du comté de Lévis. Cette rencontre de championnat opposera M. René Turgeon à M. Guy Morency. La rencontre terminée, il y aura réception au chalet du club pour les participants ainsi que leurs amis. Les amateurs de tennis de la rive sud passeront une agréable soirée. En cas de pluie, la finale ainsi que la réception seront remises à dimanche soir.

Fête des enfants à Ste-Bernadette.

Demain, à Ste-Bernadette, aura lieu la fête des enfants qui ont fréquenté le terrain de jeux durant la période des vacances. Cette fête débutera par un dîner, en la salle de l'O.T.J., rue Langelier; à une heure, aura lieu la promenade des enfants et retour au terrain de jeux, plage Gilmour; à 2 heures, jeux et divertissements suivis de la distribution des récompenses; à 5 heures, salut du St-Sacrement en l'église paroissiale. Le soir, à 7 heures 30, divertissements pour le public sur le terrain de jeux et à 10 heures, feux de réjouissances et chants populaires. Les parents de ces enfants sont invités à prendre part à ces fêtes.

Baseball demain soir à Lévis.

La série de détail en vue du championnat de la ligue sénior de baseball se continue. Demain soir, à 8 heures, le club Plessisville jouera contre le club Lemelin, de Lévis, sur le terrain du stade municipal de Lévis.

L'obtention des certificats d'études.

Voici les noms des élèves du couvent St-Louis et de l'Ecole St-Dominique, à Bienville, qui ont obtenu leurs certificats d'études, à la fin de la dernière année scolaire.

Pour la 7ème année : Au couvent St-Louis : Avec grande distinction, Mlle Mavis Fecteau; avec distinction, Mlles Denise Gaumond, Aline Nolet, Colette Doyon et Monique Duchesneau; avec succès, Mlles Françoise Gosselin, Murielle Barras, Claire Lizotte, Rollande Bourgault, France Leclerc, Denise Boulanger, Murielle Jenkins, Huguette Barras, Denise Guay, Louise Gaumond, Pierrette Giroux, Lucie Langlois, Réjeanne Carrier et Lise Douville. A l'Ecole St-Dominique : Avec succès, MM. Jean-Marc Deschênes, Raymond Guay, Jacques Mercier et Claude Therrien.

Pour la 9ème année : Couvent St-Louis : Avec grande distinction, Mlle Ghislaine Barras; avec distinction, Mlles Aline Tremblay et Annette St-Hilaire; avec succès, Mlles Rita Hamelin, Antoinette Barras, Denise Bonafé, Micheline Langlois, Marguerite Deschênes, Marie-Berthe Frangello, Jeannine Pelchat, Pauline Bacon, Lise Saindon et Pierrette Bouchard.

Pour la 10ème année : Au couvent St-Louis : Avec grande distinction : Mlles Raymonde Vézina, Thérèse Dion, Sadie-Ann Porter, Claire Guérin et Céline Thibault. Avec succès, Mlle Ghislaine Robidoux.

Pour la 11ème année : Au couvent St-Louis : Avec grande distinction, Mlle Lucie Lemieux, Denise Forgues et Huguette Boutin; avec distinction, Mlles Yolande Bernier, Denise Tremblay et Gisèle Tavara.

Maison endommagée par le feu à Lauzon.

Jeudi matin dernier, à 8 heures 30, les pompiers de Lauzon ont été appelés pour un commencement d'incendie à la résidence de M. Paul Sylvain, rue St-Joseph. Lorsque les hommes de la brigade arrivèrent les flammes faisaient rage dans la partie supérieure de la maison et il fallut se servir des boyaux à incendie pour maîtriser le feu probablement causé par un court-circuit. Les dommages par les flammes et l'eau sont assez considérables.

éoo, lo, ccL Sâ,aet

Baseball junior demain à Lévis.

Une série "home and home" sera disputée entre le club Lévis junior et le club Saint-Georges de Beauce junior, série qui débutera demain après-midi, à 2 heures, sur le terrain du stade municipal de Lévis, pour se terminer lundi prochain, jour de la Fête du Travail, à St-Georges de Beauce. Le club visiteur, sous la direction de Claude Poulin, alignera entre autres, les deux frères Dallaire, lanceur et premier but qui ont respectivement 6 pieds et 3 pouces et qui sont considérés comme des joueurs de fort calibre.

Cliniques à Lévis et Charny.

Mardi prochain, 2 septembre, il y aura clinique de B.C.G., vaccin contre la tuberculose, à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Mardi après-midi, de 2 à 3 heures, en la salle de l'hôtel de ville de Charny, il y aura clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mort de M. Renaud Samson.

Jeudi dernier, à Beauceville, est décédé accidentellement, M. Renaud Samson, opérateur télégraphiste pour le Québec-Central, fils de M. Frédéric Samson, chef de gare à Beauceville, et de dame Paula Laliberté. Le défunt, âgé de 22 ans, outre son père et sa mère, laisse pour pleurer sa mort, ses frères, M. le Dr Roger Samson, de Rimouski, M. Jean-Paul Samson, chef de gare à Ste-Rose, M. Jacques Samson, de Beauceville; ses soeurs, Mlle Jeannine Samson, G.M.G., de Québec, Mlles Lucette et Yvette Samson, de Beauceville; ses belles-soeurs, Mme (Dr) Roger Samson, née Gaby Gourdeau et Mme Jean-Paul Samson, née Ghislaine Labbé; son grand'père, M. Désiré Samson, de Lauzon; ses oncles, Révd Père Henri Samson, S. J., de Montréal, M. le Dr et Mme J.-Edouard Samson, de Montréal, M. et Mme Roméo Samson, de Lauzon, M. et Mme Emmanuel Charest, de Lauzon, M. le Dr et Mme Roméo Blanchet, de Québec, Révde Sr Estelle de l'Eucharistie, de Haïti, Mlles Marie-Ange et Yvonne Samson, de Lauzon. Il laisse aussi des neveux, nièces, cousins et cousines. Les restes mortels sont exposés aux salons funéraires de la maison J.-P. Thibault Enr, 9 rue Commerciale, à Lévis. Les funérailles auront lieu lundi matin, en l'église de Lauzon. Nous présentons aux parents du regretté défunt nos plus sincères condoléances.

La visite du vieux fort à Lauzon.

Le public de la rive sud est au courant qu'il y a dans les limites de la cité de Lauzon un vieux fort, relique des temps coloniaux. La beauté de ce lieu est considérée comme unique au monde par le panorama splendide que l'on peut admirer. Le public est invité à venir descendre dans les fameux souterrains, contourner le vieux donjon, admirer Québec et le St-Laurent dans toute leur splendeur. L'entrée principale du vieux fort est indiquée sur la route Trans-Canada. On pourra faire cette visite historique et instructive aujourd'hui de 2 à 5 heures de l'après-midi et demain de 2 à 6 heures de l'après-midi.

Funérailles de M. Joseph Couture.

Ce matin, en l'église St-Louis de Pintendre, auront lieu les funérailles de M. Joseph Couture, époux de dame Z. Labrie, décédé accidentellement mardi dernier, à l'âge de 63 ans et 11 mois. Après la cérémonie funèbre, les restes mortels seront conduits au cimetière paroissial et inhumés dans le terrain de la famille.

Madame Paul, directrice du salon de beauté du Syndicat de Québec, Ltée, s'est embarquée jeudi soir à bord du S.S. Atlantic, pour un voyage d'environ un mois à Paris et à travers l'Europe, dans le but d'étudier les nouvelles techniques en coiffure et beauté, ainsi que de recruter quelques maîtres-artistes pour son Salon Français. On voit ici Monsieur Arthur Forgues, gérant des achats au Syndicat, souhaitant "bon voyage" à Madame Paul. A droite, Monsieur Pierre, artiste coiffeur de réputation internationale, et mari de Madame Paul. —

Chronique ouvrière

La fête du Travail

Le travail sous toutes ses formes est un devoir dont il faut nous acquitter avec la meilleure volonté du monde; un commandement à observer. Notre Seigneur a dit: "tu gagneras ton pain à la sueur de ton front". Comme il parlait souvent en parabole, on peut supposer qu'il n'a pas voulu simplement dire qu'il faille suer à grosses gouttes pour gagner son pain quotidien mais qu'il a voulu démontrer que tout genre de travail comportait ses difficultés, ses efforts, ses angoisses et même sa satisfaction puisque lui-même a voulu s'y livrer et l'ennoblir.

Il y en a qui s'imagine que le travail manuel est beaucoup plus dûr que le travail intellectuel. Sans doute, le travail manuel requiert plus de force physique, de vigueur, une plus forte tension des bras, des pieds et du corps mais il ne faudrait pas croire que le travail intellectuel requiert moins d'efforts, n'engendre aucune fatigue. Ceux qui ne dédaignent pas les deux genres de travail en savent quelque chose.

Lorsque le corps est fatigué, une bonne nuit de sommeil, un bon repas suffit pour lui faire recouvrer ses forces. Le travailleur intellectuel a souvent moins d'appétit, son esprit, est en éveil et souvent le sommeil le fuit. Il ressent souvent des maux de tête, son estomac ne digère pas aussi facilement, son corps s'affaiblit et offre moins de résistance à la maladie.

On ne songe peut-être pas assez souvent au travail qui attend le gérant d'une entreprise. Il a bien des problèmes à envisager ; érection, entretien, amélioration, mécanisation, modernisation ou dépréciation d'une usine, achat de matières premières, production, marchés, achats et ventes, engagement d'un personnel adéquat, salaires, conditions de travail, autant de problèmes qui attirent son attention continuellement et qu'il faut résoudre avec ses collègues en qui il doit mettre sa confiance.

Le travail quel qu'il soit ennoblit celui qui s'y livre et l'accomplit dans un esprit chrétien, suivant la loi divine. Aux travailleurs de toutes les classes de la société de s'unir pour célébrer dignement et joyeusement la Fête du Travail.

Victimes des Huks

Manille, 30. (PA) Près de 900 personnes ont été victimes de la violence des Huks communistes, cette année, selon l'armée des Philippines. Le dernier incident a trait à une embuscade où trois soldats ont perdu la vie et cinq autres ont été blessés, au nord de Luçon.

Soufre découvert

Mexico, 30. (Reuters) Le soufre volcanique le plus pur a été découvert en abondance au Mexique, dans un cratère de l'île de Socorro, de l'archipel Revilla Gigedo, 370 milles au large de la côte ouest du Mexique, sur le Pacifique. M. Joseph Wekstein s'attend à la livraison de 1,000 tonnes de minerai et de 200 tonnes de soufre raffiné par jour pendant au moins neuf mois. Le Mexique produit moins de 200 tonnes de soufre par jour.

Jubilé d'or de M. et Mme L. Rioux

St-Jean-de-Dieu, (DNC). — La célébration du 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Luc Rioux, de St-Jean-de-Dieu, a donné lieu, récemment, à une impressionnante cérémonie religieuse qui s'est déroulée en l'église paroissiale et au cours de laquelle les jubilaires ont renouvelé leurs promesses de mariage.

Une foule de paroissiens s'étaient joints aux parents, pour rendre hommages à M. et Mme Rioux.

Les jubilaires avec un grand esprit chrétien, renouvelèrent leurs promesses de fidélité devant l'abbé Joseph Gauvin, v.f., curé de la paroisse. La chorale paroissiale exécuta plusieurs chants de reconnaissance. La messe fut célébrée à neuf heures par l'abbé Gauvin.

Agés respectivement de 75 et 67 ans, les jubilaires comptent une famille nombreuse. Ils eurent la joie de voir à leurs côtés leurs onze enfants accompagnés de leurs époux ou épouses.

On remarquait, en effet, M. et Mme Joseph Rioux, de Salem, Mass., M. et Mme Alphonse Rioux, de St-Guy, M. et Mme Maurice Rioux, de St-Jean-de-Dieu, M. et Mme Gérard Gagnon, (Jeanne), de St-Eloi, M. et Mme Adrien Rioux, de St-Jean-de-Dieu, Wilfrid, Germaine et Marguerite Rioux, de St-Jean-de-Dieu. Cécile et Bertrand Rioux, de Montréal, ainsi que plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces.

Le soir, il y eut une réception à la maison paternelle à laquelle assistaient les parents avec quelque quatre cents invités.

10, WOLFE, LEVIS
RENÉ ROY, NOTAIRE
Dépositaire des greffes de feu J.-Ed. ROY et de feu Adjutor ROY, notaires de Lévis.
TEL.: ZONE 5-416

Fleurs pour toute occasion ; livraison rapide et soignée.
McNeil
8-RUE NOTRE DAME LÉVIS TEL. 2 5063

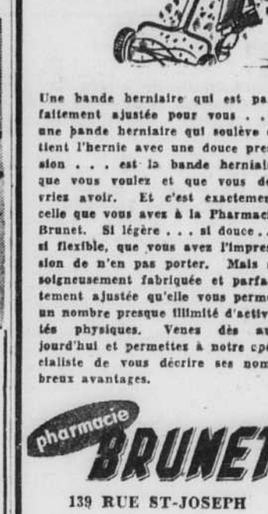
NE LISEZ PAS CECI
Positions assurées aux diplômés bilingues du RUEL BUSINESS COLLEGE, Lévis, 34 côte du Passage.
VENEZ APPRENDRE A PARLER ANGLAIS
Cours commercial complet en 10 MOIS pour les élèves des 10, 11 et 12 années. Spécialité : CONVERSATION ANGLAISE.
Les élèves qui ont leur certificat de 7ème année sont acceptés dans le cours commercial, 1ère année.
Bureau tous les jours 2 hrs à 8 hrs, téléphone: 1040.

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., I.F.
LOUIS JONCAS, B.A.-B.Sc.A.-I.C.-A.G.
JONCAS & MASSE
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul Charest, Chambre 310

Tél.: 146
PIERRE LEMIEUX
Notaire
3, Notre-Dame, LEVIS

TERRE A VENDRE
A Pintendre près de Lévis. Bonne terre de 3 x 30 arpents, planche sans roche, terre forte, gros rendement, bonne bâtisse, près école, roulant complet, tracteur, etc., 10 bêtes à cornes, à vendre ou à échanger.
PAUL BEGIN
comptable agréé
Tél.: 2756 — 601 rue St-Joseph Lauzon

LOCATION
VENTE SERVICE
MOTEURS "Evinrude"
EMBARCATIONS "Peterboro"
ROBERT LANGLOIS
50 rue St-Dominique
Tél. : 2-353 W Bienville, Lauzon



Une bande herniaire qui est parfaitement ajustée pour vous . . . une bande herniaire qui soulève et tient l'hernie avec une douce pression . . . est la bande herniaire que vous voulez et que vous devriez avoir. Et c'est exactement celle que vous avez à la Pharmacie Brunet. Si légère . . . si douce . . . si flexible, que vous avez l'impression de n'en pas porter. Mais si soigneusement fabriquée et parfaitement ajustée qu'elle vous permet un nombre presque illimité d'activités physiques. Venez dès aujourd'hui et permettez à notre spécialiste de vous décrire ses nombreux avantages.
pharmacie BRUNET
139 RUE ST-JOSEPH
TEL. : 5-8141

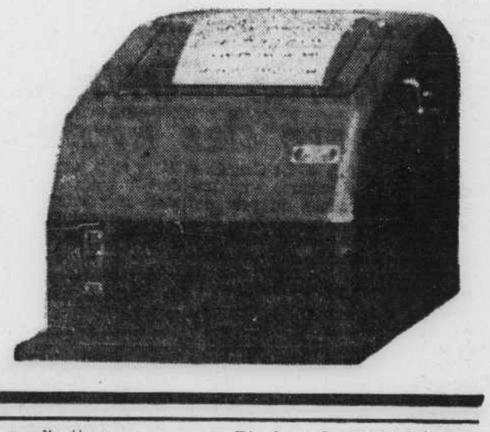
LE CANADA ENTIER DIT L'HEURE
par halsa
La montre de qualité du Canada chez les plus grands bijoutiers du pays

Vous êtes cordialement invités à venir voir notre exhibit à l'EXPOSITION PROVINCIALE.
Vous y admirerez les fameuses voitures anglaises fabriquées par
STANDARD MOTORS LTD
M. G.
MAY FLOWER
VANGUARD SEDAN
VANGUARD WAGONNETTE
McGRAIL MOTORS Ltd
1275 de la Canardière — Téléphone: 4-8574

Quand vous irez à L'EXPOSITION PROVINCIALE
ne manquez pas de visiter le kiosque du
SOLEIL
Palais de l'Industrie — Allée centrale

30% de COMMISSION ou de MAGNIFIQUES PRIMES
(CHOIX PARMI 50)
RIEN A DEBOURSER
Montre-bracelet, couvre-lit, coutellerie, fer à repasser, grille-pain, caméra, stylo, etc, en vendant nos SUPERBES CARTES de NOEL.
Commandes immédiatement un assortiment de $7.50 et payez après la vente.
L'UNION DES JARDINIERS Enrg
5 RUE VICTORIA, LEVIS P.Q.

UN TELETYPE EN OPERATION
apporte les nouvelles d'actualité de tous les coins du globe, au rythme de 60 mots à la minute.
LE SOLEIL
le journal le plus populaire et le mieux illustré.



L'éternel mirage et Chanson d'amour sous les pommiers

(Par L.-S. Junod)

Roman-feuilleton du "Soleil"

No 10

— C'est au pied du mur que l'on juge le maçon! Je vous verrai à l'oeuvre. Mon mari est très âgé, et si faible qu'il vit à demi cloîtré. D'anciennes... histoires de famille l'avaient beaucoup affecté quand je l'ai épousé; s'il vit encore, c'est bien à moi et à mon fils qu'il le doit!...

Le ton acerbe la rendait antipathique. Yana sentit que la mégère faisait allusion à la brouille qui avait opposé jadis le peintre et l'écrivain au moment de son mariage avec sa mère et qu'elle jugeait sans savoir le prix de leurs larmes, de ce viril chagrin dont la vie de l'un et de l'autre avait été secrètement assombrie.

— Venez, mademoiselle Nandhaïr, que je vous présente à votre malade. Je vous préviens qu'il est de fort mauvaise humeur, car il déteste celle qui vous a précédée!

Yana eut un battement de coeur en apercevant son propre grand-père, assis dans un fauteuil à oreillettes, l'air maussade. Oh! songeait-elle, comme papa lui ressemble!

Le vieillard avait le même regard bleu plus délavé par l'âge et ses cheveux blancs couronnaient un front d'ivoire un peu bombé comme l'était celui d'Alexis. Il grommela qu'il n'était pas un bébé au maillot pour qu'on lui donnât une nurse, mais elle eut une manière si douce de lui répondre, qu'il la regarda avec moins d'animosité et finit par ébaucher une espèce de sourire.

— Vous, au moins, vous êtes gracieuse! L'autre avait une figure de cheval à lunettes et une dent noire sur le devant comme un cachou. Et quel caractère de cactus, piquant de tous les côtés!...

Il remarqua le type exotique de la jeune fille et, l'ayant questionnée, tressaillit au nom de son pays d'origine qui, pour lui, évoquait tant de pénibles souvenirs. Elle détourna la conversation pour éviter de préciser le lieu exact de sa naissance, lui-même, qui repensait à son fils, à ce volontaire exil dont il avait eu à souffrir des années durant, n'insista pas sur ce sujet.

Elle l'entoura d'un réseau d'attentions, de menus soins, de respect dévoué auquel il se montra profondément sensible. Jamais, lui avoua-t-il au bout d'un certain temps, sa seconde femme ni son beau-fils ne lui avaient témoigné autant d'attachement:

— Au contraire, ils me trouvent maniaque comme un vieux mannequin, tout juste bon à épousseter, mais au fond j'aime mieux cela, je suis plus tranquille...

Cependant, Yana lui fit faire le tour du parc à son bras par beau temps et M. Rouvet s'en montra tout ragaillardi. Elle cuisinait elle-même de bons petits plats, des entremets sucrés dont il était friand; tantôt, elle lui lisait à voix haute ses ouvrages préférés, concernant la peinture, et tous deux s'entendaient à merveille. La seule chose qui attristait l'infirmière était le fait de ne pouvoir tendre son front à son aïeul, puisque, prisonnière de son pieux mensonge, il lui était interdit de révéler sa véritable personnalité. Que de fois, elle devait refreiner un élan instinctif vers lui pour demeurer dans les strictes limites de son service de salariée auprès du vieil homme.

Ayant appris par radio que l'épidémie avait cessé à Raïdnagger, elle écrivit à son père sa touchante supercherie, le priant de lui répondre sous son nom d'emprunt en dactylographiant la suscription des enveloppes, afin que M. Rouvet père ne reconnût point par hasard son écriture parmi le courrier.

Laisse-moi le temps de préparer une réconciliation entre vous, qui me comblerait de joie. Je sens qu'il a conservé ce pauvre bon-papa, une inguérissable nostalgie de toi, du passé, un regret mal endormi de ne m'avoir pas connue, de ne plus rien savoir de nous...

Le fils de la seconde Mme Rouvet était un beau garçon châtain clair, presque blond, aux yeux du même ton que sa chevelure, à l'air insolent, qui déplut tout de suite à Yana. Il était acoquiné aux jeunes gens les plus hardis du pays, joueurs buveurs, juponniers, et se vantait de son inconduite comme de faits d'armes, avec une sorte d'odieuse fierté. Perché sur la table du salon où elle écrivait une lettre amicale au docteur Fortuné, Jean-Marie Grèze persistait depuis un moment

— C'est à votre amoureux que vous écrivez, beauté fatale! Laissez-le donc tomber! Je gage que je suis bien plus à la page que lui, demandez donc aux jeunes filles du bourg! Elles m'ont baptisé "Joli-Coeur", N'est-ce pas que cela me va bien?

Yana, agacée, lui répondait à peine. Sa froideur, dictée par un sentiment de répulsion pour ce dévoyé, stimulait au contraire son penchant pour elle et, un beau jour, il voulut l'enlacer malgré elle, bien que la pauvrette s'en défendit de son mieux. Il était le plus fort et parvint à l'embrasser sur les yeux, les joues, les lèvres où il s'attarda en dépit de ses supplications.

Ce baiser, qu'elle eût voulu pouvoir oublier, lui laissa un souvenir troublé, et désormais Yana évita de se trouver sur son chemin. Un étrange sentiment, fait de recul et cependant d'une secrète attirance, s'emparait de son petit coeur neuf. Le soir, lorsqu'elle avait veillé au coucher de son grand-père, elle cherchait à analyser son émoi quand Jean-Marie l'avait prise dans ses bras, et ne comprenait pas, dans son âme pure, pourquoi au lieu d'effacer cette minute brûlante, arrachée contre son gré à sa pudeur, il lui était agréable de le revivre par la pensée?...

— Mon Dieu, est-ce que je l'aimerais, lui, ce mauvais garçon qui ne respecte même pas son beau-père et ne commet que des excès? Ah ! préservez-moi d'un tel malheur !...

Quelques jours plus tard, le jeune homme retrouvait un de ses camarades au bar de l'Esturgeon à Angers.

— Dis donc, Jo, mon petit vieux, j'ai un service à te demander...

— Ce n'est pas de l'argent, au moins? répondait l'autre d'un air goguenard, en achevant son gin-fizz. Tu tomberais mal: je suis complètement "fauché"!

Le ton presque faubourien détonait avec l'aspect soigné et élégant de ce "Jo" qui, d'ailleurs appartenait à une excellente famille de la région. Mais lui, comme tant d'autres, issus d'une génération nouvelle, avide de jouir de la vie sans faire grand'chose, préférait traiter des affaires équivoques, trafiquer avec les éléments troubles d'une jeunesse pervertie qui ne songeait qu'au plaisir, plutôt que de subir le joug d'une situation stable. Sa mère, veuve, de caractère faible, toujours en admiration devant ce beau gars qui savait la prendre, l'enjôler, le laissait agir à sa guise et peu à peu, il glissait sur une pente dangereuse, fréquentait des oisifs sans moralité, rencontrés au hasard des bars de nuit. (à suivre)

De nombreux messages adressés aux travailleurs

A l'occasion de la fête du Travail au Canada, des ministres, des chefs de partis et des chefs ouvriers adressent des conseils et formulent des voeux.

Comme tous les ans à la Fête du Travail, de nombreux messages sont adressés aujourd'hui à la classe ouvrière de notre Province et du Canada. On lira sans doute avec intérêt le texte ou le résumé de ces messages remis aux journaux ces jours-ci.

L'HON. MILTON F. GREGG

S'il était possible d'isoler nos pensées des affaires internationales, la fête du Travail 1952 serait certainement un jour de grand optimisme pour nous tous au Canada. Si notre avenir pouvait être jugé seulement sur la base de notre expansion industrielle, du développement de nos ressources et de notre progrès social, il semblerait que nous sommes à la veille d'entrer dans une ère d'or.

Cependant, les événements mondiaux ne sont pas de nature à être ignorés. Alors, passant en revue la période écoulée depuis la dernière fête du travail et tâchant d'anticiper ce que les 12 prochains mois réservent, nous prenons conscience que le mieux que nous puissions prévoir est une autre année de hautes tensions internationales et de contraintes anormales inhérentes à une situation où un programme de défense doit dominer l'activité économique en temps de paix.

Cet état de chose, tel que démontré au cours de la dernire année, peut exister, cependant, sans dérangements majeurs apparents dans l'économie et sans désappointements sérieux à notre développement. Toutefois, nous ne devons pas devenir complaisants. Aucun facteur nouveau n'est apparu sur la scène internationale pour susciter un effort réduit de notre défense nationale. Quoique les prix semblent donner signe de stabilisation et dans certains cas cherchent à atteindre un niveau plus bas, le danger d'inflation est encore présent et demeurera aussi longtemps que des besoins anormaux de défense affecteront notre production nationale.

Personne ne sait ce que les prochains mois nous réservent, mais nous pouvons être certains d'une chose, c'est que la poursuite du sens de la responsabilité et de la coopération de la part des deux grands associés dans la production sera essentielle si nous devons à la fois maintenir notre haut standard de vie et augmenter notre force militaire.

Que l'ouvrier canadien continue, comme par le passé, d'accepter son entière part de cette responsabilité, est une conclusion préméditée. Il connait plus que tout autre, l'enjeu de la lutte mondiale, car durant les vingt dernières années, le mouvement ouvrier a été la première institution attaquée par les ennemis de la démocratie et de la liberté.

Je vous promets donc mes voeux les plus sincères de prospérité personnelle et de bonheur durant l'année à venir.

L'HON. MAURICE DUPLESSIS

La célébration de la fête du travail est une excellente tradition.

Le travail est au nombre de nos principaux devoirs et de nos grandes consolations puisque la loi qui l'impose est d'institution divine, ayant été décrétée par Celui qui, sur la terre, fut aussi l'apprenti de Joseph de Nazareth.

A la lumière des irremplaçables préceptes évangéliques, nous pouvons réaliser une féconde et nécessaire coopération entre ces deux grands facteurs de prospérité nationale: le travail consciencieux et le capital sain et honnête, collaborant tous deux à la réalisation du bien général. L'union fait la force pourvu qu'elle soit fondée sur le respect des droits de chacun et l'accomplissement des devoirs par chacun.

Depuis quelques années, notre chère province bénéficie d'un progrès phénoménal et dont les possibilités sont quasi illimitées.

La gratitude que nous devons à nos héroiques ancêtres, la sauvegarde du présent et la garantie de l'avenir, imposant, à tous et à chacun, l'obligation de faire de notre mieux pour que ces progrès extraordinaires se multiplient et grandissent.

Les hautes destinées que la Providence nous réserve, nous pourrons les réaliser si nous le voulons. N'oublions pas que la coopération est essentielle; coopération entre l'employé et l'employeur, entre le capital et le travail, entre les différentes classes de la société, entre les autorités religieuses et civiles entre les deux grandes races appelées à contribuer à la prospérité de notre commune patrie. La coopération bien entendue, c'est la formule par excellence du succès et du progrès.

Aux ouvriers de chez nous, de mon cher comté des Trois-Rivières en particulier, à ceux de toute la Province, j'adresse mes souhaits les meilleurs. Puisse la Divine Providence accorder, à tous et à chacun, la santé et le véritable bonheur, dans la paix sociale, dans la paix nationale, dans la paix mondiale.

L'HON. A. BARRETTE

La Fête du Travail revêt un sens profond si l'on en analyse toute la signification. Le travail est une loi divine et toutes ses manifestations ont un caractère de continuité et de vie. Sans le travail, l'existence serait monotone et vide. Lorsque les bras demeurent inactifs, c'est l'insécurité, le malaise, le désordre.

La Fête du Travail, c'est la fête de tous. En ce jour là, c'est le travail sous toutes ses formes que l'on célèbre. Voilà pourquoi elle n'est pas une fête banale. Cette fête est en quelque sorte un hymne d'allegresse chanté par tous ceux qui contribuent ou succès de la nation. Les unions, les syndicats, les compagnons de travail se rallient sous la même bannière. Le travail cesse pour reprendre le lendemain sous l'action plus accélérée des hommes qui se soumettent d'un coeur plus léger à la loi. Souhaitons que la Fête du Travail soit toujours célébrée chez nous en toute liberté.

Dans la province de Québec, la formule tripartite : capital, travail, état, sert de base aux décrets, aux conventions collectives et à l'Apprentissage. Cette formule, tout le monde le reconnait, est la plus heureuse puisqu'elle produit l'harmonie dans la collaboration. Elle consacre pour ainsi dire l'alliance naturelle du capital, du travail et du gouvernement.

Si à l'heure actuelle, on regrette certaines ombres au tableau de l'activité industrielle dans le Québec, il ne faut pas perdre de vue que le tableau, est satisfaisant. En effet, il existe présentement 1400 contrats de travail couvrant 420,000 travailleurs. Le pourcentage des grèves et des grévistes est minime. En 1951-52, il y eut 40 grèves et 8,000 grévistes tout au plus. Voilà qui représente une faible proportion en regard des conventions collectives en application.

Le ministre du Travail est heureux de souhaiter à tous les travailleurs du Québec tous les succès qu'ils anticipent. Que la Fête du Travail de 1952 permette à tous de resserrer de vieux liens. Que la Province écarte tout ce qui pourrait menacer la sécurité et le bonheur de tous les travailleurs.

LE MAIRE BORNE

A l'occasion de la Fête du Travail, je suis très heureux de présenter à tous les travailleurs de notre ville ainsi qu'à leurs familles, mes voeux les plus sincères de bonheur et de prospérité.

La Ville de Québec a connu en ces dernières années un progrès industriel qui a accru sensiblement sa population ouvrière. On se plait partout à reconnaitre en elle un élément de stabilité qui constitue l'un des principaux facteurs de succès pour l'industrie. C'est un témoignage très flatteur que je me plais à mentionner en une circonstance comme celle-ci où dans presque tous les pays on honore le travail et avec lui tous les travailleurs.

Nous n'avons pas de plus grand souci que d'assurer à la classe ouvrière des conditions de vie qui contribuent à son bien-être et à son bonheur, car notre ville ne saurait être heureuse et prospère si la classe la plus nombreuse et la plus importante de sa population ne jouit pas elle-même d'une situation stable et propre à faire régner dans tous les foyers l'aisance et le confort.

Puisse en ce jour de la Fête du Travail le bonheur et la joie régner dans tous les foyers ouvriers où je souhaite qu'il plaise à Dieu de nous aider à maintenir les conditions de vie que nous désirons si ardemment pour nos familles ouvrières.

M. JOSEPH PARENT

L'oeuvre de justice sociale et de charité chrétienne que nous poursuivons, ne peut s'accomplir pleinement sans la collaboration des autorités religieuses et civiles et de tous les groupes sociaux. C'est pourquoi, chaque année, à l'occasion de la Fête du Travail, j'ai l'honneur, à titre de président du Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec, de présenter les meilleurs hommages des syndiqués de notre région à tous ceux qui nous accordent généreusement leur appui.

Nous comprenons qu'il est impossible, du jour au lendemain, de construire un monde de paix et d'amour auquel tous aspirent. Trop d'égoïsmes ont bouleversé l'histoire et trop de haines ont endurci les coeurs. Nous vivons aujourd'hui dans un monde rempli d'inquiétudes et presque à bout de souffle. Seule une doctrine sure et des hommes de bonne volonté pourront ramener l'équilibre dans une humanité désaxée.

Nous croyons que cette doctrine, seule l'Eglise catholique peut nous la fournir. Il suffit d'avoir une intention pour la comprendre dans toute sa signification et une grande générosité pour l'appliquer jusquau bout. Notre plus grand désir est de gagner toute la classe ouvrière à ces principes chrétiens qui nous guident dans notre action. On peut nous reprocher parfois une certaine impatience qui se comprend par la grande difficulté de la tâche, mais nous voulons affirmer une fois de plus notre sincérité dans

(Suite à la page 12, 1ère col.)

CONGRES DE SECRETAIRES 4-H : Une cinquantaine de secrétaires et de gouverneurs des Clubs 4-H ont suivi au cours des trois derniers jours, une série de cours portant sur la conservation des ressources naturelles et sur les diverses techniques de fonctionnement des Clubs. Ce carrefour 4-H fut dirigé par MM. Jules-A. Breton, i.f., secrétaire général du mouvement et Roger-R. Côté, i.f., assistant-secrétaire et Eric Gourdeau, i.f., officier de liaison.

Garde d'honneur pour accueillir l'hon. Massey

Son Excellence le Gouverneur Général du Canada, l'honorable Vincent Massey, arrivera à Québec demain soir, et se rendra à sa résidence à la Citadelle où il demeurera jusqu'au 1er octobre 1952.

Une garde d'honneur de 100 hommes, formée de 50 membres du HMCS 'Montcalm" ainsi que de 50 militaires (tous vétérans de Corée) du 2e R22R, présentera les armes au Gouverneur Général à son arrivée à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette à 7 h. 15 dimanche soir.

Des précisions de M. Matte sur des dépenses à l'Office de l'industrie

M. l'échevin Joseph Matte, président de l'Office de l'industrie, a fourni hier après-midi au comité administratif quelques renseignements au sujet des "pièces justificatives" que le vérificateur de la cité, M. Jules Leclerc, a déclaré récemment n'avoir pu prendre connaissance lors de la confection des états financiers de l'Office.

M. Matte a affirmé que ces pièces justificatives n'avaient pu être produites par le commissaire industriel, M. Armand Viau, pour la bonne raison que lui-même n'a pas de reçu pour certaines dépenses telles que pourboires, taxis, diners, etc. M. Viau posséderait des notes à ce sujet. M. Matte pense toutefois qu'il ne serait pas bon que ces notes soient publiées, et cela dans l'intérêt de certains projets industriels auxquels M. Viau travaille.

"Ce ne serait pas très logique", dit-il, "de dire qu'on a diné avec un tel monsieur qui représente telle compagnie ou telle grande industrie dont on escompte des bénéfices pour la cité de Québec. Ce serait alors vendre la mèche avant de l'avoir allumée". Par la suite M. Matte déclara que "le vérificateur dit lui-même que M. Viau et Mignault lui ont fourni des memoires expliquant certaines dépenses".

M. l'échevin Edgar Caron qui a déjà demandé à deux reprises au vérificateur de trouver de plus amples renseignements sur quelques dépenses du commissariat industriel, a déclaré en réponse aux affirmations de M. Matte: "Lorsque j'ai demandé des renseignements, je ne voulais pas attaquer M. Matte ou M. Viau.J'ai présenté la demande parce que M. Leclerc s'était déclaré non satisfait. Comme représentant du peuple, je ne peux pas être satisfait moi-même et le peuple ne peut l'être non plus. Tant que je n'aurai pas une réponse plus claire, je ne serai pas content. Je ne blâme pas M. Viau ou M. Mignault mais plutôt M. Leclerc pour n'avoir pas soumis un rapport plus détaillé".

Compromis proposé aux propriétaires mécontents de l'évaluation nouvelle

Les contribuables qui viennent de recevoir leurs comptes de taxe foncière et qui sont mécontents de ce que les comptes reflètent la nouvelle évaluation pourront probablement en arriver à un compromis satisfaisant (du moins temporairement) avec le service municipal de perception.

Après une enquête poursuivie aujourd'hui à l'hôtel de ville, il appert que les percepteurs seraient disposés à laisser les contribuables dont les comptes ont été augmentés à ne payer qu'une somme semblable à celle de l'an dernier, avant la mise en vigueur de la nouvelle évaluation. Toutefois, ces contribuables seront obligés à verser la différence et à payer le taux d'intérêt prévu après le 1er novembre si le bureau de revision maintient l'évaluation fixée sur leurs demeures.

Par ailleurs, au service de la perception, on annonce que la rentrée des paiements s'effectue à peu près au même rythme que l'an dernier, même ceux de la neige qui, selon plusieurs propriétaires et échevins consultés sont sensiblement plus élevés.

Ce qui se passe à l'hôtel de ville

EMBACLE

M. l'échevin A.-H. Légaré, parlant au nom de son collègue, M. C.-J. Bédard, a fait approuver hier par le comité administratif une résolution demandant aux ingénieurs municipaux de voir à dégager une embâcle qui s'est formée sur la rivière Lairet, entre le boulevard Benoit XV et le boulevard Cardinal-Villeneuve. L'embâcle proviendrait d'un amoncellement de détritus.

PAS DE DANSE

En marge de l'établissement d'un marché public dans le prolongement de la rue des Commissaires, le conseil a adopté une résolution, hier après-midi, stipulant : "Dans le cas où la cité vendrait le terrain en question, il devra être inséré dans l'acte de vente une clause à l'effet que toute bâtisse que le tiers acquéreur pourrait ériger sur ce terrain ne devra pas servir comme salle de danse ou pour la vente de liqueurs alcooliques".

PROCEDURES

Les aviseurs légaux de la cité ont été autorisés par le conseil municipal, hier après-midi, à prendre contre M. Michel Longchamps des procédures en expropriations pour l'acquisition d'une servitude sur le lot 2428-B-203 de la paroisse St-Sauveur, en vue de la pose d'une conduite d'aqueduc de 42 pouces de diamètre.

MOTIONS DE

Le conseil municipal a voté en première lecture, hier après-midi, les règlements 847 et 848 concernant la construction dans certains territoires du quartier Limoilou et dans certains territoires du quartier Montcalm.

CONDOLEANCES

Le conseil municipal s'est ajourné hier après-midi en signe de deuil après la lecture de deux motions de condoléances à l'adresse des familles de l'hon. Charles Delagrave, ex-notaire de la cité et ex-échevin, et de Me Maurice Fortier, c.r., gendre de M. le maire Lucien Borne.

A WINNIPEG

Le comité administratif a autorisé, hier, M. Roger Lemire, chef de police de notre ville, à participer au prochain congrès annuel de l'Association des chefs de police du Canada. Le congrès se tiendra à Winnipeg, les 9, 10, 11 et 12 septembre.

PAS DE SEANCE

A l'occasion de la semaine de l'Exposition, il n'y aura aucune séance du comité administratif et du conseil municipal, la semaine prochaine. Les sous-comités ne siégeront probablement pas eux non plus.

A QUI DE DROIT

En réponse à une suggestion formulée par le comité administratif voulant que le gouvernement provincial aménage un terrain de stationnement pour les véhicules de ses employés, l'hon. premier ministre Maurice Duplessis a répliqué hier par lettre qu'il référerait "cette intéressante demande à qui de droit".

DEMANDE

L'échevin Damase Blais, par l'entremise du comité administratif, hier après-midi, a voulu obtenir un service d'autobus spécial qui, de point de correspondance de la rue Marie-de-l'Incarnation par le boulevard Wilfrid Hamel conduirait à l'Exposition les gens de cette partie de la ville.

RATIFICATION

Le conseil municipal a ratifié hier certaines décisions prises par le comité administratif, mardi dernier. Ces décisions concernent :

— l'octroi à la maison François Jobin, au prix de $136,861, du contrat pour la construction au parc Victoria d'un centre récréatif que dirigera l'Oeuvre des Terrains de Jeux ;

— l'émission de bons du trésor jusqu'à concurrence de $100,000 pour permettre l'extension des services d'aqueduc et de drainage dans les rues où le revenu de la taxe d'eau garantit 6% de la valeur des travaux;

— l'autorisation au trésorier de payer la somme de $1,544.48 à la compagnie Goodyear Tire & Rubber comme rajustement des taux pour la fourniture de l'eau;

— l'achat, au coût de $40,000, d'un terrain appartenant à Montcalm Automobiles Inc. Le terrain sera transformé en terrain de jeux.

ACOMPTE

Le conseil municipal a autorisé, hier après-midi, le paiement d'un acompte de $3,000, à M. Armand

(Suite à la page 10, 2e col.)

Deux navires canadiens à Anvers

Anvers, Belgique, 30. (Reuters) Deux navires d'entrainement de la Marine royale canadienne, le contre-torpilleur "Crescent" et la frégate "La Hulloise" sont arrivés à Anvers et passeront quelques jours dans ce grand port belge. Le commandant John C. Littler, commande le "Crescent' et "La Hulloise" est commandée par le commandant Arthur H. McDonald. Ces deux navires accomplissent une croisière d'été dans les eaux européennes.

Les réfugiés de l'est affluent

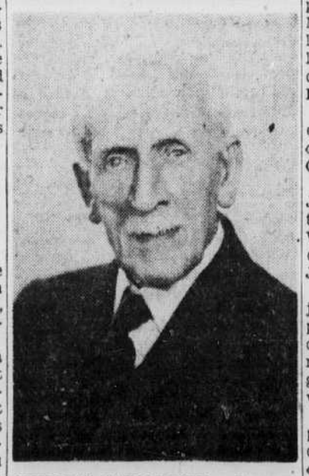
Berlin, 30.. (Reuters) Plus de 15,000 réfugiés d'Allemagne de l'est ont fuit vers l'ouest de Berlin, ce mois-ci. Les camps d'accueil débordent; la Croix-Rouge et le gouvernement ont demandé à la population de loger ces Allemands. Au nombre des réfugiés l'on compte des fermiers, des ménagères et jusqu'à 20 policiers par jour. Plusieurs des réfugiés sont des jeunes gens qui craignent la conscription.

Les délégués au congrès mondial de Pax Romana à Québec ce soir

Québec accueille aujourd'hui les délégués de cinquante-deux pays qui viennent couronner en ses murs, dimanche et lundi, les grandes assises de Pax Romana. Ce congrès mondial, le vingt-deuxième du groupement, remporte un immense succès depuis le début de la semaine dans la Métropole. Il bénéficie du concours d'éminentes personnalités ecclésiastiques et laïques comme d'universitaires hautement distingués.

Après avoir été l'objet d'une réception fraternelle à la gare du Palais de la part des membres québécois du mouvement les quelque quatre cents délégués participeront ce soir à une fête de famille sur la Terrasse Dufferin. S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, célébrera une messe pontificale pour eux dimanche matin au sanctuaire national de Ste-Anne de Beaupré. S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières, prononcera le sermon de circonstance.

Une séance d'étude aura lieu à 2 heures 30, au Palais Montcalm, et les congressistes seront l'objet d'une réception officielle de la part de l'université à 4 heures 30, dans les jardins du Séminaire. Un banquet suivra à 7 heures, au Château Frontenac. Lundi matin, les congressistes assisteront à une messe spéciale en la chapelle du séminaire. La sixième conférence du congrès sera prononcée par Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., vice recteur de Laval à 10 heures, lundi matin, au Palais Montcalm. La séance solennelle de clôture aura lieu à 2 heures 30, au Palais Montcalm, sous la présidence d'honneur de S. Exc. Mgr Maurice Roy.



DIPLOME D'HONNEUR : Le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse a décerné à M. Edouard Marcotte (ci-dessus), de Québec, président de la Société nationale Samuel de Champlain, le certificat de membre à vie et le diplôme d'honneur de "L'Ordre de Bon Temps de la Nouvelle-Ecosse", en signe d'appréciation pour son devouement dans l'exaltation de la grande personnalité de Champlain, fondateur du Canada.

Les secrétaires de municipalité tiendront leur congrès à Rouyn

Rouyn, (DNC). — Le quatorzième congrès annuel de l'Association des Secrétaires de Municipalité aura lieu à Rouyn, les 15 et 16 septembre. Venant de tous les coins de la province, environ 200 délégués assisteront aux délibérations et aux séances d'études qui marqueront ces deux jours de congrès tenu sous la présidence du notaire A.-J.-O. Bergeron, de Ste-Geneviève de Batiscan.

Fondée en 1939, à Thetford-Mines, cette association groupe les secrétaires-trésoriers de corporations municipales, scolaires et de comtés. Elle compte 1,100 membres actifs.

Voici le programme du congrès: Lundi, 15 septembre, à neuf heures, inscription des congressistes ; ouverture du congrès à 10 hres par des allocutions du président général et du maire de Rouyn, M. Maurice Caouette. Conférence à 10.30 hres du sous-ministre des Affaires municipales, Me Jean-Louis Doucet, C.R. Rapports annuels suivis des comités d'élections et de résolutions à onze heures. A deux heures, conférence de M. Albert Towner, directeur général de la "Banque d'Economie de Québec", suivie d'un forum. A trois heures, conférence de M. Claude Marcotte, avocat de Québec. Après un forum, ajournement pour une réception offerte par la Commission scolaire de Rouyn, suivie d'un banquet à 7 hres offert par la ville de Rouyn. L'orateur au banquet sera le ministre des Affaires municipales, l'Honorable Bona Dussault.

La journée de mardi, le 16 septembre, débutera à 9.30 hres par une conférence de Me Philippe Miller, officier en loi au département de l'Instruction Publique, à Québec, suivie d'un forum et de l'asemblée annuelle de "La Mutuelle des Secrétaires, sous la présidence du notaire Joseph Déom, de Rigaud.

A onze heures, rapport financier et élections de "La Mutuelle". Les élections auront lieu à deux heures, suivies d'une excursion à Rouyn, et à Noranda.

Le conseil d'administration de l'Association des secrétaires de municipalité comprend le notaire A.-J.-O. Bergeron, de Ste-Geneviève de Batiscan (Champlain), président. Le vice-président est M. Anthony Lessard, St-Jérôme (Terrebonne). Les directeurs sont: MM. Alfred Naud, de Deschambault (Portneuf), Alphonse Morin, de Normandin, (Lac St-Jean) et Jules Lavigne, N.P., La Sarre (Abitibi). Le secrétaire est M. Antonio Beaudoin, C.R., de Thetofrd-Mines (Mégantic).

Importantes modifications au règlement municipal du taxi

Le conseil municipal approuve le nouveau règlement contenant des additions à celui de l'an dernier. — Les femmes éliminées du taxi. — Le tarif des automobiles de louage.

Le conseil municipal a approuvé hier en première lecture un nouveau règlement concernant les taxis, les automobiles de louage et les fiacres. Le nouveau règlement ne contient que peu d'aditions à celui qui avait été adopté à pareille date l'an dernier.

Les principaux changements concernant les clauses de révocation de permis, les clauses d'émission de licences ainsi que les transferts de permis. Tout comme le règlement de l'an dernier, le nouveau — qui n'entrera en vigueur qu'après sa deuxième lecture — prévoit le même tarif pour l'obtention des licences. De plus, il coupe les ailes à tous les membres du sexe féminin qui voudraient conduire un taxi à Québec. Le règlement spécifie qu'une licence ne sera accordée qu'à une personne du sexe masculin.

Ci-dessous les principales clauses du règlement de même qu'un tableau du tarif des automobiles de louage. Toutes les autres clauses sont semblables à celles du règlement de l'an dernier :

1— Tout conducteur autre que le propriétaire d'un taxi, d'une automobile de louage ou d'un fiacre, devra aussi obtenir de la Cité une licence avec un numéro-insigne qu'il devra constamment porter sur la poitrine, bien en vue par-dessus ses vêtements, lorsqu'il sera en service, et pour laquelle il paiera la somme d'un dollar ($1.00).

2— Toute personne qui désirera obtenir une licence (permis) pour conduire un taxi, une automobile de louage ou un fiacre, devra, avant que telle licence ne soit émise, faire une déclaration solennelle sur une formule approuvée par le Comité Administratif et qui sera fournie par le Chef de Police, et répondre à toutes les questions qui y seront posées. Elle devra, de plus, fournir les références que le Chef de Police jugera à propos d'exiger:

a)— Le Chef de Police fera une enquête minutieuse afin de s'assurer si la personne qui demande une licence comme susdit a de bonnes moeurs, et sa recommandation sera donnée ou refusée suivant les constatations qui auront été faites au cours de telle enquête;

b)— Une licence ne sera accordée qu'à une personne de sexe masculin qui sera un chauffeur ou un conducteur compétent, qui aura atteint l'âge de vingt-et-un ans (21) et qui n'aura pas été convaincu d'une offense prévue au Code Criminel ou d'une infraction à la Loi des Liqueurs de la Province de Québec; mais rien dans le présent article n'empêchera une personne du sexe féminin d'obtenir une licence de propriétaire pourvu que son véhicule soit conduit par une personne de sexe masculin;

3— Le nombre des licences de taxi est limité à 375, et aucune nouvelle licence ne sera accordée à moins que le nombre total de licences en vigueur soit inférieur à 375;

Si la Cité de Québec annexe le territoire de la Ville de Québec-Ouest, le nombre de taxis pourra alors atteindre le chiffre de 400.

4— Tout propriétaire de taxi ou d'auto de louage qui désirera vendre son véhicule et transporter en même temps sa licence devra, avant de ce faire, remplir les formalités suivantes:

a)— Présenter au Chef de Police une demande écrite à cet effet, donnant les noms, adresse et occupation de la personne qui veut acheter le taxi ou l'automobile de louage et obtenir le transfert de la licence;

b)— Lors du transfert d'une licence de propriétaire de taxi, le cédant et le cessionnaire devront signer, en présence du Chef de Police ou de ses représentants une déclaration solennelle attestant que le cessionnaire n'a rien payé au cédant pour telle licence, ni directement ni indirectement;

c) Remettre au Chef de Police une convention signée par les parties établissant les conditions de la vente;

d)— Fournir un certificat émis par un garagiste autorisé par le Chef de Police établissant la bonne condition de la voiture et sa valeur.

Cependant, la veuve d'un propriétaire de taxi pourra obtenir le transfert à son nom de la licence de son mari défunt pourvu qu'elle observe les formalités prescrites par le présent règlement;

Tout propriétaire de taxi ou d'automobile de louage qui aura ainsi transporté sa licence ne pourra en obtenir une nouvelle qu'à l'expiration de trois (3) années à compter de la date de tel transfert. Pour obtenir un transfert, le cessionnaire devra se conformer aux dispositions du présent règlement.

5— Toute licence accordée en vertu du présent règlement pourra en tout temps être annulée, révoquée ou suspendue par le Comité Administratif, sur rapport du Chef de Police, pour chacune des raisons suivantes:

a)— Si, à la connaissance et du consentement du propriétaire d'un taxi, d'une automobile de louage ou d'un fiacre, ledit véhicule sert ou est employé par le conducteur à des fins immorales ou illégales, en contravention à l'un quelconque des règlements de la Cité ou à quel-

(Suite à la page 10, 3e col.)

Interpellation sur l'enlèvement de la neige

M. l'échevin Henri Gagnon a produit au conseil municipal une interpellation concernant l'enlèvement de la neige pour les cinq derniers hivers. M. Gagnon demande entre autres choses quel a été le coût de l'enlèvement chaque année, quels furent les salaires payés, la raison de l'augmentation du service, s'il y a eu des erreurs dans les comptes, etc.

M. Gagnon, dans son interpellation, pose également plusieurs questions relatives au quartier qu'il représente, le quartier Montcalm. Il s'enquiert du montant de réserve et du coût administratif pour le quartier.

L'interpellation de M. Gagnon compte dix-sept questions.

Constipation!
Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin
35¢ la boîte. 3 pour $1.00

BIRKS
pour tout cadeau

Chasseurs aux chevreuils
Ayez votre chevreuil
AVEC UN APPEL CHEVREUIL
INDIEN
L'APPEL CHEVREUIL INDIEN ATTIRE A VOUS LE CHEVREUIL A UNE FAIBLE DISTANCE. RESULTATS ASSURES AVEC TOUTES LES ESPECES, COMME LES APPELS UTILISES PAR LES INDIENS DEPUIS DES CENTAINES D'ANNEES. INSTRUCTIONS COMPLETES. ESSAYEZ-LE ET VOUS EN SEREZ EMERVEILLES.
Seulement $3.75 port payé
LORENZO ALAIN 8½ ST-JOSEPH QUEBEC ARTICLES de PECHE ET DE CHASSE
Nous avons aussi en magasin, au delà de 50 modèles de FUSILS et CARABINES de toutes marques. Munitions de toutes sortes.

Revenez au jeu
avec Orange-Crush
(La seule liqueur douce recommandée par le Sports College)

Hobart
BALANCE
• COMPACTE !
• MODERNE !
• PRECISE !
facile à nettoyer - facile à maintenir propre
— AUSSI —
★ Balances "Dayton"
★ Scies "Hobart"
★ Hache-Viande "Hobart"
★ Tranche-Viande "Hobart"
Délécatiseur "Federal"
★ Moulin à Café "Hobart"
NEUFS ou SECONDE MAIN
Double garantie
par
VICTOR & HOBART
Distributeurs
Victor Butchers' Supply Inc.
Jean-R. Poliquin
91-93 Côte d'Abraham, Québec
Téléphone : 2-4934
Chicoutimi, 361 rue Racine Est. Tél. : 4-3241
Rimouski — Tél. : 3998

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94 de la Couronne (Ch. 2) Téléphone : 2-3592
TRAITEMENTS DE DEVIATION DES YEUX

HUILE
E.J. CHARTIER & CIE, ENR.
22 RUE ST-ROCH. TELEPHONE 2-6895

Prêts sur Auto
• Personal se spécialise dans les prêts sur auto — pour financement ou refinancement de réparations, ou pour toute autre raison valable.
Conduisez simplement votre auto ici, et apportez le certificat prouvant que vous en êtes le propriétaire . . . après approbation, vous obtenez l'argent promptement . . . et retenez possession du véhicule. Pas besoin de sécurité bancaire ni de cosignataire.
Téléphone ou venez aujourd'hui pour votre prêt Personal sur auto!
Prêts de $50 à $1200 sur Signature, Meubles ou Auto
Beneficial Loan System
"THE COMPANY THAT LIKES TO SAY YES"
Personal FINANCE CO.
Chambre 21, Deuxième étage, 236 rue St., Jean
Téléphone: Québec 2-5643 • Gérant: J. G. Litalien
Heures de Bureau: 9 à 5 h. — Vendredi, 9 à 8 h. p.m. — Samedi, fermé
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, samedi 30 août 1952

L'homme devant le Travail

En préparation à la fête de lundi, il semble à propos d'examiner brièvement l'idée de travail et ses applications dans le monde moderne. Pour cela, il importe de la placer dans sa vraie lumière et de l'envisager dans sa véritable perspective. Sur ce sujet à la fois théorique et pratique, les erreurs ne manquent pas; notre époque, en particulier, est remarquable par le foisonnement de notions et de théories fausses qui ont causé un mal énorme à l'homme autant qu'à la société.

Selon les impératifs de l'idéologie marxiste, par exemple, l'homme qui travaille se "crée" lui-même en imprimant à la matière sa volonté toute-puissante, qu'il apparente à celle d'un Dieu dont il nie par ailleurs l'existence sous quelque forme que ce soit. On imagine bien les terribles aboutissants d'une conception aussi erronée; en cherchant à centrer la notion de travail uniquement dans l'homme envisagé comme principe et fin de toutes choses, les théoriciens l'ont vidée de son contenu et de sa véritable signification.

A l'opposé de ce concept révolutionnaire, on trouve l'idée chrétienne du travail, inspirée de la nature faillible et perfectible de l'homme en marche vers sa fin ultime, qui est le Dieu Créateur. Pour le philosophe catholique, le travail, entendu dans son sens le plus large, est à la fois une peine, une rédemption, un moyen de perfection et d'accomplissement. On l'a souvent dit, l'homme qui travaille avec conscience à une oeuvre utile ne peut être autrement qu'heureux. C'est qu'il éprouve l'immense satisfaction de participer à la vie du monde, de remplir la fonction qui lui a été assignée par le Créateur et de reprendre, sur un plan moins élevé, l'oeuvre de Celui-ci.

Conscient de sa faiblesse relative devant certains groupements économiques du monde moderne, le travailleur a voulu s'associer à ses semblables. Depuis plus d'un siècle, la société lui a accordé l'exercice de ce droit inscrit dans la nature. Si certains en ont abusé, d'autres, par contre, l'ont employé selon les règles de la raison et les exigences des circonstances. Il convient de citer ici l'exemple magnifique de l'une des plus vieilles (sinon la plus vieille) union ouvrière en Amérique, celle qui groupe les typographes sur le plan international. On ignore peut-être qu'à Québec, du moins depuis un siècle, elle n'a pas cru bon recourir à l'arme de la grève véritable, ce qui ne l'a pas empêché d'améliorer sans cesse le sort de ses membres. Quel plus bel exemple pourrait-on offrir au monde du travail, en cette fin de semaine préparatoire à sa fête annuelle !

Des principes à la pratique

Dans les hautes sphères gouvernementales, à Ottawa en particulier, frayent diverses sortes de "spécialistes", de conseillers techniques et économiques dont l'influence grandissante sur les décisions politiques ne saurait être minimisée. Ce sont eux qui recueillent les faits, compilent les statistiques, préparent les mémoires et les dossiers qui servent à éclairer le jugement des élus du peuple. On les désigne sous l'appellation péjorative de "bureaucrates"; ils se nomment, eux, des "hauts fonctionnaires". On les moque souvent à cause de leur amour de la paperasse, de leur souci du petit détail tracassier qu'ils invoquent souvent pour paralyser une importante affaire en marche. Il serait injuste toutefois de les faire tous entrer dans le même moule.

La plupart de ces gens sont des diplômés d'université et possèdent une connaissance approfondie de l'économie politique. Avec d'autres, ils sont parvenus à entourer ce mot d'un halo de mystère qui gêne, sinon effraie l'homme de la rue. En écoutant ou en lisant leurs textes reproduits en partie dans les journaux, ce dernier admire de loin leur science et se sent un peu confus de son ignorance. Pourtant, quoi qu'il pense, l'homme de la rue n'ignore pas tout de l'économie politique; de fait, il en connaît beaucoup de choses, puisqu'il en fait, la plupart du temps sans le savoir, un peu à la façon de M. Jourdain.

Une publication commerciale, *Mérite-Nouvelles*, souligne à ce sujet d'utiles vérités : "L'économie politique, déclare-t-elle, n'est rien d'autre que l'étude de la façon de vivre et du progrès des hommes. La liberté civile, les impôts, la défense du pays et presque tous les autres grands problèmes nationaux relèvent de l'économie politique. Toute personne qui désire obtenir des notions de l'économie politique peut le faire; il suffit de compiler ses connaissances de façon ordonnée".

Dans un raccourci assez frappant, *Mérite-Nouvelles* résume les grands principes de l'économie politique, mis à la portée de tous. Citons-en quelques-uns: "1) Le gouvernement n'est jamais une source de biens de consommation. Tout ce qui est produit est produit par le peuple, et tout ce que le gouvernement donne au peuple, il le prend du peuple; 2) Vu que les gages forment le coût principal de tout bien de consommation, leur augmentation (sans un accroissement correspondant de la production) fait tout simplement monter les prix de la marchandise; 3) Le plus grand bien-être pour le plus grand nombre veut dire, au sens matériel, le plus de biens de consommation pour le plus grand nombre de personnes, ce qui, en d'autres mots, signifie la plus grande productivité par travailleur". Les gouvernements comme les individus ne trouveraient-ils pas profit à s'inspirer un peu plus de ces principes bien simples, mais auxquels il faut tout de même penser ?

Gros salaires, petit dollar

L'un des premiers actes du nouveau gouvernement du Crédit Social en Colombie Britannique est de réclamer une dévaluation du dollar auprès du gouvernement canadien.

Cette prière n'a rien à voir avec les théories monétaires du Crédit social. Pour être juste, ajoutons que le nouveau gouvernement créditiste n'est pas responsable des conditions provinciales qui le forcent maintenant à exiger une mesure qui aurait des effets graves pour l'ensemble du Canada.

Quelles sont ces conditions? Elles sont bien simples et les Canadiens ne pouvaient que s'y attendre depuis longtemps en voyant ce qui se passait en Colombie. Le gouvernement colombien allègue que la prime actuelle sur le dollar canadien est une cause de difficultés pour les exportateurs de la province quand ils veulent vendre leur bois, leur poisson, leurs fruits, leurs métaux, etc, sur le marché des Etats-Unis.

Il est clair, comme l'expose le "Financial Post", que la difficulté fondamentale n'est pas le niveau de la monnaie, mais le coût de production qui n'a cessé d'augmenter en Colombie par suite des hausses de salaires et des autres frais. "En dépit de tous les avertissements, les unions de la Colombie ont continué à pousser les salaires de plus en plus haut. Cela a été fait durant une période où la concurrence mondiale devenait de plus en plus pressante et alors que les gros contrats anglais pour le poisson et le bois disparaissaient".

L'influence des exigences perpétuelles des unions en Colombie a des répercussions à l'heure actuelle dans notre propre province. L'argument le plus sérieux que les travailleurs de nos chantiers maritimes invoquent dans la grève présente est le fait que les ouvriers qui accomplissent exactement le même travail qu'eux dans les chantiers de la Colombie gagnent, dans certains cas, jusqu'à 45 cents de plus l'heure. Ce déséquilibre, comme toutes les absurdités, ne peut que se propager à l'infini...

Or, une dévaluation de la monnaie ne règlerait absolument rien. Les unions colombiennes ou autres continueraient leurs pressions inflationnaires, l'immense majorité de la population et les cultivateurs dont les chefs d'unions ne règlent point les revenus souffriraient d'une nouvelle perte, et l'exportation ne réagirait guère sous le stimulant trop transitoire de cette piqûre.

N'est-il pas temps de revenir au simple bon sens et à la discipline de soi-même ! Qu'est-ce que les Canadiens ont gagné, depuis cinq ou sept ans, dans le jeu ridicule qui consiste à gonfler des salaires et des profits toujours plus gros avec des dollars toujours plus petits ?

Aux pères et mères de famille

Sous ce titre, les Actes Pontificaux publient dans un nouveau fascicule (no 47) cinq importants discours de Pie XII adressés aux pères et mères de famille. Ils traitent de l'autorité dans la famille, de l'éducation des petits enfants, des droits et devoirs de la famille, de la conscience chrétienne, objet de l'éducation. Chaque allocution contient un exposé de principes et des applications qui seront des plus utiles non seulement aux parents mais à tous les éducateurs. Le dernier discours surtout consacré à la formation de la conscience chrétienne, prononcé le 23 mars 1952, constitue un véritable petit traité sur un sujet trop ignoré malgré sa grande importance. Les paroles du Souverain Pontife éclaireront les esprits et stimuleront les volontés.

Elément de force en démocratie

Parlant à New-York devant 16,000 membres de la Légion américaine, le général Eisenhower a touché du doigt l'une des principales réformes à apporter au sein de la prochaine administration américaine : "Efforçons-nous tous, dit-il, de mettre fin à la corruption dans les affaires publiques à tous les échelons du gouvernement. Les Etats-Unis ne sauraient être meilleurs que leurs représentants. La recherche exclusive du profit personnel mine la force américaine". En effet. Certaines comparaisons sont indiscrètes sinon déplacées; celle du pharisien et du publicain est de ce nombre. Il n'en reste pas moins qu'au Canada, nous n'avons pas à lutter contre cette corruption installée en haut lieu. C'est pour notre pays un grand élément de force. Nous avons traversé deux guerres sans que jamais personne ait jamais osé mettre en doute l'honnêteté de nos hommes publics. La haute réputation dont le Canada jouit à l'étranger est sans doute fondée sur cette qualité extrêmement précieuse en régime démocratique.

Identité foncière du genre humain

Les tests psychologiques appliqués aux caractères mentaux des diverses races— groupes humains que distinguent des caractères purement biologiques — montrent qu'il y a dans toute l'humanité un fonds de qualités mentales de même genre. Telle est la conclusion qui se dégage de l'étude sur "Les différences raciales et leur signification" faite par le Dr G. M. Morant, de Londres, dans la collection de brochures de l'Unesco : "La question raciale devant la science moderne". Si les travaux scientifiques récents donnent à penser qu'il existe entre les races certaines différences de mentalité, il apparaît cependant que celles-ci ont beaucoup moins de signification qu'on est généralement enclin à le croire. En réalité, de l'avis de l'auteur, il est peu probable que deux populations prises dans leur ensemble puissent se distinguer d'une manière absolue par les différences de mentalité imputables à la race. Après avoir passé en revue les études et les discussions consacrées à ce problème depuis plusieurs siècles, le Dr Morant analyse les résultats de l'investigation scientifique dans le domaine des différences physiques et mentales. Il souhaite "que les méthodes appliquées à ces travaux et les conclusions générales auxquelles ils ont abouti suggèrent certains moyens de faciliter les comparaisons entre groupes du point de vue psychologique."

Le Capital et le Travail

Deux collaborateurs marchant côte à côte sur la route du progrès.

Problèmes d'Histoire

Quel est le prêtre d'ascendance écossaise qui fut le premier à recevoir le sacerdoce dans l'Ouest canadien?

Ce fut l'abbé Jean Harper. Il était né à Québec, le 18 septembre 1801, du mariage de Louis Harper et de Charlotte Bleau. Il fit ses études dans sa ville natale, mais partit pour l'Ouest canadien avant d'avoir reçu la prêtrise. Il fut ordonné le 1er novembre 1824 par Mgr Joseph-Norbert Provencher, à Saint-Boniface au Manitoba. Il fut trois ans missionnaire dans cette province, puis trois autres années, de 1827 à 1830, curé de la paroisse de Saint-François-Xavier, toujours dans le diocèse de Saint-Boniface. Il revint en 1830 dans la province de Québec et il fut nommé curé de la paroisse Saint-Grégoire de Nicolet. Il devait y passer 39 années de sa vie et mourir subitement, le 30 juillet 1869. Il avait fondé, en compagnie de l'abbé Marquis son vicaire, la Congrégation des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge, dont la maison-mère est aujourd'hui fixée à Nicolet. Cette institution dirige des écoles dans toutes les parties du Canada.

Problèmes d'histoire: Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions; nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

Simples jeux de mots

Un journal prétend être en mesure de prouver que, pour une fois, le gouvernement communiste de Russie est pris en flagrant délit de vérité. Ce serait une nouvelle intéressante, si elle était fondée. En effet, il est généralement admis que tout ce qui vient de Moscou est suspect de fourberie. Dans le cas auquel il est ici fait allusion, on a encore tort de croire que le changement prochain de la constitution moscovite soit un document contenant de loin une admission d'un fait véridique. Dans sa terminologie, ce document implicitement admet une imposture passée, à savoir "que le régime des soviets était un régime démocratique". Mais la constitution nouvelle sera, d'après les premiers mots de ce texte "une dictature du prolétariat". Et cela n'est pas plus exact que l'affirmation mille fois répétée que le gouvernement russe a été jusqu'ici un gouvernement démocratique. Après comme avant, le genre de dictature qui existe en Russie c'est une dictature militariste, policière et communiste. Le prolétariat ne peut rien changer à cet état de chose. Ainsi donc, contrairement à ce que l'on prétend, Staline n'est pas encore pris en flagrant délit de vérité.

(L'Evénement-Journal)

Poivre et sel

Hâtez-vous lentement.

On n'y pense jamais trop.

Vive la liberté du Travail!

Malik perd son droit de veto.

Bon voyage, heureux retour!

Le Kremlin reçoit froidement.

Pénelope aura trois jours à faire tapisserie.

Les risques d'accidents sont multipliés par trois.

Le congé des uns augmente la corvée des autres.

A propos de vice, il faudrait corriger le code pénal!

Mardi matin, les Figaros raseront des barbes de trois jours.

Avec peu d'argent en poche on peut visiter l'Expo avec profit.

Entre Canadiens de bonne volonté

Mission de l'Université

par Eugène L'HEUREUX

La lettre adressée par S. S. Pie XII aux congressistes de Pax Romana est tout un programme pour l'action intellectuelle que doivent exercer nos élites par l'intelligence et par le coeur sur une époque particulièrement menacée de sombrer dans le matérialisme.

Les dangers de l'heure, toutefois, ne rendent pas pessimiste le chef de l'Eglise. Sans doute parce que l'espérance est une vertu qui donne aux chrétiens la force de traverser les épreuves de la vie et nul ne le sait mieux que le Pape.

L'optimisme du Pape parlant aux grands universitaires du monde catholique ne doit pas nous étonner. En effet, ce sont les universités qui procurent aux peuples leurs élites intellectuelles, c'est-à-dire, les groupes chargés de stimuler et d'orienter la pensée préparatoire à l'action.

Là où l'Université remplit adéquatement sa mission à la fois spirituelle et temporelle, on aurait tort de redouter l'avenir. Mais encore faut-il que ces institutions d'enseignement supérieur et les groupes d'intellectuels gravitant autour d'elles aient pleine conscience de leurs très hautes et très lourdes responsabilités sociales.

Voici en quels termes, Pie XII définit le rôle social de l'Université: "Tout d'abord, il n'est pas contestable, pour qui considère une université comme une communauté de maitres et d'étudiants adonnés aux labeurs de l'esprit, que sa mission est d'être un foyer rayonnant de vie intellectuelle au bénéfice de la communauté nationale, dans cette atmosphère de saine liberté propre à toute culture. Tâche permanente à laquelle Nos fils n'ont cessé de collaborer."

S'il en est encore qui croient dépaysée au milieu du monde moderne cette Eglise dix-neuf fois séculaire, nous conseillons à ces "modernistes" de méditer le passage suivant de la lettre du Pape au Congrès de Pax Romana:

"Toutefois, si l'Université veut faire fructifier pour les générations nouvelles le trésor séculaire reçu par elle en dépôt, elle devra être attentive aux conditions particulières de la vie contemporaine. N'est-ce pas l'heure, en effet, où, dans maintes contrées, de larges couches de population aspirent à participer à une authentique culture, où les difficultés économiques et sociales de la vie étudiante et de la profession posent de graves problèmes aux responsables de la Cité, l'heure, enfin, où les moyens modernes d'information accroissent sans cesse leur influence, au détriment parfois d'une véritable éducation de la pensée personnelle?"

En d'autres termes, nous vivons une époque où la culture devient à la fois plus facile et plus difficile, plus nécessaire et plus dangereuse.

Les extraordinaires progrès réalisés par la science et la technique dans tous les domaines de la production nationale procurent à la génération actuelle des loisirs qui ne doivent pas être une invitation au désoeuvrement, mais une occasion de rendre accessibles à tous les humains les jouissances humanisantes de la saine culture.

Evidemment, cela suppose une judicieuse organisation des loisirs, à peine commencée chez nous.

Cela nécessite également une répartition de la richesse nationale plus juste que celle d'aujourd'hui, car il suffit d'observer ce qui se passe dans nos démocraties capitalistes pour constater que le plus grand obstacle aux progrès de la culture, c'est le sort matériel de parent pauvre auquel un ordre économico-social matérialiste réduit presque tous les hommes épris de culture.

Le Pape, on vient de le constater, déplore que nos contemporains, s'ils ont à leur disposition des facilités d'instruction qui manquaient à nos ancêtres deviennent par contre victimes de propagandes trop efficaces, que le Pape appelle "moyens d'information qui accroissent sans cesse leur influence". — Ces propagandes font obstacles, c'est évident, à la "véritable éducation de la pensée personnelle".

Il est vrai que, trop souvent, faute de normes directrices qui le rendraient plus constructif, le libre-arbitre des individus joue de très mauvais tours à la société. Mais rien n'est plus déplorable tout de même, rien ne fait plus injure à la dignité de la nature humaine que cette mécanisation de la pensée par l'abus des propagandes idéologiques, politiques, nationales, sociales, etc. En somme, ce n'est plus un peuple, une classe, un groupe, un monde, mais un seul homme, le dictateur, qui pense. — Stéréotypée à ce point, la pensée n'est plus que l'ombre d'elle-même. La décadence de l'esprit et l'insignifiance de la vie en deviennent les conséquences fatales.

Le Pape, qui s'immole constamment pour la paix, comprend mieux que nous tous la nécessité de mettre, dans la vie, l'accent sur ce qui tend à unir plutôt que sur ce qui divise. C'est pourquoi il écrit aux universitaires du monde: "Si nous élargissons les perspectives, voici qu'une tâche analogue s'offre à la grande famille des Universités, héritière du patrimoine culturel de l'humanité. Pour s'affranchir des funestes particularismes, il faut multiplier les contacts entre les maitres et les étudiants des différents pays, développer par l'étude des langues et par d'utiles collaborations l'estime des richesses propres à chacun: c'est ainsi que les peuples, loin de se faire concurrence et de s'opposer les uns aux autres, prendront goût à se compléter mutuellement."

Voilà qui n'est pas une exhortation au repliement sur soi-même. Dieu merci, notre monde universitaire ne pèche pas beaucoup sur ce point. Mais autour de lui, certains éléments pratiquent une forme de nationalisme incompatible avec la collaboration internationale comme avec la pratique d'une certaine humilité, sans laquelle aucun progrès n'est possible. Puissent donc ces derniers entendre et comprendre !

Responsabilité: Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux, 806 rue Madeleine-de-Verchères, Québec.

Festival théâtral

Les Seconds Jeux Delphiques ont réuni à Fribourg, du 2 au 14 août, les meilleures troupes de théâtre universitaires de huit nations. Ces Jeux vont se poursuivre à Vérone au début de septembre. Les étudiants y interpréteront, dans leurs langues nationales, les chefs d'oeuvres du théâtre antique grec et des oeuvres caractéristiques de leurs répertoires nationaux. Grecs, Italiens, Belges, Français, Américains, Allemands, Portugais et Suisses feront revivre les héros d'Eschyle, d'Euripide, de Pindare, d'Aristophane, de Byron, de Gil Vicente, etc.

Une oeuvre d'entr'aide universelle

Les charités papales

LL. EE. NN. SS. les Archevêques et Evêques du Canada veulent de nouveau venir en aide, cette année, à Notre Très Saint-Père le Pape par la campagne en faveur des Charités pontificales et des victimes de la guerre. Nous serons donc tous invités, le deuxième dimanche de septembre, à nous montrer particulièrement généreux pour le Pape.

Les communiqués précis de la Conférence Catholique Canadienne nous auront bien éclairés sur les Oeuvres de secours du Souverain Pontife, sur l'incomparable organisme de charité universelle que le glorieux Pape Pie XII, a mis sur pied pour soulager la détresse d'innombrables misères. La seule liste des pays envers lesquels s'est exercée la charité pontificale durant l'année écoulée, nous remplit d'admiration et de saisissement. On sent vraiment que le Coeur du Christ inspire le Coeur aimant de Pie XII.

Jésus, en révélant Son Coeur Sacré à sainte Marguerite-Marie lui a dit : "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes". Ne peut-on pas, d'une certaine manière appliquer au Coeur du Pape ces mots du Christ ? Oui, voilà ce Coeur, le Coeur du Saint-Père, qui a tant aimé les hommes, tous les hommes, de tous les pays, sans exception.

Est-il sur terre, actuellement, un coeur qui avec plus d'intensité que celui du Pape Pie XII a aimé tous les hommes, et a fait davantage pour que l'humanité soit moins souffrante, que les pauvres se sentent moins délaissés, mieux compris, plus favorisés ? Est-il un coeur, aujourd'hui, dans le monde, qui ait à ce point le sens universel, le sens de la véritable fraternité humaine, de la solidarité universelle ? Est-il une voix qui a davantage retenti, à temps et à contretemps, comme le conseillait l'Apôtre, pour rappeler aux favorisés de la fortune l'impérieux devoir de la charité chrétienne, de l'entr'aide universelle ? Est-il un coeur qui possède mieux que le Coeur du Pape ce sens de la justice, et qui puisse avec plus de désintéressement répartir les dons que les catholiques du monde lui adressent pour les Oeuvres de charités pontificales, sous toutes les latitudes, dans tous les milieux ?

En cette heure si grave de l'humanité où la détresse humaine est à son comble, où le désespoir frôle tant d'âmes, devant l'horrible spectacle des deux dernières guerres et celui, plus atroce encore, de l'hécatombe qui pourrait survenir, en cette heure où les forces de la haine multiplient leurs attaques contre la blanche armée de la charité chrétienne; en cette heure où s'affrontent d'une façon spectaculaire l'armée du Christ et l'armée de Satan, ouvrons les yeux. Du haut de la colline inspirée du Vatican, un Homme blanc, qui est comme un miroir du Christ, veille, et son regard universel plonge partout, dans tous les pays, pour y découvrir d'innombrables remous de souffrance.

Ce Coeur du Pape, depuis si longtemps qu'Il supplie les catholiques, tous les catholiques du monde, de secouer leur torpeur, de se réveiller de leur léthargie, pour que la grande loi de la charité, qui est la moëlle du catholicisme, soit davantage connue et pratiquée; pour que l'évangile qui est la charte de la charité soit mieux compris, et que partout, dans le monde, lèvent ces légions de bons samaritains qui voudront répondre à l'appel du Christ caché dans tous les membres souffrants de la terre.

En cette heure où tout se joue à l'échelle mondiale, la charité doit remporter son plus grand triomphe. Répondons donc à l'appel de nos Vénérés Archevêques et Evêques pour que tous se montrent généreux, à la mesure du possible, envers les Oeuvres de charité du Pape.

(Centre Marial Canadien)

La science est le capitaine, la pratique est le soldat.

Le poids d'un petit oiseau qui s'y pose, suffit à déplacer la terre.

L'idée ou la faculté d'imaginer est à la fois gouvernail et frein des sens.

A travers la presse

Le monde du travail

Par on ne sait quelle atrophie des mots, l'expression "le monde du travail" semble restreinte aujourd'hui aux travailleurs qui sont salariés et qui, par surcroît, font partie d'une union dont les chefs parlent en leur nom. Pourtant, "le monde du travail" n'est pas enfermé dans ces limites mesquines: tous ceux qui vivent dans la société en font partie. Depuis l'enfant aux études, la mère de famille dans sa cuisine, l'ouvrier à l'usine, le capitaliste dans son entreprise, le cultivateur au champ ou le curé dans son presbytère. Tous travaillent. Tous obéissent à la dure loi. Tous apportent leurs contributions à l'oeuvre collective. Cependant, puisqu'on applique plus directement la célébration de la "Fête du Travail" aux ouvriers proprement dits, notons quelques problèmes soulevés à leur sujet par la presse des jours derniers. Le ministre du Travail, Milton Gregg a fait une déclaration pour inciter les unions à ne pas déclancher de grèves qui pourraient compromettre notre économie. La déclaration a été mal interprétée comme une attaque contre le droit de grève. Beaucoup de journaux ont commenté le fait: Le GLOBE AND MAIL reproche au ministre de n'avoir pas dit carrément ce qu'il avait envie de dire:

"Aucune personne raisonnable ne demande au travail d'abandonner le droit à la grève. Le fait est tout simplement que si les ouvriers veulent conserver ce droit, ils doivent l'utiliser intelligemment."

Des obligations

Il n'y a pas un seul journal qui condamne le droit à la grève, mais tous expriment l'opinion que les unions n'ont pas seulement des droits. Elles ont aussi des devoirs. Voici comment le OTTAWA JOURNAL s'exprime:

"Elles (les unions) parlent au nom de membres en sécurité et bien payés, non pas au nom d'esclaves maltraités et le Canada en est fier. De plus en plus, elles doivent se soucier de la situation de toute la nation, tout en maintenant leur vigilance sur les questions de salaires, de pensions et d'heures de travail. Leur status honorable donne aux unions et à leurs membres des obligations."

LE NOUVELLISTE, des Trois-Rivières, signale l'appel adressé par les dirigeants des grands syndicats en Angleterre, précisément pour que leurs membres reconnaissent leurs graves obligations:

"Le conseil général fait observer aux syndicats mécontents des conditions actuelles de salaire qu'il y a risque d'accroître les frais de production au point que les produits britanniques ne pourront plus soutenir la concurrence sur les marchés étrangers."

Au Canada, il faudrait commencer à se demander si les prix de nos produits d'exportation n'ont pas eux-mêmes dépassé le point de saturation.

Le cas des grèves

Dans LA PATRIE, M. Henri Dufresne parle de la "grève, fléau social":

"Il est curieux d'observer que toutes les grèves se terminent par un compromis alors que c'est par là qu'on aurait dû commencer. Est-il besoin de tant de chômage, de heurts regrettables, pour en venir finalement à un accord?"

LE CANADA, de Montréal, rappelle les larges vues humanitaires de feu Mackenzie King sur le problème social et sur les grèves:

"Quand M. King écrivait que le gouvernement doit intervenir dans les conflits industriels pour prévenir les souffrances et les privations, il songeait à l'intérêt public mais en particulier aux familles des grévistes. Il pensait que beaucoup de grèves n'auraient jamais eu lieu si, dès la première menace de conflit industriel, le peuple était renseigné sur le pour et le contre, s'il connaissait les versions des employés et de leurs patrons. C'est qu'il avait confiance dans le bon sens du peuple et dans la puissance de l'opinion publique".

Dans la politique

La participation massive des unions dans la politique pour appuyer un parti ou un autre fut dans Québec une question brûlante et les Américains sont aux prises avec le même problème. Les chefs du C.I.O. veulent ranger leurs membres à la candidature démocrate et ceux de l'A. F.L. prennent partie pour Eisenhower tout en invoquant leur indépendance traditionnelle. Voici ce que dit le "TIMES" de New-York sur la question:

"Il faut tenir compte de plusieurs facteurs en évaluant le rôle du travail organisé dans la politique: (1) Il y a 15,000,000 de membres dans les unions, mais il y a 50,000,000 de personnes salariées qui ne sont pas dans les unions. (2) Les membres des unions ne votent pas en bloc et leurs officiers ne peuvent faire leur "livraison". Les chefs peuvent conseiller et guider, mais les syndiqués votent comme des êtres humains, avec toutes les vertus et les fragilités de l'Homo Sapiens".

Donc, si les blocs massifs des syndiqués en faveur d'un parti politique sont une impossibilité et constitueraient par ailleurs, s'ils réussissaient, un déséquilibre fondamental dans la société, quels autres moyens restent-ils aux unions pour remplir les obligations qu'on leur prêche en ce qui concerne l'ensemble de la vie sociale et le bien commun? Comment les travailleurs, qui ne font partie d'aucune union, peuvent jouer un rôle égal? La première condition est de cesser d'établir des divisions arbitraires de "classes" entre les citoyens qui sont tous des travailleurs. Et c'est déjà un idéal assez vaste pour qu'on s'en tienne à cette réflexion pour un jour de la "Fête du Travail!"

ELLE VA SE MARIER EN EUROPE : Les parents et amis de mademoiselle Françoise Croteau, fille du lieutenant-colonel et de madame Rolland Croteau, sont allés la saluer, ces jours derniers, sur le paquebot Atlantic qui partait pour l'Europe. Mlle Croteau s'en va rejoindre en France son fiancé, M. Jacques Revelin, un marin qu'elle doit épouser prochainement.

2 MAISONS

de 2 logements chacune à vendre, situées rue Bédard, paroisse du Sacré-Coeur, les deux en parfait ordre. $2,500, comptant, balance comme loyer. Bons revenus. S'adresser 136 St-Ambroise, tel. : 4-1995.

Magasin à louer
1332 rue Maguire
SILLERY
TELEPHONE: 7-3027

POILS superflus

La disparition permanente du poil indésirable relève d'une étude scientifique hautement spécialisée. L'action de la Formule TH-16 pénètre par la tige jusqu'à la racine et la racine elle-même est exterminée. Ainsi, il ne peut y avoir de régénération. A remarquer que la Formule TH-16 n'enlève pas les poils tant qu'elle n'a pas détruit la racine. Le poil ne tombe pas subitement mais graduellement selon la force de résistance du bulbe pileux à l'origine de la racine. Si vous êtes vraiment intéressé à vous faire enlever d'une façon Permanente et Sûre tout poil superflu, vous pouvez être certain que la Formule TH-16 n'y manquera pas dans un délai raisonnable et à un coût minime. Quel que soit votre état, tout ce que vous avez à faire est de suivre les instructions qui accompagnent chaque bouteille, et nous savons que vous serez enchanté du résultat.

Le poil superflu sur la personne humaine a toujours été une source de gêne, particulièrement chez la gent féminine. En plus d'être une cause d'ennui dans les relations sociales ou d'affaires, il lui arrive souvent d'être la cause première d'un complexe d'infériorité. Plus d'une femme douée d'une charmante personnalité a été handicapée par cette apparence velue sur le visage ou sur le corps, et a été frustrée de son droit naturel à la beauté. Nous sommes heureux d'attirer votre attention sur ce produit remarquable. Si vous donnez à la Formule TH-16 la chance de se produire, vous en jugerez par vous-même. Nous avons la certitude que l'usage de cette agréable lotion ne vous sera aucunement désagréable et que vous obtiendrez les mêmes résultats satisfaisants qu'ont connus des centaines d'usagers à travers le Canada.

La Formule TH-16 supprimerait-elle une barbe forte ?

Oui - la barbe peut être enlevée en toute Sûreté et d'une façon Permanente dans un délai raisonnable. La formule TH-16 est particulièrement destinée à l'extermination de la croissance de la barbe quand on en fait usage comme lotion (après la barbe). On se rendra compte que la croissance de la barbe sera plus lente et que graduellement elle s'éclaircira pour disparaître complètement dans l'espace de quelques mois. La Formule TH-16 a une action calmante et curative pour les épidermes sensibles ou irrités par suite de fréquents rasages.

Les prix de la Formule TH-16 ne sont pas excessifs Nous Garantissons les Résultats — un enlèvement permanent de tout poil superflu et nuisible. Une fois le poil ou la barbe disparus, aucun autre déboursé n'est à prévoir.

Nous sommes la seule clinique au vieux Québec, et clinique responsable, à pouvoir donner une garantie écrite à chacun de nos clients

CLINIQUE KYRO
SPECIALISTE - ESTHETIQUE
8 rue Collin QUEBEC Tél.: 2-8989

Le coin du lecteur

Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui constituent de la propagande en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinions personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 500 mots. Il nous est impossible de publier de trop longues lettres.

Le drapeau canadien

Dans une lettre adressée au secrétaire de la Ligue du Drapeau M. Lucien Dubuc, un Canadien du Manitoba demeurant, depuis plus de trente ans, aux Etats-Unis, fait connaître l'intérêt qu'il porte à la question d'un drapeau pour le Canada et donne son adhésion au projet de drapeau préconisé par la Ligue du Drapeau National. "Nous devons cette évolution politique, depuis une quarantaine d'années, à Sir Wilfrid Laurier et en particulier à M. Henri Bourassa. C'est pourquoi je suis demeuré Canadien de coeur, d'esprit et de tout, malgré ma bourgeoisie américaine depuis environ seize ans", dit-il. Il renouvelle son adhésion en demandant de lui envoyer les articles de propagande qu'il réclame.

Signé : **V. Guilbault,**
Los Angeles, Cal.

—Le président

(Suite de la 1ère page)

nos marchés à des flots d'importations de camelote provenant du Japon en lui accordant des tarifs préférentiels.

"Le Japon n'est pas et ne sera pas intéressé à acheter nos produits manufacturés. Tout ce qu'il désire, ce sont nos matières premières et après les avoir traitées au moyen de la main-d'oeuvre à bon marché ils nous les retourneront, si des mesures nécessaires ne sont pas prises, à des conditions que l'échelle des salaires canadiens ne pourra pas rencontrer".

M. Sheils invite les placements des capitaux des autres pays et est d'avis que le gouvernement et les unions doivent se "rendre compte qu'en dépit de toutes les données techniques et scientifiques, personne n'a encore réussi à découvrir le moyen d'extraire des oeufs d'or d'une poule morte".

Il s'en est pris "aux âmes timides qui murmurent... que nous avons vendu notre droit d'ainesse aux Etats ou à tout autre pays".

Dans le domaine des impôts, le conférencier a dit que si le gouvernement envisageait les placements de capitaux par rapport aux perspectives de "créer des emplois pour les travailleurs", il pourrait adopter une attitude plus "sérieuse" à l'égard des compagnies canadiennes qui doivent payer une moyenne de deux dollars en impôt pour chaque dollar payé aux actionnaires.

M. Sheils a aussi donné un avertissement aux unions "de ne pas faire de faux pas alors que les perspectives nationales sont aussi vastes".

"Si la puissance doit être salutaire elle doit comporter un sens profond de responsabilité. Plus le pouvoir est grand, plus la responsabilité est lourde.

"Que les chefs (unionistes) aient ces faits sans cesse présents à l'esprit la prochaine fois qu'ils seront provoqués par quelques 'têtes chaudes' à violer une entente qu'ils ont acceptée de bonne foi . . ."

"Qu'ils se rendent compte de leurs responsabilités quand on leur proposera de se servir de la puissance de leurs unions pour réclamer des majorations de salaires exorbitantes qui se reflèteront inévitablement dans les prix des marchandises et des services publics et qui tendront à diminuer le standard de vie de presque tous les Canadiens".

—Toronto

(Suite de la 1ère page)

feste son intention d'en accepter les conditions, le gouvernement fédéral sera prêt à discuter l'affaire.

Dans une déclaration à la presse, M. Frost a dit qu'en concluant l'entente l'Ontario n'a abandonné aucun de ses pouvoirs constitutionnels.

"La province continuera d'exercer ses droits dans les domaines des taxes sur les opérations minières et forestières et tous les autres domaines, sauf pour l'impôt sur les revenus des corporations et les revenus personnels, tel que prévu dans la constitution".

M. Frost a dit que les nouveaux arrangements fiscaux sont meilleurs que les anciens, "mais nous sommes loin d'être convaincus que ce sont les meilleurs arrangements possibles."

"L'Ontario a toujours recherché un arrangement qui reconnaitrait les différences fondamentales entre les provinces et répondrait aux besoins et aux désirs de notre province-soeur, le Québec, et de toutes les provinces, sans pour cela hausser les frais du gouvernement fédéral".

M. Frost a précisé que "la signature de cette entente ne résoudra pas les problèmes fiscaux de l'Ontario. Ce n'est, tout au plus, qu'une mesure temporaire, en attendant l'élaboration d'une distribution plus satisfaisante des sources de taxation et de revenus".

—Arrestation

(Suite de la 1ère page)

mandait la femme.

— . . . . . (aucune réponse)

— "Tu parais bien étrange" reprit l'interlocutrice.

— "Il n'y a rien. Vous pouvez revenir".

Quelques minutes plus tard les deux femmes revenaient au logis et sans trop le réaliser elles étaient accueillies par les détectives qui prenaient aussi grands soins des lourds paquets qu'elles transportaient.

Les deux femmes ont admis leurs méfaits hier après-midi en presence du chef-adjoint Aimé Guillemette et elles seront mises en état d'accusation aujourd'hui.

Régie des loyers levée dans 708 municipalités

Toronto, 30. (PC) On abolira la régie des loyers dans 77 pour cent des municipalités ontariennes le 2 mars 1953, à moins que les conseils municipaux concernés ne demandent son maintien.

Le ministre du Tourisme et de la Publicité, M. L.-P. Cecile, a annoncé que la Commission provinciale des loyers a dressé une liste de 708 municipalités, où la régie prendra fin, et de 215 où elle sera maintenue.

ST-PASCAL

L'Assomption

La fête de l'Assomption a revêtu à St-Pascal, un caractère spécial.

La célébration de la fête débuta à 8 heures par une grand'messe solennelle chantée par M. l'abbé Alain Boucher, neveu et remplaçant de Mgr J.-E. Boucher, P.D., curé. Le chant fut rendu par la chorale paroissiale, dirigée par M. Pierre St-Hilaire. La quête fut faite par Mlles Germaine Labrie et Lucille Dionne, toutes deux Enfants de Marie.

Le soir à 7 h. 30, les fidèles se rendirent à l'église. La cérémonie débuta par le cantique : "A tes genoux, Vierge Marie", suivi du chapelet récité par M. l'abbé Léonard Mignault, professeur au Collège de Ste-Anne.

La chorale rendit un second cantique, puis ce fut le sermon, prononcé par M. l'abbé Alain Boucher, et intitulé: "Marie est notre mère".

Puis ce fut ensuite le ralliement à la porte de l'église, pour une procession aux flambeaux dans les rues du village. L'ordre était le suivant: la croix portée par Gaston Michaud, accompagné des acolytes : Roger Michaud et Charles-Aimé Duval, suivi de Régent Paradis, J.-Paul Lavoie, Gilbert Chamberland et Gaston Pelletier, tous quatre porte-flambeaux.

Quatre étudiants de St-Pascal, congréganistes du collège, portaient la statue de la Ste-Vierge, magnifiquement décorée de fleurs naturelles. Suivaient les hommes et jeunes gens, les dames et jeunes filles, les enfants, la bannière de la congrégation des Enfants de Marie portée par MM. Pascal Boucher et L.-Marie Lajoie, Mlles Denise Paradis, Rita Pelletier, Lucille Lévesque et L.-Emma Dionne, portaient les rubans. Venaient ensuite les congréganistes, les Dames religieuses de l'Institution Chanoine Beaudet et enfin le clergé composé de MM. les abbés Charles Frève, principal de l'Ecole Normale, Robert Hudon et Alain Boucher, professeurs au collège de Ste-Anne, Adrien Dionne et Raymond Boucher, ecclésiastiques.

M. l'abbé Léonard Mignault, récita le rosaire durant tout le parcours, puis ce fut le retour à l'église pour le salut solennel du T. S Sacrement.

Activité des clubs 4-H

Dernièrement, les clubs 4-H de St-Pascal, ont organisé une excursion d'intérêt éducatif à la grève de Kamouraska, près du chalet de Mgr J.-E. Boucher, P.D., curé de St-Pascal.

Le conférencier invité: M. Marc Thiboutot, i.f., présenta, à cette occasion, une conférence portant sur: "les arbres d'ornementation" et sur: "le reboisement". 36 jeunes étaient présents parmi lesquels se trouvaient le président et la présidente des clubs 4-H : M. Clément Bernier et Mlle Lucette Diamant.

MM. les abbés Raymond Boucher et Adrien Dionne accompagnaient les jeunes lors de cette excursion-causerie.

Le voyage aller et retour s'est effectué grâce à la courtoisie de M. l'abbé Charles Frève, principal de l'Ecole Normale, de M. J.-Alfred Fortin, directeur des clubs, de M. Pierre St-Hilaire, agronome, de M. J.-P. Pérusse, notaire, de M. Lucien Normand, président de la Commission Scolaire et de Mlle Marguerite Martineau, garde-malade de l'Unité Sanitaire de St-Anne-de-la-Pocatière.

COMMIS DE BUREAU

Bilingue, connaissant le clavigraphe à la perfection, expérience si possible. S'adresser personnellement avec références DIRECT MOTOR EXPRESS LTD 231 route de la Savane, Québec.

AVIS
important

Pour l'adoption

d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul, il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à La Sauvegarde de l'Enfance 43, rue d'Auteuil, Québec.

Il manque toujours des parents adoptifs.

Le directeur :

Le NOUVEAU et plus grand

MAURICE Pollack LIMITÉE

"Le magasin qui va de l'avant"

M. Albert
expert en coiffure du
SALON
Antoine
de Paris et New-York

Vous êtes cordialement invités
à venir faire la connaissance de notre personnel compétent et courtois . . . et à rencontrer M. Albert le brillant et expert représentant du grand coiffeur parisien, M. Antoine.

M. Albert sera ici lors de l'ouverture officielle de Notre Salon — et par la suite, pour un temps limité seulement.

Ouverture
mardi
2 septembre

Au Petit Salon :
Les permanentes à partir de $10.
Coupe de cheveux $1.50
Shampooing et mise en plis $2.00

Au Boudoir Continental :
Permanentes à partir de $7.50
Coupe de cheveux $1.00
Shampooing et mise en plis $1.50

Pour une consultation gratuite signalez
4-4661 — local 52

Pollack —
Salon Antoine —
deuxième

MAGASIN FERME LUNDI —FETE DU TRAVAIL — REOUVERTURE MARDI 9.15 A. M.

OCCASION EXCEPTIONNELLE

STORES VÉNITIENS { en aluminium coquille d'oeuf (egg-shell) **GALON DE COTON** duck. Boîte et base en métal, jeux de mécanisme pour faire fermer et ouvrir au besoin. Livraison immédiate.

Comparez vos fenêtres avec nos dimensions

27 x 48 - 5.04	36 x 55 - 5.88	40 x 55 - 6.30	44 x 64 - 8.40
27 x 60 - 5.04	36 x 60 - 6.30	40 x 60 - 7.14	44 x 72 - 9.24
28 x 48 - 5.04	36 x 64 - 6.72	40 x 64 - 7.56	46 x 64 - 8.82
28 x 60 - 5.04	36 x 72 - 7.56	40 x 72 - 8.40	46 x 72 - 9.66
34 x 55 - 5.46	38 x 55 - 6.30	42 x 60 - 7.56	46 x 75 - 10.08
34 x 60 - 5.88	38 x 60 - 6.72	42 x 64 - 7.98	48 x 64 - 8.82
34 x 64 - 6.30	38 x 64 - 7.14	42 x 72 - 8.82	48 x 72 - 10.08
34 x 72 - 7.14	38 x 72 - 7.98	44 x 60 - 7.56	48 x 75 - 10.50

Nous faisons aussi le nettoyage et le repeinturage des STORES

AMERICAN VENETIAN BLIND Co.
116 Boul. Charest Téléphone: 5-8815

JOE PALOOKA — Au pesage — Par Ham Fischer

DONALD DUCK — Par Walt Disney

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Son Excellence le gouverneur général du Canada le très honorable Vincent Massey, accompagné de son secrétaire M. Lionel Massey et du capitaine Nicholas Eden, est attendu demain soir à la Citadelle, où il résidera jusqu'au trente septembre.

RECEPTIONS

Mesdemoiselles Cecyl Allie et Maura Parsons ont reçu à un shower de verres récemment, en l'honneur de mademoiselle Laurette Génois, à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Estelle de Varennes a reçu récemment en l'honneur de madame James Scallen, à l'occasion de son prochain départ pour la Californie.

Mesdemoiselles Louise et Charlotte Langlois ont reçu en l'honneur de mademoiselle Pauline LaRoche, à l'occasion de son prochain mariage.

M. et madame Patrick Cliche ont reçu le dimanche vingt-quatre août à l'hôtel Arnold, de St-Georges de Beauce, à l'occasion de la naissance de leur fille.

Mademoiselle Tony Matte a réuni quelques amies récemment, en l'honneur de madame James Scallen, avant son départ pour la Californie.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

MARIAGES

En l'église St-Jean-Baptiste, ce matin à dix heures, M. l'abbé Picard, vicaire de la paroisse a béni le mariage de Lily, fille du docteur Ant. Racine, de Québec, avec M. Marc Perron, I.S., fils de M. et de madame Emile Perron, de Sillery. Pour la circonstance, des massifs de palmier et de glaïeuls et autres fleurs automnales ornaient le sanctuaire; des boucles de tulle piquées de glaïeuls blancs indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, mademoiselle Geneviève Savard chanta "Ave Maria" de Caron, "Cantique Nuptial" de Haendel, et M. Guy Lepage interpréta : "Bénédiction Nuptiale" de Sives, et "O Salutaris" de Hargitt; M. Lapointe touchait l'orgue. La mariée, au bras de son père portait, sur un fourreau de satin blanc, une robe de tulle neige, création Edith, dont le corsage rehaussé de dentelle Chantilly formait paniers se prolongeant dans la jupe de tulle au long mouvement de traine. Un béguin de dentelle, style Marie-Antoinette, retenait son voile court de tulle illusion et elle tenait un bouquet colonial formé de gardénias blancs et de stéphanotis. Mademoiselle Françoise Racine, soeur de la mariée, et Céline Perron, soeur du marié, demoiselles d'honneur, portaient des robes identiques en organdi brodé suisse l'une vert glacier, l'autre lilas, rehaussées de capes de même tissu et à jupes très amples formant légère traine. Leurs courts voiles de tulle illusion étaient maintenus sous des bonnets d'organdi, style Marie-Antoinette, et leurs bouquets se composaient de coeurs de roses jaunes. M. Emile Perron servait de témoin à son fils tandis que MM. Jean Racine et Claude Talbot ainsi que messieurs Fernand Racine, Paul et Clément Perron plaçaient les invités. Madame Fernand Racine, belle-soeur de la mariée, était vêtue d'une robe de dentelle française brun noisette, longueur sept-huitièmes, d'après Jean Dessès, à jupe crinoline recouvrant un fourreau de taffetas blanc. Elle était coiffée d'un chapeau de mélusine blanc orné d'une aigrette et de pierres du Rhin, elle avait des accessoires bruns et un gardénia blanc à l'épaule. Madame Perron, mère du marié, portait une robe de crêpe français gris sable aux lignes simples, ornée de pierres du Rhin, création Morice, un chapeau de feutre-antilope de même ton clouté de pierres du Rhin, des accessoires d'antilope noirs et des roses rouges au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités à l'Auberge des Monts, Lac Beauport, où les salons étaient décorés de fleurs variées. Les nouveaux époux partirent ensuite, en automobile, pour Cape Cod, Boston et les villes environnantes. Madame Perron portait alors un costume vert forêt, modèle Jean Fortin, et des accessoires brun tête de nègre. A leur retour, M. et madame Perron résideront à Québec.

Monsieur et Madame Jacques Gosselin (Gisèle Têtu), fille de M. et madame Edmour Têtu, dont le mariage a été célébré le samedi, 16 août, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens. Le marié est le fils de M. Charles Gosselin, I.F., et de madame Gosselin, de Desbiens, Lac St-Jean. —

Ce matin à dix heures, en l'église St-Dominique décorée de glaïeuls blancs, M. l'abbé Yvan Bergeron, p.m.é., frère du marié, a béni le mariage de Claire, fille de M. Arthur Duval, notaire, et de madame Duval, avec M. Paul-André Bergeron, fils de M. et de madame Louis-Joseph Bergeron. Pendant la messe, M. René Bouchard, baryton, d'Ottawa, interpréta un programme de chant et madame Jeanne de Varennes Gosselin touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de satin et dentelle blanc neige, un long voile de tulle illusion drapé sous un bonnet de dentelle et elle tenait un bouquet de pompons blancs. Mademoiselle Gaby Duval, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, était vêtue d'une robe de tulle et de taffetas bleu azur, elle était coiffée d'une toque de velours violet et son bouquet colonial se composait de glaïeuls violets. M. Louis-Joseph Bergeron servait de témoin à son fils et M. Claude Lemieux était garçon d'honneur; MM. Claude Frémont, Robert Lacroix, André et Laurent Duval plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunissait les invités au Kent House. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour Washington. A son départ, madame Bergeron portait un tailleur gris, un feutre rouge espagnol et des accessoires de même ton. A leur retour, M. et madame Bergeron résideront à Chicoutimi.

Mgr Paul Nicole bénissait ce matin à neuf heures, en l'église de Giffard, le mariage de mademoiselle Marie-Anne Gourgues, fille de M. et de madame Théophile Gourgues, avec M. Jacques Fortin, fils du capitaine et de madame Eugène Fortin. A l'issue d'un déjeuner au Clarendon les nouveaux mariés partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils résideront à Québec.

En l'église de Boischatel, décorée de glaïeuls et de fleurs saisonnières, le samedi vingt-trois août à neuf heures, était célébré le mariage de Julia, fille de M. et de madame Louis Dumas, avec M. Fernand Renaud, fils de M. Joseph Renaud, décédé, et de madame Renaud, de St-Pascal de Maizerets. Au bras de son père, la mariée portait, sur un fourreau de satin blanc, une robe au corsage de dentelle neige posé sur une jupe de tulle. Un diadème incrusté de pierres du Rhin retenait son voile de tulle illusion semi-long et sa gerbe était composée de roses roses et de muguets. Son unique bijou consistait en une parure en or, cadeau du marié. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Dumas ont reçu à leur résidence, puis il y eut un déjeuner à l'hôtel Salaberry. Les nouveaux mariés partirent ensuite, en automobile, pour Ottawa, Toronto et les Chutes Niagara. Madame Renaud portait alors un trois-pièces beige, un chapeau en plumes de faisan et des accessoires bruns. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Boischatel.

En l'église Saint-Patrice de la Grande-Allée, le R.P. Murphy bénissait, le lundi dix-huit août, le mariage d'Hanora (Nora), fille de M. et de madame J.-L. Mac Dermott, avec M. Peter Andrew Luger, fils de M. et de madame Alvin Luger, de Camrose, Alberta. A cette occasion, des palmes et des glaïeuls ornaient le sanctuaire et des fleurs identiques nouées de boucles de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, M. Gilbert Darisse, violoniste, a exécuté un programme musical. La mariée, qui entra à l'église au bras de son père portait une robe de satin blanc à jupe crinoline très ample recouverte de tulle de nylon. Un bandeau piqué de stéphanotis retenait son voile de tulle illusion et elle tenait un bouquet de stéphanotis et d'eucharistes. Mademoiselle Patricia MacDermott, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de taffetas rose pâle recouverte de tulle, elle était coiffée d'un bandeau de même ton orné de petites roses sweetheart; des fleurs identiques ainsi que des chrysanthèmes-pompons blancs composaient son bouquet colonial. M. Carl Luger servait de témoin à son neveu; le docteur Roland Roy, cousin de la mariée, ainsi que M. Sam Lesage plaçaient les invités. Madame MacDermott, mère de la mariée, portait une robe de crêpe vert feuille rehaussée de motifs perlés, elle avait des accessoires noirs et des roses sweetheart jaunes à l'épaule. A l'issue d'une réception au Château Frontenac, où le salon était décoré de fleurs saisonnières, M et madame Luger partirent pour Montréal, Boston et New-York. La mariée portait alors un costume de toile beige et des accessoires bruns. A leur retour, M. et madame Luger résideront à Québec.

En l'église St-Vincent de Paul décorée de glaïeuls et autres fleurs automnales, le R.P. Bertrand-M. Simard, O.P., frère du marié, bénissait ce matin à neuf heures et quart, le mariage de Gemma, fille de M. Joseph-M. Poitras, avec M. Jacques Simard, fils de madame Charles Simard. La mariée, accompagnée de son père portait une robe de dentelle française neige, longueur sept huitièmes, création Simonne Gingras, au corsage ajusté posé sur une jupe de tulle très ample incrustée de motifs de dentelle. Un chapeau de dentelle française orné de petites fleurs retenait son voile de tulle illusion retombant sur son visage et elle tenait un bouquet colonial formé d'une orchidée blanche entourée de stéphanotis. M. André Simard servait de témoin à son frère. A l'issue d'une réception chez Marino, M. et madame Simard partirent pour New-York et les chutes Niagara. La mariée portait alors un costume bleu acier, un chapeau de plumes de faisan couleur ambre, et des accessoires en serpent de même ton. A leur retour, M. et madame Simard résideront à Québec. Parmi le invités de l'extérieur, on remarquait: madame Olivier Cantin, de Ste-Thérèse de Blainville, Terrebonne, M. et madame Ernest Poitras, mademoiselle Jeannine Poitras, M. et madame Roméo Poitras, M. et madame Aimé Poitras, M. et madame Georges Cédilot, tous de Montréal, ainsi que M. et madame René Poitras, de Longueuil.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Pravda attaque Eisenhower

Moscou, 30. (PA) — Le journal "Pravda" a accordé une grande importance éditoriale à une attaque vitriolique contre le discours prononcé par le général Eisenhower cette semaine, devant le congrès de la Légion américaine à New-York.

L'organe du parti communiste des Soviets a qualifié le candidat républicain à la présidence du "plus énergique propagandiste de haine, de mépris et d'inimitié des agresseurs et des fauteurs de guerre américaine".

Le candidat démocrate, M. Adlai Stevenson, avait déjà été la cible d'une attaque identique auparavant.

Coca-Cola
FAIT PARTIE DES BONS MOMENTS

NOUVELLES SENSATIONNELLES

Perdez-vous vos cheveux? Avez-vous des pellicules? Votre cuir chevelu est-il en mauvais état? Etes-vous chauve?

NOUS VOUS GARANTISSONS REMEDIER A TOUS CES ENNUIS, SANS QUOI VOTRE ARGENT VOUS SERA REMIS.

Pour plus de renseignements adressez-vous à

Les Produits d'herbes de Thalia, Limitée,
528, rue St-Jean Ville de Québec, Tél.: 3-6058

Studio 20e Siècle
Dir.: JANINE NOREAU

Toutes les personnes susceptibles d'être presentées à la scène ou à la radio sont acceptées au STUDIO 20e SIECLE. Signalez 3-5132 aujourd'hui même pour une analyse de votre talent sans aucune obligation de votre part.

DICTION: Art Dramatique, Phonétique, Préparation à la radio.
DANSE: Ballet, Claquette (Tap), Acrobatie, Caractère

AUSSI nouveaux cours de danses modernes tel que FOX-TROT, TANGO, SAMBA, etc., vous sont enseignés par des professeurs spécialisés.

72 DE L'EGLISE.— Ouvert: 2 h. à 10 h. du soir
Suite 200-202 Samedi: Midi à 6 h. du soir. 3-5132
ANGLE ST-JOSEPH ET DE L'EGLISE

Photos — Vos photos finies double grandeur et dans un album de luxe.
ENVOYEZ VOS ROULEAUX CHEZ
HENRI LECLERC
PHOTOGRAPHE
13 Montcalm, Ville Montmorency, P.Q.
Nous acceptons encore de nouveaux dépôts.

Jeanne est GAIE GRÂCE À MIDOL
Jeanne avait le "cafard"—douleurs menstruelles—mais Midol la soulagea rapidement. Un million de femmes comptent sur Midol tous les mois.
MIDOL SOULAGE CRAMPES-MAL DE TÊTE-"CAFARD"

Mlle LUCILLE HURTUBISE
professeur de coupe et de couture, désire aviser le public que l'inscription des nouvelles élèves se fera le 3 septembre, à 227 ave des Frênes-Est. Pour renseignements, téléphoner à MA 3-2701.

INSCRIPTION 3 SEPTEMBRE

CROISIÈRE-GALA EN MÉDITERRANNÉE
Départ 10 février 53
Retour 6 Avril 53
55 Jours— 20 ports—
SS. CONSTITUTION 29,500 tonnes
ENDROITS: Madeira, Casablanca — Cadiz — Malaga — Athènes — Haifa — Beirut — Jérusalem — Egypte — Naples — Rome — Genes — Cannes — Nice — Monte Carlo — Barcelone — Lisbonne.
EXCURSIONS organisées et dirigées par Thos. Cook & Son.
TOUTES LES DEPENSES COMPRISES: $1500 et plus.
Renseignements et inscriptions:
TOURISME ET TRAVAIL
251 St-Joseph, Québec. 2-6872.

pour LE CHIC de L'ETE
Une coiffure impeccable
PRINCESS PAT RESILLES
conservez les coupons-primes

HR
HOLT RENFREW
sera fermé
Lundi, Fête du Travail
Le 1er septembre
35, rue Buade

Pollack LIMITÉE
Vous invite cordialement à la
Réception publique
commémorant le Cinquantenaire et l'Ouverture du nouveau magasin
MERCREDI — 3 SEPTEMBRE — 7.30 P. M.
Plus de 200 magnifiques prix de présence seront distribués gratuitement! Exposition de modes, démonstrations de tous genres, et, entre autres, au sous-sol,
Le taillage du verre

A VOTRE SALON DE BEAUTÉ
SILVER ANNIVERSARY
CRÈME D'ONDULATION À FROID
Il n'y a rien pour remplacer la coiffure professionnelle
UN PRODUIT OBSCO
VOTRE SALON DE BEAUTÉ GARANTIT LES RÉSULTATS!

BONNE NOUVELLE
NOUS SOMMES MAINTENANT CONCESSIONNAIRES DES FAMEUX PRODUITS
CONNOR
VOUS EN AVEZ PLUS POUR VOTRE ARGENT
lorsque vous achetez une
CONNOR-THERMO
Si nous recommandons la CONNOR c'est que nous savons qu'elle est la plus *avantageuse* et qu'elle vous OFFRE LA MEILLEURE GARANTIE QUI SOIT!
Ses 41 caractéristiques durables, y compris la cuve THERMO exclusive et brevetée qui conserve l'eau CHAUDE pendant toute la durée du lavage, vous économisent de l'argent, du travail, et vous donnent plus de liberté les jours de lessive.
LE PLUS HAUT PRIX POUR VOTRE VIEILLE LAVEUSE
Pous vous faciliter l'achat d'une CONNOR, nous vous reprendrons votre vieille laveuse au plus haut prix en échange d'une nouvelle THERMO. Nous serons heureux de vous faire une démonstration à notre magasin ou chez vous.
Garantie de 4 Ans
VENEZ VOIR NOTRE EXHIBIT CONNOR AU PALAIS DE L'INDUSTRIE A L'EXPOSITION
GÉO.-M. LaTOUR
1495, 3ème AVENUE
LIMOILOU
TEL.: 3-2025

VENTE D'AOUT
CHEZ FOURRURES THIBAULT
se continue pour la semaine d'exposition
A pareille date tous les ans nous offrons à notre clientèle et au public en général, des manteaux de fourrures fraîchement manufacturés modèle 1952-53 à des réductions de 20 à 50% de la valeur réelle. Nous le mettrons de côté pour vous moyennant acompte minime. Veuillez consulter les quelques item mentionnés ci-dessous pour vous donner une idée des économies que vous pouvez réaliser.
Très spécial!
5 JAQUETTES et BOLEROS $59.50 et $75.00
en fourrures assorties
Très spécial!
5 MANTEAUX de FOURRURES $75.00
valeurs jusqu'à $150.00 à liquider
LAPIN JAPONAIS teint vison 135.00
PATTES DE MOUTON DE PERSE noir 195.00
PATTES DE MOUTON DE PERSE gris 225.00
MORCEAUX DE MOUTON DE PERSE noir garni gris 215.00
SEAL FRANÇAIS noir (lapin rasé) 150.00
SEAL FRANÇAIS noir (lapin rasé), garnis mouton gris 195.00
SEAL FRANÇAIS brun (lapin rasé) 2 tons 175.00
FLANCS RAT MUSQUE teint vison 150.00
DOS RAT MUSQUE teint vison 325.00
FLANCS RAT MUSQUE naturel garnis dos naturel 350.00
DOS RAT MUSQUE naturel 395.00
MOUTON DE PERSE noir 295.00 et plus
MOUTON DE PERSE gris naturel 550.00 et plus
PALETOTS DE CHAT SAUVAGE hommes. A liquider 350.00
Quantité d'autres manteaux réduits dans les mêmes proportions
PLANS DE FINANCES
SI DESIRE — SUPPLEMENT EN PLUS
L.-P. Thibault Ltée
MANUFACTURIER DE FOURRURES
282 rue Saint-Jean Québec

Quand on n'est pas coupable...

Un prévenu s'avouait coupable hier en Cour des Sessions de la Paix du vol d'un sac de pommes de terre et d'un sac de sucre, mais avec une telle réticence que M. le juge Achille Pettigrew, soupçonnant quelque chose, entreprit de lui poser quelques questions.

Le tribunal apprit de l'accusé qu'il n'avait pas eu connaissance des vols et qu'il ignorait tout de l'offense commis par un compagnon en compagnie duquel il avait été trouvé. Les policiers confirmèrent ses dires.

—Mais pourquoi avez-vous plaidé culpabilité? s'enquit le président du tribunal.

—J'espérais m'en tirer avec une sentence suspendue comme l'autre, expliqua l'accusé en référant au sort dont avait bénéficié son compagnon.

M. le juge Pettigrew, après cette explication, a relevé l'accusé de son plaidoyer de culpabilité et l'a acquitté.

Le prévenu est reparti tout heureux de la trouvaille du juge.

—"Ecoutez donc!" répétait-il à ses amis qui l'entouraient à sa sortie de la salle d'audience. "Quand on n'est pas coupable...!"

EN RELIGION : Mlle RAYMONDE SYLVAIN qui vient d'entrer en religion, chez les Soeurs de la congrégation Notre-Dame de Montréal. (Joly, DNC)

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

LABORATOIRE RACINO VITAL, Enr.
Québec
REMEDES BREVETES
HERBO COMPOSEE (série de remèdes) Racinal (Tonique pour renforcir) SIROP POUR RHUME ET BRONCHITE, EVACOR (constipation), DOULEX (poudre). Ces remèdes sont en vente chez J.-E. Livernois Limitée, rue St-Jean, Québec et à la pharmacie Martel, 72 du Passage, Lévis. Vous pouvez vous les procurer soit en vous y rendant ou bien par correspondance à des prix satisfaisants.
49871—21-6 (s. au 12-7) 186

VOTRE MARCHAND RACHÈTE LES BOUTEILLES VIDES
Mix-O JAVEL CONCENTRÉ

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

558

Deux mignons gilets faits au crochet — parfaits pour retourner à l'école. L'un est un patron à la grandeur exécuté en deux couleurs de laine à tricoter 3 brins. L'autre est la maille-gaufre en une couleur de laine sport.

Les deux sont faciles ! Patron 558 : instructions pour crochet; 32-34 et 36-38 inclus.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,

LE SOLEIL

QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Nos lecteurs sont priés de prendre note qu'il n'y a plus de patron à 30 cts, et que chaque commande doit être accompagnée d'un bon de poste ou d'un chèque accepté.

La petite Renée Hudon, en route pour Hollywood, vit une expérience unique

Lorsqu'on a à peine dix ans, et qu'il nous tombe comme cela, presque du ciel et sans qu'on s'y attende le moindrement, un contrat pour tourner à Hollywood, on peut se dire favorisée des dieux, n'est-ce pas ? Une fée bienfaisante a dû se pencher très tôt sur la jeune Renée Hudon que le hasard des prises de vue, en notre ville, du célèbre metteur en scène Alfred Hitchcock conduit maintenant dans la capitale américaine du film.

L'enfant vient en effet d'être choisie parmi quatre cents concurrentes par Hitchcock lui-même et cela après trois auditions au cours desquelles elle a récité en anglais et en français. Et cette épreuve a suffi pour orienter le destin de cette fillette, hier encore, occupée à ses treize poupées qu'elle aime tout autant que ses chaussons de danseuse.

Car Renée Hudon n'a pas seulement étudié la diction et l'art dramatique avec madame Philippe Carette, de Trois-Rivières, soeur de Camille Ducharme, — elle avait alors cinq ans — mais elle a appris à faire des pointes et des arabesques chez Ruth Sorel. Elle est présentement inscrite au Conservatoire Francis-Sinval où elle complète ses études de ballet et d'art dramatique.

Le rôle que Renée aura à remplir dans le film dont Hitchcock tourne actuellement les extérieurs dans la vieille capitale, et qui s'intitule "I Confess" d'après la pièce de Louis Verneuil, est celui d'une petite fille pauvre et elle aura pour soeur — cinématographiquement parlant — une jeune Montréalaise de douze ans, Carmen Gingras.

C'est au début d'octobre que la petite Québécoise fera connaissance avec les stuios hollywoodiens. Le premier contact avec la caméra s'est fait sans difficulté aucune car les prises de vue n'impressionnent pas cette mince fillette qui a de l'assurance avec naturel et dont la belle simplicité n'est pas entamée par les brillantes perspectives qui s'ouvrent devant elle.

Car la fille de M. J.-Félix Hudon, gérant de la Northern Life pour l'est de la Province, et de madame Hudon, rêve de devenir une grande

actrice et ses études artistiques, elle les mène de front et très heureusement avec son programme scolaire. Elève de l'Institut Maria où elle suit également des cours de piano, elle entreprendra cet automne sa sixième année.

Si vous suivez chez elle cette enfant à qui le septième art vient de faire une enviable invite, elle vous montrera sa petite bibliothèque où la comtesse de Ségur a une place d'honneur. Mais avant le cinéma, le théâtre passionnait Renée qui voudrait bien connaitre aussi les feux de la rampe.

L'éducation de Renée Hudon a été menée avec beaucoup d'équilibre et avec ses goûts artistiques, l'enfant s'est adonnée également au sport. Elle fréquente assidument la piscine du Foyer de Ste-Geneviève, la bicyclette a aussi ses faveurs de même que le badminton tandis que l'hiver, elle demande aux séances de patinage ses heures d'exercices hebdomadaires.

Le cinéma américain aura une très jolie représentante de la colonie artistique enfantine du Québec, en cette brune petite fille dont on pourra apprécier les aptitudes de comédienne et le talent photogénique lors de la première du film qui aura lieu, dans notre ville, le printemps prochain.

L'émigration des savants inquiète l'Angleterre

Londres, 30. (PC) Les milieux scientifiques d'Angleterre ont exprimé leur inquiétude au sujet des nombreux savants qui émigrent au Canada et aux Etats-Unis. La Société des constructeurs d'avions a précisé que les travaux restreints ces derniers 18 mois ont amené cette situation, mais que la recrudescence d'activité devrait persuader les spécialistes à rester en Angleterre. Un comité parlementaire a souligné dans un rapport que des salaires trop bas et le refus du Trésor d'augmenter le personnel, privent le gouvernement de savants de premier ordre dans les domaines de l'énergie atomique, de l'avionnerie, des projectiles téléguidés.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

COMMENCEZ RAFRAÎCHI PRENEZ UN Coke
COCA-COLA ET COKE SONT DES MARQUES DÉPOSÉES

Départ d'un groupe du C.A.R.C.

Montréal, 30. (PC) — Quarante officiers et aviateurs, l'avant-garde d'une escadrille du C.A.R.C. qui sera cantonnée à Metz, en France, avec les effectifs du pacte de l'Atlantique, sont partis de l'aéroport de Dorval, hier à bord d'un transport du C.A.R.C. Pour la première fois une escadrille de chasse canadienne sera cantonnée en France, depuis 1944.

ROUYN

Plus de 6,000 fidèles ont pris part, récemment, à la procession au flambeau qui a eu lieu à Rouyn à l'occasion de la fête de Notre-Dame-du-Cap, patronne de la maison de retraites fermées. La foule s'est mise en branle à 10 heures du soir, à l'hôpital Youville, et s'est rendue en priant et en chantant jusqu'à la maison de retraites. Cette procession suivait une journée de prières devant le kiosque, où des milliers de personnes allèrent réciter le chapelet au cours de la journée. Après la procession, il y eut messe de minuit avec communion en plein air.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

● BARDEAUX ● LATTES ● ARBORITE ● MASONITE
● PLANCHES MURALES de toutes sortes ● EPINETTE
● MERISIER A PLANCHER ● BARDEAUX D'ASPHALTE
● VENEER de toutes sortes ● LAMBRIS "Roll Bric"
● PORTES ● PIN ● B.C. FIR préparé ou brut de toutes dimensions ● MERISIER ● CHENE ● FRENE ● CEDRE de Colombie, etc.

600, 1ère RUE Limoilou Québec
BILODEAU & DORÉ Enr.
Tél.: 3-7563

Derrière votre PRISE de COURANT

TRANSMISSION

Avant d'arriver à votre prise de courant j'ai parcouru des centaines de milles sur les lignes de transmission qui vous relient aux centrales de la région québecoise ainsi qu'aux immenses usines génératrices du Saint-Maurice et du Lac Saint-Jean.

A l'année longue, des centaines d'hommes patrouillent ces lignes, les entretiennent et les améliorent. Quand la foudre ou les tempêtes s'abattent sur le réseau, ils se rendent en vitesse sur les lieux pour réparer les dégâts . . . parfois au risque de leur vie . . . et me permettre de continuer à vous servir 24 heures par jour.

Reddy KILOWATT
Votre Serviteur Electrique

QUEBEC POWER COMPANY

Le bridge

par : Arsène Desrochers

"Vous êtes le joueur en Est de la donne d'aujourd'hui et vous vous défendez contre les 3-sans atout de Sud. Votre partenaire, Ouest, entame du six de coeur. Vous remportez le roi du mort de votre as, après quoi vous continuez coeur de la dame. Ne regardez que les cartes de Nord et les vôtres, puis décidez quelle sera votre attaque à la troisième levée.

Donneur: Sud
Est et Ouest vulnérables

Nord : ♠ R 6 3 ♥ R 5 ♦ A V ♣ A R V 8 6 4
Ouest : ♠ V 2 ♥ V 9 8 ♦ 6 3 2 ♣ D 8 4 ♣ 9 7
Est : ♠ 10 9 7 4 ♥ A D ♦ R 7 6 5 ♣ D 10 5
Sud : ♠ A D 8 5 ♥ 10 9 3 2 ♦ 10 9 3 2 ♣ 3 2

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
passe	passe	1-trèfle	passe
1-pique	passe	3-trèfles	passe
3-SA	passe	passe	passe

Entame: six de coeur

Vous faites chuter le demandeur grâce à un coup Deschapelles, coup qui consiste à sacrifier un honneur de votre main afin de créer une rentrée dans la main de votre partenaire.

Après un moment de réflexion, vous en êtes venu à la conclusion que vous ferez chuter le demandeur si votre partenaire est en mesure de passer ses coeurs affranchis, mais cela doit être fait avant que le demandeur affranchisse et encaisse les longs trèfles du mort. D'après les enchères, il est fort probable que l'as de pique se trouve dans la main du demandeur; alors, la seule reprise de main que puisse tenir votre partenaire est la dame de carreau. Alors, vous décider de faire sauter l'as de carreau du mort et le faites en jouant le roi de carreau. Si le demandeur laisse passer la levée, vous renvoyer alors un petit carreau.

Maintenant, le demandeur est voué à la défaite, car vous repasserez la main à votre partenaire en jouant un petit carreau vers sa dame après avoir fait votre dame de trèfle. Votre partenaire passe alors ses coeurs et c'est la chute du contrat.

Si vous attaquez d'une autre carte que le roi de carreau à la troisième levée, Sud remportera aisément neuf levées et gagnera la manche.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Profitez de votre séjour à Québec pour vous rendre à nos magasins, les plus grands de Québec.

VOYEZ NOS DIFFERENTS KIOSQUES

au Palais de l'Industrie:

• PAVILLON DES MODES • Peinture REARDON
• Machines à coudre White
• Outillage 'Craftmaster' 'Home Utility' 'Mall' 'Cummings'

Venez entendre notre éminente artiste

JULIETTE MELOCHE

à la console de l'Orgue Hammond

à compter d'aujourd'hui et tous les jours de la semaine prochaine

à notre BUFFET (Sous-sol).

Midi à 1 h. 30 2 h. 30 à 5 h.

Vendredi soir: 7 h. à 9 h.

Madame Meloche interprétera vos mélodies préférées.

NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES

à compter de MARDI le 2 septembre

9 h. à 5 h. 30.

Fermeture à 9 h. 30 le vendredi

Tél.: 4-8481

Ce soir : Fermeture à 5 heures.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

LES AVENTURES DE PAULINE

LES JUMELLES CLAREAU

Par Dick Brooks

Echos mondains

En l'église Saint-Henri de Lévis, le lundi quatre août à neuf heures, M. l'abbé Fernand Belleau, curé, a béni le mariage de Madeleine, fille de M. et de madame J.-N. Brochu, avec M. Fernand Gagné, fils de madame Athanase Gagné, de St-Isidore. Pendant la messe, M. Jacques Morin, mademoiselle Morin ainsi que mesdemoiselles Jeannette incrusté de motifs perlés; la jupe lourdement froncée accusait un léger mouvement de traine. Un petit béguin de plumes françaises orné de pierres du Rhin retenait son voile semi-long et elle tenait une cascade de roses et d'oeillets blancs. Son unique bijou consistait en une croix d'argent, cadeau de sa mère. et Thérèse Prévost, de St-Charles, ont interprété un programme de chant; mademoiselle Brochu touchait l'orgue. Accompagnée de son père, la mariée, portait une robe de dentelle Chantilly et de tulle-nylon blanc neige au corsage ajusté rehaussé d'un empiècement de tulle Madame Laval Brochu, dame d'honneur et mademoiselle Colette Brochu, demoiselle d'honneur, portaient des robes en tulle-nylon et dentelle vert pastel aux lignes identiques, à jupes crinolines, elles étaient coiffées de chapeaux de même ton et leurs bouquets étaient formés de roses. La petite Nicole Brochu, nièce de la mariée, agissait comme bouquetière et avait une robe d'organdi-nylon azur, un petait chapeau de même nuance et tenait une corbeille de fleurs variées. MM. Dominique Giguère et Sylvio Brochu, frère de la mariée, plaçaient les invités et M. Edmond Gagné servait de témoin à son frère. A l'issue d'un déjeuner au Manoir Shaienks à Lévis, où les tables étaient décorées de fleurs saisonnières et de glaïeuls, M. et madame Gagné partirent, en automobile, pour Lawrence et Boston. La mariée portait alors un tailleur brun pâle, elle avait un chapeau de même teinte rehaussée d'une plume d'orfraie, une jaquette de rat musque naturel et des accessoires de serpent vert. A leur retour, M. et madame Gagné résideront à Montréal.

En l'église Ste-Florence décorée de palmes et de pompons, M. l'abbé J.-J. Ross, de Matane, a béni le jeudi 14 août à 9 heures, le mariage de Jeanne d'Arc, fille de M. Amable Levesque, décédé, et de madame Levesque, avec M. Rosaire Rheault, instituteur de Val d'Or, fils de M. et de madame Alphonse Rheault, de St-Sylvère, Nicolet. Pendant la messe, mesdames Emile Pelletier et Henri Sénéchal, mesdemoiselles Thérèse et Gisèle Gendron ainsi que mademoiselle Gabrielle Levesque ont exécuté un programme de chant; madame Emile Levesque, de Causapscal, touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son frère, M. Ludovic Levesque, d'Ottawa, portait une robe de dentelle Chantilly neige, un béguin de même tissu retenait son voile de tulle illusion semi-long et elle tenait une cascade de stéphanotis. A l'issue d'une réception chez la mère de la mariée, M. et madame Rheault sont partis en voyage autour de la Gaspésie. La mariée portait alors un costume de worsted gris, un chapeau de velours marine et des accessoires de veau brun. A leur retour, M. et madame Rheault demeureront à Val d'Or.

Monsieur et madame Georges Lavoie annoncent le mariage de leur fille Marthe, avec monsieur Guy Poitras, fils de monsieur J.-C. Poitras, décédé, et de madame Poitras, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, le samedi treize septembre prochain. Pas de faire-part.

Le docteur Jean-Marie Dagneau et madame Dagneau annoncent le mariage de leur fille, Pierrette, B. Sc.D., avec monsieur Jean-Paul Pouliot, M.S.C., fils de monsieur et de madame Napoléon Pouliot, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, le samedi vingt septembre à dix heures.

Monsieur et madame C.-A. Emond annoncent le mariage de leur fille, Lisette avec M. Jean Langevin, fils de monsieur et de madame Rosario Langevin, de Giffard. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Giffard, le lundi quinze septembre prochain à neuf heures.

Monsieur et madame Oscar Descostes annoncent le mariage de leur fille, Jeanne, avec Roger Brunelle, fils de monsieur et de madame Edouard Brunelle. Le mariage aura lieu le treize septembre, en l'église Notre-Dame du Chemin.

Le lundi premier septembre, sera béni le mariage de mademoiselle Marie-Claire Villeneuve, fille de monsieur Maurice Villeneuve et de madame Villeneuve, décédée, à monsieur Jean-Louis Turcotte, fils de monsieur et de madame Léonidas Turcotte, décédés. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle privée de l'église Saint-Roch, à neuf heures.

Samedi le treize septembre, en la chapelle St-Louis de la Basilique, sera célébré le mariage de mademoiselle Lucienne Lord, fille de monsieur Jos Lord, décédé, et de madame Lord, avec monsieur René Mathieu, fils de monsieur Albert Mathieu, décédé, et de madame Mathieu. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par monsieur l'abbé Gauvreau Pettigrew, curé de St-Léonard. Pas de faire-part.

Monsieur et madame François Blais annoncent le mariage de leur fille, Renée, avec monsieur Xavier Giroux, fils de monsieur F.-X. Giroux, décédé, et de madame Giroux. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Louis de Courville, à neuf heures le huit septembre prochain.

Monsieur et madame Eudore Poliquin annoncent le mariage de leur fille, Germaine, avec M. L. Etienne Savard, de Québec, fils de monsieur et de madame Louis-M. Savard, de la Malbaie. La bénédiction aura lieu en l'église St-François d'Assise, le treize septembre à dix heures. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Cyrille Blouin, de Montmagny, annoncent le mariage de leur fille, Thérèse, avec monsieur Raymond Bernier, Emp. C., fils de monsieur Albert Bernier, décédé, et de madame Bernier, de Montmagny. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Thomas de Montmagny, le quinze septembre à neuf heures.

Le samedi six septembre, en l'église Sainte-Claire d'Assise, sera béni le mariage de mademoiselle Gilberte Giguère, fille de monsieur Philéas Giguère, décédé, et de madame Giguère, avec monsieur Fernand Cloutier, fils de monsieur Philippe Cloutier et de madame Cloutier, décédée.

Samedi le treize septembre à dix heures, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Québec, sera béni le mariage de Marie-Paule, fille de monsieur et de madame Jules Racine, avec Charles-A. Jobin, fils de monsieur J.-Octave Jobin, décédé, et de madame J.-Octave Mollet Jobin.

Lundi le huit septembre à neuf heures, en l'église de St-Malo, sera béni le mariage de mademoiselle Antonia Lajeunesse, fille de monsieur et de madame Paul Lajeunesse, décédés, avec monsieur Richard Paquet, fils de monsieur et de madame Stanislas Paquet, de St-Romuald.

Monsieur et madame Edmond Arsenault annoncent le mariage de leur fille, Jeannette, avec monsieur Robert Picard, fils de monsieur et de madame Baldo Picard. La bénédiction nuptiale leur sera donnée au Sanctuaire Notre-Dame de Roc-Amadour, le samedi six septembre à neuf heures.

Monsieur et madame Gérard Lamarre annoncent le mariage de leur fille, Jeannine, avec monsieur Jean-Paul Gourdeau, Ing. P., fils de monsieur et de madame Alexandre Gourdeau, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Sacrement, le samedi treize septembre à neuf heures et demie, dans la plus stricte intimité. Pas de faire-part.

Le samedi treize septembre, en l'église de St-Malo, sera célébré le mariage de mademoiselle Hélène Chantal, fille de madame M.-A.-G. Chantal, de Québec, avec monsieur Bernard O'Neill, fils de monsieur Jack O'Neill, de Sainte-Monique les Saules.

M. Jean Saucier, C.L.U., et madame Saucier annoncent le mariage de leur fille, Suzon, avec monsieur Denis Dumais, fils de monsieur Charles Dumais, architecte, et de madame Dumais. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le deux septembre prochain, en l'église Saint-Charles Garnier de Sillery.

Samedi le six septembre, en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, sera célébré le mariage du docteur Thérèse Martel, fille de M. et Mme Alphonse S. Martel, de Québec, avec le docteur René Jutras, fils de M. Euclide Jutras, décédé, et de madame Jutras, de Victoriaville.

Ce matin, en l'église Saint-Pascal de Maizerets, a été célébré le mariage de mademoiselle Monique Gariépy, fille de monsieur et de madame Ernest Gariépy, avec monsieur Raymond Decaire, fils de monsieur et de madame Raoul Decaire.

NAISSANCES

M. et madame Camille Carmichaël (Charlotte Barbeau) annoncent la naissance d'une fille Micheline, née le vingt-sep août, à l'hôpital St-François d'Assise.

Monsieur et madame André Rochette (Marthe Renaud) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, née le dix-neuf août à l'hôpital Saint-François d'Assise et baptisée le vingt-deux, en l'église Saint-Sacrement, sous le nom de Claire. Parrain et marraine monsieur et madame Jacques Rochette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, mademoiselle Lucette Renaud, tante de l'enfant.

Le docteur Ls.-Philippe Soucy et madame Soucy (Lucille Laquerre), de St-Ludger, Co. Frontenac, sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils né à l'hôpital du Saint-Sacrement, le vingt-cinq août, sous le prénom de René. Parrain et marraine, monsieur et madame Jos.-Pierre Soucy, grands-parents de l'enfant. Madame Roméo Laquerre portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame David Robillard (Yvette Bergeron) annoncent la naissance d'une fille, Danielle, née jeudi le vingt-huit août, à l'hôpital St-Luc. Parrain et marraine, monsieur et madame Théodore Wildi, oncle et tante de l'enfant. Madame E. Lucien Bergeron, portera sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Louise, enfant de monsieur et de madame Roger Beaulieu (Jeannette Gauvin) annonce la naissance de son petit frère, Richard, né à l'hôpital du Saint-Sacrement, le vingt-trois août, et baptisé le vingt-quatre en l'église St-Jean-Baptiste.

Monsieur et madame Patrick Cliche annoncent la naissance d'une fille, née le dix-huit août, à l'hôpital Saint-Georges de Beauce, et baptisée le vingt-quatre sous le prénom de Louise. Parrain et marraine, monsieur et madame Elie Lescault, grand'parents. Mademoiselle Martha Cliche portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Monsieur Marcel Bérubé et madame Bérubé, née Jacqueline Rochette, annoncent la naissance d'une fille, née à l'hôpital Bellevue le vingt-sept août et baptisée le vingt-huit sous les prénoms de Marie-Eva-Nicole. Parrain et marraine, monsieur et madame Eugène Rochette, grands-parents de l'enfant; porteuse se, madame Eugène Bérubé, grand'-mère de l'enfant.

Monsieur et madame Raymond Bourbeau (Fernande Rainville Macdonald) de Val d'Or, Québec, annoncent la naissance d'une fille, née à l'Hôtel-Dieu d'Amos le vingt-neuf juillet et baptisée en la chapelle de l'hôpital sous le nom de Marie-Claude. Parrain, monsieur Pierre Rainville, de Montréal, oncle de l'enfant, marraine, madame Paul Rainville, du Château St-Louis, Québec, grand'mère de l'enfant. Porteuse, mademoiselle Andrée Bourbeau, tante de l'enfant.

Monsieur et madame Fernand Delisle (Pierrette Dallaire) font part de la naissance d'un fils, né le vingt-cinq août et baptisé le vingt-six, en l'église Saint-Coeur de Marie, sous les prénoms de Joseph, Omer, Richard. Parrain et marraine, monsieur et madame Omer Delisle, grands-parents de l'enfant. Madame Delphis Dallaire portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

(Suite à la page 10, 1ère col.)

A eu lieu à St-Jérôme, Cté Lac-St-Jean, le mariage de monsieur et madame Raymond Dufresne, née Gisèle Gauthier. Leur père respectif servait de témoin. Garçon d'honneur, Claude Dufresne, demoiselle d'honneur, Susette Martel. —

A l'Automne de 1897...

commençait la course à l'or vers le Klondike, région rude et froide du Yukon. C'était alors l'époque héroïque des chercheurs d'or. Aujourd'hui l'or... ou du moins l'argent s'obtient plus facilement.

Et voilà que justement les fabricants de la Cire Ampollina viennent de mettre au point une intéressante "Course au Dollar" où il sera loisible aux visiteurs du pavillon Baribeau & Fils de recevoir sans déboursé, un beau dollar (canadien) et une précieuse boite de cire Ampollina. Il suffira de se présenter au stand et de recevoir un coupon numéroté. Parmi ces coupons distribués au cours de la semaine, il y en aura 1000 dont les numéros seront duplicatés . . . Ces 1,000 coupons, autrement dit, seront distribués parmi les autres, à deux personnes différentes, et devront être placés bien à la vue, sur le revers du veston par exemple, afin qu'aussitôt que la personne portant le duplicata de votre numéro vous aura reconnu, vous puissiez tous deux vous présenter au pavillon Baribeau & Fils, afin de recevoir chacun un dollar et une boite de cire Ampollina . . . Comme vous le voyez, cette Course au Dollar sera beaucoup plus facile qu'à la fin du siècle dernier! —

ELECTRIFIEZ VOTRE MACHINE à COUDRE

MOTEUR APPROUVÉ ET GARANTI POUR 1 AN

$17.00

L'UNITE COMPLETE

Demandez nos prix de gros et de quantité

H. ROBERGE

SPECIALISTE en moteurs électriques

507 rue St-Vallier, Tél.: 5-6122

FUTURES INFIRMIÈRES

HOTEL DIEU ST-JOSEPH, EDMUNDSTON, N.-B.

COURS BILINGUE, AGE REQUIS 18 ANS, CERTIFICAT D'ETUDE 12ème ANNEE, OU EQUIVALENT.

Ouverture des classes 15 septembre 1952

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENT, ADRESSEZ : La Directrice de l'Ecole, ainsi qu'au numéro 110 Père Marquette, Québec, les 2 et 3 septembre

Studio 20e Siècle

Dir. : JANINE NOREAU

- DICTION
- ART DRAMATIQUE
- PHONETIQUE
- PREPARATION A LA RADIO

Artistes invités à donner des cours durant la saison, Mme J.-L. AUDET, de Montréal, et plusieurs autres personnalités bien connues dans le domaine de la scène et de la radio.

COURS SPECIAUX POUR ENFANTS

72 DE L'EGLISE. — Ouvert: 2 h. à 10 h. du soir Suite 200-202. Samedi : Midi à 6 h. du soir. **3-5132**

ANGLE ST-JOSEPH ET DE L'EGLISE

Les Échos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

HOROSCOPE PAR LE PROFESSEUR A. BORIS, CLAIRVOYANT Votre avenir vous sera dévoilé et vous saurez ce que l'avenir vous réserve et par ce moyen vous pourrez prévenir bien des choses, avec ma longue expérience vous pourrez reprendre confiance dans l'avenir. Aux personnes seules délaissées en amour ou en affaires je pourrai par ma méthode infaillible vous faire obtenir ce que vous désirez, j'éloigneral les rivales, le bannirai l'ivrognerie, le tout strictement confidentiel. Inclure date de naissance et timbre de 4 cents pour réponse, entrevue au bureau de 1 heure à 9 heures P.M. Adresse : P. A. Boris, 3920 St-Denis, Montréal.

UNE CORDIALE INVITATION EST FAITE A TOUTES NOS AIMABLES CLIENTES DE PROFITER DE VERITABLES AUBAINES :

VENTE-ÉCLAIR

SE CONTINUANT NOUS AJOUTONS CHAQUE JOUR DE NOMBREUX SPECIAUX DANS TOUTES LES MEILLEURES MARQUES.

Spéciaux

$1.00 — $10.00

A

VETEMENTS DE BASE
BRASSIERES — BANDEAUX
GAINES — CORSETS
BAS ET LINGERIES
CORSELETTES

✚ ORDONNANCES MEDICALES exécutées avec soin

AJUSTES PAR DES CORSETIERES EXPERTES

COMMANDES POSTALES remplies avec soin

Geneviève Morel

CORSETIERE EXPERTE

273½ rue ST-JOSEPH QUEBEC *Tél. : 2-3590*

- VOYAGES DE NOCES
- VACANCES

AGENCE TOURISME ET TRAVAIL

251 St-Joseph, Ub. 317
SOIR : TEL. : 2-6872

Dr Marthe PELLAND

MALADIES NERVEUSES

Consultations 2 h. à 4 h. 30 p. m.
Bureau : 2-5598 Rés. : 7-1935

173 ST-JEAN

AU REPAS DE NOCES ENR.

organisons à domicile

Réception, Banquets, Noces Ordinations, Thés et Cocktails, etc. — Personnel fourni si désiré. — Vendons : Sandwichs, canapés, Louons : verrerie et vaisselle

321, 1ère RUE, LIMOILOU

TEL. : 5-5920

POUR VOUS MESDAMES

WELCOME WAGON SERVICE

NOUVELLES FIANCEES ! NOUVELLES ARRIVEES ! NOUVELLES MAITRESSES DE MAISON ! NOUVELLES MAMANS !

Ne manquez pas l'occasion qui vous est offerte de recevoir la visite des hôtesses de Welcome Wagon Service

A votre demande elles se feront un plaisir de vous fournir gratuitement tous renseignements qui pourraient vous être utiles, tant dans le domaine civique que social ou autres. Elles vous apporteront, en outre, les hommages des annonceurs recommandés par le Welcome Wagon Service. Bref, vous n'aurez qu'à vous réjouir d'avoir fait appel à leur générosité.

Les adresses sont :

MARCELLE GAGNON, 87, Claire-Fontaine Tél.: 8-0059

ADRIENNE-G. GODBOUT 1291, Williams Tél.: 7-4415

Grand spécial !

PERMANENTE

TIEDE *Val. de $12.50 pour* **$3.50**

SATISFACTION GARANTIE

SALON GONTHIER

Mme HOULE, gérante

278 du Roi Tél.: 3-4061

2ème étage, Place Jac.-Cartier

MARISE DUCLAU et sa famille — Pas de chances à prendre — Par McEvoy et Striebel

Un pont aérien de pèlerins pour la Mecque

Beyrouth, 30. (PA) — L'Aviation américaine a terminé hier son pont aérien sans précédent qui a permis à des pèlerins musulmans de se rendre à la Mecque. Tous les pèlerins immobilisés à Beyrouth ont été ainsi transportés. Des prières de gratitude montent de toutes les mosquées du Liban. L'aviation américaine a précisé que 7,763 pèlerins ont été transportés par avion jusqu'à Jidda, port d'Arabie saoudique, à 40 milles de la ville sainte de la Mecque, depuis lundi matin. Les appareils ne peuvent atterrir à la Mecque parce que les équipages sont formés "d'infidèles". Les musulmans croient qu'un pèlerinage à la Mecque est absolument nécessaire à leur salut.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

COURS DE CHAPEAUX

par

CLAIRE ROBERT

Madame Robert rappelle aux intéressées que ses cours du soir commenceront le mardi 9 septembre et se continueront le mardi de chaque semaine.

Méthode personnelle et pratique

Pour inscription il suffit de s'adresser à **251 rue St-Joseph — tél.: 3-0689**

LE DOUBLE

DE VOTRE ARGENT

Nous vous remettrons le double de votre argent si la nouvelle liqueur Orange d'Or de Fortier n'est pas la meilleure que vous ayez goûtée.

LES LIQUEURS FORTIER, LTÉE

36, rue du Roi, Québec, P.Q.

Votre part de bonheur...

Chaque femme a droit à sa part de bonheur. Mais pour être vraiment heureuse et jouir de la vie, il faut être forte, avec des nerfs solides, un sang riche qui coule généreusement dans les veines et favorise le fonctionnement normal des organes. En un mot : il vout faut être en santé.

Si vous n'avez plus la joie de vivre, si vous êtes morose et toujours fatiguée, pâle, faible, sans appétit, nerveuse, si vous souffrez de troubles organiques, votre sang est sans doute bien pauvre et vous avez besoin de FER.

Les bonnes PILULES ROUGES sont reconnues comme étant le tonique par excellence pour ramener la force dans un organisme épuisé parce qu'il agit directement sur le sang, les muscles et les organes.

Faites un traitement de quelques boites et vous verrez un grand changement dans votre santé. L'efficacité et la valeur des bonnes PILULES ROUGES sont reconnues depuis bientôt 60 ans par quatre générations de femmes satisfaites.

Les bonnes PILULES ROUGES sont le tonique à prendre dès l'âge de la croissance pour aider l'organisme, au temps des maternités et en tout temps; elles sont le secours des femmes faibles et déprimées.

Demandez-les sans crainte. Elles ont soulagé des milliers de femmes et jeunes filles; pourquoi pas vous aussi ?

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

65c la boite — Prix spécial: 3 boites pour $1.80

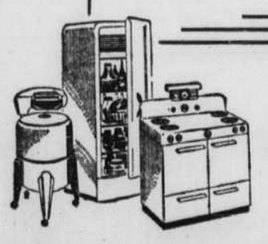
Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue Saint-Denis, Montréal

Vous êtes cordialement invités à venir à notre exhibit au Palais de l'Industrie à

L'EXPOSITION PROVINCIALE

Vous y verrez exposés les produits . . .

FRIGIDAIRE
CONNOR — ESTATE
WEBSTER — KELLOGG



GEO.-M. LaTOUR

1495, 3ème AVENUE
LIMOILOU
TEL.: 3-2025

LES PEINTURES CROWN DIAMOND CHEZ POLLACK : Cette photo représente la nouvelle succursale Crown Diamond, inaugurée récemment au nouveau et plus grand magasin Maurice Pollack Limitée. Le rayon des peintures, situé au sous-sol, et facile d'accès, expose la ligne complète des produits Crown Diamond et M. GENEST en charge de ce Dept. apparait sur cette photo, et se fera un plaisir de vous renseigner et de vous aider dans le choix de vos couleurs. —

Manifestation des communistes en Iran

Téhéran, 30. (PA) — Cinq mille manifestants communistes ont crié des slogans et brandi des affiches hier, réclamant l'expulsion des missions techniques et militaires américaines de ce pays voisin du sud de l'Union soviétique. Il y en a même qui ont dénoncé le monarque de l'Iran, le Schah Mohammed Reza Pahlevi. 12,000 nationalistes ont aussi tenu une manifestation.

Le grand ralliement communiste a eu lieu à la Place Fawzieh, aux limites de Téhéran, pour observer l'anniversaire du 40e jour "du martyre" de ceux qui ont perdu la vie au cours des émeutes du 21 juillet, qui ont ramené le premier ministre Mohammed Mossadegh au pouvoir.

Entretemps M. Mossadegh étudie les propositions britanniques et américaines visant au règlement du différend pétrolier avec la Grande-Bretagne et pour renforcer le gouvernement contre la menace communiste.

Une source officielle à Londres a dit que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis "ne sont pas optimistes" au sujet des derniers entretiens, et qu'ils sont désappointés par l'attitude étrange adoptée par M. Mossadegh, mais que de nouvelles tentatives seront faites la semaine prochaine.

Funérailles de M. Jos. Gingras

Les funérailles de M. Joseph Gingras, époux de feu dame Adélaide L'Heureux, décédé à l'âge de 80 ans, ont eue lieu jeudi, le 21 août, en l'église de St-Malo et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation d'estime et de condoléances. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, et de nombreux amis ont rendu hommage à la mémoire de ce citoyen distingué dont la mort affecte une famille estimée.

M. l'abbé Paul Bouillé, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service assisté de M. l'abbé Thomas Boissinot et du R. P. Gingras, o.m.i.

L'inhumation a eu lieu au cimetiere St-Charles où une dernière et touchante cérémonie se déroula. En la circonstance M. Jos. Gignac, neveu du défunt, a exécuté un programme musical avec M. Arthur Parent qui touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Arthur, Gérard et Omer Gingras; ses gendres, MM. Alphée Lachance, Ernest Gravel et Charles Daigle; ses frères, MM. Georges Gingras, Gaudiose Gingras et Phillas Gingras; son beau-frère, M. Albert Poulin; ses petits-fils, frère, M. Albert Poulin ; ses petits-fils, rie Lachance, Lauréat, Gaston, Roland et Maurice Gravel, Jean-Claude et Raymond Daigle, Origène, Marcel, Paul-Emile et Jean-Guy Gingras ainsi que MM. Louis Lortie, Ls Lortie, Léopold Beaulieu, John Pickford, Paul-H. Beaulieu, Cyrille Labrecque, Roland Mathieu, Sylvio L'Heureux, Jos Gignac, René Beaudry, Gaudiose et Georges Gingras, Hyppolite Ouellet, Eugène Cantin, Patrick Bernard, Noel Lortie, Wilfrid Marois, Paul Chouinard, Lauréat Genois, Frs Nolet, Alfred Gravel, Gérard L'Heureux, Lucien et Marcel Dion.

Dans le défilé, on voyait aussi MM. Napoléon Ampleman, Arthur Poitras, Ph. Bourret, F. Nolet, Alfred Picard, L. Gingras, E. Blouin, Frs Larose, Roger Garant, André Béland, P.-E. Gingras, Eugène Cantin, Raymond Petit, Léo Bernier, P.-H. Warren, A. Latulippe, G. Genois, Jos. Gingras, Jos. Dumas, Lauréat Genois, Nap. Savard, Wilfrid Marois, A. Boulet, A. Barthe, L. Déry, R. Beaudry, Roméo Andrew, P.-E. Poulin, P. Thomassin, Ls. Lapiante, G. Leureux, Eugène Bernard, Fra Hébert, M. Dion, Roméo Dompierre, A. Vézina, Jos. Chrétien, Pn. Chouinard, Rol. Mathieu, Roger Garant, H. Demers, Ant. Drolet, Rol. Dubois, R. Robin, G. Denis, L. Verreault, Arthur Drolet, Yves Drolet, A. Loiselle, Arthur Simard.

M. Robert Lépine, de la maison Germain Lépine dirigeait les funérailles.

Funérailles de M. Jos. Fleury

St-Léon, Maskinongé, (Spéciale). — A St-Léon, récemment, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis eurent lieu les imposantes funérailles de M. Joseph Fleury, décédé à l'âge de 83 ans.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine E.-S. de Carufel, de Yamachiche, confrère de classe du défunt. Lebé Eug. Lamy, curé de St-Léon, M. le chanoine E.-S. de Carufel, curé de Yamachiche M. l'abbé R. Lamy, curé de St-Barnabé, M. l'abbé Antoine Caron, vicaire à St-Paulin, M. l'abbé L. Trahan, séminariste de St-Sévère, Frère Burchard, vice-supérieur des Frères de la Charité, Frère Barnabé, F. C., Père Oustien, F. C., tous trois de la Retraite St-Benoit, de Montréal.

Pendant la messe, le chant fut exécuté par un groupe de chantres de St-Léon, de Montréal, de Yamachiche et de St-Casimir, sous la direction de M. Théobald Harel, professeur de Montréal. On exécuta la messe de Xon, prose de Gounod. A l'orgue Mme Joseph Lacoursière, de St-Casimir. Les solistes furent : M. Marcel Prud'homme, M. Paul Demeules, M. Emile Lavole, M. Théobald Harel, de Montréal, M. Bruno Desaulniers, de Yamachiche, le notaire Joseph Lacoursière, de St-Casimir. Après l'absoute le choeur exécuta "Beau ciel, éternelle patrie", soliste, Théobald Harel.

Les porteurs furent MM. Xavier Béland, Lionel Bastien, Eugène Mayrand, Joseph Rabolin, Rodolphe Ferron, Armand Fournier, paroissiens de St-Léon.

La quête a été faite par Me Jean-B. Lafreniere, gendre du défunt, et M. Alide-L. Desaulniers, beau-frère du défunt.

Le deuil était conduit par les fils du défunt : M. l'abbé Georges Fleury, chapelain à la Retraite St-Benoit, à Montréal, M. Paul Fleury, notaire d'Yamachiche, Armand, c. h. c. s. et Napoléon, de Saint-Léon, Richard Fleury, de Montréal, Alphonse, e. c. de Québec, Dr Jean Fleury, de St-Casimir; ses petits-fils, Pierre, Jean-Michel et Paul Fleury ; son gendre, M. Jean-B. Lafreniere, notaire de Ste-Agathe-des-Monts ; ses beaux-frères, Alide, Joseph et Léon-L. Desaulniers, de Yamachiche ; son cousin Louis-Georges Fleury, de Louiseville.

Le défunt laisse aussi dans le deuil ses filles : Mlle Lucielle Fleury, de St-Léon, Mme Jean-B. Lafreniere (Marguerite) ; ses belles-filles : Mme Edouard Fleury (Jeannette Ferron), Mme Paul Fleury (Aline Ferron), Mme Richard Fleury (Berthe English), Mme Jean Fleury (Suzanne Ferron) ; sa belle-soeur, Mme Joseph-L. Desaulniers, et plusieurs petits enfants.

On remarquait dans l'assistance un ou deux membres de chaque famille de la paroisse, le maire de la paroisse, les maires des paroisses environnantes, les religieuses Filles de Jésus, un bon nombre de professionnels, industriels, paroissiens et amis de l'extérieur.

Les funérailles étaient sous la direction de MM. Ferron et Saint-Louis, de Saint-Léon.

Au sanctuaire, on remarquait : M. l'ab-

ST-PROSPER, Dorchester

Diplômée

Mlle Géraldine Morin vient d'obtenir son diplôme d'enseignement Ménager de l'Ecole Menagère de Ste-Germaine.

Noces d'argent

Une belle fête de famille s'est déroulée, à St-Prosper, récemment, à la demeure de M. et Mme Léonard Gagnon, à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Wilfrid Gagnon.

Ce fut une soirée surprise des mieux réussie. Il y eut lecture d'une adresse par leur fille, Mlle Julienne, de Montréal, présentation d'une corbeille de vingt-cinq roses, par leur fils, Jean-Guy, et de nombreux cadeaux furent offerts par les parents et amis des jubilaires.

35e anniversaire

M. et Mme Aristide Drouin ont été l'objet, récemment, d'une belle fête organisée à l'occasion de leur 35e anniversaire de mariage. Une bourse leur a été présentée par leur petite-fille, Lise Bédard. Une gerbe de fleurs a été remise à Mme Drouin par sa fille, Mme Honorius Veilleux, de St-Georges.

Nomination

Lors de l'assemblée du conseil du téléphone rural tenue, ces jours derniers, M. Serge-Paul Morin a été nommé secrétaire-trésorier.

Décédé

Récemment, est décédé, à St-Prosper, M. Gédéon Bilodeau, époux de feu dame Laure Lacroix. Le défunt était âgé de 77 ans et 6 mois. Le service fut chanté à Ste-Marie, Beauce et la sépulture a eu lieu à Laurierville.

Va-et-vient

M. et Mme Hector Gamache, de St-Jean de Brébeuf, M. et Mme Joseph Huard, de Thetford, M. et Mme Joseph Bisson, de Robertsonville, et leurs filles, Mlles Marie-Marthe et Ghislaine et M. Léodore Huppé, de St-Pierre, en promenade chez M. et Mme Adolphe Larochelle.

M. et Mme André Champagne, de Québec, et leurs enfants, en promenade chez leurs parents, à St-Prosper.

Mlle Julienne Gagnon, étudiante en puériculture, à Montréal, de passage chez M. et Mme Wilfrid Gagnon.

A l'hôpital

M. Claude Roy a été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Andrée Morin, Mariette Vaillancourt et Roger Brousseau ont été hospitalisés à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame, de la Beauce

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

ST-RAYMOND

Mariages

—M. Armand Robitaille, fils de M. Borromée Robitaille et de Dame Diana Genois, à Mlle Julienne Parent, fille de M. et Mme Arthur Parent (Desneiges Dubuc).

—M. Marcel Beaupré, fils de M. et Mme Alphonse Beaupré, (M.-Jeanne Ouellet), à Mlle Yvonne Déry, fille de M. et Mme Elie Déry (Blanche Chantal).

—M. Georges St-Onge, fils de M. et Mme Saül St-Onge, d'Acton Vale, Bagot, à Mlle Françoise Déry, fille de M. et Mme Elie Déry (Blanche Chantal).

—M. Dominique Paré, fils de M. et Mme Narcisse Paré (Anne-Marie Drolet), à Mlle Armandine Paquet, fille de feu Adélard Paquet et de Mme Albertine Bédard.

—M. Léopold Boily, fils de M. et Mme Henri Boily (Margaret Cullen), à Mlle Denise Déry, fille de M. et Mme Jules Déry (Béatrice Brisson).

—M. Fernand Barrette, fils de M. et Mme Ernest Barrette (Yvonne Cantin), à Mlle M.-Reine Dion, fille de M. et Mme Armand Dion (Lucienne Moisan).

—M. Wilfrid Nadeau, fils de M. et Mme Hubert Nadeau et Elmire Fournier, de Ste-Claire de Dorchester, à Mlle Rita Moisan, fille de M. et Mme Ernest Moisan (Bernadette HTard).

—M. Arthur McKinnon, fils de feu M. David McKinnon et Dame Rosalie Roy, de St-Pascal, Maizerets, à Mlle Rachel Denis, fille de M. et Mme Armand Denis (Evelyn Julien).

—M. Wilfrid Paradis, fils de M. Joseph Paradis (Marie Bédard), à Mlle Thérèse Barrette, fille de M. et Mme Joseph Barrette (M.-Anne Noreau).

—M. Maximilien Borgia, fils de M. Raymond Borgia et Mme Rose-Aimée Moisan, à Mlle Jacqueline Déry, fille de M. et Mme Jules Déry (Béatrice Brisson).

—M. Paul-E. Godin, fils de M. et Mme Eugène Godin (Alice Piché), à Mlle Rollande Renaud, fille de M. et Mme Alexandre Renaud (Annette Genois).

—M. Rolland Cantin, fils de M. et Mme Rolland Cantin (Rosalie Voyer), à Mlle Monique Godin, fille de M. et Mme Odilon Godin et Alice Paquet.

—M. Marcel Lambert, fils de M. Adélard Lambert, décédé, et Dame Alphonsine Boivin, de Cap-Santé, à Mlle Thérèse Pépin, fille de M. et Mme Emile Pépin (Ida Bédard).

—M. Marcel Ouellet, fils de M. et Mme Flavius Ouellet, de St-Louis de Kamouraska, à Mlle Gisèle Cantin, fille de M. et Mme Cyrille Cantin, née Virginie Noël.

—M. Ernest Martel, fils de M. et Mme Amédée Martel (Elisabeth Doré), à Mlle Charlotte Leclerc, fille de M. et Mme Charles Leclerc, (Raymonde Barrette).

—M. René Lefebvre, fils de M. et Mme Antonio Lefebvre, décédés, à Mlle Thérèse Huard, fille de M. et Mme Antonio Huard (Marie Lortie).

Avec la semaine de l'exposition...

finit pour plusieurs la période des vacances et le retour de villégiateurs à la ville.

Téléphonez-nous afin que ... DES VOTRE RETOUR vous soyez assurés d'une livraison régulière de pains et gâteaux.

366 ST-JEAN
TEL.: 2-2081

Boulangerie Hethrington INC.

MOZART 310-312 ST-JOSEPH

JEU D'OUTILS 40 PIÈCES MUES A L'ELECTRICITE

AUSSI PEU QUE : $29.95

COMMANDEZ-LE PAR LA POSTE
INCLURE 2% TAXE PROV.
LIVRAISON GRATUITE ET IMMEDIATE

Un set d'outils très puissant, convenant à tout usage . . . et présenté à un prix fixé tout spécialement pour VOUS. La Foreuse "POWER HOUSE" est fabriquée d'un matériel de première qualité et modelée de façon à fournir le maximum d'utilité. Ce "SET D'OUTILS" de 40 morceaux comprend : 1 foreuse (DRILL POWER HOUSE) avec manette commutatrice de 1¼", un moteur universel, AC ou DC, 110-220 volts, 7 Drilles, 1 Burin ou foreuse triangulaire, 1 Fraiseur "Abor" en acier avec accessoires, Disques pour sabler de grandeurs assorties, 1 Meule d'aiguisage de 3", 1 Support Horizontal pour foreuse, 1 Polissoir de laine d'agneau, de 5", 1 Coussinet de caoutchouc, 1 Polissoir de 3" en drap, 1 Polissoir de 3" en fils métalliques, 1 Mélangeur de peinture, en acier, 1 Poignée latérale auxiliaire, 1 COFFRE D'ACIER..

AUCUN DÉPOT
LIVRAISON IMMÉDIATE
COMMENCEZ A PAYER
$1. PAR SEMAINE EN OCTOBRE

POLIT SABLE PERFORE ADOUCIT MELANGE AIGUISE BROSSE

FLASH B. B. 53
SCIE MECANIQUE REVOLUTIONNAIRE
AUGMENTANT VOTRE SALAIRE

En opération à l'Exposition de Québec du 29 août au 7 septembre.

Ne manquez pas de venir la voir fonctionner,

Donnez-nous seulement l'opportunité de vous la faire essayer.

Flash B.B.-53 vous donne puissance, légèreté, rapidité à la fois.

EN FOULE AU KIOSQUE DE LA FLASH CIRCLE SAW.

FLASH CIRCLE SAW Enr
95, rue St-Roch, QUEBEC

Votre patron, Madame par Anne Adams

R4809

Plus votre taille est petite plus votre silhouette paraît chic — et voici la ligne qui amenuise votre taille pour vous faire paraître à la mode et charmante! Jupe qui semble danser, corsage surplis, manches courtes ou trois-quarts — c'est là la silhouette la plus importante pour l'automne!

Patron R4809: tailles demoiselles, 12, 14, 16, 18, 20. La taille 16 prend 5 verges de tissu de 39 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

R4809 12—20

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Nos lecteurs sont priés de prendre note qu'il n'y a plus de patron à 30 cts, et que chaque commande doit être accompagnée d'un bon de poste ou d'un chèque accepté.

Echos mondains

FIANÇAILLES

Dimanche le vingt-quatre août, ont eu lieu les fiançailles de mademoiselle Monique Philippon, e.g.m., fille de Me Horace Philippon et de madame Philippon, de Québec, avec le docteur Jean Beaudoin, fils du docteur Hervé Beaudoin et de madame Beaudoin, des Trois-Rivières. Les fiançailles ont été bénies par le Révérend Père Cézaire, o.f.m.

Monsieur L. A. Saint-Pierre, Ing. P., et madame Saint-Pierre annoncent les fiançailles de leur fille, Huguette, à monsieur Léo Michon, I.F., fils de monsieur Wilfrid Michon, décédé, et de madame Armand Larivière, de St-Hyacinthe.

DEPLACEMENTS

M. et madame Honoré Dion, de Montréal, accompagnés de leur fille Charlotte, sont actuellement les invités de leur fils Jean, à son appartement au Claridge.

M. Jean-Claude Amyot et mademoiselle Thérèse Amyot sont rentrés cette semaine à bord de l'"Atlantic" d'un voyage de deux mois et demi en Europe, au cours duquel ils ont visité la Hollande la Belgique, la France, la Suisse et l'Italie.

Parmi les invités de l'extérieur au mariage Gosselin-Têtu qui a été célébré récemment en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, on remarquait : le docteur Jean Gosselin, de New-York, Me et madame Jacques Barsalou, d'Ottawa, le docteur et madame Jules Gilbert, mademoiselle Gilbert, M. Marc-A. Lanouette, de Montréal, M. et madame Arthur Desjardins, mademoiselle Desjardins, de Matane, M. et madame Louis Gagnon, de Chicoutimi, le docteur et madame R. Banville, M. et madame Marius Leclerc, M. et madame P.-A. Laflamme, mademoiselle F. Lamontagne ainsi que mademoiselle Marthe Pineault, tous du lac St-Jean.

Mademoiselle Antoinette Paré fait présentement un séjour à New-York et Atlantic City.

M. et madame Arthur Dallaire sont de retour d'un voyage dans la Gaspésie et d'une quinzaine à Détroit, Michigan et à Chicago, où ils ont visité des parents.

Mademoiselle Marthe Girard, de Jonquière, passe quelques jours à Québec.

Mademoiselle V. Bilodeau ainsi que mesdemoiselles Michelle Savard et Fernande Bilodeau sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis, au cours duquel elles ont visité New-York, Washington, Atlantic City, Boston, Hampton Beach et Lowell, Mass.; à ce dernier endroit, elles ont été les invitées pendant quelques jours, de madame Blanche Paradis, soeur de mesdemoiselles Bilodeau.

Mademoiselle Jacqueline Frigon, R.N., de Shawinigan Falls, ainsi que mademoiselle Fernande Lee, I.C.L., de notre ville, sont de retour d'un séjour à Jasper-en-Québec.

Madame Blanche Paradis, de Lowell, Mass., est actuellement l'invitée de mesdemoiselles Virginie et Fernande Bilodeau, de notre ville.

—Lettre d'Ottawa

(Suite de la 1ère page)

établir des comparaisons qui peuvent servir demain. Or l'avenir, c'est le renversement des événements d'hier, et les immigrants nous viendront des Etats-Unis aussi bien que de l'Europe, parce que nous possédons l'espace, et que bientôt ce sera le tournant définitif vers un développement phénoménal du Canada.

Par notre seule croissance naturelle, sans apport de l'étranger le Canada devrait doubler sa population d'ici 30 ans. A son taux de natalité, le Québec peut doubler en un peu plus de 25 ans. Cela signifie que le Canada comptera au moins 30,000,000,000 d'habitants en 1989, et 50,000,000 en l'an 2000.

Les économistes et les statisticiens prévoient qu'en plus, les Canadiens et les Néo-Canadiens demeureront au pays, enfin que l'immigration devra fatalement s'accentuer pour atteindre une grande allure.

La Colombie Britannique a presque doublé sa population dans les derniers dix ans, par un sursaut de son développement économique. L'Alberta connaîtra le même sort au cours de la prochaine décennie. Vancouver et Edmonton deviendront rapidement de grandes métropoles. La province de Terre-Neuve prend aussi un essor surprenant.

Il est à prévoir que l'Ontario, qui a été l'enfant précoce du pays dans le domaine industriel, aura un avenir moins sensationnel que Québec, l'Alberta et la Colombie Britannique. On croit que Québec deviendra facilement le colosse de la Confédération, grâce à l'immensité de ses ressources, dans l'Ungava et ailleurs. Il ne semble pas y avoir de limite aux prédictions sur sa population future, du fait de l'immigration.

Les aciéries devraient constituer chez nous les industries les plus importantes, et Sorel, qui a fait sa marque sur la carte industrielle du pays, pourrait bien devenir le Pittsburgh du Canada.

Maintenant que les opinions même les plus réfractaires du Québec se sont ralliées à l'idée de la nécessité de l'immigration, il est grand temps pour nous de nous occuper de notre avenir, pour n'être pas pris par surprise, ou retarder le mouvement industriel qui va s'accélérer. A la suite des Américains, il faut nous habituer à penser et croire que nous habitons un grand pays, l'un des plus importants du monde.

Cette fierté, cette confiance en nous-mêmes ne pourront qu'engendrer des réflexes hardis et créateurs.

Le chef de jeunes durs à cuire est mis sous arrêts

Ottawa, 30. (PC) — La police d'Ottawa a désorganisé hier une bande d'adolescents apelés les "raiders nocturnes" avec l'arrestation de son chef, âgé de 13 ans, et de deux de ses lieutenants et la saisie d'un arsenal miniature.

Les jeunes durs à cuire molestaient d'autres adolescents du centre de la ville et seraient responsables d'un certain nombre d'effractions et de vols.

Dans une descente au local de la bande, dans le coeur de la ville d'Ottawa, la police a saisi plusieurs pistolets à air, des couteaux, des lampes de poche, des costumes, des perruques, des masques et une certaine quantité d'articles volés. Les policiers ont également confisqué quelques "passes" en carton rouge qui étaient distribuées, croit-on, à des jeunes gens pour leur permettre de circuler dans les rues sans être molestés.

—Importantes

(Suite de la page 3)

qu'une des lois fédérales ou provinciales, ou à quelqu'une des dispositions du présent règlement;

b)— Si le propriétaire d'un taxi ou d'une automobile de louage néglige de maintenir en vigueur et effet une assurance ou un bon de garantie, pour le plein montant requis par les règlements de la Cité;

c)— Si le propriétaire d'un taxi, d'une automobile de louage ou d'un fiacre, est convaincu d'une offense prévue au Code Criminel ou d'une infraction à la Loi des Liqueurs de la Province de Québec;

d)— Si le taxi, l'automobile de louage ou le fiacre utilisé en vertu d'une licence dûment émise est trouvé par le Chef de Police ou ses représentants dans un état impropre à donner un service convenable au public, et, si après avoir été avisé de la chose, le propriétaire néglige de remplacer, dans les trente (30) jours, le taxi, l'automobile de louage ou le fiacre par un autre véhicule pouvant subir l'inspection avec succès;

e)— Si le propriétaire enfreint le présent règlement ou contrevient aux ordonnances édictées en vertu des pouvoirs conférés au Chef de Police;

f)— Si la licence n'est pas utilisée pendant une période ininterrompue de trois (3) mois.

6— Tout taxi devra être muni d'un taximètre dont les indications pour le prix des courses devront être, en tout temps, parfaitement visibles aux voyageurs, et qui devra être dans une condition telle qu'il n'accusera pas plus de 5% d'inexactitude au détriment du voyageur et dont le couvercle et le mécanisme devront être intacts et scellés. Ce taximètre devra être actionné par une des roues d'avant du véhicule illuminé au moyen d'une lampe convenable pendant qu'il sera en opération après le coucher du soleil;

Le Chef de Police est autorisé à inspecter ou faire inspecter tout taximètre, à en approuver la dimension et le modèle. Tout taximètre devra être installé sous le tablier de bord du véhicule, en ligne droite directe avec celui-ci et à la droite du conducteur, ou dans le coffre;

A chaque trimestre, le propriétaire d'un taxi devra faire faire l'inspection de son taximètre et payer cinquante cents ($0.50) pour chaque telle inspection.

Tarif des automobiles de louage

Les conducteurs d'automobiles de louage ne pourront exiger ni accepter, pour les courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité d'autres prix que les suivants, suivant l'ordonnance rendue par la Commission des Services Publics le 18 octobre 1939:

a) Pour une course d'une heure au moins:— $2.50

b) Pour chaque quart d'heure additionnel ou fraction de chaque quart d'heure: 0.60

Le temps passé à attendre sera payé au même tarif que lorsque la voiture est en mouvement.

La disposition contenue dans l'article 41 du présent règlement, concernant les bagages, s'applique également aux automobiles de louage;

Les tarifs établis par les articles 39 et 43 devront être affichés à l'intérieur des véhicules, à la vue des voyageurs;

Les chauffeurs de taxis ou d'automobiles de louage demandés pour des baptêmes, mariages ou sépultures, devront charger les prix suivants:

a) Baptêmes:—

Pour conduire un ou des passagers à l'hôpital et au lieu de la célébration du baptême et retour: $5.00;

Lorsque la course ne comprend pas d'aller à l'hôpital $3.00

b) Mariages:—

Pour aller au lieu de la célébration du mariage: $4.00

Pour aller au lieu de la célébration du mariage et au départ d'un train ou d'un bateau ou aux limites de la cité: $7.00;

c) Sépultures:—

Pour conduire un ou des passagers au lieu des funérailles et de là au cimetière, y compris le retour: $5.00;

Les conducteurs ou propriétaires ne pourront exiger ni accepter, pour des courses d'un endroit à un autre dans la cité, pour un passager ou plus, d'autres prix que les suivants:

a) Pour une course dans la cité: $6.00;

b) Pour une course à l'Hôpital St-Michel-Archange, au Pavillon Dufrost, au Sanatorium Mastaï, à la Clinique Roy-Rousseau et à l'Hôpital Laval: $8.00;

c) Pour tout accident dans les limites de la cité, le prix d'une course sera de: $8.00;

Les conducteurs de fiacres n'auront pas le droit d'exiger, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, d'autres prix que les suivants, qu'il s'agisse d'une course au bénéfice d'une personne seule ou de plusieurs formant un groupe:

Pour la première heure ou fraction de la première heure: $4.00;

Pour chaque quart d'heure additionnel: $1.00

—Ce qui se passe

(Suite de la page 3)

Desrochers, pour lui permettre de déplacer deux maisons obstruant la pose de la nouvelle conduite d'aqueduc de 42 pouces de diamètre.

EXIGEANCE

L'échevin A.-H. Légaré, appuyé par son collègue, C.-J. Bédard, a fait approuver par le comité administratif, hier après-midi, une résolution priant le service municipal de la circulation d'exiger que la compagnie Quebec Railway maintienne son service régulier direct dans St-Albert-le-Grand même pendant la semaine de l'Exposition provinciale". Selon M. Légaré, la compagnie avait l'intention d'opérer un service de navette "qui n'aurait pas du tout donné satisfaction aux résidents de cette partie de notre ville".

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

SOUMISSIONS POUR DRAGAGE

DES soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour dragage, Lauzon, bassin de radoub Champlain (P.Q.)", seront reçues jusqu'à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 10 SEPTEMBRE 1952.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On peut se procurer les devis et formules de soumission combinés en s'adressant au soussigné, ainsi qu'au bureau de l'ingenieur regional, A.-R. Décary, bureau de poste, Québec (P.Q.)

Les soumissions doivent comprendre le remorquage de l'outillage, aller et retour.

Les dragues et autre outillage qu'on se propose d'employer pour ces travaux doivent avoir été dûment enregistrés au Canada le ou avant le trente et unième jour de décembre 1929, ou avoir été construits et enregistrés au Canada depuis cette date.

Un chèque égal à 5 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit accompagner chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des obligations au porteur du Canada, soit des obligations au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Canada, soit encore lesdites obligations pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde. Le cautionnement ne doit, en aucun cas, être inférieur à $500 pour chaque endroit.

ROBERT FORTIER.
Secrétaire intérimaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 25 août 1952.

DEMANDONS À UNE FAMILLE MOYENNE

pourquoi elle a acheté une

Canadian Statesman 52!

"Un peu à cause de son prix raisonnable. Quand j'ai appris que la Canadian Statesman était *dans la catégorie des prix moyens*, je n'ai pas hésité."

"C'est surtout le luxe qui me plaît dans la Canadian Statesman. L'intérieur en est chauffé et ventilé automatiquement . . . les sièges sont vastes et larges . . . les capitonnages confortables au possible."

"La Canadian Statesman est si docile. Vous pouvez filer dans la circulation dense et vous ranger sans difficulté. Economique? . . . plus de 25 milles au gallon!"

"La Canadian Statesman a ce cachet européen dont tout le monde parle. Toutes mes amies m'envient quand elles me voient au volant."

Examinez bien ces raisons qui seront aussi les vôtres. Demandez à votre dépositaire Nash de vous faire faire un tour d'essai. N'oubliez pas de voir la luxueuse Nash Ambassador et la pimpante Nash Canadian Rambler—toutes deux ont un rôle à jouer dans votre avenir d'automobiliste.

21-2F

GIGUERE AUTOMOBILE LIMITEE
501, RUE ST-VALLIER, QUEBEC, P.Q.

Nash
NASH MOTORS OF CANADA LIMITED
Siège social et usine à Toronto, Ontario
DÉPOSITAIRES—PIÈCES—ENTRETIEN—D'UN OCÉAN À L'AUTRE.

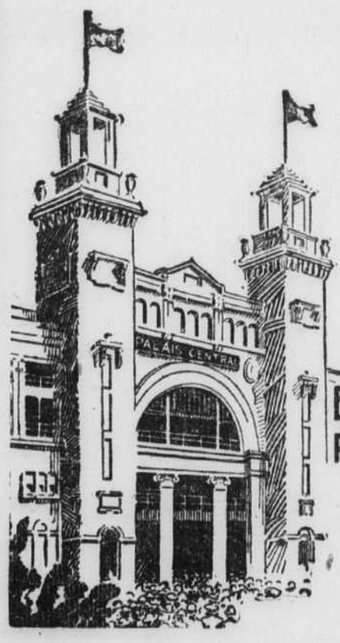
PEINTURE NATIONALE LTÉE
QUÉBEC — MONCTON

L'Exposition Provinciale de Québec

● En pleine activité ●
Jusqu'au 7 Sept.

PRIX D'ENTRÉE — PARC
de SAMEDI, 30 août à DIMANCHE
7 septembre inclusivement

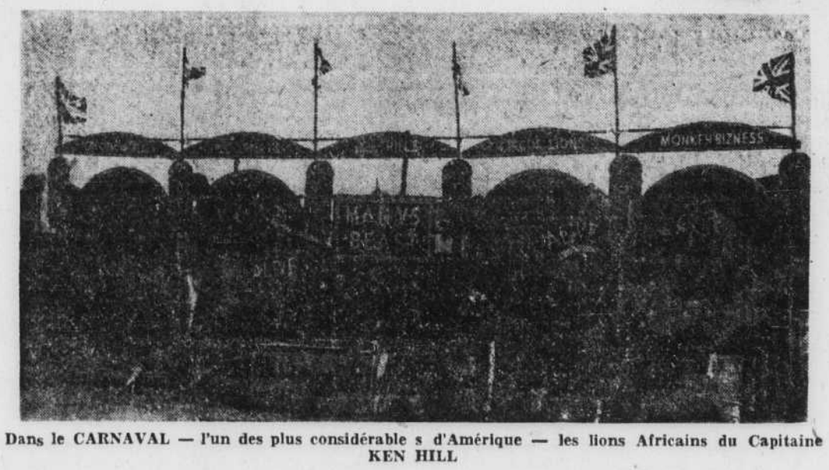
Enfants (8 à 15 ans)	15c
Enfants — samedi, jeudi et samedi, 30 août, 4 et 6 sept	Entrée libre
Adultes	35c
Véhicules	25c
Clergé et religieux	Entrée libre



QUEBEC
EXPOSITION PROVINCIALE
La plus IMPORTANTE EXPOSITION FRANÇAISE d'AMERIQUE

OFFRE SPECIALE

Les **billets d'entrée** achetés avant **l'Exposition**, portent des coupons de valeur — ne les détruisez pas — ils vous permettront de participer à la **distribution de 15 prix de présence, au total de $8,000.00.** dimanche le 7 septembre, à 11 h. p.m. Pour avoir droit au prix, les gagnants devront produire leurs talons de billets sur les lieux mêmes, ou au Bureau du Directeur de **l'Exposition**, pas plus tard que le 30 septembre.



Dans le CARNAVAL — l'un des plus considérable s d'Amérique — les lions Africains du Capitaine KEN HILL

"L'ANNÉE DU CENTENAIRE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL
41e ANNIVERSAIRE

☆ Instructive
☆ Accueillante
☆ Divertissante

Recevra plus de 300,000 visiteurs

Prix d'ENTREE — ESTRADE — (Courses)

2 p.m.—SAMEDI, 30 août, à SAMEDI, 6 sept., Courses de Chevaux
Enfants (8 à 15 ans) 25c
Adultes 75c

8 p.m.—VENDREDI, 29 août, SAMEDI, 30 août, DIMANCHE, 31 août, MARDI, 2 sept., JEUDI et SAMEDI, 4 et 6 sept., Courses de chevaux
Mêmes prix que l'après-midi.

2 p.m.—DIMANCHE, 7 sept.: Courses de Chevaux et le "5 Milles" classique
Enfants (8 à 15 ans) 25c
Adultes $1.00
(Taxe incluse mais charge de Service en plus)

Prix d'ENTREE — COLISEE

VENDREDI, 29 août à DIMANCHE, 7 sept.

"OLSEN et JOHNSON — SKATING VANITIES '53"
EN SOIREE 8.30 p.m.
EN MATINEE — Dimanche, 31 août; Lundi, 1 sept.; Jeudi, 4 sept; Dimanche, 7 sept. — 2.30 p.m.

— Admission Générale —

Enfants $0.75
Adultes $1.25

— SIEGES RESERVES —

Loges $2.50
Parterre $2.00
Mezzanine $2.00
Balcon $1.50

Les prix d'admission sont les mêmes pour toutes les représentations et incluent les taxes et charge de service.

SAMEDI, 30 AOUT
"Journée des Enfants et des Voyageurs de Commerce"

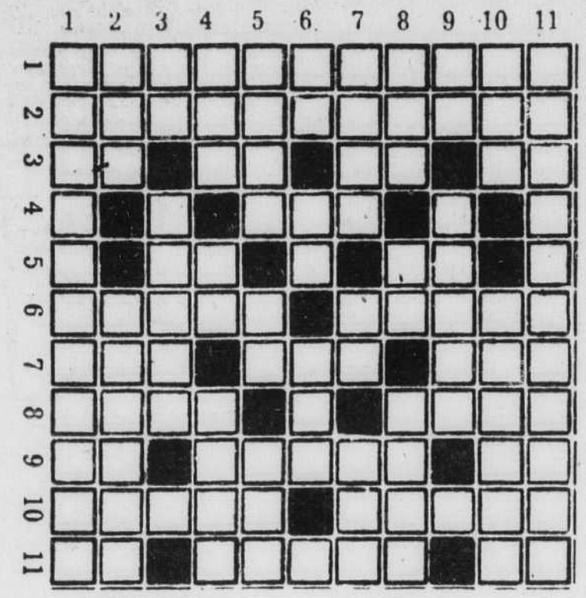
9.00 a.m.—**Palais de l'Agriculture** — Jugement des Volailles et Lapins, des Légumes, Fleurs, Fruits, etc.
9.00 a.m.—**Pavillon des Arts Domestiques** Jugement des travaux de l'**Industrie Féminine**
12.00 a.m.—**Réception aux Voyageurs de Commerce**
2.00 p.m.—**Estrade** — Courses de Chevaux
8.00 p.m.—**Estrade** — Courses de Chevaux
8.30 p.m.—**Colisée**
"OLSEN et JOHNSON — SKATING VANITIES '53"

DIMANCHE, 31 AOUT
2.00 p.m.—**Estrade** — Courses de Chevaux
2.30 p.m.—**Colisée**
"OLSEN et JOHNSON — SKATING VANITIES '53"
8.00 p.m.—**Estrade** — Courses de Chevaux
8.30 p.m.—**Colisée**
"OLSEN et JOHNSON — SKATING VANITIES '53"
8.30 p.m.—**Palais de l'Agriculture** — Spectacles VARIES

LUNDI, 1 SEPTEMBRE — "Fête du Travail"
9.00 a.m.—**Palais de l'Agriculture** — Jugement des chevaux Percherons, des Bovins Canadiens et Holsteins, des Légumes, Fleurs, Fruits, etc. Jugement des Volailles et Lapins (toutes Races).
1.30 p.m.—**Estrade** — Divertissements par les Syndicats Catholiques
3.00 p.m.—**Estrade** — Divertissements par le Conseil Fédéré des Métiers et du Travail — Courses de Chevaux
2.30 p.m.—**Colisée**
2.30 p.m.—**Colisée** — "OLSEN et JOHNSON — SKATING VANITIES '53"
8.00 p.m.—**Palais de l'Agriculture** — Cercles des Jeunes Eleveurs
8.30 p.m.—**Colisée** — "OLSEN et JOHNSON — SKATING VANITIES '53"

FAITES ACTE DE CIVISME — VISITEZ "VOTRE" EXPOSITION

Mots croisés du "Soleil"



HORIZONTALEMENT

1— Ordre de mollusques gastéropodes à sexe séparé et à respiration branchiale.
2— Qui contient une énumération.
3— A toi. — Saint. — Note de musique. — Symbole chimique de l'aluminium.
4— Suinte.
5— Note de la gamme. — Unique en son genre.
6— Enlevant. — Corindon granulaire fort dur qui, réduit en poudre, sert à polir les métaux et les diamants.
7— Espèce de singe américain. — Orient. — Roi.
8— Poils des paupières. — Poisson à barbillon à la mâchoire inférieure.
9— Pro. pers. — Genre de crassulacées, répandues en France, et utilisées comme astringentes et vulnéraires.
10— Choisir par élection. — Court et plat en parlant du nez.
11— Négation. — Tableau du prix ou des droits d'entrée des marchandises.

VERTICALEMENT

1— Qui habite au delà des deux tropiques et dont les ombres restent opposées toute l'année.
2— Direction de la rose des vents. — Stature du corps.
3— Caché. — Ouvrage émaillé.
4— Fleuve d'Allemagne. — Préfixe. — Destinée.
5— Filet pour prendre des oiseaux ou des poissons. — Equerre. — Roue à gorge d'une poulie.
6— Métal jaune précieux. — Note de la gamme. — Pièce de bois dans laquelle le soc de la charrue est emboîtée.
7— Orné. — Conjonct. — En cet endroit-ci.
8— Enlève. — Avant-midi. — Savetier.
9— Préfixe. — Aura la hardiesse.
10— Prénom de femme. — Qui rôde.
11— Qui contient du sulfate de calcium.

(Solution du dernier problème)

—Ouverture

(Suite de la 1ère page)

filté à la province tout entière. La science qu'elle dispense a puissamment contribué au progrès de toutes les classes. Nous nous devions de souligner d'une façon populaire le centenaire de notre université, et nous sommes heureux de constater que nos exposants y contribuent si efficacement.

"Depuis cent ans", a poursuivi M. Caumartin, "l'université Laval répand son enseignement supérieur, et nous nous efforçons, nous, depuis 41 ans, de faciliter à la population la possibilité de s'instruire plus efficacement des réalisations et de l'avancement des nôtres dans les multiples domaines de l'agriculture, de l'industrie, de l'artisanat, des arts, etc. Moins élaboré et moins abstrait, notre enseignement demeure cependant utile et profitable, pour peu que l'on veuille bien le recevoir. Et l'Exposition fournit à tous l'opportunité de fraterniser, sur un terrain propice à une entente meilleure et à une compréhension plus sûre."

MGR VANDRY

Le recteur de l'université Laval commença son allocution en remerciant la ville de Québec, le gouvernement de notre province et la population en général pour la confiance et l'appui qu'ils ont accordés dans le passé à Laval.

Abordant la question de l'article diffamant l'université, Mgr Vandry dit à propos de son auteur:

"Sa prose bien faite pour plaire à des gens qui n'aiment pas le Canada français livrait en pâture à des milliers de lecteurs de langue anglaise, au sujet de l'université Laval, des fausse tés d'une incroyable fantaisie qui se marient très disgracieusement avec un persiflage de bas étage", dit Mgr Vandry.

Il continue: "Je tiens à dire à ce jeune monsieur qu'il est faux que l'Eglise ait jamais songé à faire de l'université Laval un atelier fermé d'où elle songerait à écarter l'influence des laïques. C'est le contraire qui est vrai. L'université Laval, depuis sa fondation, s'est toujours appliquée, comme l'Eglise d'ailleurs, à s'assurer le concours de laïques dévoués dont elle fait volontiers ses collaborateurs et son meilleur soutien. Depuis 100 ans, on a toujours vu des laïques éminents, à côté des prêtres, aux leviers de commande de l'université".

"Aujourd'hui, sur un personnel enseignant de 700 professeurs, il n'y a pas 100 prêtres. Laval possède actuellement 150 professeurs de carrière qui consacrent tout leur temps à l'université Laval. Sur ce nombre, 125 sont des laïques. Est-ce là le signe que l'université Laval redoute l'influence des laïques chez elle? Il est également faux que, dans la province de Québec, il y ait lutte entre l'Eglise et l'Etat autour de l'université Laval. L'université est très satisfaite de ses relations avec le gouvernement de la province de Québec et elle n'a qu'à se féliciter de la sympathie toujours grandissante que lui accorde généreusement le gouvernement actuel.

"Il est faux que l'université Laval ait à défendre l'Eglise contre l'honorable M. Duplessis. La vérité est qu'il convient de rendre à M. Duplessis le témoignage qu'il sert merveilleusement bien l'Eglise en aidant l'université Laval comme il le fait. Celle-ci lui est très reconnaissante de ce qu'il fait pour l'aider de façon fort sage à remplir sa mission d'université catholique.

"Enfin, il est faux que M. Duplessis s'efforce de contrôler l'université Laval. Bien que celle-ci reçoive du gouvernement de la province de Québec de substantiels octrois et, à l'occasion, de très généreuses contributions, l'université n'a jamais eu à subir aucun contrôle de la part du gouvernement de la province. L'hon. Maurice Duplessis a toujours respecté l'autonomie et la liberté académique de l'université. J'aime à lui en rendre témoignage. Au surplus, je défie qui que ce soit de signaler, avec preuves à l'appui, un seul cas, où M. Duplessis ait imposé sa volonté à l'université.

"Dans l'article libelleux auquel je viens de faire allusion il y a d'autres fausse tés que j'aurais voulu nier. Je n'en ai pas le temps. Je me reprendrai peut-être un jour. Pour le moment, je me contenterai de déplorer amèrement que dans une province anglaise où l'université Laval compte beaucoup d'amis, une plume française ait été admise à discréditer une institution de Québec dont l'une des plus chères ambitions est de rapprocher, sous l'influence de la charité chrétienne les deux races qui se partagent ce pays.

"Mesdames et messieurs, ce que je vous ai dit devait être dit pour rassurer les consciences timorées et les esprits chagrins qui s'inquiètent inutilement au sujet de l'avenir réservé à la liberté académique de l'université Laval. La vie de l'université Laval n'est pas en danger; sa liberté non plus, n'en déplaise à certains esprits constipés, confits dans le vinaigre, qui ne trouvent rien de bon dans ce qui se fait sans eux, et rien de bien dans ce qui n'a pas été inspiré par eux.

"Jusqu'ici, l'université a vécu sans eux; sans eux, elle saura défendre son autonomie et sa liberté académique. En dépit des oiseaux de malheur qui trainent misérablement leur vol dans le ciel de l'université, celle-ci continuera de grandir pour la plus grande gloire de Dieu et le plus grand bien de la race française et de la nation canadienne".

M. R. LEMELIN

M. Roger Lemelin, l'auteur de l'article auquel Mgr Vandry avait fait allusion, a remis aux journaux, hier soir, la déclaration suivante: à l'ouverture de l'Exposition provinciale par Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'université Laval, M. Roger Lemelin a fait la déclaration suivante à la Presse Canadienne.

"Parce que mes livres ont été publiés et traduits dans plusieurs pays du monde et qu'en conséquence ma réputation d'écrivain canadien-français s'étend bien au delà de nos frontières, il arrive que plusieurs importantes revues étrangères à tirage international me demandent ma collaboration. J'ai donc publié, après deux mois de recherches et de réflexion, dans la revue MacLean's du 1er août, un long reportage que j'espérais tout à l'honneur de l'Université Laval.

On a probablement mal interprété ce texte où je soulignais particulièrement le rôle héroïque des prêtres du Séminaire de Québec dans la naissance et la croissance de l'Université, mais où je parlais aussi des difficultés et des problèmes inévitables qui surgissent parfois entre le Gouvernement et l'Université, difficultés qui surgissent dans d'autres provinces et dans d'autres pays.

Dans la description de ces difficultés et de ces problèmes, je n'ai rien inventé, puisque j'ai exactement rapporté ce qui se dit couramment dans les milieux universitaires et même dans l'opinion publique. En ce faisant, j'ai consciencieusement rempli mon devoir d'écrivain qui se veut objectif et honnête, appuyé par les principes de liberté de penser et d'écrire, principe qui sont à la base de notre démocratie.

J'ai une grande admiration pour l'Université Laval et les prêtres qui en dirigent les destinées et je me réjouis de sa gloire grandissante, puisque j'y rêve d'y envoyer mes fils. C'est un avantage qu'ils auront que je n'ai jamais eu".

Journée mariale à N.-D.-du-Cénacle

Une grande journée mariale aura lieu, le 7 septembre, à la maison Notre-Dame-du-Cénacle, 651, rue St-Cyrille. La journée débutera par une messe solennelle qui sera suivie d'une série de prédications sur la Ste-Vierge, données par le R. P. H. Guindon, montfortain. Le soir, les messieurs sont invités à assister à une soirée mariale, au cours de laquelle il y aura procession au flambeaux et bénédiction du St-Sacrement en plein air. Cette journée mariale sera précédée d'une retraite préparatoire, prêchée par le R. P. Guindon. Cette retraite de piété mariale commencera le 3 septembre à 7 h. 30 p.m. et se terminera avec la soirée mariale.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

LE TRAVAIL, C'EST SECONDAIRE : — "Si tout ce qu'ils aiment de moi ici est mon travail, je perds vraiment mon temps".

HERNIEUX?

Une méthode moderne qui en a soulagé des milliers. Pas de courroie aux jambes, pas d'élastique. Pas de ruban gommé. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Coussin "FLEXO". Entièrement différent. Très léger. PEU COUTEUX. Informez-vous des conditions d'essai.
SMITH MANUFACTURING COMPANY,
établie en 1893, Dept. 194 , Preston, Ont.

BRÛLEURS À L'HUILE
ESSO
MODÈLE DE LUXE
SEULEMENT $60 COMPTANT
ET $14.90 PAR MOIS
DURANT 24 MOIS
(taxes en plus)
PRODUITS ESSO IMPERIAL
Ecrivez ou téléphonez
Imperial Oil Limited

HAPPY FOOT
HEALTH SOCK
PATENTED
Vous avez l'impression de voler sur un tapis magique — c'est là le confort libre de tous soucis que vous procure l'authentique semelle coussinée brevetée. Demandez et exigez la chaussette Happy Foot à votre marchand de chaussettes.
A la cheville $1.00 pre.
Long. rég. $1.15 pre.
Bas de qualité pour hommes
McGregor

Pavillon exclusivement consacré à la merveilleuse

Mlle Ritha de Consigny

démonstratrice experte de la compagnie Arrow, secondée de M. J. Gingras, représentant officiel de la manufacture,

se tiendra toute la semaine de l'exposition à la disposition des visiteurs.

Lorsque vous verrez fonctionner sur place cette merveille de technique moderne, bien des questions vous viendront à l'esprit, car elle est vraiment étonnante ! alors, ne vous gênez pas. Dites votre opinion, vos appréhensions, faites-vous expliquer certaines opérations que vous n'aurez pas tout de suite saisies. Mlle de Consigny vous répondra avec joie, elle vous expliquera tout ce que vous voudrez, tout le temps qu'il faudra. La Arrow est une machine étonnante! Lorsque vous saurez tout ce qu'elle peut faire, vous ne voudrez plus jamais vous servir d'autre marque !

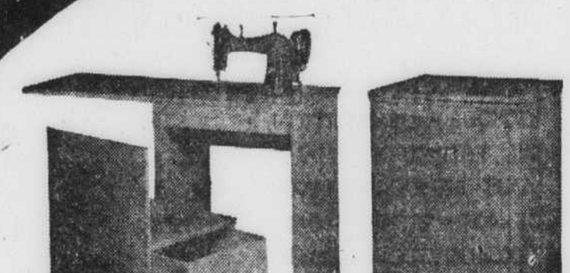
MACHINE À COUDRE
"ARROW"
MODÈLES 1953 AMÉLIORÉS

CETTE INCOMPARABLE
MACHINE À COUDRE "ARROW"

—COUD sans guide ni accessoires !
—fait 24 POINTS DIFFERENTS sans jamais changer d'accessoires !
—fait: BOUTONNIERES, BRODERIE, MONOGRAMMES, et APPLIQUES !
—COUD les BOUTONS et AGRAFES !
—fait des OEILLETS, et une variété de POINTS en ZIG-ZAGS ou ordinaires !
—enfin, elle EST GARANTIE DE NE JAMAIS BLOQUER !

La Arrow est d'un rendement incroyable ! Elle épargne du Personnel à l'atelier ! du temps ! . . . et de l'argent ! Elle permet également à la mère de famille de faire davantage, plus beau, et mieux !

5 NOUVEAUX MODÈLES AMÉLIORÉS
★ Le PORTATIF ★ le CONSOLE ★ le REINE ANNE
★ l'HOLLYWOOD et ★ le SECRETAIRE



MODELES
SECRETAIRE ET HOLLYWOOD
Prix régulier de $239 pour ..... $199.

$10 COMPTANT
réserve la vôtre
JUSQU'À 18 MOIS
POUR PAYER SOLDE
GENEREUSE ALLOCATION pour votre vieux moulin à coudre accordée sur l'achat d'une nouvelle machine Arrow.

MODELES
CONSOLE ET QUEEN ANN
Prix régulier de $179 pour
$139.00 et $149.00

GRATIS!
— aux acheteurs !
NÉCESSAIRE DE COUTURE
COMPRENANT 38 ARTICLES

- Un PANIER A COUTURE sur pattes
- Une paire de CISEAUX
- 1 papier de 200 EPINGLES droites
- 2 DES, tels qu'illustrés
- 12 BOBINES DE FIL, couleurs assorties
- UN GALON de mesure
- 19 AIGUILLES A COUTURE assorties
- Une REGLE d'une verge

VOUS L'ADMETTREZ, C'EST LA PLUS GRANDE AUBAINE JAMAIS VUE A QUÉBEC, SINON VOTRE ARGENT VOUS SERA REMIS EN-DEDANS DE 10 JOURS !

GRATIS!
— aux Visiteurs !
de notre exhibit
Un authentique
MÉLANGEUR "SUNBEAM"

Chaque visiteur de notre pavillon recevra un coupon lui donnant droit de participation au tirage d'un authentique mélangeur électrique de la fameuse marque Sunbeam. Il lui suffira de détacher le talon, d'y inscrire ses nom et adresse qu'il déposera avant de partir dans la boite préposée à cette fin. Le tirage sera fait le dernier soir de l'exposition. Le nom du gagnant sera publié d'ailleurs dans ce journal.

Rien à acheter !
Rien à payer !

—Nombreux

(Suite de la page 3)

la recherche d'un plus grand bonheur pour tous.

La célébration de la Fête du Travail est pour nous, syndiqués, une façon d'exprimer notre solidarité et de donner la main à tous les travailleurs. C'est le symbole de la Grande fraternité que nous voudrions voir régner entre tous les hommes. Le Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec ne cessera de travailler pour sa part à l'avènement de ce jour de paix et de justice qui sera alors la plus belle Fête du Travail que nous puissions souhaiter aujourd'hui.

M. J.-B. HURENS

Je considère comme un grand privilège l'opportunité qui m'est fournie, à titre de président du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis, de souhaiter à tous et à chacun une joyeuse Fête du Travail. Je suis heureux de voir se préparer encore cette année le grand ralliement ouvrier, lequel démontre si bien à la population de Québec l'harmonie qui existe au sein des unions internationales.

Les ouvriers ne doivent pas oublier que si nous célébrons cette fête au gré de notre fantaisie, dans la pleine et parfaite indépendance individuelle, nous le devons au mouvement international qui a été le premier à organiser les ouvriers dans le Canada et dans le Québec. Il ne faut pas oublier non plus que dans bien des pays où la démocratie a succombé sous la botte de la dictature on ne célèbre plus la Fête du Travail, car les ouvriers sont devenus des rouages dans la machine d'Etat. Cette liberté est peut-être un privilège qu'on n'apprécie pas assez; à l'occasion de cette grande fête vous devez mieux l'apprécier, vous devez en être fiers, parce qu'en ces jours où un tiers de la population du monde est gouverné par des dictateurs nous devons être reconnaissants de vivre dans notre Canada où la liberté, la justice et la démocratie sont notre héritage inestimable.

Confrères ouvriers, c'est un fait indiscutable que notre mouvement international a pour buts principaux la liberté d'action et l'application du principe démocratique dans l'industrie pour tous ceux qui travaillent. Notre union vous donne toutes les garanties possibles de sécurité, tant au point de vue social qu'au point de vue salaires. La force de notre union réside dans le respect des lois et de l'autorité établies. C'est pourquoi notre Conseil Fédéré des Métiers et du Travail est fier d'appartenir à cette grande famille que sont les unions internationales.

Ouvriers et ouvrières qui n'êtes pas encore enrôlés dans les unions, hâtez-vous de joindre les rangs de nos unions internationales. Ce sont les seules qui vous donnent toutes les garanties possibles de sécurité économique et sociale. Vous savez que les ouvriers qui travaillent dans une industrie où il n'y a pas d'union ne peuvent jamais obtenir de justes conditions dans leur travail et dans leurs salaires. Je sais qu'il y a présentement un très grand nombre d'ouvriers dans la ville de Québec qui ne sont pas encore organisés et qui travaillent pour des salaires de famine.

Ces mêmes ouvriers vivent dans une constante inquiétude parce qu'ils voient monter sans cesse le coût de la vie, parce qu'ils voient les taxes se multiplier et que leurs maigres salaires deviennent insuffisants pour faire face à leurs obligations familiales.

Et c'est pour toutes ces raisons que je demande à tous les ouvriers et ouvrières qui ne sont pas encore organisés de se joindre à nous. Avec nous vous trouverez la paix, la sécurité et la protection dans votre travail et dans vos salaires. C'est en cette journée de la Fête du Travail que vous comprendrez mieux l'importance et l'utilité de l'union. En même temps nous démontrerons à la population que notre union veut faire régner la paix et la justice qui permettront à chaque ouvrier d'obtenir ce qui lui est dû pour la sécurité de son foyer.

Chers confrères ouvriers et ouvrières je vous invite à célébrer cette grande fête avec dignité et fierté car le travailleur remplit un rôle de premier ordre dans la société. Soyez assurés que notre Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec n'épargnera pas ses efforts au cours de l'année 1952 pour vous donner à tous la plus grande mesure possible de bonheur matériel et de sécurité sociale.

En terminant je tiens à remercier sincèrement toutes les maisons d'affaires et les compagnies de Québec et des environs qui nous ont encouragés par leurs annonces dans notre programme.

A tous les ouvrières et ouvrières je souhaite que la divine Providence conserve de bons salaires et procure des conditions de travail améliorées.

A tous une joyeuse Fête du Travail!

CHEFS DE LA L.O.C.

La Fête du Travail nous fournit l'occasion de considérer plus attentivement la situation d'ensemble de notre classe ouvrière et d'exprimer des voeux en consequence à tous les foyers ouvriers de chez nous.

Tout le monde constate que nous traversons une période pleine d'incertitudes et de difficultés. Notons pour le prouver la diminution dans la construction des habitations ouvrières en face des besoins qui ne cessent de grandir et multiplication des conflits du travail au cours de la dernière année.

La Ligue Ouvrière Catholique s'émeut des graves problèmes spirituels que cause la situation présente.

Elle souhaite que les patrons reconnaissent dans la pratique la dignité du travailleur en respectant son droit d'association et en lui accordant des conditions de travail vraiment humaines: sécurité à l'usine, salaire familial, collaboration franche du capital comme du travail à la vie de l'entreprise.

Elle souhaite que les ouvriers fassent preuve de plus en plus de conscience professionnelle: qu'ils cherchent davantage à se perfectionner dans leur métier: qu'ils s'appliquent à respecter les droits des autres pour mieux obtenir le respect des leurs: qu'ils travaillent constamment à l'épanouissement de toutes leurs facultés afin de participer plus efficacement aux activités de la société civile, familiale et religieuse: qu'ils soient des membres actifs dans une union ou un syndicat qui tiendra pleinement compte des principes chrétiens.

Elle souhaite également que les mères de familles ouvrières, par leur dévouement, leur générosité, leur esprit susnaturel, soient un stimulent pour leur mari et leurs enfants, qu'elles aident leur mari dans ses activités professionnelles, particulièrement en l'encourageant à se dévouer aux intérêts de son association professionnelle.

Elle souhaite que les conflits ouvriers ne soient pas cause de discorde ou de rancune entre les membres du foyer ou entre les travailleurs. Que ces graves problèmes soient regardés et solutionnés dans un esprit très chrétien, avec le désir de favoriser la vraie justice, celle qui veut le respect des droits de tous.

La Ligue Ouvrière Catholique souhaite que les gouvernements favorisent de plus en plus la participation des organisations professionnelles ouvrières dans la "constitution et le développement de l'économie nationale".

Que tous et chacun participent davantage à l'édification d'un monde social chrétien.

Mme R. A. Mignault, présidente.
David Bosset, président.

M. BEAULIEU

M. J.-Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce, fait la déclaration suivante à l'occasion de la Fête du Travail:

"La Fête du Travail me fournit l'occasion d'offrir mes meilleurs voeux de bonheur à la population de la province.

"Puisque cette fête est particulièrement célébrée par la classe ouvrière, mes souhaits s'adressent, en premier lieu, aux ouvriers du Québec à qui je souhaite de trouver la joie dans l'accomplissement de leur tâche. Les ouvriers sont indispensables à la marche de notre vie nationale. Et il m'est agréable de reconnaitre publiquement le bon esprit des ouvriers de chez nous qui, en général, peuvent être cités en exemple aux ouvriers de tout le pays.

"Il y a aussi les autres travailleurs: les agriculteurs, les professionnels, les éducateurs tant religieux que laïcs, les hommes d'affaires, etc. Tous, dans la voie où ils se sont engagés, fournissent l'effort quotidien qui est un apport à la vie de la communauté. Aussi, mes souhaits vont-ils à tous ceux-là qui observent la grande loi du travail.

"En ce jour de la Fête du Travail, je veux aussi adresser mes voeux à la mère de famille canadienne-française qui fournit, avec une régularité constante, le plus bel exemple de labeur et symbolise magnifiquement l'acceptation joyeuse de la loi divine du travail".

M. LAPALME

C'est la première fois depuis les élections de juillet dernier que j'ai l'occasion de m'adresser à la population de notre province. On ne s'étonnera pas que je profite de la Fête du Travail pour rappeler que des liens historiques unissent le Mouvement ouvrier au Parti libéral provincial. L'action politique de notre parti a toujours été fondée sur les besoins économiques des travailleurs de la terre et de l'industrie parce qu'ils constituent en réalité la matière vivante de notre histoire et de notre avancement.

Si, aujourd'hui, je m'adresse plus directement aux grandes associations professionnelles — à l'U. C. C. et aux Fédérations ouvrières — c'est qu'elles sont en fait l'avant-garde éclairée des classes laborieuses. Tous les hommes et toutes les femmes qui, dans le Québec, sont appelés à gagner leur vie et celle de leur famille doivent comprendre que l'amélioration de leurs conditions de travail est due, avant tout, à l'effort constant du mouvement syndical.

Le Travail Organisé a également joué un rôle capital dans le développement économique de notre province et notre expansion industrielle. C'est pourquoi tout ce qui peut restreindre le droit d'association, paralyser l'action syndicale, est non seulement anti-démocratique, mais contraire à l'intérêt fondamental de notre société.

A l'occasion de la Fête du Travail, je souhaite une application plus authentique, plus humaine, des grands principes de justice sociale et de fraternité qui sont inhérents à une société véritablement libre et que l'on retrouve dans cette grande chartre du travail des peuples chrétiens: **Rerum Novarum** et **Quadragesimo Anno.**

M. P.-R. BENGOUGH

Le président du Congrès des Métiers et du Travail du Canada a déclaré que certaines lois canadiennes constituent une "législation de classes" et ont contribué au chômage durant l'année écoulée. Certaines "lois restrictives" ont été abolies, comme la levée des restrictions sur le crédit. Le C.M.T. désire "que le gouvernement prenne des mesures pour enrayer le chômage périodique qui cause de la misère à nos gens et entraine une perte de production. Il a réclamé l'application prochaine d'un plan national d'assurance-santé. "L'opposition du C.M.T. au communisme s'est durcie, dit-il, au cours de l'année.

M. A.-R. MOSHER

Au nom du Congrès canadien du Travail, M. Mosher a préconisé l'aide aux pays sous-développés afin d'éviter la guerre. "La défense est avant tout une tactique négative, dit-il. Si nous voulons éviter la guerre, l'action la plus efficace à cette fin est d'élever le niveau de vie de centaines de millions de nécessiteux chez les nations arriérées. Il faut leur donner des vivres et des outils et, par dessus tout, l'espoir de vivre.

M. GERARD PICARD

Le président de la C.T.C.C. dit dans son message que les travailleurs ont raison d'être fiers d'eux-mêmes et d'avoir confiance dans l'avenir. Au cours des siècles et dans presque tous les pays, les travailleurs ont eu à faire face à des gens sans scrupule et sans conscience qui ont tenté, de diverses façons, de les asservir. Les travailleurs ont toujours réussi à se libérer du joug qu'on voulait leur imposer. Le syndicalisme, dit-il, est la plus récente formule de libération des travailleurs."

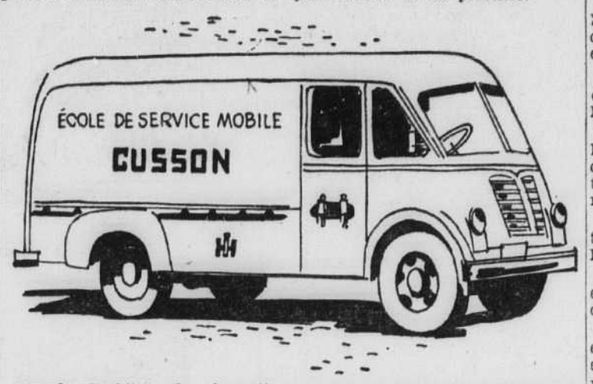
Un ouragan se dirige vers la Floride

Miami, Floride, 30. (PA) — Les habitants du nord de la Floride ont commencé, hier soir, à fortifier leurs demeures et à ériger des abris d'urgence, alors que le premier ouragan de la saison s'approche et gonfle déjà les vagues, non loin de la côte.

A 8 h. hier soir, h.a.e., le bureau météorologique de Miami a annoncé que l'ouragan était à 220 milles à l'est-sud-est de Daytona-Beach. La tempête, soulevant des vents de 80 milles à l'heure, s'approche à une vitesse de 12 à 14 milles à l'heure.

NOUVELLE ÉCOLE DE SERVICE MOBILE POUR LA FORMATION DE MÉCANICIENS

Partout dans le Québec, les mécaniciens retournent à l'école, ou plutôt c'est l'école qui va jusqu'à eux. En effet, l'enseignement technique est dispensé au moyen d'une Ecole "Mobile" unique en son genre, grâce à la maison Chas Cusson Limitée, de Montréal. L'Ecole "Mobile" de Cusson donne aux mécaniciens des cours sur l'entretien et la réparation de tracteurs et autres lourdes machines International et ce, même dans les endroits les plus reculés de la province.



L'Ecole "Mobile" de formation technique Cusson poursuit activement sa mission depuis l'été. Déjà elle a visité bon nombre d'endroits. Partout, les mécaniciens des clients de Cusson l'ont accueillie avec plaisir.

L'Ecole "Mobile" Cusson est une école de formation technique ambulante. Les professeurs qui y enseignent sont hautement compétents. Ils ont à leur disposition des machines modernes, des films sonores, tout le matérile nécessaire à un enseignement théorique et pratique tout à fait au point.

On avait pensé d'abord à utiliser l'Ecole "Mobile" pendant les mois d'été seulement puisque alors l'Ecole Cusson de Montréal est fermée.

Mais l'Ecole "Mobile" connut un tel succès que Cusson a décidé de la mettre en service pendant toute l'année. Au cours de l'hiver, cette Ecole se rendra dans les endroits reculés de la province, où il est impossible pour les mécaniciens de suivre le cours d'une semaine donné à Montréal.

Ste-Lucie-de-Beauregard

Va-et-vient

M. Philéon Pelletier, de Palmarole, Abitibi, ainsi que Mlle Monique Coulliard, de Montmagny, étaient de passage chez leurs parents, M. et Mme Ludger Coulliard.

M. et Mme Armand Dodier, de Thetford-Mines, à Ste-Lucie, chez des parents.

M. et Mme J. Paquet, et leurs enfants Pauline et Gilles, en visite au presbytère, récemment.

Mlle Adrienne Gauthier, de Québec, passe une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Dorila Gauthier.

Mlle J. Carrier, g.m.g., et Mlle G. Gariépy, en voyage dans la Gaspésie.

Mlle Mariette Couillard, e.g.m., à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, passe quelque temps chez ses parents, M. et Mme Ludger Couillard.

M. Marc Mathieu, de St-Thomas de Cherbourg, chez ses parents, M. et Mme Xavier Mathieu.

M. et Mme Raymond Lacasse et leurs enfants, de Ste-Hénédine, ainsi que Mlle Lucie-Anna Ouellet, visitaient M. et Mme Lionel Racine, récemment.

M. Jos. Morin, de St-Thomas Matane, chez son amie, Mlle Gisèle Lachance.

M. et Mme Elias Lavoie et leurs enfants en voyage à La Malbaie, dernierement.

Mlle Madeleine Corriveau, g.m.g., et son frère, M. Gérald Corriveau, en voyage à New-York.

Mariage

M. Edouard Bélanger, de N.-D. du Rosaire, a épousé Mlle Lucille Lachance. M. R. Bélanger, servait de témoin à son fils et M. Aimé Lachance servait de témoin à sa fille.

Nos malades

Mlle Lina Couillard, institutrice, est de retour dans sa famille, après avoir subi une intervention chirurgicale à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE. La Boîte 75¢

CONVERSATIONS TELEPHONIQUES plus claires que jamais avec le nouveau "Phone Magnet" en exclusivité dans L'APPAREIL AUDITIF ZENITH "REGENT"

$85 Moyens de conduction par l'os moyennant supplément modéré.

Garantie d'essai de 10 jours
Vendeur autorisé
NOEL GUY, gérant
5½, rue St-Joseph, Québec
TEL. : 2-5443 (Edifice Talbot)
• Démonstrations spéciales pour la durée de l'Exposition provinciale.
• Réparations - Batteries - Accessoires de toutes sortes.

LES LIQUEURS KIST ET PLUS 4

sont différentes
ELLES SONT LES MEILLEURES
GOUTEZ-Y... VOUS VERREZ BIEN...
ROBERT PREMONT, embouteilleur
KIST orange — ginger ale cream soda — lemon lime
PLUS 4

BIENVENUE à TOUS les VISITEURS de L'EXPO!

NE MANQUEZ PAS NOTRE KIOSQUE A L'EXPOSITION, ET ... S'IL FAIT TROP CHAUD, VENEZ VOUS RAFRAICHIR DANS L'UN DE NOS 4 ETAGES 100% CLIMATISES (EXCLUSIVITE A QUEBEC!)

Le Syndicat de Québec Ltée

L'EXHIBIT LE PLUS SENSATIONNEL!

LA PARADE MÉCANIQUE DES MODES EN PRIMEUR À QUÉBEC

Vous serez émerveillés de notre façon véritablement moderne et incomparablement efficace de présenter nos modes d'automne, dans un décor de rêve ! Une innovation à peine connue dans les grandes villes du continent est introduite en primeur à notre sensationnel exhibit. Venez le visiter ...

10 PRIX À GAGNER! TOTAL: $696.25

5 MANTEAUX KILGORNOCH pr DAMES — Valeur : 69.75 ch.
5 PALETOTS "PANDA" pour MESSIEURS — Valeur : 69.50 ch.

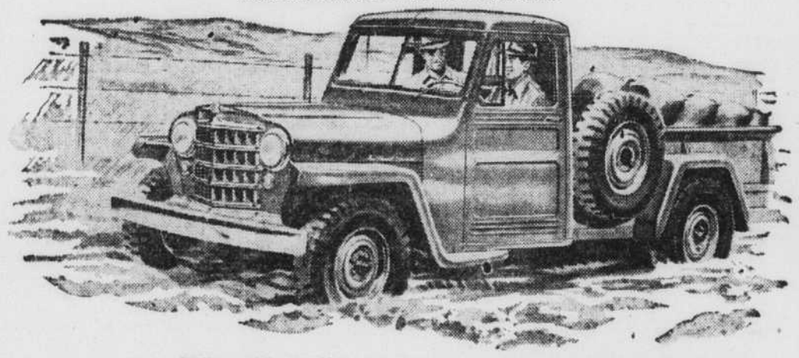
Rien à acheter ! L'on vous remettra gratuitement à notre exhibit un coupon de participation, qu'il suffira de remplir. Participez à ce tirage facile ! Gagnez un magnifique manteau ou paletot !

LUNDI,
(FETE DU TRAVAIL)
NOTRE MAGASIN SERA FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE
A PARTIR DE MARDI, 2 SEPTEMBRE
FERMETURE A 5.30 PM DU LUNDI AU JEUDI;
VENDREDI SOIR à 9.30 PM; SAMEDI à 6 PM

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltee 4-3561 Satisfaction ou remboursement

Ça fait chic au . . .
MOOSEHEAD LODGE
C'est comme si vous receviez dans la chaude atmosphère de votre propre manoir . . .
Tout genre de réceptions, petites ou grandes, noces, retour de noces, fiançailles, banquets, réunions de famille, anniversaires, diners, réunions d'hommes d'affaires, conférences, thés, etc . . .
PLUSIEURS SALLES A DINER ET SALONS
ESPACE GRATIS pour le STATIONNEMENT des VOITURES
POUR VOS RESERVATIONS
1091 ave. BEGIN TEL.: 7-0036 QUEBEC

Visiteurs de l'Exposition
profitez de votre séjour à Québec pour visiter nos Salles de Montre et voir la grande variété de nos
AUTOS NEUVES ET USAGEES
Nous vous invitons à venir examiner de près notamment les différents modèles de l'incomparable
WILLYS
A TRACTION SUR LES 4 ROUES
reconnue dans le monde entier pour sa PUISSANCE, sa PERFORMANCE et sa ROBUSTESSE!

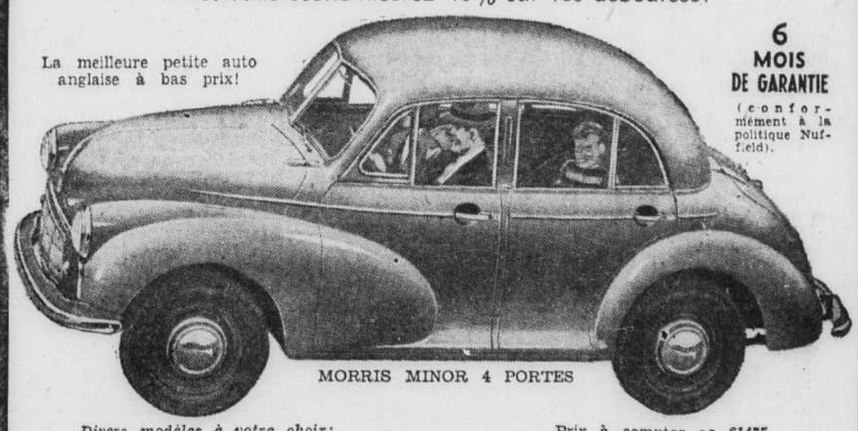


Willys Pick-up ½-1 tonne, avec traction 4 roues

La célèbre Jeep avec traction 4 roues

La Willys wagonnette avec traction 4 roues

Conduisez une MORRIS
— et vous économiserez 40% sur vos déboursés!
La meilleure petite auto anglaise à bas prix!
6 MOIS DE GARANTIE (conformément à la politique Nuffield).



MORRIS MINOR 4 PORTES

Divers modèles à votre choix:
★ MORRIS OXFORD
★ MORRIS COACH
★ MORRIS PANEL
★ MORRIS PICK-UP

Prix à compter de $1475
Conditions faciles:
$490 COMPTANT — $49 PAR MOIS

SERVICE EXCELLENT: 25 MECANICIENS EXPERIMENTES, $35,000 DE PIECES DE RECHANGE, OUTILLAGE MODERNE ET ADEQUAT

LIVRAISON IMMEDIATE de Willys, Morris et Packard neufs 1952

AUTO MODERNE LTEE CANADIAN AUTO CORP.
25 de la Couronne, Québec

MUTT et JEFF — Si jamais Jeff doit aller à Chicago, il achètera le cheval ! — Par Bud Fisher

LE SURHOMME — Un homme désespéré — Par Wayne Boring

Section de nouvelles générales finances, sport, annonces classées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

71e ANNEE — No 206 QUEBEC, SAMEDI 30 AOUT 1952 PAGE TREIZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Raymond, cardinal. Elle honorera aussi la mémoire de saint Aristide, confesseur; de saint Aimé, évêque; et de sainte Isabelle, soeur de saint Louis.

— La journée de lundi sera consacrée à la fête de Notre-Dame des Oliviers. L'Eglise honorera aussi la mémoire de saint Gilles, abbé; de sainte Anne, la prophétesse; de saints Gédéon et Josué, juges.

— Mardi, l'Eglise célébrera la fête du bienheureux Louis Hébert, eudiste, et de ses compagnons, martyrs. Elle honorera aussi la mémoire de saint Etienne, roi de Hongrie, confesseur.

Offices de demain

Treizième dimanche après la Pentecôte, Vert, semi-double, Gloria, 2ème oraison de saint Raymond. Credo, Préface de la Sainte Trinité.

— Deuxièmes vêpres du dimanche, mémoire de saint Gilles, "Similabo", verset "Amavit"; de saint Raymond, "Hic vir", verset "Justum"; et des saints douze Frères, martyrs, "Istorum", verset "Laetamini".

— A la cathédrale seulement: solennité de saint Louis. Blanc. Gloria; 2ème oraison du dimanche; Credo, Préface de la Sainte Trinité; dernier évangile du dimanche. — Deuxièmes vêpres de la solennité, mémoire des saints Flavien et Félicité, "Istorum", verset "Laetamini", et du dimanche, "Unus", verset "Dirigatur".

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine:

— Dimanche, le 31 août, St-Vallier, Plessisville, St-Robert Bellarmin.

— Lundi, le 1er septembre, Notre-Dame de Lourdes, la Maison Ste-Madeleine.

— Mardi, le 2, St-Jules.

— Mercredi, le 3, St-Philibert, Sts-Anges, Courcelles.

— Vendredi, le 5, Ste-Françoise Romaine.

— Samedi, le 6, St-Agapit.

Soleil et marée

Aujourd'hui

Le soleil — Lever: 5 h.; coucher: 6 h. 30. Longueur du jour: 13 h. 30 m.

La marée — Haute marée: 0 h. 26 et 1 h. 41; basse marée: 8 h. 32 et 8 h. 32 (heure solaire).

Demain

Le soleil — Lever: 5 h. 01; coucher: 6 h. 29. Longueur du jour: 13 h. 28 m.

La marée — Haute marée: 1 h. 55; et 3 h. 04; basse marée: 8 h. 53 et 10 h. (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 30 (PC) Prévisions atmosphériques officielles de l'observatoire du Canada, valables jusqu'à minuit, samedi, avec perspectives pour dimanche :

Synopsis : toutes les régions jouiront d'une température à peu près normale, maintenant que la vague de chaleur est terminée. Le temps sera clair samedi, et il devrait en être ainsi durant presque toute la fin de semaine, de sorte que la chaleur reprendra petit à petit dans presque toutes les régions.

Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec, des Laurentides, de la Mauricie, du Lac St-Jean, de Chicoutimi et de Baie-Comeau : samedi, ensoleillé. Frais. Vents du nord-est de 15 milles. Maximum samedi à Montréal, 82 et 70; Ottawa, 80 et 72; Québec, 80 et 68; Ste-Agathe, La Tuque et Chicoutimi, 45 et 65; Rivière-du-Loup, 80 et 65.

Perspective pour dimanche : ensoleillé. Résumé pour samedi : ensoleillé et frais.

L'Agriculture

Le "Soleil" à l'Exposition

L'Exposition provinciale, commencée d'hier, durera toute la semaine prochaine. Dans quarante et un an d'existence, cette foire annuelle, que l'on considérait comme une exposition agricole, est devenue en même temps un déploiement de produits industriels, mais ses dirigeants n'ont pas oublié la part que doivent y prendre les cultivateurs. Le "Soleil", qui, tous les jours de l'année, à l'occasion de rendre des services à ses abonnés comme à ses clients de la ville, profite de cette occasion pour démontrer qu'il peut aussi se rendre utile à ceux qui le lisent à la campagne. Notre journal aura sur le terrain un bureau qu'il entend rendre attrayant aux visiteurs. Le personnel s'appliquera à y bien recevoir ceux qui lui feront l'honneur de se présenter et de leur fournir les renseignements qu'ils cherchent. Dans deux minutes nos amis de la campagne pourront apprendre des détails qui leur épargneront probablement bien des pas. Ils sont tous cordialement invités.

Aux Trois-Rivières

Au secteur agricole de l'Exposition des Trois-Rivières, il y avait 2,535 exhibits, nous dit le rapport fourni par le ministère provincial de l'Agriculture. L'aviculture vient en premier avec 745; l'espèce bovine, 432; les moutons, 76, les chevaux 72, les porcs, 35 et les exhibits généraux: horticulture, grande culture, fleurs et plantes, fruits, produits du rucher et de l'érablière, produits laitiers et arts domestiques, en tout 1,206. Remarquable succès pour une exposition régionale.

Au département de l'espèce bovine, la race Ayrshire figure au premier rang avec un remarquable concours d'exposants dont voici les vedettes: On a présenté à l'expertise faite par M. Nazaire St-Pierre, agronome, gérant du Centre d'Insémination artificielle de St-Hyacinthe, 174 sujets. Les exhibits de MM. Azellus Lavallée méritent les rubans de championnat junior pour femelle ("Bayonne Christia") pour vache senior et Grande championne ("Rougemont Précieuse"). Les

(Suite à la page 21, 6e col.)

A Ottawa

Le surplus budgétaire continue de grimper

Ottawa, 30. (PC) Le surplus budgétaire du gouvernement fédéral a grimpé à $334,916,000 pour les quatre premiers mois de l'exercice fiscal 1952-53, mais le ministre des Finances, M. Abbott, a déclaré hier que cette somme serait réduite à $9,000,000 d'ici la fin de l'exercice.

Dans son discours du budget, le 8 avril, M. Abbott a évalué les revenus de l'année à $4,279,000,000, et les dépenses à $4,270,000,000. L'exercice se terminera le 31 mars prochain.

Le rapport financier mensuel démontre que les dépenses, spécialement celles pour la défense, ont été moins fortes qu'on l'avait prévu.

On y lit encore que si les dépenses pour la défense avaient égalé, en ces quatre mois, la moyenne mensuelle prévue par le Parlement, le surplus n'aurait été que de $66,000,000.

Les ministères de la Défense et de la Production pour la défense ont écoulé $439,653,000, contre $293,544,000 au cours des quatre mêmes mois de 1951-52. Le Parlement a accordé à ces deux départements un crédit de $2,100,000,000 pour l'année.

En 1951-52, M. Abbott avait prévu un surplus de $30,000,000 et celui-ci était à la fin de l'exercice de $240,000,000.

Du 1er avril au 31 juillet, les revenus furent de $1,376,752,000 et les dépenses de $1,041,836,000. Les chiffres correspondants de 1951-52 avaient été de $1,203,000,000 et de $862,040,000.

L'impôt sur le revenu personnel a également augmenté à $429,132,000 au cours de ces quatre mois, de $331,404,000 qu'il était l'an dernier. Les impôts sur les corporations ont rapporté $400,504,000 contre $323,290,000 l'an dernier.

Terre promise pour 25 Juifs

Stockholm, 30. (PA) Après sept années de pérégrination à la recherche d'une terre promise, 25 tuberculeux juifs sont arrivés à Malilla, hier, où ils seront traités, puis réhabilités. Ces malades n'avaient pu facilement obtenir leur visa pour sortir d'Allemagne. Le Parlement suédois a passé une loi spéciale qui les admet au pays.

La Chambre de Commerce reçue sur l'Atlantic

Le capitaine N. Martinoli, commandant du S.S. Atlantic, des Home Lines, a reçu, jeudi, quelques représentants de la Chambre de Commerce de Québec, à un déjeuner, servi à bord du magnifique paquebot, amarré au quai de l'Anse-au-Foulon.

Au cours de cette réception, les invités eurent l'occasion de constater que l'expérience de l'"Atlantic" a été très fructueuse et qu'il est dans les intentions de la compagnie d'assurer dans l'avenir, son service dans les mêmes conditions. Les officiers de la Chambre ont exprimé au capitaine Martinoli, leur désir de voir ce paquebot assuré du service du port, le plus parfait possible et ont fait part de leurs intentions de présenter toutes suggestions susceptibles d'améliorer les différents services du port à l'Anse-au-Foulon.

Parmi les invités on remarquait: MM. Yvon-R. Tassé, premier vice-président, André-J. Dolbec, 2ième vice-président, Roger Vézina, directeur général, Yves Poisson, secrétaire-trésorier de la Chambre de Commerce; le capitaine A. Fraser, Maître du Havre, M. W. E. Brodye, président de Ramsey Craig, agents maritimes, à Québec, M. Maurice Cusson, directeur du service des voyageurs de Furness-Withy & Co, Ltd., agents maritimes, et le capitaine Raymond Duval, gardien du port.

Déraillement près de Pembroke

Ottawa, 30. (PC) Dix-sept wagons d'un convoi de marchandises vers l'est, chargés, principalement d'avoine et d'orge, ont déraillé, jeudi, sur la voie principale des hemins de fer nationaux à 23 milles à l'est de Pembroke.

L'accident a endommagé les rails et les trains subséquents ont dû contourner Pembroke sur des voies d'évitement.

DANS L'ANNONCE DE "COPROX"

enduit protecteur, seul en son genre

Dans l'annonce du produit Coprox, publiée samedi dernier par la maison Polroco Enr., 89 rue Bayard, il s'est glissé une erreur à l'endroit des attributions commerciales et, afin qu'il n'y ait plus aucun malentendu, nous les donnons ici telles qu'elles auraient dû paraître dans l'annonce : POLROCO ENR est "distributeur exclusif des produits Coprox, Plastophane, Aqua-Plug et Guard-X, tandis que les marchands suivants sont : "vendeurs autorisés" de Coprox et Aqua-Plug, à Québec; ce sont : Edouard Morency Ltée 24 rue Durocher, Cantin & Fils Ltée 555 rue St-Vallier et Alfred Corriveau 1742 chemin St-Louis.

HÔTEL AU JARDIN DU GOUVERNEUR
16 RUE MONT-CARMEL
(près du Château)
Chambres $2.50 à $6.00 par jour. Repas table d'Hôte (Cuisine française). Spécialité: Banquets. Réservations : Josaphat Jobidon, gérant. TEL. : 2-6907.

CLINIQUE **KYRO**
SPECIALISTE · ESTHETIQUE
- MASSAGES — Bain turc
- TRAITEMENTS VERRUES
- SERUM TISSULAIRE S. V. S pour développement et raffermissement du buste, V pour rajeunissement du visage (rides).

LE GRAND TRAITEMENT EPILATION POILS SUPERFLUS
"Thalia-Kyro"
Aucune cicatrice — non cancéreux ni douloureux; garanti, le traitement "Thalia-Kyro" n'est pas à l'électricité. C'est par liquide.
Pour appointement TEL: 2-8989
La seule clinique du genre au Vieux Québec.

DENTISTES
LAFOREST & LACHANCE
76 ST-JOSEPH — QUEBEC
(En face du magasin Pollack)

Dr L. ROBITAILLE
Médecine générale et obstétrique
Maladies des enfants
155 ave Maufils Tél. : 2-1124
HEURES DE BUREAU de 2h.00 à 4h. p.m. de 7h.30 à 9h. p.m.

PLANTATIONS
D'AUTOMNE
ARBRES
ARBUSTES
CONIFERES
HAIES
ROSIERS
PIVOINES
BULBES
DE TULIPES

J.-A. VILLENEUVE
28 Louis-Fréchette
Québec, P. Q. — TEL.: 7-2870
Pépinière (en face hôpital Laval) à 2682, Chemin Ste-Foy
OUVERT JUSQU'A 5 h. p.m.

C'est la NOUVELLE SCIE A CHAINE
HOMELITE
Scie à lame droite ou courbée

Conditions faciles si désiré.
27 livres . . . . 4 chevaux-vapeur
Plus de puissance par livre que toute autre scie.
Distributeurs de chaines "Cox Ripper" pour toutes scies à chaine.
AGENTS DEMANDES
QUEBEC CHAIN SAW REG'D
191, rue du Pont — Québec

LA JEUNESSE LIBERALE : Au cours d'une réunion tenue à Montréal, quatre des principaux organisateurs terminent les derniers préparatifs des journées d'études qui réuniront plusieurs jeunes libéraux des provinces du Manitoba, d'Ontario et de Québec, au Parc Algonquin, en Ontario, les 5 et 6 septembre. Assise, Mlle Mary Scullion, d'Ottawa, secrétaire administrative de la Fédération des Jeunes Libéraux du Canada, et, de gauche à droite, Me Guy Rouleau, président national; M. Ernest Moisan, président de la Fédération des Jeunes Libéraux du Québec, et Me Georges-C. Lachance, directeur de la Fédération provinciale.. et organisateurs des "journées" pour la province de Québec.

Surveillez votre langage !

Canberra, Australie, 30. (Reuters) Les policiens d'Australie ont reçu l'avis hier de surveiller leur langage à la Chambre des représentants. L'Orateur, M. Archie Cameron a précisé qu'il recevait "des rapports alarmants de toute l'Australie" au sujet de l'échange de propos entre les députés au cours des séances radiodiffusées de la Chambre.

Appel à la prudence pour la fin de la semaine

Les autorités policières provinciales et municipales ont lancé un appel à la prudence à l'occasion de la longue fin de semaine qui commence. Cet appel s'adresse tout spécialement aux automobilistes. On leur demande surtout d'éviter la boisson, de diminuer la vitesse et de prendre toutes les précautions qui s'imposent. "Il ne faudrait pas que le congé de la Fête du Travail devienne une hécatombe sur nos grandes routes" disait hier après-midi un officier supérieur de la police provinciale.

Les agents de la route et ceux de la police municipale sont tous en devoir pour les trois prochains jours. Des instructions particulières ont été données aux agents de circulation et partout une étroite surveillance sera exercée. Les chauffards n'auront guère de chance et ils seront coffrés sans tarder. A Québec même un fort détachement de policiers, sous les instructions du chef-adjoint Gérard Girard, verra à diriger la circulation qui sera particulièrement dense en considération du nombre de touristes et de visiteurs de l'Exposition provinciale qui seront à Québec, en cette fin de semaine.

Le juge Kellock, chargé de régler le différend des chemins de fer

Ottawa, 30 (PC). — Le différend de salaires entre les chemins de fer et 25,000 de leurs employés sera étudié par une commission de conciliation présidée par M. le juge R.-L. Kellock, de la Cour suprême du Canada.

Le juge Kellock, qui a élaboré le règlement de la grève générale de 1950 sur les chemins de fer canadiens, règlement imposé par le Parlement, a été choisi par le ministère du Travail hier pour diriger la commission de trois hommes.

La commission comprend, outre le juge Kellock, M. David Lewis, avocat de Toronto et ancien secrétaire national du CCF, et M. Paul Smith, avocat de Montréal.

Ces deux membres ont été choisis respectivement par les unions impliquées dans le différend et par les chemins de fer. Ils n'ont pu s'entendre sur le choix d'un président et le ministre du Travail, l'hon. Milton Gregg, a nommé le juge Kellock.

Un spectacle intéressant

Les Skating Vanities, spectacle de patinage à roulettes et les numéros des comédiens Olsen et Johnson, se sont partagés l'attention du public au Colisée hier soir, devant une assistance d'abord un peu rebutée par l'obstacle de la langue et le genre de l'esprit américain, mais la bonne volonté et la bonhomie des deux artistes ont tôt fait de dissiper le malaise. Les artistes des Skating Vanities pour leur part ont manifesté un entrain extraordinaire, la technique des éclairagistes ajoutait au charme de plusieurs tableaux qui ont remporté un vif succès. C'est ainsi que cette randonnée de jolies filles en traineaux à glace, prenait d'autant plus de réalisme que des effets de lumière donnaient l'illusion parfaite d'une chute de neige, dont les gros flacons tombaient paresseusement sur les artistes et même les spectateurs, enfin voir c'est croire, dit le proverbe. Les spectateurs n'ont pas manqué d'applaudir le numéro de la visite de Paris à bicyclette, les agents à cape blanche, (elles devraient être bleues) et les jeunes filles également à bicyclettes décrivent des arabesques compliquées rappelant étrangement la savante confusion de la circulation à Paris.

Et tout cela aux accents entraînants de marches militaires françaises et d'airs jeunes et vieux, sans âge, au fond, puisque tout le monde les connait. Une brillante Marseillaise couronne le tout.

Certains numéros surprendront par leur violence, c'est ainsi qu'une sorte de danse d'Amérique du Sud semble d'abord bien en main, parfaitement contrôlée par les interprètes, mais vient le moment où le tam-tam non seulement marque le rythme hallucinant mais fait l'effet d'une pulsation quasi démoniaque, agitant les bras, les jambes, la tête même des danseurs et danseuses, et surtout d'un athlète extraordinaire, un noir dont tout l'être semble tendu vers le mouvement, les lois de la nature ne semblent pas exister pour lui, la frénésie de la danse le transporte, le saisit tout entier comme le cyclone s'acharnant sur l'arbre qui se tord. Il serait regrettable de dévoiler ici les meilleurs tours de Olsen et Johnson, ce sont des farces spectaculaires, inoffensives mais qui déchainent le rire le plus spontané.

La musique a sa grande part dans le spectacle, il faut voir les patineuses, agitant les grelots attachés à leur vêtement, produisant ainsi un ravissant concert, parfaitement harmonieux, sans jamais une fausse note.

Il reste que certains numéros ont un vague relent de "burlesque", institution américaine heureusement en train de sombrer dans l'indifférence du public. Un meilleur équilibre des numéros tant du point de vue durée que du point de vue agencement apporterait ce petit rien qui transformerait un excellent spectacle en une présentation que le public de Québec n'a pas le droit de manquer.

Aucune action contre cette union de Winnipeg

Ottawa, 30. (PC)- Le ministre de la Justice, l'hon. Stuart Garson, a annoncé hier qu'aucune action ne sera intentée par suite d'un rapport concernant les cartels et accusant 13 membres d'une union commerciale de Winnipeg de contravention à la loi sur les monopoles.

Les constatations du commissaire des monopoles, M. T.-D. MacDonald, qui a établi un précédent en accusant des unionistes de se livrer à des pratiques monopolisantes illégales, indiquaient que des chefs unionistes avaient violé la loi en ordonnant à leurs affiliés de cesser la livraison du pain à une chaine de magasins qui avait réduit les prix du pain.

Le communiqué du ministère de la Justice déclare que le ministre est d'avis que l'étude des preuves démontre la sincérité du syndicat en prétendant que les personnes nommées par le commissaire des monopoles, tous des livreurs, sauf un, ignoraient toutes que leurs actions violaient la loi; que les preuves n'indiquent pas l'intention délibérée de violer la loi.

Témoin gardé pour l'enquête du coroner

La Sûreté provinciale poursuit son enquête sur une tragédie de la route survenue mercredi soir dernier à St-Grégoire de Montmorency alors que le jeune Michel Latour, fils de M. Placide Latour, 36, rue Pie XII, fut blessé mortellement par une automobile.

Le conducteur du véhicule, M. Claude Lauzon, de Sillery, a été gardé comme témoin important à l'enquête que le Dr Gustave Ferland, coroner du comté, tiendra aussitôt les recherches policières terminées. M. Lauzon a cependant pu obtenir sa liberté provisoire moyennant cautionnement.

Blessé dans un accident d'auto

St-Ferdinand, (DNC) M. Bernard Larochelle, ils de M. et Mme Lorenzo Larochelle, de St-Ferdinand, a été hospitalisé à Québec, ces jours derniers, à la suite d'un accident de la circulation. Le jeune Larochelle a été blessé assez grièvement, lorsque l'automobile qu'il pilotait, est venue en collision avec la voiture de M. Donat Vaillancourt, de Black Lake. Il a reçu les premiers soins du Dr Laval Savoie, qui ordonna son transport à Québec.

Deux jeunes gens apprennent en Cour qu'il existe un art de cueillir les pommes... des autres

Deux voleurs de pommes ont appris hier en Cour des Sessions de la Paix, qu'il existe un art... de cueillir ce fruit.

La leçon leur a été servie de façon impromptue alors que devant M. le juge Gérard Simard, le greffier de la Cour venait de leur lire l'article 374 du code pénal qui fait un crime particulier de voler des plantes, des racines, des fruits ou légumes.

Cette accusation, qui rend passible d'une amende de $50, venait d'être lue lorsqu'elle fut aussitôt remplacée par une autre, l'article 533, qui rend passible d'une amende de $25 et du paiement des dommages, celui qui fait un mauvais parti à des arbres, des arbustes, des arbrisseaux ou taillis.

La substitution de plainte a été faite après que le plaignant eut expliqué qu'il ne se préoccupait pas tellement de la disparition des pommes, que du dommage causé aux pommiers.

Car, précisa-t-il, il existe un art de cueillir une pomme et il faut le mettre en pratique si on ne veut pas empêcher du même coup toute la production de l'année suivante. Or, les voleurs de pommes en général se connaissent pas cet art ou du moins ne prennent pas le temps de le mettre en pratique.

Les deux jeunes gens, ayant ainsi appris leur leçon, se sont avoués coupable sous la nouvelle plainte et ils ont été condamnés à payer chacun une amende de $5, plus un montant de $2 chacun à titre de dommages aux arbres, et les frais.

L'harnachement de la Bersimis

L'Hydro-Québec a commencé ses travaux préliminaires pour l'harnachement de la rivière Bersimis L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, a souligné ce fait hier, précisant que $100 millions seront consacrés au développement de la force hydro-électrique nécessaire au développement de la région du Saguenay et de la Gaspésie.

On est prêt à installer les câbles qui traverseront le fleuve pour porter l'énergie électrique à la Gaspésie. Les préparatifs sont en cours pour la construction incessante du barrage et pour l'érection de la ville qui abritera les employés. Le seul coût de la construction de la ville atteindra vingt millions de dollars.

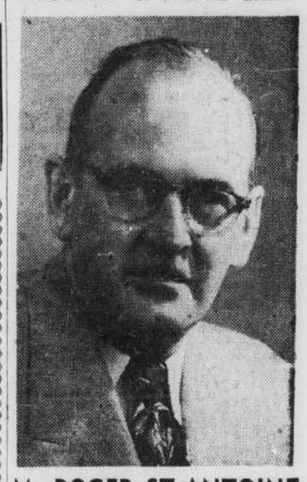
L'hon. Duplessis a rappelé que le potentiel de développement de la rivière Bersimis s'élève à 1,750,000 chevaux-vapeur. Il a déclaré toutefois que le plan actuel se limite à développer 250,000 à 500,000 chevaux-vapeur.

Chiropraticien
JACQUES VERREAULT, D.C.
DIPLOME DU NATIONAL COLLEGE OF CHIROPRATIC, CHICAGO, ILL.
555, RUE ST-JEAN, QUEBEC, P. Q.
TEL. : 5-9859

BON VOYAGE!

Quelle que soit la raison de votre voyage, la photographie vous permettra d'en rapporter de précieux souvenirs et d'en prolonger ainsi les joies. Venez nous voir. **GRAND CHOIX DE CAMERAS, CINE-CAMERAS et ACCESSOIRES** des meilleures marques.
Au Royaume de la CAMERA INC.
3 RUE ST-JEAN, QUEBEC

MOBILIER CANADIEN Enr.
181 rue Crémazie
Manufacturier de meubles sur mesure
AMEUBLEMENT DE MAGASIN, RESTAURANT ET TABAGIE
TEL. : 5-6084

chez
BOUCHER & FRERE ENR.

M. ROGER ST-ANTOINE
autrefois à l'emploi des magasins Talbot, invite sa nombreuse clientèle à lui rendre visite au nouveau magasin de chaussures: BOUCHER & FRERE ENR., 41¼ rue St-Joseph, Québec. La compétence de M. St-Antoine acquise en 20 ans d'expérience assurera au public acheteur la satisfaction qu'il connaitra toujours chez: BOUCHER & FRERE ENR., 41¼ St-Joseph, Québec. —

Les plus bas prix pour une qualité supérieure !
TRENCH-COAT "HOLLYWOOD"

Val. $40.00 **19.50**
Confectionnés en excellente gabardine de couleurs bleu marine, faon, ou gris. Doublure en superbe soie de première qualité. Grandeurs 34 à 46.
Val. $35.00 **16.50**
AVEC DOUBLURE DETACHABLE **$25.00**
ÉCONOMISEZ *EN ACHETANT DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER*
Veuillez m'expédier..... Trench-Coats au prix de.....(plus taxe 2%). Taille (s).....
Couleur (s) faon..... gris..... bleu marine.....
EXPEDITION AU COMPTANT ?..... *PAR C.O.D. ?* .....
NOM .....
ADRESSE .....
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
Quebec Modern Clothing MFG. CO. LTD
TEL.: 5-7730 580, ST-VALIER COIN ST-ANSELME
A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 56 ANS

A l'affiche

"Le Bossu de Notre-Dame" au Rialto

On voit ici Maureen O'Hara et Charles Laughton dans les rôles respectifs de "Esmeralda" et du "Bossu de Notre-Dame", dans une scène du grand film qui prend aujourd'hui l'affiche du Rialto et qui y restera jusqu'à vendredi soir inclusivement. "Le Caïd" avec Humphrey Bogart est présenté comme attraction supplémentaire.

MARCEL CERDAN AU CINEMA LAURIER

Le champion boxeur français Marcel Cerdan et Blanchette Brunoy dans une scène du film "L'Homme aux Mains d'Argile" à l'affiche jusqu'à mardi soir en programme double avec Clark Gable et Lana Turner dans "Je te Retrouverai".

"TARZAN" AU BIENVILLE

Lex Barker, le nouveau Tarzan de l'écran, dans une scène de son dernier film "Tarzan's Peril" en primeur à Lévis, à l'affiche jusqu'à mardi soir avec Tyrone Power, Linda Darnell et Rita Hayworth dans la version française à succès "Arène Sanglante".

THEATRE VICTORIA

Programme de 2 versions françaises

Abbott et Costello sont à se préparer de nouveaux tours toujours plus amusants dans leur nouvelle comédie version française. Deux Nigauds au College" présentement au Victoria en programme double avec une autre version, à l'affiche pour une semaine. Une pléiade d'artistes bien connus les secondent brillamment.

Le Jourdain, qui est le principal cours d'eau de Palestine, coule sur une distance de 160 milles et atteint une largeur de 15 milles, en certains points, à certains jours de l'année.

CAPITOL —

"JUMPING JACKS"

Dean Martin et Jerry Lewis sont comédiens de vaudeville. Le premier est appelé sous les armes tandis que la constitution du second ne lui permet pas les rigueurs de la vie militaire. Mais en visitant son ami, Jerry est pris par mégarde pour un soldat et avant qu'il n'ait eu le temps de s'expliquer avec le colonel, il rejoint la troupe des parachutistes. Ce qui arrive lorsque notre homme doit faire son apprentissage constitue les éléments comiques du film qui comporte de bons "gags" et qui illustre les ... grandeurs et misères du métier de soldat.

"THE BUSHWACKER"

Pellicule américaine mettant en vedette John Ireland, Wayne Morris et Lawrence Tierney. Western; l'expansion vers l'ouest sert de thème à cette histoire.

CINEMA DE PARIS —

"MAITRE APRES DIEU"

En 1938, dans le port de Hambourg, "La Jeune Nelly" a embarqué une cargaison assez inattendue; 150 Juifs à destination de l'Egypte. Le Capitaine, pirate sans foi ni loi, ne s'en soucie pas plus que de ses autres marchandises, si ce n'est que ce troupeau l'encombre terriblement. Que lui importe la vie ou la mort de ces gens? Or, il y a parmi eux le Rabbin, petit homme noir et sec, mais dont la compassion pour ces êtres destinés à périr finit par gagner le coeur du capitaine. Au cours de la traversée, remplie de drames, il découvre tout un idéal inconnu de lui jusqu'alors: le respect de l'être humain, de la souffrance, de la mort, l'idée d'un Dieu providentiel auquel il fera même appel pour lui demander un miracle. D'après la pièce intense de Jean de Hartog, ce film est une oeuvre puissante du cinéma français qui fait la chasse, dans ces meilleures productions, aux préjugés de toutes sortes dont personne ne semble exempt. La leçon d'humanité qui se dégage de cette pellicule est extrêmement poignante. Le jeu de Pierre Brasseur, le "maitre après Dieu" est sans défaillance.

"LES FEMMES SONT FOLLES"

Epouse déçue par un mariage d'affaires, la fille d'un gros industriel s'amourache d'un mystérieux écrivain à la mode dont la véritable identité reste inconnue. Le mari demande à son meilleur ami, un cabotin en chômage, de remplir le rôle de l'écrivain dans le style mufle, brutal, cynique, afin de dégoûter sa jeune épouse des amours "littéraires". Voilà le point de départ d'un film qui aurait pu être une bonne critique des moeurs bourgeoises. Seulement le réalisateur ne voulait avoir aucune prétention et il a sans doute, de ce fait, manquer d'ambition. Et aussi le fil blanc qui relie les situations est peut-être un peu gros. Tout de même, on s'y amusera.

CAMBRAI —

"LE SIGNE DE LA CROIX"

Cecil B. DeMille s'est fait une réputation grâce à ses films spectaculaires, à ses super-productions comme on dit dans le langage publicitaire. Cette pellicule en est une des plus formidables. Elle se situe à l'époque de Néron dans une Rome aux moeurs dissolues où le Christianisme livrait ses premières armes contre le paganisme. L'action se centralise sur les amours et la conversion d'une jeune patricienne mais le scénariste nous présente aussi un tableau assez impressionnant de la société du temps. L'incendie de Rome, les festins au Palais de Néron sont parmi les scènes les plus élaborées du film. Charles Laughton incarne avec justesse celui qui, selon l'Agrippine de Jean Racine, fut "au plus cruel tyran une cruelle injure".

CLASSIC —

"ENTRONS DANS LA DANSE"

Comédie musicale en Technicolor marquant le retour du couple de danseurs fameux Gingers Rogers et Fred Astaire. L'intrigue est celle-ci. Un ménage d'artistes réussit très bien comme équipe de danseurs jusqu'à ce que la jalousie du mari incite la femme à se séparer de son partenaire et à devenir artiste dramatique. Le mari se cherche une autre partenaire et la femme est jalouse à son tour. Mais tout rentrera dans l'ordre. Excellents numéros de danse et bonne musique. Chants et décors sont également très agréables.

"LE FEU ROUGE"

George Raft décide de venger l'assassinat de son frère. Celui-ci, un chapelain de l'armée de retour d'outremer, a rencontré la mort dans une chambre d'hôtel, et ses derniers mots se rapportent à une Bible disparue, qui contiendra la clé du mystère. Virginia Mayo est la partenaire de Raft, et version française de "RedLight."

CARTIER —

"SNOW WHITE"

Ce conte célèbre a été adapté à l'écran par Walt Disney d'une façon charmante et devient, de ce fait, un spectacle délicieux pour les jeunes. Tous connaissent les aventures de Blanche-Neige, cette jolie princesse que la reine, sa parente jalouse, voulut faire disparaitre pour éliminer une rivale à sa beauté. Tous savent comment la jeune fille, perdue dans la forêt, trouva l'hospitalité chez les nains, comment la reine furieuse la poursuivit jusque là et enfin comment se termine le conte sur un baiser du prince charmant qui tira Blanche-Neige d'un néfaste sommeil. La pellicule est en couleurs et la trame musicale est agréable.

EMPIRE —

"JUNGLE OF CHANG"

L'action se passe dans la jungle asiatique où l'on retrouve un jeune couple siamois. L'existence de ces deux indigènes, leur amour et les aventures de toutes sortes qu'ils traversent forment la trame de ce film captivant dont l'intérêt documentaire est certain. Les spectateurs verront, en effet, une noce à la mode du Siam ainsi que les maintes danses caractéristiques du pays. Un spectacle très attachant.

"LOST IN ALASKA"

Abbott et Costello en sont à leur dix-septième année de compagnonage cinématographique et nous les retrouvons en Alaska. En fait, ce sont deux anciens pompiers de San Francisco, aussi peu fait pour vivre aux pays des glaces que l'esquimau pour survivre sous les tropiques. Ils vivront, bien sûr, des expériences fantastiques, dont ils reviendront, cela va de soi, pour faire un prochain film.

IMPERIAL —

"LE MYSTERE DU CHATEAU MAUDIT"

Un film d'épouvante vraiment effrayant ou vraiment drôle est chose rare c'est pourquoi ce "mystère du château maudit" (The Ghost Breakers) est une appréciable réussite. Il importe peu de savoir pourquoi Mary Carter veut à tout prix se rendre dans l'Ile Noire, pourquoi de ténébreux Cubains tentent de l'en dissuader et quel est le secret des vieilles pierres hantées. Pendant une heure et trente, les gags succèdent aux gags et les spectateurs s'amusent bruyamment. On ne peut vraiment demander davantage à un film qui n'avait d'autre prétention. Le développement du film ne s'effectue pas toujours avec équilibre et l'on a l'impression qu'il tourne court, au dénouement, mais la réalisation à part cela est honnête.

"MONSIEUR JOE"

Joe est un singe qui a été domestiqué par un enfant, sur une ferme de l'Afrique. Il redevient sauvage lorsqu'on l'amène à Hollywood pour le faire servir d'attraction dans un club de nuit. L'émoi qui s'ensuit est indicible mais à la fin du scénario, qui n'est pas particulièrement vraisemblable, il reviendra à la civilisation et accomplira un exploit en sauvant les enfants d'un orphelinat en flammes.

LAIRET —

"SILVER CITY"

L'ingénieur en mines Moffatt accomplit une action remarquable lorsqu'il tente de soustraire du minerai à une bande qui en obtient illégalement. Il collabore avec Candace et son père Dutch dans la découverte d'une riche veine d'argent sur un terrain que leur a loué Jarboe (Barry Fitzgerald). D'autre part, Storrs calomnie auprès des habitants Moffatt qui décide de quitter la ville mais qui se ravise et qui, malgré des manèges de Joséphine, la femme de Storrs, revient à Candace. Un "western" en Technicolor dirigé par Byron Haskin.

"SAILOR BEWARE"

Le duo comique Dean Martin et Jerry Lewis est de nouveau en vedette dans ce film folichon où l'on retrouve Corinne Calvet qui devient — pour les besoins du scénario — une star en villégiature à Honolulu qui aura l'heur de plaire à Martin, tandis que son copain Jerry, qui connait mieux l'art de se mettre les pieds dans les plats que celui de faire la cour aux femmes, rencontrera Marion Marshall, dont le grand mérite sera de négliger le bâton rouge.

LAURIER —

"L'HOMME AUX MAINS D'ARGILE"

De 1942 à 49 du match Ferrer à la triomphale rencontre avec Tony Zale, au Roosevelt-Stadium de New-Jersey, s'est l'histoire à peine romancée du champion boxeur Marcel Cerdan. Et ce n'est pas exclusivement un film sportif; le scénario raconte la vie d'une célébrité qui n'est pas dépourvue de résonances humaines. C'est une réalisation de Léon Matho d'après le scénario de Marcel Rivet pour lequel Charles Exbrayat a écrit les dialogues. Pellicule bien faite, excellente distribution.

"JE TE RETROUVERAI"

Version française de "Somewhere I'll find you" dont les trois personnages principaux sont des correspondants de journaux à l'étranger. Turner trouve moyen de dresser deux frères l'un contre l'autre dans leur lutte pour gagner ses faveurs. Elle a succédé à ceux-ci comme correspondante en Extrême-Orient du journal de New-York où ces deux as de la presse ont perdu leur situation pour avoir voulu passer outre aux instructions de leur chef. On apprend tout-à-coup qu'elle est introuvable. Ses deux confrères — amoureux — se jurent qu'ils la retrouveront et finissent par réussir. Ils la rencontrent alors qu'elle conduit en sécurité un groupe d'enfants chinois qui fuient devant l'invasion japonaise. Le scénario a été préparé avec habileté. C'est de l'hisetoire agrémentée d'une intrigue amoureuse.

PIGALLE —

"PORTRAIT D'UN ASSASSIN"

Sujet original, mise en scène correcte, interprétation brillante, cadre de l'action d'un pittoresque tout cinématographique, voilà le bilan plus que favorable du film de Bernard Rolland. Une riche Américaine, impressario international de music-hall témoigne d'un penchant sadique pour les acrobates casse-cou. Elle trouve un trouble plaisir à découvrir des numéros périlleux et elle vient de découvrir un obscur acrobate de foire. Elle le séduit et malgré sa peur le décide à exécuter un numéro sensationnel et inédit. Le pauvre, parfaitement conscient de sa folie et de sa frousse, abandonne tout et tue l'empresario, persuadé qu'il court à la mort. Le pire c'est que le numéro réussit et qu'il ne reste plus à l'acrobate qu'à aller se livrer à la police. Le psychologie audacieuse prêtée à l'héroïne pouvait puiser sa vraisemblance dans l'atmosphère périlleuse, anormale et surexcitée du cirque. Brasseur place très bien son numéro de lâche qui finit par être sympathique à force de se mépriser.

PAS SI BETE

Le grand fantaisiste et comédien Bourvil est désopilant en brave paysan au franc parler qui vient passer quelques jours chez un oncle ayant gagné une fortune dans le commerce des huiles. Le rat des champs aura vite fait de voir clair dans les intrigues des rats de ville et cousin Léon saura mettre les pieds dans le plat au bon moment. Bourvil donne à ce personnage une vie, une réalité qui justifient les louanges.

UN REGAL POUR TOUTE LA FAMILLE AU CARTIER

Scène du grand succès de Walt Disney, "Snow White and the Seven Dwarfs", en Technicolor, à l'affiche du Cartier jusqu'à jeudi soir prochain. Deux nouveaux sujets de Disney sur la vie réelle sont aussi présentés; il s'agit de "Water Birds" et de "Olympic Elk".

Un grand spectacle DeMille au Cambrai

Ce théâtre présente, jusqu'à jeudi, le film incomparable "Le Signe de la Croix" (Version française) dans lequel on trouve les acteurs si populaires Claudette Colbert, Frederic March, Elissa Landis et Charles Laughton.

2 GRANDS FILMS JUSQU'A JEUDI SOIR

Continu de 1 h. à 11.15 hrs. "JUMPING JACKS" à 1 h., 3 h. 50, 6 h. 40, 9 h. 40

ILS SONT PLUS COMIQUES QUE JAMAIS!

DEAN MARTIN and JERRY LEWIS

MONA FREEMAN DON DeFORE ROBERT STRAUSS

HAL WALLIS' Jumping Jacks

SECOND FILM à 2 h. 40, 5 h. 30, 8 h. 20

THE BUSHWACKER

JOHN IRELAND — WAYNE MORRIS — LAWRENCE TIERNEY

CAPITOL

Pollack LIMITÉE

Vous invite cordialement à la

Réception publique

commémorant le Cinquantenaire et l'Ouverture du nouveau magasin

MERCREDI — 3 SEPTEMBRE — 7.30 P. M.

Plus de 200 magnifiques prix de présence seront distribués gratuitement! Exposition de modes, démonstrations de tous genres, et, entre autres, au rez-de-chaussée,

Tirage d'une corselette

Sensiblement rafraichi par Réfrigération!

Théâtre EMPIRE

jusqu'à jeudi soir
2 bonnes attractions!

LEUR PLUS RECENT FILM . . . Quelle RIGOLADE!

UNIVERSAL-INTERNATIONAL presents

BUD ABBOTT · LOU COSTELLO

LOST IN ALASKA

Co-starring MITZI GREEN · TOM EWELL

BRAND NEW FUN 'neath the Midnight Sun!

Entendez Mitzi chanter "Hot Time in the Igloo Tonight" - "Country Gal"

FILM COMPAGNON

"JUNGLE OF CHANG" Tourné en entier dans le désert siamois.

THEATRE CANADA LEVIS

AUJOURD'HUI A LUNDI
2 FILMS EXCEPTIONNELS
VERSION FRANÇAISE
1ère fois à Lévis

"LES CHEVALIERS DU TEXAS"

en TECHNICOLOR
avec JOEL McCREA, ALEXIS SMITH

Au même programme

Quels motifs peuvent pousser une bande de prisonniers à provoquer une révolte! Vous le verrez dans ce film SENSATIONNEL

"INSIDE THE WALLS OF FOLSON PRISON"

avec STEVE COCHRAN, PHILIP CAREY

Cinéma de PARIS à l'affiche

CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

Pierre BRASSEUR dans MAITRE APRÈS DIEU

JAMAIS RIEN D'AUSSI FORT N'A ÉTÉ DONNÉ À L'ÉCRAN!

Raymond ROULEAU ose dire "Les femmes sont folles"

GABY SYLVIA lui répond.

Le COURRIER du CINÉMA EN VENTE PARTOUT!

LA TOUR

LE FOYER DU VAUDEVILLE

L'Ouverture de la

SAISON DE VAUDEVILLE

aura lieu

SAMEDI ET DIMANCHE

13 et 14 sept.

AVIS

Les détenteurs de billets de la saison dernière qui désirent conserver les mêmes sièges cette saison pourront le faire en s'adressant au contrôle d'ici le 5 septembre. Il ne vous reste que 7 jours pour faire vos réservations.

informations: TEL.: 2-4818

SPECTACLE MIROBOLANT

OLSEN & JOHNSON IN PERSON AND Skating VANITIES

— DEPOSITAIRES —

★ Pharmacie Guertin, 1400, 4e Ave.
★ Tabagie Gravel, 3e Ave et 4e Rue
★ Henri Gagnon, 56 Côte du Palais
★ Tabagie du Parc, 120, Ave Bourlamaque
★ Tabagie Montcalm, 17, chemin Ste-Foy
★ Citadel Sporting Goods, 506, Ste-Thérèse
★ Pharmacie Soucy, 90 de la Couronne

L'on peut se procurer des BILLETS au CONTROLE du COLISEE en tout temps. Ce spectacle attirera des foules record durant la fin de semaine de la FETE DU TRAVAIL.

COLISÉE

EXPOSITION PROVINCIALE

Désopilante Comédie
Eblouissant Music-Hall
200 Artistes en Scène

CHAQUE SOIR — 8.30 p.m.
JUSQU'AU 7 Sept.
MATINEES — 2.30 p.m.
les 31 août, 1, 4 et 7 Sept.

Billets en vente chez les dépositaires réguliers de billets de HOCKEY, ainsi qu'au COLISEE.

PRENEZ GARDE . . .

Tout Peut Arriver! et TOUT arrivera avec OLSEN & JOHNSON 2 Idiots en Liberté!

Les Prix d'Entrée incluent taxe et Charge de Service

Enfants, 75c — Adultes, $1.25
Sièges réservés: Loges 2.50
Parterre $2.00
Mezzanine $2.00
Balcon $1.50

Les prix d'admission sont les mêmes pour toutes les représentations.

Le PIGALLE

COMMENCANT AUJOURD'HUI

UN DÉBUT ÉCLATANT AU CINÉMA FRANÇAIS

Maria MONTEZ

LE POUVOIR DIABOLIQUE D'UNE FEMME SANS COEUR

"PORTRAIT d'un ASSASSIN"

avec PIERRE BRASSEUR ERIC VON STROHEIM ARLETTY

Prod VOG

EN PROGRAMME DOUBLE avec

Un film différent avec un artiste pas comme les autres

★ BOURVIL dans Pas si bête

avec BERNARD LANCRET et SUZY CARRIER

Le COURRIER du CINÉMA EN VENTE PARTOUT!

Drame en technicolor et comédie Marfin & Lewis au Lairet

Edmond O'Brien et Yvonne DeCarlo (à gauche) jouent aux côtés de Barry Fitzgerald dans le film d'action en Technicolor, "Silver City", à l'affiche du Lairet jusqu'à mardi soir avec la nouvelle comédie de Dean Martin et Jerry Lewis, (à droite) intitulée, "Sailor Beware".

AU CINEMA DE PARIS

Jean-Pierre Grenier et Loleh Bellon dans une scène de la grande production "Maitre après Dieu" qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris.

SAMEDI A MARDI

LAURIER

AIR CLIMATISE

2 FILMS EN FRANCAIS

La vie du fameux champion boxeur français . . .

Les épatants artistes de nouveau réunis.

Deuxième Grande Attraction

COUTELLERIE "ARGYLE" FABRIQUE PAR ROGERS

POUR TOUTE LA FAMILLE!

Trois Oeuvres Technicolorées de Disney dans un Seul et Unique Spectacle!

"Blanche Neige" à 2.00, 4.25 7.05 et 9.45 p.m.

DU RIRE tout nouveau

IDYLLES inconnues jusqu'ici

DES CHANTS nouveaux

A VOUS FAIRE FREMIR

WALT DISNEY'S Snow White and the Seven Dwarfs color by TECHNICOLOR

Re-released by RKO RADIO PICTURES, Inc.

Et pour compléter ce superbe programme personnellement préparé par Walt Disney...

"WATER BIRDS"

"OLYMPIC ELK"

en Technicolor!

CARTIER

Téléphone: 5-9340

PRINCESSE —

"LA TIGRESSE"

Un film de meurtre avec Lizabeth Scott dans le rôle d'une femme dangereuse qui, en compagnie d'un copain, a trouvé un sac contenant une fortune. Le copain, Arthur Kennedy, a mis l'argent en lieu sûr, à la demande de Lizabeth, mais celle-ci le soupçonne de vouloir tout déclarer à la police, et elle s'associe à un aventurier Dan Duryea, qui se présente chez Alan pour réclamer l'argent en disant qu'il lui appartient. Jane tue "accidentellement" son ami Alan au cours d'une excursion en bateau, et cherche le coupon lui donnant accès, à l'endroit où est caché l'argent. Plus tard, elle retrouve ce coupon et lo'btient au prix d'un autre meurtre. Mais le frère d'Alan la rattrape au Mexique et pour échapper à la justice, elle plonge du haut d'une fenêtre.

C'est la version française de "Too Late for Tears".

"L'HEURE DU CRIME"

Version française de "Johnny O'Clock", film policier avec Dick Powll, Evelyn Keyes et Lee Cobb.

RIALTO —

"QUASIMODO"

Ehmeralda, une ravissante Bohémienne, éveille une passion désespérée et violente chez un être difforme, le carillonneur de Notre-Dame, qui l'enlève, la cache dans le clocher de Notre-Dame et se fait son protecteur. Charles Laughton est magistral dans le rôle de Quasimodo, le bossu, et certaines scènes, telle l'assaut de la cathédrale par la pègre de la cour des Miracles dont le bossu se défend en versant sur elle la fonte bouillante des cloches, comptent parmi les réussites du cinéma "angoissant". Parmi les personnages de ce film l'adaptation de "Notre-Dame de Paris", de Victor Hugo, il y a le capitaine Phoebus, l'archidiacre Claude Frollo, il y a aussi Gingoire, le poète, amoureux d'Esmeralda, qui la retrouve à la fin du scénario pour les besoins d'une fin heureuse.

"LE CAID"

C'est la version française de "The Big Shot" qui n'offrait pas au cinéma quelque chose de neuf mais qui avait le bon mérite d'être fait parfaitement selon les règles du genre, d'être, si l'on peut dire, un "classique" du style gangster et d'offrir juste assez de variantes pour soutenir l'intérêt en dépit de l'usure du sujet. Le thème est celui du criminel qui veut rompre avec son lourd passé sans y réussir. Ce fatalisme est devenu un argument dramatique courant au cinéma mais il correspond toutefois à certaines réalités lancinantes d'un état social donné et demeure actuel. Du point de vue technique, le rythme du montage est formidable et quelques séquences sont violentes avec virtuosité.

SILLERY —

"FIESTA"

Une comédie musicale en Technicolor qui transporte les spectateurs au Mexique et les fait assister aux fêtes animées et pittoresques qui s'y déroulent à certaines époques. Les costumes, les fleurs, la musique et la danse font brillants le décor et l'ambiance de ce film qui met en vedette Esther Williams, très attrayante, Ricardo Montalban et Cyd Charisse. Il y a dans ce film un peu de tout, du chant, de la natation, de la danse et des combats de taureaux. Le dialogue de ce film américain est en français.

"JOHNNY APOLLO".

C'est la version française de la comédie dramatique du même titre mettant en vedette Dorothy Lamour et Tyrone Power. Ce dernier y joue le rôle d'un jeune homme riche dont le père est en prison et qui deviendra un dangereux gangster en tentant de découvrir celui qui a fait incarcérer son père. Sa partenaire, la langoureuse Dorothy Lamour, se fait remarquer dans le rôle d'une belle chanteuse de cabaret qui fait partie d'une bande. Certaines scènes d'action sont passablement réussies.

PRINCESSE

Elle était rusée, ambitieuse, on la nommait . . .

" LA TIGRESSE "

("Too late for tears")

avec

Lizabeth Scott, Don De Fore, Wendell Corey

"L'HEURE DU CRIME"

("Johnny O'Clock")

avec

DICK POWELL & EVELYN KEYES

CINEMA LEVIS

programme double français en primeur

Susan Hayward, Robert Preston

"TULSA"

Technicolor en français

une empoignante histoire d'amour et d'héroïsme

LA BATAILLE

avec

Charles Boyer, Annabella

IMPÉRIAL

Une histoire sensationnelle de la jungle, avec scènes fabuleuses à faire frémir!

" MONSIEUR JOE "

("Mighty Joe Young")

avec

Ben Johnson, Terry Mooore, Robert Armstrong

Aventures terrifiantes dans un château hanté par des morts-vivants!

"LE MYSTERE DU CHÂTEAU MAUDIT"

("The Ghost Brakers")

avec

BOB HOPE & PAULETTE GODDARD

A l'affiche

VICTORIA —

"DESIR DE BONHEUR"

Cette belle histoire d'amour a été inspirée du roman "Time Out of Mind", de Rachel Field, qui a également écrit des livres à succès tels que "All This and Heaven Too" et "And Now Tomorrow". Les caractères principaux du scénario sont Robert Hutton, un pianiste-compositeur de la Nouvelle-Angleterre d'une humeur assez étrange, et Phyllis Calvert, sa femme, qui sacrifiera son bonheur pour que l'homme qu'elle aime se consacre exclusivement à la musique. Robert Siodmak, ce spécialiste des films policiers, conserve la même maitrise à diriger ce drame qui se situe à la fin du siècle dernier.

"DEUX NIGAUDS AU COLLEGE"

Une comédie loufoque avec Abbott et Costello. L'action se passe, en grande partie, dans un collège féminin et sur un terrain de ballon-panier. Le collège étant menacé de fermer ses portes, nos deux philanthropes organiseront une partie de ballon-panier qui opposera deux camps de filles et le dévouement de Costello à cette cause ira plus loin: il se déguisera en collégienne pour renforcer l'équipe des Amazones.

BIENVILLE —

La version française de "Blood and Sand", grand succès de la compagnie Fox il y a quelques années, présente une histoire passionnante tirée du fameux roman de Blasco Ibanez, un des meilleurs écrivains espagnols. Cette histoire se déroule au milieu des toréadors.

Toutes les femmes veulent être enveloppoées par les bras du beau toréador, (Tyrone Power) mais une seule a le don de le troubler, c'est Rita, et leur amour sera d'autant plus puissant que la menace de la mort plane sur eux.

"TARZAN'S PERILS"

Johnny Weissmuller semble vouloir quitter son rôle de roi de la jungle en faveur de Lex Barker qui dans ce nouveau film sur les aventures dangereuses de Tarzan, occupe la vedette. Les intrigues de ce genre de pellicule se ressemblent toujours un peu mais les jeunes cinéphiles surtout s'y passionnent. Il s'agit cette fois des efforts de Tarzan pour faire échouer une attaque de la tribu des Yorangos contre le pacifique royaume de Ashubas et sa reine. Des complications surviennent lorsqu'un blanc a vendu des armes à la tribu. Les danses et les costumes des indigènes de Wakamba, de Tharaka et de Mombasa illustrées de façon pittoresque confèrent un intérêt de plus au film dont une grande partie a été tournée en Afrique orientale.

CANADA —

"LES CHEVALIERS DU TEXAS"

Film d'aventures et d'action dans le cadre de la guerre civile américaine. C'est un western qui répond à la première exigence du public qui lui réclame avant tout de l'action. L'intrigue amoureuse qui se greffe invariablement sur tous les films est fournie par Alexis Smith et Zachary Scott. Le film a été réalisé en Technicolor et pour cela, les extérieurs ont leur importance; Karl Freud a dirigé la photographie et Max Steiner a écrit la trame musicale particulièrement riche. C'est la version française de "South of St. Louis".

"INSIDE THE WALLS OF FOLSOM PRISON"

Ce film raconte avec un puissant réalisme les conditions de vie des prisonniers de la prison d'Etat Folsom, en Californie, avant les réformes apportées au règlement en 1944. David Brian devient chef des gardiens lorsque les détenus, harassés par le régime maintenu par le gouverneur, Ted de Corsia, se livrent, dans les murs du bagne, à une bagarre au cours de laquelle un homme est tué. Brian veut tout de suite améliorer l'existence des prisonniers mais il se heurte à une incompréhension totale de la part de Corsia qui ne croit qu'à la force.

CINEMA DE LEVIS —

"BATAILLE"

D'après un roman de Claude Farrère, le film met en vedette Charles Boyer dans le rôle d'un Japonais qui a épousé une Européenne et le scénario se construit autour de ces deux personnages qui s'affronteront dans des conflits nés de leur race respective et surtout de leur tempérament et de leur idéologie opposés. Belle composition d'Annabella.

"TULSA"

Film en Technicolor, où l'aventure et les sentiments du coeur se mêlent d'une façon assez intéressante. Susan Hayward apporte au film sa beauté et son jeu souple, secondée par le mexicain Pedro Armendariz et par Robert Preston. Les dialogues sont en français.

ETCHEMIN —

"LE KID DU TEXAS"

Film en Technicolor, William Bonney, connu sous le nom de Billy the Kid obtient un emploi de Roger Jameson qui devient son ami. Jameson est l'associé d'Alex Kain, dont la jeune et jolie femme Irene remplit d'émoi le jeune Billy. Des bandits d'un ranch rival tuent Jameson, et Billy jure de le venger. Après une attaque, où Kain et ses amis perdent la vie, il s'enfuit de la maison de Kain en flammes. Il s'aperçoit de la futilité de sa passion pour la femme de Kain et lorsqu'il est capturé dans la maison d'un ami par le shérif Garrett, il ne tire même pas son pistolet et se laisse tuer.

"TARZAN ET LA FONTAINE MAGIQUE"

Une autre pellicule de la série des "Tarzan" et qui met en vedette cette fois dans le rôle du roi de la jungle, non pas Johnny Weissmuller, mais un nouvel athlète hollywoodien, Lex Barker. Beaucoup d'action.

N. de la Rédaction. — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

BIENVILLE

AUJOURD'HUI A MARDI

LES PLUS RECENTES AVENTURES DE TARZAN!

Aussi: Version française de "Blood and Sand"

Tyrone Power — Linda Darnell — Rita Hayworth

dans

"ARENE SANGLANTE"

Coutellerie "ARGYLE" fabriquée par Rogers

VOYEZ . . . le festival des fous . . . la capture de la danseuse par le bossu . . . la cour des miracles . . . la roue de torture . . . la fuite dans le clocher . . . l'assaut de Notre-Dame par la populace . . . la pluie de plomb fondu... le combat à mort au sommet de la Cathédrale!

"LE BOSSU DE NOTRE DAME"

With SIR CEDRIC HARDWICKE, THOMAS MITCHELL, MAUREEN O'HARA, EDMOND O'BRIEN, ALAN MARSHAL, WALTER HAMPDEN, KATHARINE ALEXANDER

commençant aujourd'hui

RIALTO

"Le Foyer de la Version Française!"

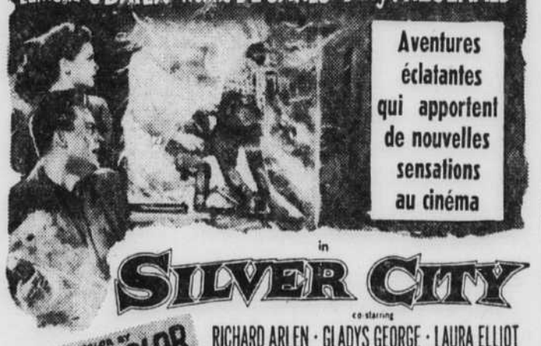
AUSSI

Humphrey BOGART et Irene MANNING dans

"LE CAID"

(THE BIG SHOT)

Edmund O'BRIEN · Yvonne DE CARLO · Barry FITZGERALD



Aventures éclatantes qui apportent de nouvelles sensations au cinéma

in

SILVER CITY

co-starring

RICHARD ARLEN · GLADYS GEORGE · LAURA ELLIOT

COLOR BY TECHNICOLOR

Le plus récent film des deux meilleurs comédiens d'Hollywood . . . et ils vous le prouveront si vous voyez. . .

JUSQU'A MARDI SOIR

Théâtre LAIRET

"Au Lairet . . . C'est toujours frais!"

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1 h. à 11.15: "Jumping Jacks" (96 min.), à 1h. 3h.50, 6h40, 9h40; "The Bushwacker" (70 min.) 2h40, 5h.30, 8h20.

CINEMA DE PARIS : — Actualités françaises: 1.00, 4.26, 7.40 hrs. Maitre après Dieu: 1.10, 4.36, 8.00 hrs. Les femmes sont folles: 2.50, 6.16, 9.42 hrs. DIMANCHE ET LUNDI: Maitre après Dieu: 12.00, 3.26, 6.32, 9.58 hrs. Les femmes sont folles: 1.40, 5.06, 8.32 hrs. Actualités françaises: 3.16, 8.22 hrs. Continuel.

CAMBRAI : — Cartoon: 1.00, 3.05, 5.05, 7.05, 9.10 hrs. Nouvelles: 1.05, 3.10, 5.10, 7.15, 9.20 hrs. Le signe de la croix: 1.20, 3.25, 5.25, 7.25, 9.30 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.15 hrs.

CLASSIC : — Le feu rouge: 1.10, 4.25, 7.45 hrs. Entrons dans la danse: 2.35, 5.55, 9.15 hrs. Fin: 11.00 hrs. Continuel.

CARTIER : — Nouvelles et sujets courts: 5.54, 8.31 hrs. Snowhite: 1.15, 4.26, 7.08, 9.45 hrs. Fin: 11.08 hrs. Continuel

EMPIRE : — Nouvelles et sujets courts: 3.25, 6.00, 8.25 hrs. Jungle Chang: 1.00, 3.35, 6.10, 8.45 hrs. Lost in Alaska: 2.10, 4.45, 7.20, 9.55 hrs. Fin: 11.10 hrs. Continuel.

IMPERIAL : — Monsieur Joe: 12.40, 3.40, 6.40, 9.40 hrs. Sujets courts: 2.13, 5.13, 8.13 hrs. Le mystère du Château maudit: 2.15, 5.15, 8.15 hrs. DIMANCHE ET LUNDI: Monsieur Joe: 12.30, 3.30, 6.30, 9.30 hrs. Sujets courts: 2.03, 5.03, 8.03 hrs. Le mystère du château maudit: 2.05, 5.05, 8.05 hrs. Continuel.

LAIRET : — Nouvelles: 4.14, 7.46 hrs. Silver City: 1.00, 4.32, 8.04 hrs. Sailor Beware: 2.32, 6.04, 9.36 hrs. Fin: 11.18 hrs. Continuel.

LAURIER : — Je te retrouverai: 1.00, 4.25, 8.00 hrs Nouvelles: 2.40, 6.05, 7.40 hrs. L'homme aux mains d'argile: 2.00, 6.15, 9.30 hrs. Fin: 11.05 hrs. Continuel.

PIGALLE : — Actualités françaises: 12.15, 3.35, 8.21 hrs. Portrait d'un assassin: 12.25, 3.45, 6.45, 10.05 hrs. Pas si bête: 1.51, 5.11, 8.31 hrs. Sujets courts: 3.25, 8.11 hrs. Fin: 11.31 hrs. Continuel.

PRINCESSE : — Sujets courts: 1.00, 4.25, 7.50 hrs. L'heure du crime: 1.16, 4.41, 8.06 hrs. La tigresse: 2.48, 6.13, 9.38 hres. Continuel.

RIALTO : — Le Caid: 12.45, 4.20, 7.50 hrs. Quasimodo: 2.20, 5.40, 9.20 hrs. Fin: 11.20 hrs. Continuel.

SILLERY : — Johnny Apollo: 1.30, 5.00, 8.25 hrs. Fiesta: 3.20, 6.30, 10.00 hrs. Fin: 11.40 hrs. LUNDI: On the Riviera: 6.30, 9.35 hrs. Vengeance Valley: 8.15 hrs. Fin: 11.05 hrs.

VICTORIA : — Deux nigauds au collège: 12.45, 3.50, 6.45, 9.50 hrs. Désir de bonheur: 2.15, 5.20, 8.25 hrs. Continuel tous les jours de 12.45 à 11.30 hrs.

BIENVILLE: — Tarzan's Peril: 6.30, 10.10, hrs. Nouvelles: 7.50 hrs. Arènes sanglantes: 8.10 hrs. DIMANCHE: Matinée à 1 h. 30, soirée à 6.30 hrs.

CANADA : — Inside the Walls of Folson Prison: 6.15, 9.30 hrs. Sujets courts: 7.45 hrs. Les chevaliers du Texas: 8.10 hrs. DMANCHE et LUNDI: Matinée à 1 h. 30.

CINEMA DE LEVIS : — La Bataille: 6.25, 9.30 hrs. Nouvelles: 7.50 hrs. Tulsa: 8.00 hrs. DIMANCHE: Matinée à 1 h. 30.

ETCHEMIN : — Voleur de Bicyclette: 7.30 hrs. Casanova, le petit: 9.15 hrs. Fin: 10.45 hrs. DIMANCHE: Sujets courts: 1.45, 6.45 hrs. Tarzan et la fontaine magique: 2.15, 7.15 hrs. Le kid du Texas: 3.30, 8.45 hrs. Fin: 10.25 hrs. LUNDI: Sujets courts: 7.30 hrs. Tarzan et la fontaine magique: 8.00 hrs. Le kid du Texas: 9.15 hrs. Fin: 10.35 hrs.

STE-ROSE-WATFORD

Naissances

On annonce les naissances de: Joseph-Louis-Alain, fils de M. et Mme Rosaire Nadeau (M.-Blanche Lamontagne). Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Lessard.

—Marie-Julienne - Lucienne, fille de M. et Mme Irénée Vachon (Juliette Quirion). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Bruneau, de Ste-Germaine, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Marc-André, fils de M. et Mme Joseph Veilleux, garagiste (Marie-Anne Veilleux). Parrain, M. Victorien Vir; marraine, Mme Bruno Veilleux, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Jean-Daniel, fils de M. Philippe Dion (Marie-Jeanne Naud). Parrain, M. Marie-Louis Dion; marraine, Mlle Laurette Dion, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Roger-Norbert, fils de M. Jean-Paul Labrecque (Marie-Laure Poulin). Parrain et marraine, M. et Mme Ferdinand Labrecque, grands-parents.

Marie-Solange - Jeannine, fille de M. et Mme Hilaire Vachon (Rose-Aimée Ferland). Parrain et marraine, M. et Mme Ludger Vachon.

Marie-Nicole-Suzanne, fille de M. et Mme Lionel Bolduc (Rita Veilleux). Parrain, M. Wilfrid Veilleux; marraine, Florence Roy, grands-parents.

Joseph-Gilles-Rodier, fils de M. Henri Gagnon, cessionnaire et de dame Jeanne d'Arc Bougie. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-André Turcotte.

Marie-Carole-Sylvie, fille de M. et Mme Fernand Gagnon (Laurette Provençal). Parrain, M. Roland Gagnon; marraine, Mme Blandine Auclair.

Joseph-Ernest-Renald, fils de M. Armand Lessard et de dame Monique Rodrigue. Parrain, M. Ernest Rodrigue; marraine, Mme Maria Rodrigue.

Joseph-Pierre-Paul, fils de M. et Mme Clément Breton (Anna Rouleau). Parrain, M. Pierre Breton; marraine, Mme Georgianna Poulin, grands-parents.

Marie-Raymonde-Nicole, fille de M. et Mme Paul Veilleux (Jeannette Bédard). Parrain, M. Raymond Blanchet; marraine, Mme Denise Veilleux.

Joseph-Hilaire-Yvon, fils de M. et Mme François Turcotte (Monique Labonté). Parrain, M. Fortunat Turcotte; marraine, Mme Zénaïde Bourgault.

Joseph-Paul-Eloi, fils de M. Raymond Poulin Noëlla Létourneau). Parrain et marraine, M. et Mme Eli Vaillancourt.

Joseph-Claude-Daniel, fils de M. Georges Roy Fernande Beaudoin). Parrain, M. Fernand Roy; marraine, Mlle Georgianna Roy, frère et soeur de l'enfant.

"LOST IN ALASKA" AVEC ABBOTT & COSTELLO A L'EMPIRE

Bud Abbott et Lou Costello dans une scène de la nouvelle comédie, "Lost in Alaska", à l'affiche de l'Empire jusqu'à jeudi soir prochain en programme double avec "Jungle of Chang".

Au Capitol

Dean Martin et Ralph Lewis sont des parachutistes dans "Jumping Jacks" la nouvelle comédie Paramount qui prend l'affiche du Capitol aujourd'hui pour 6 jours, avec "The Bushwacker".

AU PIGALLE

Le grand artiste Eric Von Stroheim, en vedette dans le film "Portrait d'un Assassin" qui prend aujourd'hui l'affiche au Pigalle.

THEATRE SILLERY

Air Climatisé

jusqu'à DIMANCHE SOIR

2 versions françaises "FIESTA" avec

ESTHER WILLIAMS, Ricardo MONTALBAN, Akim TAMIROFF et MARY ASTOR (Technicolor), aussi

"JOHNNY APOLLO" avec Tyrone POWER, Dorothy LAMOUR

Lundi jusqu'à Jeudi: "ON THE RIVIERA" et "Vengeance VALLEY" (Technicolor)

Service d'argenterie JEUDI, VENDREDI, SAMEDI (samedi matinée)

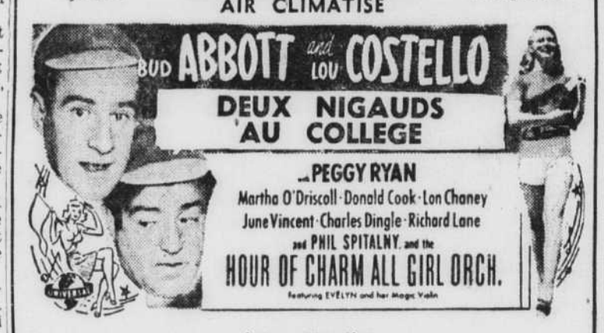
Service à dîner DU BARRY. — LUNDI, MARDI, MERCREDI

Auj. jusqu'à JEUDI

VICTORIA

AIR CLIMATISE

2 Versions françaises



Autre attraction

Phyllis CALVERT, Robert HUTTON, Ella RAINES

"DÉSIR DE BONHEUR"

(version française) de "TIME OUT OF MIND)

MATINEES ET SOIREES (excepté Dimanche)

Service d'argenterie ROGERS TOUS LES JOURS

Auj. jusqu'à JEUDI

CAMBRAI

Version Française

Aussi sujets courts et nouvelles—

Auj. jusqu'à JEUDI

CLASSIC

Versions Françaises

PROGRAMME DOUBLE (en français)

Magnifique Musicale à la demande générale,

FRED ASTAIRE

GINGER ROGERS

dans

ENTRONS DANS LA DANSE

(Berkleys of Broadway)

aussi GEORGE RAFT, VIRGINIA MAYO dans

"LE FEU ROUGE"

(Red Light)

Service à dîner CHARMIAN

Les Braves à une partie et demie du premier rang

Commentaires Sportifs

— par —

Marcel Bourassa

Le gymnase de la Tour "se monte" tranquillement mais sûrement et on peut déjà constater l'installation des sacs de sable et des "punching bags". Les jeunes fervents du culturisme, de la lutte et de la boxe seront sans doute heureux d'apprendre que l'inauguration officielle de ce centre mis gratuitement à leur disposition aura lieu la semaine prochaine.

Il ne faut jamais se réjouir du malheur d'autrui mais nous en connaissons qui vont sourire d'aise en lisant les lignes suivantes. Buddy "Nature Boy" Rogers qui se pavane dans les arènes en se donnant des allures de surhomme et qui a une manière bien personnelle d'exhiber les contours et protubérances dont la Providence gratifia son anatomie a failli se faire complètement édenter lors d'un match livré à Billy Darnell à Burlington, au Vermont, dimanche soir dernier. L'Adonis à la chevelure péroxydée est entré dans une sainte colère comme bien l'on pense après avoir laissé sur le tapis de l'arène ses plus belles incisives et ses canines des suites du coup de genou aussi accidentel que bien appliqué de la part de Darnell.

S'il faut en juger par la performance affichée hier soir par les différents coursiers en lice au début du meeting annuel de l'Expo sur la piste locale le tout promet d'être un colossal succès. Les amateurs se souviendront longtemps de la lutte fournie au premier "heat" de la classifiée amble "A" par Honor's Bar conduit par Henri Cantin et Indiana Dillard au sportsman Ben Moisan de Donnacona. Ces deux bêtes coururent nez à nez pendant la grande majorité de cette épreuve pour finalement voir Honor's Bar venir réussir une poussée sensationnelle dans les dernières cent verges et l'emporter par un nez. Cantin conduisit de façon superbe dans cette course et il fit donner à son coursier un rendement tel qu'il abaissa sa marque à 2.15 1-5.

JUSQU'A PREUVE DU CONTRAIRE

Yvon Robert fait son retour dans la compétition active et sa campagne aura pour but ultime de tenter de reprendre son titre . . . Le Sherbrooke du circuit Slater aurait le contrat de l'athlète local Roger Roberge . . . Les parieurs qui ramassèrent les offrandes de 10 contre 5 et de 2 contre 1 en faveur de Savoie auraient réalisé aux alentours d'une vingtaine de mille dollars avec la victoire de Johnny Greco . . . Ses nombreux amis organiseraient sous peu une fête en l'honneur de Jules Sylvain et cette réunion revêtirait le véritable cachet d'une fête du souvenir . . .

Le colosse Paul Baillargeon nous quittera d'ici quelques jours pour retourner aux Etats-Unis prendre part au spectacle "You ask for it" de Tony Stecher à Minneapolis dans le Minnesota. Paul aura pour mission de monter avec un cheval dans un poteau et cette performance sera télevisée dans tous les Etats de l'Oncle Sam. Il doit par la suite passer au non moins populaire "Super Circus" de Wally Karbo à Chicago et fera également une tournée en Californie. Il nous a déclaré se plaire énormément là-bas où ses services sont constamment en demande. A la mi-juillet il luttait en finale avec Mighty Atlas à l'Auditorium de Minneapolis ainsi qu'au Manège Militaire de l'endroit et dans les deux cas ce fut un "sold out" et même on a dû refuser des amateurs faute de places suffisantes dans ces endroits pouvant loger plus de 8,500 personnes chacun. Ne soyez pas surpris non plus de voir un bon jour un "news réel" d'une importante compagnie américaine vous apporter les agissements de Paul dans ces manifestations sportives aux Etats-Unis. Pour ceux et celles qui ne cesseront jamais de s'intéresser à cette famille d'hommes forts de chez nous disons que Paul a une petite fille de 13 mois, Lise. Antonio est récemment marié à Mlle Juliette Veilleux et s'en va prochainement lutter avec Paul dans l'Oregon. Adrien a deux importants combats cédulés pour Boston et luttera à Toronto cet automne. Antonio est le nouveau champion mi-lourd du Canada, titre remporté il y a trois semaines au Stade Ontario du promoteur Sylvio Samson. Jean vient d'ouvrir un commerce à Limoilou. Lionel a trois enfants et Charles une petite fille. Ces deux derniers demeurent toujours actifs en allant lutter dans différents centres de la province tout en tirant de temps à autre un autobus géant comme c'est le cas pour Charles.

Natif de Weyburn, Sask., le grand William (Legs) Fraser irait garder les buts d'une équipe des Maritimes l'hiver prochain. Ray Frederick le remplacera dans les filets des Sénateurs . . . Conway remplacera Duranceau à la présidence de la Q.A.H.A. qui tient une réunion cet après-midi à l'hôtel Queen's. Duranceau est maintenant vice-président de la C.A.H.A. . .

Victime de l'arène

Athènes, 30 (P.C) Nicholas Vamvakas, marin et boxeur grec âgé de 22 ans, a succombé jeudi soir aux blessures qu'il s'était infligées à la tête dans un combat livré contre le boxeur yougoslave Josip Pavelich, mercredi.

Jackie Price au stade de baseball lundi soir

Les Braves de George McQuinn mettent à l'affiche lundi soir au stade municipal leur plus sensationnel spectacle de l'année. — L'excentrique et habile Jackie Price présentera son numéro entre les deux joutes d'un double. — Les Canadiens de St-Jean seront le club visiteur pour la circonstance. — La première joute de ce double à 6 hrs 30 lundi soir, Fête du Travail.

Les amateurs de baseball de la ville et de la région auront l'occasion de se divertir à leur goût lundi, Fête du Travail, car la direction des Braves de Québec leur réserve pour la circonstance la meilleure attraction vue cette année au stade municipal. Une foule-record est attendue lundi soir à six heures trente.

Non seulement verra-t-on un programme double de la plus haute importance entre les Canadiens de St-Jean et les Braves, mais aussi l'attraction extraordinaire de l'acrobate Jackie Price. Voilà l'homme que tout Québec veut voir depuis des années, et aucun sportif ne manquera cette opportunité.

Price présentera son spectacle entre les deux rencontres afin d'être certain que les amateurs ne manqueront aucun numéro de cette attraction unique en son genre. Il est bien important de noter que Price, sous contrat avec les Indiens de Cleveland, n'est pas un bouffon mais bien un artiste qui s'en tient exclusivement à des tours d'acrobatie.

Price peut vous démontrer 15 manières de frapper une balle ou de ne pas la frapper tout en employant 15 autres manières de la recevoir ou ne pas la recevoir. Il est incroyable de voir tout ce qu'il peut faire avec un bâton, une balle et un gant. Pour lui, il est aussi facile de saisir une balle quand il se tient sur ses pieds que sur sa tête. Vraiment, il n'y a rien à son épreuve.

Parmi ses numéros vraiment extraordinaires, signalons celui où il attache les pieds à un trapèze et frappe la balle, ayant la tête en bas. Jackie, d'une seule main, lance trois balles à trois receveurs différents. A une autre occasion, il fait frapper une balle par un joueur et va la chercher en "jeep", faisant le "catch", alors qu'il se repose sur sa tête. Et que d'autres exploits tirant du prodige.

C'est votre seule et unique chance de voir Jackie Price à Québec, cette année.

GIFFARD
DRIVE YOURSELF ENR.
AUTOS à LOUER
MODELES RECENTS
avec RADIO et ASSURANCE
53 Ave Drouin, coin Boul. d'Orléans
MO 3-3039, Giffard

La Provinciale

St-Hyacinthe	010	001	000—	2	10	4
St-Jean	011	021	12x—	8	15	2

Murray et Loranger, Sosh (6); Mullany et DiLorenzo.

REPRÉSENTANT DEMANDÉ

Compagnie universellement connue, demande un représentant pour la vente chez les épiciers, doit être bilingue et posséder bonne instruction, 24 à 31 ans, bon salaire fonds de pension, plan d'hospitalisation, congés de maladie, vacances annuelles, et automobile fournie, expérience dans la vente préférable. Faire toute demande par écrit seulement à la main en français et en anglais à Lever Brothers Limited, boîte postale 6069, Montréal.

Les Yankees déclassés 16-4 par les joueurs de George McQuinn. — Pendant ce temps les Athlétiques subissent un échec de 8-2 à St-Jean. — L'avance des porte-couleurs du St-Hyacinthe réduite à une joute et demie en tête du circuit Molini. — Un marathon de 26 coups sûrs. — Un treizième gain pour Lague. — Les Braves à Granby avec retour lundi soir.

par Roland SABOURIN

Les Braves ne sont plus qu'à une partie et demie des Athlétiques de St-Hyacinthe, à la suite de leur victoire de 16-4 contre les Yankees de Trois-Rivières pendant que leurs grands rivaux perdaient 8-2 à St-Jean. En fin de semaine, les Braves joueront trois parties contre les Phillies de Granby, tandis que les Athlétiques entreprendront une série de trois rencontres avec le club trifluvien.

Il fallut plus de trois heures aux Braves pour rendre leur victoire officiel dans un marathon marqué de 26 coups surs, dont 17 par l'équipe du pilote McQuinn. Cinq lanceurs des Yankees paradèrent au monticule pour donner 15 buts sur balles. Durant ce temps, Ray Lague accordait neuf coups surs et sept buts gratuits pour remporter sa treizième victoire de l'année. Les locaux comptèrent à toutes les manches, à l'exception de la quatrième, pour rendre la tâche très facile pour Ray.

McQuinn a annoncé que le diminutif Angie Bazydlo lancera la partie de ce soir, à Granby, tandis que Don Buchanan et Dick Cordeiro seront les artilleurs pour le programme double de demain soir, sur le terrain des Phillies. Nos porte-couleurs reviendront dans notre ville lundi soir pour un programme double avec les Canadiens de St-Jean. Humberto Robinson et Herbie Shankman seront envoyés au monticule pour la circonstance. Ce double sera aussi rehaussé par la performance du fameux acrobate Jackie Price, entre les deux rencontres.

Fandozzi est l'étoile

Même si les spectateurs trouvèrent la partie beaucoup trop longue, ils eurent beaucoup de plaisir à voir Mike Fandozzi connaître une soirée parfaite avec cinq coups sûrs en autant d'apparitions au bâton. Edwin Charles fut le deuxième meilleur cogneur avec trois simples et un total de cinq points produits. Bob Smith, Roger McCardell, Jack Brenner et Bernard McLaughlin contribuèrent à deux "hits" chacun dans ce massacre. Le premier-but John Olsen fue le seul à ne pas frapper au moins une fois en lieu sûr.

Pour les Yankees, Jack Bukowtat et Al Weygandt furent les deux meilleurs avec deux coups sûrs chacun.

Lague travaille bien

Ray Lague ne lança pas sa meilleure partie de l'année, mais fit très bien les choses. Il donna deux points à la troisième sur un but gratuit et deux simples. Trois-Rivières compta une autre fois dans la cinquième et une autre à la neuvième. Ray fut très bien secondé par ses coéquipiers durant tout le long de la joute.

Québec compta deux fois à la première manche sur quatre coups sûrs contre Dick Ostrander et ne fut jamais devancé. Ils ajoutèrent trois points à la seconde pour chasser Ostrander. Water fit son apparition et lança jusqu'à la fin de la cinquième. Shirley fit son apparition à la sixième, puis partt pour les douches pour la septième. Isbell ne fit pas mieux que ses prédécesseurs. Fatigué de voir les Braves parader sur les sacs, Novosel décida finalement de lancer. Il força Charles à frapper un "popfly" au deuxième pour le dernier retrait des Braves.

TROIS-RIVIERES	AB	P	CS	R	A
Healey, 2 b.,	3	2	1	2	1
Bukawotz, a. c.,	5	0	2	1	0
Pacitto, c. c.,	4	1	1	4	0
Weygandt, 1 b.,	4	0	2	5	0
Malangone, c. d.,	4	0	1	1	0
Shirley, c. g., lanc.	2	0	0	1	0
Taylor, 3 b.,	5	0	0	0	3
Trabous, rec.,	4	0	0	9	0
Ostrander, lanc.,	0	0	0	0	0
Waters, lanc.,	1	1	0	0	0
x-Leblanc, c. g.,	2	0	1	1	0
Isbell, lanc.,	0	0	0	0	0
Novosel, lanc.,	0	0	0	0	0
xx-Wingo	1	0	1	0	0
Totaux	35	4	9	24	5

QUEBEC	AB	P	CS	R	A
Fandozzi, 2 b.,	5	5	5	2	3
Smith, c. d.,	3	3	2	2	0
Charles, a. c.,	6	1	3	1	4
Werner, c. g.,	3	0	1	1	0
Olsen, 1 b.,	4	1	0	9	0
Brenner, 3 b.,	4	1	1	1	1
McCardell, rec.,	4	2	2	8	0
McLaughlin, c. c.,	6	1	2	3	0
Lague, lanc.,	6	2	1	0	2
Totaux	41	16	17	27	10

x-Frappe pour Waters à la 6e manche.
xx-Frappe pour Novosel à la 9e manche.

Trois-Rivières	002	010	001	4	9
Québec	233	032	31x	16	17

Erreurs : Bukowatz, Fandozzi, Weygandt; Points produits : Charles 5, Brenner 2, Olsen 2, Smith, Fandozzi 2, McCardell 3, Werner, Bukowatz 2, Weygandt, Wingo; Coups de deux-buts : Fandozzi, Smith 2, Healy, Wingo; Coups de trois buts : McCardell; But volé : Fandozzi; Sacrifice : Fandozzi; Double-jeu : Charles à Fandozzi à Olsen; Laissés sur les buts : Trois-Rivières 11; Québec 17; Buts sur balles : Ostrander 11, Waters 6, Lague 7, Shirley 2, Isbell 6; Retraits au bâton : Ostrander 1, Waters 5, Lague 8, Shirley 1, Isbell 1; Coups sûrs par : Ostrander 6 dans 1 1-3 manche; Waters 7 dans 3 2-3 manches; Shirley 3 dans 1 2-3 manche; Isbell 1 dans 1 manche; Novosel 0 dans 1-3 manche; Mauvais lancer : Shirley; Lanceur perdant : Ostrander; Arbitres : Burns, au marbre; D'Ambrosio, sur les buts; Assistance : 1400 personnes; Durée de la partie : 3 heures et 3 minutes.

La finale Junior ce soir au Stade

C'est ce soir au Stade municipal que débutera la série finale 3 de 5 de la ligue Junior de baseball entre le Lévis et le Sillery. Ces deux clubs ont terminé la saison aux deux premières positions et l'on s'attend à une série des plus contestées.

Avant la partie, on fera la présentation du trophée du président, emblème du championnat de la cédule régulière, un don de la maison J. R. Thomassin & Fils. Le trophée sera remis des mains du président Jacques LaRoche au capitaine du Lévis, Bernard Guay. Il sera accompagné de MM. Jos. et Paul Thomassin, donateurs du trophée et des officiers de la ligue.

Durant la saison régulière, les Lévisiens ont enregistré 7 victoires et n'ont subi que 2 échecs contre leurs adversaires de cette série. Cependant dans une série de ce genre, on peut s'attendre à tout et tous ceux qui ont assisté à la série Sillery-Belvédère accordent des chances égales aux deux finalistes. Les Lévisiens sont reconnus pour leur puissance au bâton, mais ils auront à déplorer l'absence de l'un des meilleurs d'entre eux, Johnny Marsh qui est retourné jouer au football aux Etats-Unis. Ce soir, on s'attend à un duel entre Paul-André Poitras, un gaucher et Ronald Auger, un droitier.

CEDULE DE LA FINALE

Samedi le 30, 8 heures : Sillery vs Lévis, (Stade).
Dimanche le 31, 2 heures, Lévis vs Sillery, (Stade).
Mardi le 2, 8 heures : Sillery vs Lévis, (Stade).
Mercredi le 3, 8 heures : Lévis vs Sillery, (Stade), si nécessaire.
Vendredi le 5, 8 heures : Sillery vs Lévis, (Stade), si nécessaire.

Circuit Maisonneuve

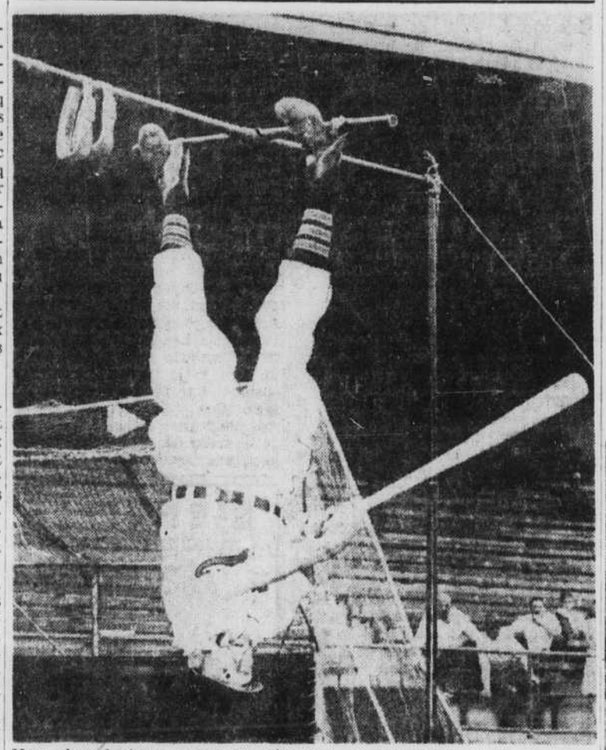
Les joueurs du Henri Couture ont frappé dix coups sûrs contre Walter Costello et ont profité du jeu erratique de leurs adversaires pour remporter une victoire de 12-3 contre le St-Patrick, hier soir au stade St-Patrick dans la première partie de la finale 4 de 7 des éliminatoires de la ligue Maisonneuve.

Les perdants commirent pas moins de sept erreurs contre une seule par les vainqueurs. Georges Moran lança toute la partie pour le Couture et accorda huit coups sûrs pour mériter la victoire. Contrairement à ce qui fut annoncé hier, la deuxième partie de cette finale sera disputée mercredi soir.

St-Laurent et Raymond Cazeau furent les meilleurs frappeurs des vainqueurs avec respectivement trois coups sûrs en trois apparitions et deux en quatre. Shea se signala pour le St-Patrick avec deux coups sûrs en trois apparitions.

Couture	022	402	002—	12	10	1
St Patrick	000	010	200—	3	8	7

Moran et Côté; Costello et Pichette.



Non, chers lecteurs, cette vignette n'est pas à l'envers, ni êtes-vous en présence d'une illusion d'optique. Il s'agit bien de JACKIE PRICE, fameux acrobate, ayant les pieds attachés à un trapèze et frappant une balle la tête en bas. Jackie vous donnera ce numéro au stade lundi soir, avec plusieurs autres, à l'occasion d'un programme double contre les Canadiens de St-Jean. —

Au Lac St-Augustin

Ce soir au chalet nautique de l'Association, bal de la marine offert par le commodore Vézina à tous les membres de l'Association et à tous leurs amis. En plus de danse avec orchestre il y aura artistes invités, attractions diverses, prix de présence, etc. Cette soirée marquera la fin des activités pour la saison au lac.

Gérant des Bisons

Buffalo, New-York, 30, (PA) Freddie Hunt, qui a agi comme coach des Bisons de Buffalo de la ligue Américaine de hockey au cours du dernier mois de la cédule 51-52, a été nommé gérant-général du club hier. Il succède à Art Chapman qui a résigné ses fonctions. Hunt continuera de piloter l'équipe.

Ceux dont on parle...

Dick Button, champion mondial et olympique du patinage de fantaisie a signé professionnel et fera sa première apparition comme tel le 11 septembre au Madison Square Garden. Dans le monde des patineurs de fantaisie il domine complètement. Il gagna le championnat olympique à Londres (1948) et à Oslo (1952) en plus de remporter le titre mondial cinq fois depuis 1948. Ses titres de champion national américain se totalisent à sept depuis 1946.

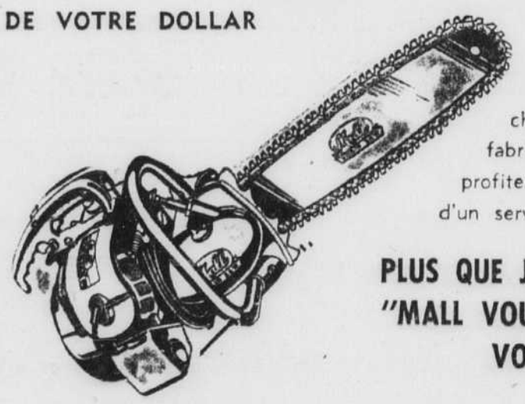
Le brillant artilleur du Détroit: Virgil (Fireball) Trucks a disposé des Yankees d'impressionnante façon cette semaine en ne leur accordant aucun coups sûr et aucun point pour les blanchir 1-0. Il réussissait ainsi son deuxième "no-hit" de la saison soit un exploit qu'un seul autre lanceur dans l'Américaine a pu réuissir jusqu'à date: Allie Reynolds des Yankees de New-York. Depuis le début de la saison Trucks n'avait guère impressionné mais cet exploit permet de croire qu'il a repris sa force d'antan.

N'ayant pas lancé depuis le 7 août et tenu à l'inactivité par un mal de bras tenace, le svelte lanceur Ewell Blackwell des Reds de Cincinnati vient d'être jugé suffisamment bon par les Yankees au point de voir ces derniers donner $50,000 en plus de quatre joueurs dont trois des ligues mineures. Blackwell devait subir l'ablation d'un rein en 1948 et l'on croyait un peu partout que ceci mettrait fin à sa carrière. Il revint cependant sur le losange et l'an dernier terminait avec un record de 17-16. Cette année il n'a pas fait fureur.

Sam Langford ce pugiliste du début du siècle qui est demeuré dans l'opinion de plusieurs connaisseurs comme l'un des plus brillants boxeurs à avoir évolué dans une arène est aujourd'hui malade et sans le sou, vivant à Boston avec un revenu de $1.65 par jour représentant l'intérêt d'un fonds spécial mis à sa disposition par un groupe d'amis. L'un des plus durs combats qu'il ait eu à livrer le fut contre Jack Johnson.

LES SCIES MÉCANIQUES
"MALL" et "HORNET"
SONT MAINTENANT FABRIQUEES AU CANADA

La Nouvelle Scie "MALL" AMELIOREE DOUBLE LA VALEUR DE VOTRE DOLLAR



MALL est le plus grand fabricant de scies mécaniques à chaîne et est organisé, avec sa fabrique canadienne, pour vous faire profiter de substantielles économies et d'un service parfait.

PLUS QUE JAMAIS AUPARAVANT "MALL VOUS OFFRE PLUS POUR VOTRE ARGENT

Maintenant seulement :
$329.00
complète avec lame de 14" et chaîne.
F.A.B. QUEBEC

Mode de paiement facile si désiré

Avant d'acheter, venez voir et essayer la scie MALL et constatez sa valeur, sa force, son rendement sans pareil.

Vérifiez les caractéristiques que seule la scie mécanique "MALL" vous offre.

1—Disponible avec scies de 18", 24", 36", 42".
2—Equipée de coussinets à billes et à rouleaux.
3—Le cylindre est chromé afin de prévenir le surchauffage et l'usure.
4—Démarrage d'une seule main en tout temps et toute saison.
5—Peut scier dans toutes les positions.
6—La lame peut être remplacée pour n'importe quelle longueur (18", 24", 36", 42").
7—Les pièces et chaînes "MALL" sont les plus solides et les moins dispendieuses sur le marché.
8—LE SERVICE "MALL" QUE NOUS VOUS DONNONS EST INEGALABLE.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ILLUSTRE ET TOUS LES DETAILS SUPPLEMENTAIRES CONCERNANT LES SCIES "MALL" ET "HORNET" EN REMPLISSANT LE COUPON.

NOUS SOMMES AUSSI DISTRIBUTEURS DES FAMEUSES SCIES "HORNET"

LES ETABLISSEMENTS COTTON, Inc.
98 - 104, rue Ste-Hélène, Québec
Veuillez m'expédier immédiatement les détails et la formule de contrat concernant LA CIE MECANIQUE
"HORNET" ☐ "MALL" ☐
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

TOUJOURS DE L'AVANT
LES ÉTABLISSEMENTS COTTON Inc.
98 - 104, rue STE-HELENE, QUEBEC

VOYEZ NOTRE EXHIBIT À L'EXPOSITION

Pollack
Vous invite cordialement
à la
Réception publique
commémorant le Cinquantenaire
et l'Ouverture du nouveau magasin
MERCREDI — 3 SEPTEMBRE — 7.30 P. M.
Plus de 200 magnifiques prix de présence seront distribués gratuitement ! Exposition de modes, démonstrations de tous genres, et, entre autres, au rez-de-chaussée,
Le trempage des perles

VENTE SPECIALE
sur tous nos
ARTICLES DE SPORT
PECHE - TENNIS - BADMINTON - Etc., Etc. — Réduction de..... 33⅓%
LAMPES - HORLOGES
ARTICLES DIVERS — Réduction de..... 20%
ARTICLES EN CUIVRE
JARDINIERES - PLAQUES - CENDRIERS - ARTICLES DE FOYERS - Etc., Etc. — Réduction de..... 20%
COMPAGNIE CHINIC
28, de la FABRIQUE — Québec — TEL.: 2-8293

Une fin de semaine fort chargée au meeting annuel de courses de l'Expo

Cinq spectacles à l'affiche à la piste locale d'ici lundi après-midi inclusivement. — Les meilleurs trotteurs et ambleurs du pays en lice. — Un fameux "free for all" amble avec Indian Land, Seattle Hanover, L.E.M. et Black Prince. — Deux programmes aujourd'hui, deux dimanche et un en matinée lundi. — Des milliers et des milliers de dollars en bourses.

Le meeting annuel de courses de l'Exposition se poursuivra en cette fin de semaine avec cinq des plus sensationnels spectacles à avoir été présentés jusqu'ici sur une piste canadienne. Des milliers et des milliers de sportifs de tous les coins de la province seront témoins de luttes groupant les meilleurs ambleurs et trotteurs du pays et les fervents de courses sous harnais n'auront que l'embarras du choix dans la sélection de leurs favoris.

Pour donner une idée du nombre de coursiers à figurer en fin de semaine sur la piste la plus moderne au Canada disons qu'il y aura deux programmes aujourd'hui en matinée et en soirée; deux autres demain, également en matinée et en soirée etun cinquième lundi, Fête du Travail, en matinée. A remarquer que ce 5ième spectacle débutera à 3 heures seulement de l'après-midi afin de collaborer au succès des démonstrations à l'occasion de cette Fete du Travail.

Quelques mots maintenant des programmes de courses à l'affiche de l'Exposition Provinciale de Québec en collaboration avec le Club de Courses local.

Cet après-midi, deux classifiées de deux épreuves chacune en plus d'un "stake" 2.25 amble et d'un "stake" 2.30 trot, de trois épreuves chacun et pour une bourse identique de mille dollars. Royal Peter Glen S., Caravan, Brooke Pointer, Doc Hal et Shady Lady sont parmi les partants du 2.25 amble. Dans le 2.30 trot nous comptons 12 inscrits dont Easter Morn, Gentleman Joe, Harry Worthy et Remus the 3rd.

Ce soir, le plus fameux "free for all" amble de tous les temps sur la piste locale alors que les quatre plus rapides ambleurs du pays seront sur les lieux.

L.E.M., Indian Land, Seattle Hanover et Black Prince tenteront de régler de façon définitive la question de supériorité. Au sujet de Black Prince disons que pas plus tard que lundi il terminait 3ième en 2.02 à Yonkers. Il appartient aux écuries Rimouski. Quant aux autres ambleurs inutile d'insister auprès des connaisseurs de chevaux sur leurs capacités respectives.

Les deux spectacles dominicaux comprennent un 2.14 "stake" trot pour une bourse de mille dollars avec Morris Mite, Harold Song et Troop Carrier parmi les partants. Le soir quatre classifiées de deux épreuves avec les meilleures inscriptions dont plusieurs sont totalement inconnues jusqu'ici des amateurs locaux. Ces nouveaux venus ont toutefois une réputation solidement établie et leurs récentes performances réalisées à Trois-Rivières comme à Sherbrooke laissent deviner du temps très rapide.

Le spectacle en matinée, à partir de 3 heures, lundi Fête du Travail ne le cédera en rien aux autres programmes. On y voit un "stake" 2-16 amble et un "stake" 2.21 trot avec des coursiers tous plus rapides les uns que les autres.

Sportifs de la ville et de toute la province votre passage à l'Expo. ne saurait être complet sans un spectacle de courses. Profitez de cette fin de semaine et de la Fête du Travail pour jouir d'un bon repos et de votre sport favori tout en voyant ce que les courses sous harnais ont de mieux à vous présenter sur la piste la plus moderne au Canada.

CET APRES-MIDI

CLASSIFIEE AMBLE "B", deux épreuves, $300.00 : —1—Steve Hanover; 2—Nelson McGregor; 3—Miss Lady Guy; 4—Linda's Girl; 5—Marion Lee; 6—Louis A. Lee; 7—Tony Brooke Jr; 8—Ada C.

CLASSIFIEE AMBLE "A", deux épreuves, $300.00 : —1—Laddie G.; 2—Some Day; 3—Denfield Dick; 4—Diamond Brooke; 5—Miss Paddy Stars; 6—Archie Frisco; 7—Miss Counsel F.; 8—Jim Henley. Eligible : Buster Brown.

2.25 AMBLE (STAKE), trois épreuves, $1,000.00 : —1—Royal Peter Glenn S.; 2—Caravan; 3—Brooke Pointer; 4—Little Champ; 5—Maximilienne Royal; 6—Doc Hal; 7—Brady Signal; 8—Tapa; 9—Shady Lady.

2.30 TROT (STAKE), trois épreuves, $1,000.00 : —1—Harry Worthy; 2—Eastern Morn; 3—Vatel Regent; 4—Pilot Patch; 5—Cruickston Star; 6—Gentleman Joe; 7—Lucky Lee 2nd; 8—Mac's Boy; 9—Orville Todd; 10—Freda Harmony; 11—Remus 3rd; 12—Jeanne All.

CE SOIR

CLASSIFIEE AMBLE "AA", deux épreuves, $300.00 : —1—Pert Guy; 2—Prince K.; 3—Bonnie Spruce; 4—Peter Marc; 5—Lou Brooke; 6—Jackie Vonlan; 7—Chamberlain; 8—Stoney Grattan.

CLASSIFIEE AMBLE "A", deux épreuves, $300.00 : —1—Kate G.; 2—Honey Hanover; 3—Anita Hedgewood; 4—Helen Brooke; 5—Julia's Boy; 6—Finland; 7—Doctor Brooke C.; 8—Foxie Fancy.

FREE FOR ALL TROT JR, deux épreuves, $400.00 : —1—Buster; 2—Foster Hanover; 3—Mac Riggs; 4—Grantown; 5—Lady Rotan; 6—Hardy Fern; 7—Bourbon Abbey.

FREE FOR ALL AMBLE, $1,000.00 : —1—The Black Prince; 2—Seattle Hanover; 3—L. E. M.; 4—Indian Land.

DEMAIN APRES-MIDI

CLASSIFIEE TROT "B", deux épreuves, $300.00 : —1—Brown Tide; 2—Max Bingen; 3—Dean The Reaper; 4—Major Abbe; 5—Daniel; 6—Propriety; 7—Jimmy Brainerd; 8—Highland Princess. Eligible : Scott Express.

CLASSIFIEE AMBLE "B", deux épreuves, $300.00 : —1—Hopkinsville Girl; 2—Sporty Lee; 3—Skipalong Direct; 4—Bert R. Grattan; 5—Miss Bertha Masters; 6—Ben White; 7—Tickaway; 8—Leap Year Express. Eligible : Ritzwin.

2.14 TROT (STAKE), trois épreuves, $1,000.00 : 1—Morris Mite; 2—Lloyd Hanover; 3—Earl Todd; 4—Troop Carrier; 5—Moore Hanover; 6—Josedale Friscowyn; 7—Harold Song.

CLASSIFIEE AMBLE "A", deux épreuves, $600.00 : —1—Champion Fingo; 2—Stoneridge Ace; 3—The Grey Goose; 4—Zombett; 5—Disraeli Brooke; 6—Sir Peter M.; 7—Mark Hanna; 8—Texas Hanover.

DEMAIN SOIR

CLASSIFIEE TROT "B", deux épreuves, $300.00 : —1—Dr Geyser; 2—Duck Vino; 3—Handy Miss; 4—Blondie The Third; 5—Knight Key; 6—Doc Hanover; 7—Lord Sherbrooke; 8—Bud Guy.

CLASSIFIEE AMBLE "B", deux épreuves, $300.00 : —1—Thomas Express; 2—Brownie Grattan; 3—Fred Riggs; 4—Volo McKillop; 5—Dr Rice; 6—Jack Henley; 7—Miss Brooke; 8—René Hanover.

CLASSIFIEE AMBLE "A", deux épreuves, $500.00 : —1—Postage Stamp; 2—Kim Worthy; 3—Thunderbird; 4—Larry Chief; 5—Paul Castle; 6—Cadet Hanover; 7—June Gray; 8—Scott Cash.

CLASSIFIEE TROT "A", $500.00 : —1—Hillcrest Carolyn; 2—Star Boy; 3—Sea Forth; 4—Magnolia Sir Spencer; 5—Davey Rowntree; 6—Charmante Volo; 7—Archie Volo; 8—Sergeant Murphy.

LUNDI APRES-MIDI

CLASSIFIEE TROT "A", deux épreuves, $300.00 : —1—Prince Revere; 2—King Sherbrooke; 3—Rosina B.; 4—Chuck Signal; 5—Guy Boy; 6—W. C. K.; 7—Azoff Peters; 8—Hollycrest Punch.

CLASSIFIEE AMBLE "A", deux épreuves, $300.00 : —1—Kinny Direct; 2—Sir Royal Grattan; 3—Four Freedom's; 4—Kathleen Volo; 5—Tony C. Brooke; 6—Court Orr; 7—Lillian Elworthy; 8—George Brooke.

2.16 AMBLE (STAKE), trois épreuves, $1,000.00 : —1—Amos Pointer; 2—Sonny Leo; 3—Mark Hanna; 4—Scott Spencer; 5—Peach Butter; 6—Claude Dale; 7—Clever Volo; 8—May Lybrook; 9—Cax Brooke; 10—Knigth Seniah; 11—Cindy's Majesty.

2.21 TROT (STAKE), trois épreuves, $1,000.00 : —1—Jean Harvester N.; 2—Remus the Third; 3—Hallie Hanover; 4—Lee Some; 5—Darby Boy; 6—Remus the 2nd; 7—Rita McElwin; 8—Frolic Hanover; 9—Early Rose; 10—Fred Hanover.

Jersey Joe Walcott

Atlantic City, New-Jersey, 30 (P.A) Le champion mondial des poids-lourd Jersey Joe Walcott se rendra à Atlantic City demain pour poursuivre son entrainement en vue de son combat du 23 septembre prochain à Philadelphie, alors qu'il défendra son titre contre Rocky Marciano.

Walcott a déclaré hier: "Je me suis entrainé le plus sérieusement possible pour cette bataille. J'ai couru la distance de trois à cinq milles tous les matins et chaque après-midi, j'ai marché entre cinq et sept milles. Mes jambes sont en excellente condition et c'est le principal. Je pèse environ 201 livres et je descendrai jusqu'à 195, le soir du combat. J'ai abattu une centaine d'arbres afin de durcir mes bras et mes mains".

L'Internationale

Springfield	000	000	2—	2	7	0
Syracuse	004	000	0—	4	7	5
Springfield	010	010	000—	2	7	2
Syracuse	006	510	10x—13		16	0
Baltimore	000	100	0—	1	2	2
Montréal	011	031	x—	6	11	0
Baltimore	000	000	000—	0	3	2
Montréal	000	000	10x—	1	5	0

BASEBALL

HIER

Ligue Provinciale
Trois-Rivières 4, Québec 16
St-Hyacinthe 2, St-Jean 8
Drummondville à Granby (pluie)

Ligue Américaine
Cleveland 4, Détroit 2
Washington 3, New-York 2
Boston 1, Philadelphie 6
Boston 5, Philadelphie 7

Ligue Nationale
Brooklyn 1, Chicago 4

Ligue Internationale
Springfield 2, Syracuse 4
Springfield 2, Syracuse 13
Baltimore 1, Montréal 6
Baltimore 0, Montréal 1
Buffalo 3, Ottawa 6
Rochester 5, Toronto 6

AUJOURD'HUI

Québec à Granby
Trois-Rivières à St-Hyacinthe
St-Jean à Drummondville

Ligue Américaine
Cleveland à Chicago (soir)
Détroit à St-Louis (soir)
Boston à Philadelphie (soir)
Washington à New-York

Ligue Nationale
Philadelphie à Boston
New-York à Brooklyn
Chicago à Cincinnati
St-Louis à Pittsburgh

Ligue Internationale
Baltimore à Montréal
Buffalo à Ottawa
Rochester à Toronto
Springfield à Syracuse

Ligue Junior
(Finale 3 de 5)
Lévis vs Sillery"
(Première partie, au stade)

Ligue Senior
(Série round-robin)
Lévis à Thetford

DEMAIN

Ligue Provinciale
Trois-Rivières à St-Hyacinthe
Drummondville à St-Jean

Demain soir
Québec à Granby (2)
St-Hyacinthe à Trois-Rivières
St-Jean à Drummondville

Ligue Américaine
Cleveland à Chicago
Détroit à St-Louis
Boston à Philadelphie
Washington à New-York

Ligue Nationale
Philadelphie à Boston
New-York à Brooklyn
Chicago à Cincinnati (2)
St-Louis à Pittsburgh

Ligue Internationale
Baltimore à Montréal (2)
Ottawa à Buffalo
Springfield à Syracuse (2)
Rochester à Toronto (2)

Ligue Junior
(Finale 3 de 5)
Lévis vs Sillery
(2ème partie, au stade)

Ligue Senior
(Série round-robin)
Thetford à Plessiaville

Demain soir
Plessisville à Lévis

LUNDI

Ligue Provinciale
St-Jean à Québec (2)
Trois-Rivières à Granby (2)
St-Hyacinthe à Drummondville
Drummondville à St-Hyacinthe

Ligue Américaine
Détroit à Chicago (2)
Cleveland à St-Louis (2)
Philadelphie à Washington (2)
Boston à New-York (2)

Ligue Nationale
New-York à Boston (2)
St-Louis à Cincinnati (2)
Brooklyn à Philadelphie (2)
Chicago à Pittsburgh (2)

Ligue Internationale
Ottawa à Montréal (2)
Buffalo à Toronto (2)
Syracuse à Rochester (2)
Springfield à Baltimore (2)

Ligue Senior
(Série round-robin)
Plessisville à Thetford

LIGUE PROVINCIALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
St-Hyacinthe	75	48	.620	
Québec	74	48	.607	1½
St-Jean	62	60	.508	13½
Trois-Rivières	55	65	.458	19½
Drummondville	52	65	.444	21
Granby	41	75	.353	31½

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Brooklyn	82	41	.667	
New-York	73	50	.593	9
St-Louis	72	55	.567	12
Philadelphie	67	57	.540	15½
Chicago	63	66	.488	22
Boston	54	69	.439	28
Cincinnati	55	72	.433	29
Pittsburgh	37	93	.285	48½

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Diff.
New-York	74	54	.578	
Cleveland	73	55	.570	1
Boston	68	57	.544	4½
Philadelphie	67	59	.532	6
Chicago	66	61	.520	7½
Washington	66	61	.520	7½
St-Louis	52	77	.403	22½
Détroit	43	85	.336	31

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal	88	51	.633	
Syracuse	79	64	.552	11
Rochester	75	67	.528	14½
Toronto	68	70	.493	19½
Baltimore	68	75	.473	22
Buffalo	66	74	.471	22½
Ottawa	61	80	.433	28
Springfield	58	82	.414	30

A Notre-Dame de Pitié

Le club de la Jeunesse Nationale de Notre-Dame de Pitié a pris une avance de 3-0 dans la finale 4 de 7 de la ligue de balle-molle de Notre-Dame de Pitié en disposant de l'Oeuvre de la Jeunesse par 15-6 jeudi soir au parc Dollard. René Bouliane s'est signalé en frappant trois coups sûrs en cinq apparitions. Jacques Roy fut le lanceur gagnant et Jean-Marie Duplain fut tenu responsable de la défaite.

La prochaine partie sera disputée mardi soir au stade Dollard à 8 heures précises. Le public est invité et l'entrée est gratuite.

Scott Spencer triomphe dans le stake 2.14 amble

Alfred Côté conduit le coursier des écuries A. Blondeau de Québec à une victoire de 3-1-1 dans le premier stake du meeting de courses de l'Expo. — Des temps de 2.12 1-5 et 2.12 respectivement pour les deux derniers "heats". — Clever Volo réalise 2.09 2-5 à la première épreuve mais est victime d'un accident par la suite.

par Denis BUSSIERES

Le premier "stake" inscrit au meeting de l'Exposition provinciale, soit le 2:14 amble, pour une bourse de $1,000, présenté hier soir devant plus de 2,000 amateurs, a été remporté par Scott Spencer, des écuries A. Blondeau et conduit par Alfred Côté. Après s'être classé troisième au début, il s'est emparé des deux dernières épreuves en 2:12 1-5 et 2:12 minutes respectivement. La première épreuve avait été gagnée par Clever Volo, avec le temps le plus rapide de la soirée : 2:09 2-5 minutes. Malheureusement, un malencontreux accident survenu au dernier quart de mille dans la seconde épreuve l'a forcé à se retirer. Son conducteur, Lucien Denault, a été rudement secoué mais n'a subi aucune blessure sérieuse dans cette embardée causée par une interférence de Cax Brooke. Ce dernier s'est classé second à la première et à la dernière épreuve, mais a été placé cinquième par les juges à la suite de cet accident. Scott Spencer a remboursé $15.40, $5.80, $6.20 et $2.20. Never Worry, classé second dans le deuxième heat, a payé $22,40 en place.

Trois chevaux ont répété leur victoire dans les autres classifiées de la soirée. Honor's Bar, conduit par Henri Cantin, a d'abord abaissé sa marque à la première épreuve de la classe amble "A" en parcourant le mille en 2:15 1-5 minutes, puis 2:17 à la reprise pour payer $5.30, $4.30, $3.00 et $2.80. Dans le trot "A", Paramount Todd McElwyn, courant en 2:22 1-5 et 2:22 4-5, a remboursé $12.40, $7.10 et $5.30 et a formé un pari-double de $48.80 avec Honor's Bar (combinaison 5-8). Mary Pickford a triomphé dans les deux épreuves de la classifiée amble "AA" en 2:12 4-5 et 2:12 3-5, devançant Gold Town au premier mille et Judge Adamson au second.

Voici le sommaire :

2.14 AMBLE STAKE, $1,000.00 : — Clever Volo, Coomb's Garage, Denaulti, 1-acc., x; Scot Spencer, A. Blondeau, Alf. Côté, 3-1-1; Cax Brooke, G. et A. Pinard, A. Côté, 2-5-2; Never Worry, Philippe Girard, D. Claveau, 5-2-3; Stanton Chief, Maurice Lessard, Y. Catellier, 4-3-4; Eddie McElwyn, Garage National, E. Catellier, 6-4-5.
Temps : 2.09 2-5 — 2.12 1-5 — 2.12.
Mutuel : Clever Volo : $7.90.
Quinella : Clever Volo et Cax Brooke : $3.80.
Scott Spencer : $15.40, $5.80.
Never Worry : $22.40.
Scott Spencer : $6.20, $2.20.
Cax Brooke : $2.10.

CLASSIFIEE TROT "A", $300.00 : — Paramount Todd McElwyn, A. Giard, A. Giard, 1-1; Calumet Frisco, David Dorion, H. Cantin, 2-5; Chuck Signal, Roberge Cloutier, R. Cloutier, 5-2; Climatic Dale (Côté) 3-3; Tawawa (Cournoyer) 4-4; Just Baldwin (Morissette) 6-6.
Temps : 2.22 1-5 — 2.22 4-5.
Mutuel : Paramount Todd McElwyn : $12.40, $7.10.
Calumet Frisco : $5.40.
Quinella : Paramount Todd McElwyn et Chuck Signal : $18.10.
Paramount Todd McElwyn : $5.30.

CLASSIFIEE AMBLE "A", $300.00 : — Honor's Bar, Médéric Tremblay, H. Cantin, 1-1; Morocco, David Falardeau, R. Cloutier, 3-2; Indiana Dillard, Ben Moisan, Alf. Côté, 2-6; Larry Lee (Poulin) 8-3; S. O. S. (Plourde) 4-5; Little Wonder (Page) 6-4; Lady Brading (Fontaine) 5-7; Fox Hill (Hébert) 7-x.
Temps : 2.15 1-5 — 2.17.
Mutuel : Honor's Bar : $5.30, $4.30.
Indiana Dillard : $9.70.
Honor's Bar : $3.00, $2.80.
Morocco : $3.20.
Pari double : Paramount Todd McElwyn et Honor's Bar : $48.80.

CLASSIFIEE AMBLE "AA", $400.00 : — Mary Pickford, Emilien Blondeau, R. Bruyère, 1-1; Judge Adamson, Jean Brown, H. Cantin, 4-2; Gold Town, J.-P. Pichette, Alf. Côté, 2-5; Al Logan (Houle) 3-6; Miss Carthy (Rochon) 7-3; Grattomite (Giguère) 6-4; Golden Chillo (Guy Beauchemin) 5-7.
Temps : 2.12 4-5 — 2.12 3-5.
Mutuel : Mary Pickford : $6.70, $4.10.
Gold Town : $7.60.
Quinella : Mary Pickford et Judge Adamson : $11.80.
Mary Pickford, 4.40.

La déclaration du Capt Bouchard

A la suite de certains incidents qui provoquèrent un imbroglio entre la Commission Sportive et Athlétique de Québec, et M. Léo Bouchard, gérant de Fernando Gagnon, la présente déclaration devrait mettre les choses au point. La déclaration de M. Bouchard se lit comme suit:

Québec, 21 août 1952

MM. les Commissaires,
La Commission Athlétique,
Québec.

Messieurs,

Advenant que j'ai pu par des paroles dures (si je les ai dites) blesser qui que ce soit des commissaires de la Commission de Boxe de Québec, je tiens à m'en excuser.

Je tiens aussi à dire que j'ai confiance dans l'intégrité de M. le président ainsi que dans celle des commissaires de la Commission de boxe de Québec.

Bien à vous,
Léo Bouchard

Cette déclaration a rencontré l'approbation des membres de la Commission, qui se croit justifiée d'en publier la teneur et clore l'imbroglio.

Québec, 29 août 1952.
Geo. Nadeau, sec.-trés.
Commission Sportive et Athlétique de Québec

Loisirs de Limoilou

Ce soir, les Loisirs de Limoilou auront une excursion à l'aventure en autobus. Le départ se fera de la Salle paroissiale de Limoilou à 8 hrs précises. En cas de pluie, le voyage se fera tel que cédulé.

Demain, une randonnée en bicyclette est organisée pour tous les cyclistes de Limoilou. On partira à 10 hrs, de l'endroit habituel pour se rendre à Val St-Michel. Le retour se fera durant la soirée. Pour information téléphonez à Mlle Jeannine Fleury 3-5419.

CHAMPIONS AU BADMINTON

C'est en présence d'une centaine d'amateurs que fut joué dans la paroisse St-Rodrigue, sur le terrain de M. Pouliot, la grande finale de la ligue mixte de badminton Québec-District du président A. Lellèvre et qui fut remportée par le club du Zoo dirigé habilement par R. Vocelle qui eut le meilleur sur les joueurs d'A. Juneau.

Parmi l'assistance, nous remarquions M. F. Dion, vice-président de la ligue et président de l'équipe gagnante et plusieurs autres dignitaires. L'arbitre en charge était L. Dumas.

Le trophée emblématique du championnat sera présenté à l'équipe du Zoo à une soirée qui aura lieu au Buffet du Lac Beauport au milieu de septembre. On remercie les capitaines des équipes ainsi que tous les joueurs de la ligue pour le bel esprit sportif démontré durant la saison.

Et voici les résultats des parties:

Dans le simple féminin, P. Caseau, la grande vedette féminine du badminton, l'emporta de nouveau contre Y. Allain, 11-6, 11-3.

Dans le double mixte, M. Bédard et M. Bussières se montrèrent très effectifs pour disposer de leurs rivaux J. M. Trudel et Y. Allain 15-7, 15-13.

P. Coseau et M. Bussières gagnèrent le double féminin après trois longs sets, 9-15, 15-11, 15-2 et il y eut de beaux échanges de la part de ces as de la raquette.

R. M. Fortier et R. Thibault gagnèrent l'autre double féminin par défaut.

Les plus belles parties de la soirée furent sans contredit les deux doubles masculins qui fournirent du jeu spectaculaire. M. Marcotte et G. Bédard l'emportèrent contre J.M. Trudel et A. Juneau, dans le premier set. M. Marcotte et G. Bédard gagnèrent 15-7 mais A. Juneau et J.M. Trudel eurent le meilleur avec des coups très bien placés, 15-11. M. Marcotte et G. Bédard triomphèrent finalement 15-13. Les autres parties furent gagnées par le Slow, P. Pouliot et R. Corbin jouèrent avec brio pour gagner contre R. Vocelle et M. Bédard qui se révélèrent de très bons joueurs malgré cette défaite et les parties furent jouées durant une heure et se terminèrent 14-17, 15-7, 15-7.

Les "Braves de Laval"

Les "Braves de Laval" lancent un défi à tout club de balle-molle pour jouer dimanche après-midi, le 31 août, à aval, Montmorency. Ce défi s'adresse spécialement au club St-Louis Courville, Epicerie Marcotte, et au Breton de N.D. des Laurentides. Pour informations s'adr. Arthur Auclair, Laval. Tél.: MO 3-4127.

LE SALON
HOLLYWOOD HAIRCUT Enr.
6 rue Montmagny
(Angle St-Vallier)
Tél.: 2-0064
Nouvelle création
"Oréol"
coiffure masculine, qui gardera vos cheveux ondulés pendant la période de six mois, peu importe la condition de vos cheveux.
Notre salon est pourvu d'accessoires et d'outillage les plus modernes et d'ouvriers compétents.
Aussi: AMELIORATION A LA COUPE "HOLLYWOOD" avec ONDULATIONS.

Adoptez Brill

DEUX PROFESSIONS CONTRIBUENT....
Le médecin que vous consultez lorsque vous êtes malade établit le diagnostic — le pharmacien prépare ensuite le médicament prescrit avec soin et précision.
Ces deux professions contribuent au rétablissement de votre santé.
Confiez à nos pharmaciens la préparation de cette prescription de votre médecin. Appelez toujours
5-8141
. un messager passera la chercher .
pharmacie BRUNET
139 RUE ST-JOSSPH
Prescriptions des Pharmacies Dubé maintenant préparées par nous.

Achetez par la poste et économisez!
Offre spéciale pour DAMES ET MESSIEURS
Paletots Hollywood
EN GABARDINE DE HAUTE QUALITE
de coupe parfaite et de confection soignée, entièrement doublés de soie du genre militaire avec épaulettes et ceinture entière. Profitez de ces prix spéciaux dès aujourd'hui.
16.50 VAL. DE 35.00
19.50 VAL. DE 40.00
aussi pour hommes seulement
AVEC DOUBLURE DETACHABLE EN SATIN PIQUE
Le fermoir-éclair (zipper) permet d'enlever ou de remettre la doublure à volonté et dans un instant. Gabardine de haute qualité, teintes de bleu marine, faon ou gris. Grandeurs : 34 à 44. Val. rég. de 42.50 pour $25

ST-LAWRENCE CLOTHING
583 RUE ST-VALLIER QUEBEC
Veuillez m'expédier . . . trench (es) Hollywood au prix de .....(plus taxe 2%). Taille (s).....Couleur (s) bleu marine.....faon.....gris.....
EXPEDITION AU COMPTANT.....PAR C.O.D.?.....
NOM .....
ADRESSE .....
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
POUR DAMES :
TAILLES : 10 à 20
BLEU-MARINE SEULEMENT
POUR HOMMES :
GRANDEURS : 32 à 44
BLEU-MARINE, FAUVE, GRIS
N'oubliez pas de mentionner le prix sur le coupon. Découpez ce coupon et postez immédiatement.

STADE BASEBALL MUNICIPAL
LUNDI SOIR — 6.30 P.M.
ATTRACTION No 66
PROGRAMME DOUBLE
ST-JEAN vs QUÉBEC
ATTRACTION SPECIALE L'ACROBATE du BASEBALL
JACKIE PRICE
* BILLETS EN VENTE AU STADE MUNICIPAL
Aujourd'hui de 9 h. 30 a.m. à 5 hres
Dimanche de 11.30 a.m. à 5.30 p.m.
Lundi de 9.30 a.m. à la partie

Invitation aux Cultivateurs - Contracteurs - Camionneurs, Etc.
qui serez à Québec durant l'Exposition Provinciale
Profitez-en pour venir voir le plus grand assortiment à Québec de VOITURES D'OCCASIONS - CAMIONS et TRACTEURS NEUFS et USAGES
25 et 500 DORCHESTER

OUVERT TOUS LES SOIRS ET SAMEDI APRES-MIDI
VENEZ — VOYEZ COMPAREZ NOS PRIX
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC
INCONTESTABLEMENT LES PLUS BAS PRIX A QUEBEC
25 et 500, DORCHESTER
Jean CHAMPOUX, prés.
TÉLÉPHONE: 5-8181

Billy Darnell a culbuté de belle façon son bouillant rival Russell

Billy Darnell a démontré une fois de plus hier soir et de fort brillante façon pourquoi on le considère à l'heure actuelle comme l'un des plus capables lutteurs de l'heure. Ayant eu à endurer tous les mauvais traitements que lui infligea Russell du commencement à la fin de la finale 2 de 3, Darnell décida de se servir de moyens bien à lui pour faire tournoyer au-dessus de lui Russel pour finalement l'étendre au plancher et le river en 10.42 à l'engagement final.

Russell avait réussi auparavant à gagner la première chute en 13.56 avec une série d'étouffements et de coups tous plus traitres les uns que les autres. A la reprise des hostilités Darnell se vengea avec sa prise du tourniquet et colla son rival en 10.34. Cette finale couronna de brillante façon un programme excessivement populaire et l'officiel Drapeau fut hué constamment par une partie de la foule mais il faut admettre qu'il lui était impossible de voir partout à la fois et avec un Russell rusé à l'extrême ces batailles sont très difficiles à juger.

Dans la semi-finale par équipes le duo Jonathan-Asselin décida de remettre la monnaie de leur pièce à Black Devil et Joe DeValteau avec le résultat que ces derniers se firent culbuter de violente façon au terme des hostilités se terminant à 17.38. Jonathan s'est révélé une fois de plus brillant athlète et il est excessivement agile sur ses pieds et dans tous ses déplacements. Il a émerveillé l'assistance et son copain Asselin lui donna un bon coup de main dans cette campagne "d'extermination" entreprise hier soir aux dépens des deux rudes DeValteau et Devil.

Comme impression générale du spectacle présenté devant une autre bonne foule y compris un écervelé qui se permettait le dangereux lancer d'une bouteille en direction de l'arène disons que le tout fut excellent et de nature à satisfaire les plus difficiles.

ROULETTES
avec roues de caoutchouc ou métal de 2" à 12"
BOUCHARD ET SES FILS
303, Dorchester - Tél.: 3-7619

l'Orange KIST est faite avec de vraies oranges
Robert PREMONT, embouteilleur

COURSES et SAUTS à ST-HONORÉ de Chicoutimi

Tous les dimanches à 2 hres 30
CINQ COURSES D'AUTOS AU PROGRAMME
ABEL LAGACE défie la mort mais vaincra-t-il le feu c'est ce que nous verrons dimanche prochain au terrain d'auto de course du Saguenay à St-Honoré.
Organisé par
AUTO CLUB SAGUENAY Inc.

ATTENTION à votre Santé . . .

Bien des hommes parmi ceux qui travaillent durement font peu de cas d'une fatigue continuelle, d'un abattement constant, et croient que cette fatigue passera. Elle passera à la condition de remédier à l'usure, renouveler le sang, fortifier les tissus et les muscles avec du FER. Vous ne pouvez demander du travail incessant à une machine sans y voir de temps à autre. Il en est de même pour le corps humain, messieurs.

Depuis 50 ans les PILULES MORO sont la sauvegarde de la santé et de l'endurance de milliers d'hommes. Vous ne pouvez donc retirer que du bien d'un tonique depuis si longtemps éprouvé. En plus, elles ne coûtent pas cher et sont faciles à prendre.

Prenez-les sans crainte dans tous les cas de : fatigue continuelle, manque de force, perte d'appétit, manque de sommeil, nervosité et malaises dus à l'épuisement.

PILULES MORO
65¢ la boite
PRIX SPECIAL 3 boites pour $1.80
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée., 1566 rue St-Denis, Montréal.

Les Bouffons au stade demain soir

De la comédie, de l'acrobatie et du softball de première qualité, voilà ce qui s'attend les amateurs qui se rendront au stade municipal, demain soir, à l'occasion de la joute d'exhibition entre les Bouffons de Bilopage et une équipe d'étoiles alignant les meilleurs joueurs de hockey de notre ville.

En plus de la joute de balle-molle elle-même, les amateurs pourront avoir des numéros spéciaux par trois acrobates de première qualité. Les Bouffons ont plusieurs numéros spéciaux qui feront rire aux larmes les spectateurs.

A l'occasion de cette rencontre, les patients de l'hôpital des Anciens Combattants seront les invités spéciaux de M. Fernand Bilodeau, propriétaire du Boudin Bilopage. A 7 h. 30, les Bouffons se rendront à l'hôpital pour chercher les malades et se rendront avec deux au terrain. Ces anciens soldats sont assurés de passer une agréable soirée.

Armand Gaudreault, pilote de l'équipe des as des as, s'est déclaré bien confiant de faire subir aux Bouffons de Bilopage leur première défaite de la saison. L'ancien joueur des As sera lui-même le receveur, et l'on sait qu'il n'est pas un vilain joueur de balle. Il recevra les offrandes de Johnny Law, solide lanceur de l'Armée dans la ligue Maisonneuve.

L'alignement sera complété de Phil Renaud, premier-but; Georges Roy, deuxième-but; Jean Béliveau, arrêt-court; Ludger Tremblay, troisième-but; Jean Marois, Camille Henry et Roger Roberge, voltigeurs; Joe Crozier, Lucien Deschênes, Butch Houle et Bill Thompson, substituts. Fameux club de hockey, n'est-ce pas, mais aussi très formidable sur un losange.

Les Bouffons ne sont pas effrayés par la puissance de leurs adversaires. "Tout en leur infligeant une dégelée, nous ne craindrons pas de faire rigoler la foule avec nos bouffonneries," de nous dire le gérant Bingo. "Mes gars sont en forme et se promettent bien de ne faire qu'une bouchée avec ces as des as". —

Le titre au Frontenac

Le Frontenac qui avait remporté le championnat de la saison régulière de la ligue paroissiale de balle-molle St-Jean Baptiste s'est assuré le titre des éliminatoires en disposant du Desjardins par 12-9 hier soir au parc St-Mathieu. Le Frontenac remporte les honneurs de la série finale 3 de 5 par 3-2.

Guy Brousseau a été crédité de la victoire tandis que André Trudel fut le lanceur perdant. Guy Brousseau et Paul Duchesne furent les meilleurs frappeurs des vainqueurs avec chacun quatre coups sûrs en cinq apparitions.

André Lelièvre, Roger Côté et Gérard Buteau furent les meilleurs frappeurs des perdants.

Au club l'Aiglon

Pierre Bertrand et Guy Pouliot ont remporté les honneurs du tournoi-surprise de badminton disputé jeudi soir sur le terrain du club L'Aiglon. Ils ont triomphé de Guy Cantin et de Gilles Simard, en finale, par 15-13.

En semi-finale, les vainqueurs avaient éliminé Mme Donat Pouliot et Yvon Simard par 5-1, tandis que Guy Cantin et Gilles Simard avaient remporté une victoire de 15-11 contre Jean-Paul Allard et André Dubé. Dans les autres matches qui précédèrent les semi-finales, Yvon Simard et Mme Donat Pouliot disposèrent de Louisette Pouliot et de André Leclerc par 5-1. Pierre Bertrand et Guy Pouliot l'emportèrent 3-1 contre Lucille Cantin et Ben Cazeau. Paul Boulianne et Denis Simard triomphèrent de Raymond Parent et de Jeannine Couture par défaut. Philippe Tanguay et Raymond Pouliot avaient vaincu Roger Bouffard et Raymond Dorval par 15-5 dans un match de première ronde.

Ace Holden au stade St-Patrick le 28

Le fameux lanceur de couleur Ace Holden lancera au stade St-Patrick dimanche après-midi le 28 septembre, à 2.30 heures p.m. alors que le quatuor Ace Holden jouera en exhibition contre le club St-Patrick qui a terminé la saison régulière en tête de la ligue de balle-molle Maisonneuve. On sait que le quatuor Ace Holden n'a pas encore subi la défaite depuis le début de sa tournée dans la province.

Gagnants du tournoi régional de croquet

Les 22, 23 24 août s'est déroulé le tournoi régional de croquet sous les auspices du club Ferland au Parc St-Fidèle. Il fut gagné par l'équipe composée de J. Boivin et Y. Mager, du Belvédère en disposant de L. Simard et Fer. McKay du club Ferland en finale. Vingt équipes ont figuré dans ce tournoi.

Le Club Ferland a très bien figuré dans ce tournoi car sur 8 équipes 3 se rendirent en semi-finale et une en finale, pour céder la palme à l'équipe si redoutée du Belvédère. Il y eut distribution des prix aux semi-finalistes et aux finalistes lesquels ont gracieusement été donné par des maisons de commerce de Québec, et le trophée du Syndicat de Québec fut présenté aux vainqueurs par le président de la Société St-Jean-Baptiste de St-Fidèle M. Gérard Duquette.

Voici en détail le résultat des dernières rencontres:

QUART-DE-FINALE

J. Boivin et Yves Mager défont Jos. Vézina et U. Michaud.
O. Arsenault et H.-F. Méthot défont L.-P. Laverdière et H. Carmichael.
J.-G. Michaud et P. Dussault défont A. Renaud et Marc Crispo.
L. Simard et Fer. McKay défont Cl. Drolet et Guy Mager.

SEMI-FINALE

J. Boivin et Yves Mager défont J.-G. Michaud et P. Dussault.
L. Simard et R. McKay défont O. Arsenault et H.-F. Méthot.

FINALE

Jacques Boivin et Yves Mager ont raison de Fer. McKay et L. Simard.

Sur les courts . . .

Forest Hills, New-York, 30 (PA) Les joueurs favoris ont facilement remporté la victoire, hier, dans les matches de première ronde du tournoi de tennis pour les championnats nationaux des Etats-Unis. Ken McGregor, champion australien, a dû lutter contre de violents maux d'estomac et a été incapable de jouer hier.

McGregor, semé deuxième immédiatement après son compatriote Frank Sedgman, a déclaré qu'il espérait jouer son match de première ronde dès aujourd'hui contre Calvin MacCraken de Tenafly, New-Jersey. McGregor a été sous les soins d'un médecin durant toute la journée d'hier.

Sedgman a triomphé de Alvin Bunis de Cincinnati par 6-1, 6-0, 6-0 Trois Canadiens sont inscrits dans le tournoi mais seul Brendan Macken a joué hier. Il a éliminé Joaquin Reyes de Mexico par 6-0, 6-3, 6-2. Henri Rochon de Montréal et Lorne Main de Vancouver joueront en première ronde aujourd'hui.

Vic Seixas de Philadelphie, semé premier parmi les joueurs américains, a défait Frank Okey de Rochester, New-York, par 6-3, 6-1, 6-0. Aucune surprise n'a été enregistrée hier et il s'agissait tout simplement de réduire quelque peu le nombre des inscrits qui s'élevait à 128. Ce fut la même histoire chez les dames.

Parmi les meilleures joueuses américaines, seule Louise Brough de Beverly Hills a joué hier. Elle a triomphé de Mme Louise Brown de Toronto par 6-4, 6-1.

Gain du Manseau

Manseau, 30 (DNC) Dans une joute de balle-molle disputée sur notre terrain entre le club de Val-Alain et les étudiants de Manseau, ces derniers l'emportèrent par la marge d'un point après une lutte très contestée. Paillé et Dubé ont lancé pour le Manseau, Baril et Croteau pour le Val Alain.

Maxim a le choix

Londres, 30 (P.A) Le promoteur Jack Solomons a hier accordé un délai de quinze jours à Joe Maxim pour le choix d'une date en vue d'une bataille pour le titre mondial semi-lourd contre le champion anglais Randy Turpin. Maxim est champion mondial de cette catégorie.

Si Maxim ne prend aucune décision, Solomons a déclaré qu'il demandera à toutes les commissions de boxe à travers le monde de déclarer le titre vacant et de nommer un autre adversaire à Turpin.

Solomons est revenu à Londres de New-York, hier. Mardi dernier, Maxim fut suspendu indéfiniment par la commission athlétique de l'état de New-York pour n'avoir pas honoré son contrat envers Solomons. Maxim s'était alors engagé à se battre contre Turpin le 23 septembre, à Londres, pour le titre mondial.

Sénateurs 3, Yank 2

New-York, 30. (P.A.) Les Yankees de New-York ont vu leur avance sur les Indiens de Cleveland réduite à une seule partie, en tête de la ligue Américaine de baseball, quand ils ont subi un revers de 3-2 aux mains des Sénateurs de Washington, hier soir.

Les Indiens ont triomphé des Tigers de Détroit par 4-2 hier après-midi. Les Sénateurs se sont assuré la victoire en comptant deux points à la neuvième manche. Les Yanks réduisirent l'avance des Sénateurs à 3-2 dans la deuxième moitié de la dernière reprise, mais leur ralliement s'arrêta là.

Vic Raschi a accordé huit coups sûrs pour encaisser la défaite. Masterson a été crédité de la victoire.

Jim Busby fut le grand héros de la soirée en frappant son premier circuit de la saison avec un coureur sur les sentiers, en faveur des Sénateurs, à la neuvième manche.

Washington	000 000 012	3 8 0
New-York	001 000 001	2 6 1

Masterson et Grasso; Raschi et Berra.

SALON DE BARBIER
OLÉO-HAIRCUT ENR.
Seul à Québec, diplômé de New-York

—Le seul salon
—où les barbiers ondulent
—les cheveux après les
—avoir coupés
—à la dernière mode
5 BARBIERS COMPETENTS
M. L. HARDY, prop.
1235½ St-Vallier Tél.: 7-0904
Coin Tourangeau

EXPOSITION PROVINCIALE QUÉBEC
COURSES — ESTRADE
SAMEDI — 30 Août
MATINEE: 2.30 Trot — 3 Epreuves — $1,000.00
2.25 Amble — 3 Epreuves — $1,000.00
2 Classifiées — 2 Epreuves
SOIREE: ATTRACTION SPECIALE
4 Classifiées - 2 Epreuves
DIMANCHE — 31 AOUT
MATINEE: 2.14 Trot — 3 Epreuves — $1,000.00
3 Classifiées — 2 Epreuves
SOIREE:
4 Classifiées — 2 Epreuves

LUNDI — 4 SEPTEMBRE
MATINEE:
2.16 Amble — 3 Epreuves — $1,000.00
2.21 Trot — 3 Epreuves — $1,000.00
2 Classifiées — 2 Epreuves
PRIX d'ENTREE — MATINEE et SOIREE
Enfants, 25c — Adultes 75c
(Taxe incl. Mais ch. de service en plus
1ère EPREUVE: 2 h. EN MATINEE — 8 h. EN SOIREE
COURSE TOUTES LES 20 MINUTES

Ils fuient leurs pays

Linz, Autriche, 30 (P.A) Trois lutteurs, champions en Yougoslavie et un directeur des sports ont demandé asile politique à l'Autriche, hier, à la suite d'une série de matches entre Autrichiens et Yougoslaves disputée ici en fin de semaine.

Ces trois athlètes ont été identifiés comme étant Palatinus, champion mi-lourd de la Yougoslavie; Pongrac, champion poids-léger de la Croatie et Andolsec, champion mi-moyen de la Croatie. Le directeur est M. Dragovic, président du club de lutte.

A 1105 ST-VALLIER
SURPLUS DE GUERRE

ENFIELD 303

CARABINE "ENFIELD" 303 DE L'ARMEE
Automatiques 6 coups entièrement reconditionnées, remodelées genre sport. SPECIAL..... 37.50
ENFIELD 303

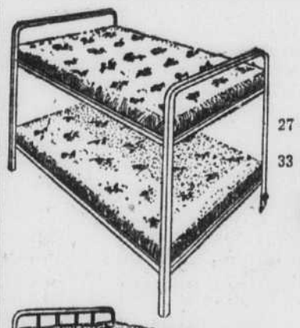
PEINTURE DE CAMOUFLAGE POUR Bois, Ciment, Acier
3.50 LE GALLON
COULEUR
BLANC, GRIS, VERT BRUN, ROUGE, BLEU
EXTERIEUR, INTERIEUR
Cette PEINTURE SE POSE SUR LE BOIS, LE CIMENT, LA BRIQUE, LE FER.
SECHE RAPIDEMENT
COUVRE PARFAITEMENT
CETTE PEINTURE ETAIT UTILISEE POUR DU CAMOUFLAGE

Chemises de soldats SPECIAL .75
Remises à neuf, solide coton kaki.

BOTTINES de COMMANDOS NEUVES 10.95
TALON FER
SEMELLE 1 POUCE D'EPAISSEUR
CUIR ARMEE GRAIN
HAUTEUR 12 POUCES

VENANT DU BATEAU WOODFORD
5000 ARTICLES DE LINGERIE
Pour HOMMES • FEMMES • ENFANTS
2000 ARTICLES VOTRE CHOIX .25
Magnifique lingerie tel que robes, jupes, matinée.. Lingerie légère pour dames et enfants.
2000 ARTICLES VOTRE CHOIX .49
Lot considérable de robes, sweaters, chemises, slips. Lingerie hommes, femmes, enfants.
1000 ARTICLES VOTRE CHOIX .95
Voici le clou: Grand choix d'articles valant jusqu'à 5.00. Tant qu'il y en aura. Votre choix .95. Lingerie d'hommes, dames, enfants, garçons, fillettes.
VENEZ VOUS CONVAINCRE

BOTTINES DE SOLDAT NEUVES 6.95
Fabrication extra solide, cuir cheval, armée, grain, semelles Panoline cousues et doubles pointées, talon fer.
Pointures: 6 à 10


LITS DE L'ARMEE SUPERPOSES
27 x 72 ..... 15.50
33 x 72 ..... 17.50
LITS SIMPLES DE L'ARMEE 9.50
MATELAS solide coton kaki doublé en échiffe de laine.
27 x 72 ..... 4.49
33 x 72 ..... 5.49
SACS DE COUCHAGE NEUF
Solide Drill kaki de l'armée, 33 x 72. Prix à partir de $9.95
300 TOILES 9 x 12 DE L'ARMEE
USAGÉES MAIS BONNE CONDITION
VOTRE CHOIX 5.00 CHACUNE
Idéales pour couvrir matériaux de construction, machineries, etc.

MAGASIN D'OCCASIONS GÉNÉRALES Enr.
SURPLUS ET MARCHANDISES GENERALES
GROS ET DETAIL
1105 rue ST-VALLIER Tél.: 2-2996
SEUL ET UNIQUE MAGASIN DU GENRE A QUEBEC
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ILLUSTRE

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil Davis

RIP LE DETECTIVE

KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey

LE SAINT — Par Leslie Charteris

Les prêts sur la construction porteront intérêt à 5 1-4 p.c.

Ottawa. (PC) La Société centrale d'hypothèques et de logement a annoncé hier que son taux d'intérêt sur les nouveaux prêts conjoints approuvés après le 1er septembre augmentera à 5 1-4 pour cent de 5 pour cent qu'il est présentement. Les taux d'intérêt sur les autres catégories de prêts, en vertu de la loi nationale sur l'habitation, seront aussi augmenté de 1-4 d'un pour cent. La Société a dit que l'augmentation "reflète la tendance vers la hausse dans les taux monétaires en général".

La loi nationale sur l'habitation comprend un article sur les taux d'intérêt et stipule que les taux d'intérêt sur les nouveaux prêts pourront varier conformément aux changements dans le rendement sur les obligations à long terme du gouvernement canadien, rendement qui l'an dernier a augmenté d'environ 1-2 d'un pour cent.

L'effet de ce changement, dit la Société, sera d'accroitre les paiements mensuels d'un montant d'environ 14 cents pour chaque $1,000 de prêts. Jusqu'au 31 décembre 1952, la Société centrale d'hypothèques et de logement s'associera avec les institutions financières pour accorder conjointement des prêts à un taux d'intérêt de cinq pour cent si ces institutions ont déjà pris des engagements envers les propriétaires ou les constructeurs, avec un taux d'intérêt de cinq pour cent.

L'Aluminium Ltd avancera des fonds à une firme japonaise

Tokyo, (PA) Le ministre des Finances, Hayato Iketa a dit hier que le gouvernement permettra à l'Aluminium Ltd., dont les bureaux-chefs sont situés à Montréal, d'acquérir une partie des actions de Japan Light Metals Company, conditionnellement à l'ajustement de points mineurs.

Ce projet avait été écarté par le gouvernement pendant six mois parce qu'on croyait que les conditions faites par la firme canadienne lui assureraient le contrôle du plus important producteur d'aluminium au Japon.

La compagnie canadienne projette d'investir 744 millions de yen ($2,060,000) pour acquérir 12,400,000 actions de Japan Light Metals à raison de 60 yen l'action.

Japan Light Metals était coté à plus de 100 yen (28 cents) sur le marché depuis six mois. Le cours a fermé vendredi à 139 yen. Quelques actionnaires étaient opposés aux placements de la firme canadienne, disant que la transaction de 60 yen pour une action était "injuste".

La compagnie canadienne serait désireuse de prêter 645 millions de yen à un taux d'intérêt de 5.5 pour cent par année. Le prêt serait remboursé dans huit ans. C'est une amélioration sensible sur le taux de 10 à 12 pour cent qui est chargé par les banques commerciales au Japon. L'Aluminium Ltd. aurait aussi offert toute l'aide technique et un approvisionnement de bauxite à même ses concessions de la Malaisie.

F.-B. McCurdy décédé à 77 ans

Halifax. (PC) L'hon. F.-B. McCurdy, ancien garçon de ferme de la Nouvelle-Ecosse, qui est devenu un gros financier au Canada, est décédé hier dans un hôpital. Il était âgé de 77 ans.

Il a pris une part active aux affaires et il était vice-président de la Banque de Nova Scotia, président de l'Eastern Trust Company, de l'Eastern Utilities Ltd., et de The Halifax Insurance Company. Il était aussi directeur de la Canadian General Electric Co. Ltd.

Natif de Old Barns, dans le comté de Colchester, M. Fleming Blanchard McCurdy était né le 17 février 1875, étant le huitième fils de feu James et Amelia McCurdy.

M. McCurdy avait été élu représentant de la circonscription de Shelburne-Queens à la Chambre des Communes en 1911. Cinq ans plus tard, il fut nommé secrétaire parlementaire du ministre de la Milice et de la Défense et en 1918, assuma les mêmes fonctions au ministère du rétablissement des soldats à la vie civile. Il fut réélu par acclamation en 1917 comme député de Colchester et réélu en 1920 lors d'une élection partielle. Il fut ensuite nommé au Conseil Privé et devint ministre des Travaux Publics. Il fut défait en 1921 pour ne plus revenir dans la vie publique.

AVIS LEGAL

CANADA.
Province de Québec,
District de Québec.
DANS LA COUR DE MAGISTRAT
No. 149156
LA MAISON DOMINION INC.,
Demanderesse,
vs
ADELARD MORISSETTE,
Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets mobiliers du dit défendeur saisis en cette cause par un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du dit bref, à onze heures de l'avant-midi, le neuvième jour de septembre, 1952, à 16 rue de Tracy, domicile du défendeur.

Les dits biens consistent en: radio cabinet, glacière. Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de vente: argent comptant.

J.-ROL. GAGNON,
H. C. S.

Québec, ce 30 août, 1952.

Les céréales à la hausse

Winnipeg (PC) La plupart des prix des grains ont monté hier, à la Bourse des céréales de Winnipeg, grâce à de nouvelles ventes pour l'exportation, à la fermeté des marchés américains et aux perspectives de mauvais temps dans les Prairies.

Il y avait une demande agressive pour l'orge canadienne et on estime que plus de 1,000,000 de boisseaux ont été vendus sur les marchés extérieurs.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE —				
Oct	83	82⅜	83	82⅜
Déc	81⅞	81	81⅞	80⅜
Mai	83	82⅜	83 a	82⅜ b
ORGE —				
Oct	130⅛	128¾	130	128½ b
Déc	127⅞	123⅜	124⅞	123 -123⅛
Mai	123¾	122½	123½-123⅝	122
SEIGLE —				
Oct	174½	172	174⅛	172⅜
Déc	175	172⅜	175 a	172⅜
Mai	178½	176	177¾ b	176¼-176¼
LIN —				
Oct	390¼b	388½	390 b	386 b
Mai	386½b	386	386½ b	386 b

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., 0.83; ex. 3 c.w., 0.80¼; 3 c.w., 0.80¾; ex. 1 four., 0.80¼; 1 four., 0.77¼; 2 four., 0.76; 3 four., 0.72½; fourrage mixte.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.47; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.39; 3 c.w., 6-rangs, 1.45; 2 c.w., jaune, 1.30; 3 c.w., jaune, 1.28; 4 c.w., 6-rangs, 1.30; 3 c.w., 2-rangs, 1.36; 1 four., 1.27½; 2 four., 1.26¾; 3 four., 1.24.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 1.72¾; 3 c.w., 1.68¾; rej. 2 c.w., 1.59¼; 4 c.w., 1.48¼; ergoté, 1.54⅛; sur rails, 1.73⅛.

LIN — 1 c.w., 3.89½; 2 c.w., 3.83½; 3 c.w., 3.65; sur rails, 3.89.

LE NIVEAU DES PRIX

New-York. — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a décliné hier à 185.71 à comparer à 185.72 jeudi.

Le dollar canadien

New-York. (PC) Le dollar canadien a monté de 1-16 de cent à une prime de 4 3-32 pour cent par rapport à la devise américaine à le fermeture du marché du change étranger à New-York, hier.

La livre sterling a baissé de 3-16 de cent à $2.78 3-16.

x x x

Montréal, (PC) Le dollar américain a baissé de 1-16 de cent à un escompte de 3 15-16 pour cent par rapport à la devise canadienne, à la fermeture du marché du change étranger, à Montréal, hier. C'est-à-dire qu'il fallait 96 1-6 cents en numéraire canadien pour acheter un dollar américain.

La livre sterling a baissé de 1-8 de cent à $2.67 1-4.

Une société qui va de l'avant

The Office Specialty Manufacturing Co. Ltd vient de publier son bilan pour l'exercice terminé le 31 mai 1952. Une analyse de ses activités révèle que les ventes de cette compagnie ont augmenté de plus de $800,000 à comparer à une hausse de près de $400,000 l'année précédente. Cette augmentation est attribuable à la hausse des prix de vente résultant de l'augmentation des frais, à un plus fort volume de production, et à un plus grand effort de la part de son organisation de vente.

Les profits nets ont été environ $110,000 plus élevés que l'année précédente. Bien que les dividendes aient été augmentés au cours de l'année, les directeurs de la compagnie ont adopté une politique conservatrice à l'égard des dividendes, reconnaissant la nécessité de créer des réserves pour maintenir la place de choix que la compagnie occupe dans ce genre d'affaires. Les perspectives semblent favorables au maintien d'un haut niveau d'affaires.

Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires aura lieu au bureau-chef de la compagnie, à Newmarket, Ont. le 15 septembre pour approuver l'augmentation du nombre des administrateurs et ratifier un autre règlement au sujet de l'élection du président du conseil d'administration et des fonctions du président et du vice-président de la compagnie.

Le change étranger

Montréal, (PC) Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.96¼
Royaume-Uni (sterling)	2.68
Belgique (franc)	0.0192¼
Tchécoslovaquie (koruna)	0.0193½
Danemark (couronne)	0.14
France (franc)	0.0027⅝
Hollande (florin)	0.2549
Norvège (couronne)	0.1354
Suède (couronne)	0.1868
Suisse (franc)	0.2252

La navigation sur les Grands Lacs

Midland, Ont., (PC) M. James Norris, de Lake Forest, Illinois, un industriel né au Canada et qui est associé à maintes entreprises, dont les arenas, l'acier, le blé et le transport a dit hier qu'il aimerait voir tous les navires étrangers et britannique se retirer des Grands Lacs.

Il a déclaré au cours d'une réception à l'issue du lancement d'un cargo de 66 pieds que si les vaisseaux étrangers étaient autorisés à naviguer sur les Grands Lacs après la construction du canal St-Laurent, il en résulterait une détérioration des affaires aux Etats-Unis et au Canada.

"Ces eaux sont l'héritage des Etats-Unis et du Canada. Essayons de le conserver".

Il a dit que les opérateurs étrangers, pourraient dépasser les firmes de l'Amémique du Nord en réduisant leurs tarifs d'au moins le tiers à cause des bas coûts de la main-d'oeuvre et de leurs frais d'opération relativement peu élevés.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal. (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens (pour des quantités de 100 lbs, F.O.B. Montréal).

Lots formant une tonne: — Etain, $120.00; plomb, $16.90; cuivre électrolytique, $31.50; antimoine haute qualité, 99.6 pour cent, $31.50; antimoine, standard, 99 pour cent, $30.00; zinc prime western, $15.00; zinc de haute qualité, $16.35; zinc de qualité spéciale, $16.50.

Lots en charges de wagon: — Plomb, $15.40; cuivre électrolytique, $29.50; zinc prime western, $13.50; zinc de haute qualité, $14.85; zinc de qualité spéciale, $15.00.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $119.00; antimoine, haute qualité, 99.6 pour cent, $30.50; antimoine, standard, 99 pour cent, $29.00.

CANADA.
Province de Québec,
District de Québec.
COUR DU MAGISTRAT
No 153-698
SERAPHIN BOLDUC,
Demandeur,
vs
LEO TANGUAY
Défendeur.

Prenez avis par la présente que les biens meubles et effets saisis en cette cause en vertu d'un Fieri Facias de Bonis de la Cour de Magistrat seront vendus par ENCAN PUBLIC le 9 septembre 1952, à 10 heures de l'avant-midi, à 70 Montmorency.

Les biens meubles et effets consistent à set chesterfield, étagère, lampe, radio, etc., etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de la vente: Argent comptant.

Québec, 30 août 1952.

RAY. LABRIE,
H. C. S.

CANADA.
Province de Québec,
District de Québec.
COUR DU MAGISTRAT
No 155-383
EUGENE ELECTRIQUE,
Demandeur,
vs
H. CIMON
Défendeur.

Prenez avis par la présente que les biens meubles et effets saisis en cette cause en vertu d'un Fieri Facias de Bonis de la Cour du Magistrat, seront vendus par ENCAN PUBLIC, le 9 septembre 1952, à 10 heures de l'avant-midi, à 689, 16ème rue.

Les biens meubles et effets consistant à un pupitre, un set chesterfield, glacière, lampes, etc., etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de la vente: Argent comptant.

Québec, 30 août 1952.

RAY. LABRIE,
H. C. S.

Réduction des prix des patates

Montréal. — (PC) Les prix des oeufs ont continué à baisser hier, sur les marchés de gros locaux, alors que les prix fléchissaient de 1 à 2 cents la douzaine sur les marchés libres. Les arrivages étaient légers, mais suffisants pour une lente demande.

Les oeufs en cartons vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants ont généralement baissé, à la suite des récentes baisses sur les marchés de gros. Le prix du beurre enveloppé était inchangé.

Les prix des pommes de terre étaient à la baisse et les prix ont fléchi jusqu'à 50 cents le sac. Les arrivages, hier, se chiffraient par 16 wagons. L'on comptait 18 wagons disponibles.

x x x

Montréal, — (PC) — A la fermeture de la Bourse Canadienne des denrées, hier, on offrait 58 cents la livre pour le beurre du Québec, 92 points, et sur place. On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est offerts par wagon après inspection au préalable: Catégorie A., extra-gros, 58 cents la douzaine; gros, 58; moyens, 50; petits, 35½; catégorie B., 38; catégorie C., 28.

Sur le marché à terme ,le beurre de novembre se transigeait à 59½—60½ cents la livre.

Aucune vente de beurre.

Montréal. (PC)— Voici les prix des denrées alimentaires tels que fournis, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS: — Caisses gatuites. Catégorie A-gros spécial 58 à 59; A-gros 58 à 59; A-moyens 49 à 51; A-pouletes 35 à 36 et 1-2; B., 39; C., 29, Caisses reçues: 1,087.

BEURRE: — Arrivages courants, Numéro 1 du Québec, pasteurisé et frais 57 et 1-4; numéro 2 du Québec 56 et 1-4; prix du gros, numéro 1 de Québec. pasteurisé et frais 58 et 1-4; beurre de crémerie, première qualité, enveloppé 57 et ½.

FROMAGE: — Arrivages courants Blanc de l'Ontario 30; coloré de l'Ontario 30 et 1-8, f.a.b. fromagerie; blanc du Québec 27 et 1-2; coloré du Québec 27 et 3-4, f.a.b. Montréal; prix du gros, blanc de l'Ontario 31 et 1-4; coloré de l'Ontario 31 et 3-8; prix du gros, blanc du Québec, 28 et 1-2; coloré du Québec 28 et 3-4. Boites reçues: 860.

POMMES DE TERRE: — Numéro 1 du Québec 75 livres, $3.00 à $3.50; Idaho, 100 livres, $8.50; nouvelles, du Nouveau-Brunswick, 75 livres, $3.75 à $4.25.

AU MARCHE DE L'OR

Paris. (PC) Une nouvelle baisse de l'or a été signalée hier sur le marché libre de Paris. Le Napoléon, ancienne pièce d'or de 20 francs, se cotait à 3.930 francs à comparer à 3.980 francs jeudi. Le cours de l'Aigle, pièce d'or américaine de $10, est passé de 9,260 à 9,160 francs.

x x x

Londres, (PC) L'or se cotait hier au marché libre européen à $37.50 l'once en monnaie américaine, soit un cours inchangé depuis jeudi.

Bourse de New-York

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse et du Curb de Montréal, 132 rue Saint-Pierre, Québec. Téléphone: 2-7006.

Séance du 29 août 1952

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Allied Chemical	75	74	75
American Can	32⅞	32⅝	32⅝
Amer Tel & T	155½	155¼	155½
Anaconda Copper	45¼	45	45¼
Atchison Railway	92	92	92
Baltimore & Ohio	22⅝	22½	22⅝
Bethlehem Steel	50⅝	50½	50⅝
Boeing Aircraft	36⅞	36⅜	36⅜
Celanese Corp	43½	43¼	43¼
Chrysler	81⅞	81⅛	81¾
Cities Service	104⅛	104⅛	104⅛
Cons Edison N Y	35¾	35⅝	35⅞
Douglas Aircraft	64½	64½	64½
Du Pont de Nemours	88½	87⅞	87¾
Erie	21	21	21
General Electric	63⅛	63⅛	63⅛
General oMtors	60¼	60¼	60¼
Homestake Minnig	37⅝	37¼	37¼
Illinois Central	73⅞	73½	73⅞
International Paper	50½	50⅛	50½
International Tel & T	18⅛	18⅛	18⅛
Kennecott	79⅝	79	79¼
Lockheed	22½	22½	22½
Montgomery Ward	63⅜	63⅜	63⅜
Nash Kevinator	21½	21⅜	21⅜
New York Central	19⅜	19⅛	19¼
North Pacific	74⅜	73¾	74⅛
Ohio Oil	53¾	53¼	53¾
Pennsylvania RR	19¾	19⅝	19⅝
Pepsi-Cola	9¾	9¾	9¾
Radio Corporaton	27	26⅞	26⅞
Saint Regis	20	20	20
Sinclair Oil	43⅜	43⅜	43⅜
Socony Vacuum	36⅞	36⅜	36⅞
South Railway	67⅜	67	67⅜
Standard Oil of N J	78⅛	77⅞	78
Union Pacific	114½	114	114½
United Aircraft	35½	35½	35½
Uni States Rubber	24¾	24¾	24¾
United States Steel	39¾	39½	39¾
Westinghouse Electric	40⅜	40¼	40⅜

Volume des ventes: 800.000 actions.

Curb de New-York

Séance du 29 août 1952

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Brit American Oil	21⅞	21¾	21⅞
Brown Company	11⅛	11	11⅛
Canadian Marconi	5¼	5⅛	5¼
Cent Explor	10¾	10¾	10¾
Col Airlines	12¼	12⅛	12¼
Cons Smelters	37⅝	37½	37½
El Bond & Share	24⅜	24¼	24¼
Fairchild	28	27¾	2 8
Ford of Canada	66¼	65½	65½
Ford Limited	6⅜	6⅜	6⅜
Giant	10½	10⅜	10⅜
Hollinger	17⅜	117¼	17¼
Humble Oil	77	74½	77
Imperial Oil	35¾	35¼	35¾
International Pete	32	31½	31¾
Kaiser-Frazer	4⅜	4⅜	4½
Lake Shore	10⅛	10	10¼
National Pete	2 9/16	2 7/16	2½
Pacific Pete	12	11¾	11¾
Royalite	18¼	17⅞	18¼
Wright Hargreaves	2 7/16	2 7/16	2 7/16

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse et du Curb de Montréal. 132 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-7006

Séance du 29 août 1952

Titres	OFF.	DEM.
Amal. Kirk.	6	8
Annamaque	3	4
Beacon	11	14
Bright Red L.	1½	2½
Belmont	27	31
Belville	58	60
Columbière	1½	2½
Cons. Chib.	25	30
Crabbe	13	16
Doris	2	3
Emjay	14½	14¾
Frebert	31	34
Haiden R. L.	2	3
Harker	3½	4½
Insco	10	13
Kenbay	4	5
Kenda	7	10
Lake Expanse	5½	6½
Lafayette	58	61
Major Oil	4	5
Martin Bird	2	3
Mate Yellowknife	5½	7
Mindus	60	65
Mistass	3½	5
Norbeau	80	90
Normar	1½	2½
New Augerita	7	8
New Ranchmont	12½	13½
Obalski-45	11	14
Obalski	2	4
Ortona	3½	4½
Parquet	5	8
Pascalis	11	13
Presdor	2	3
Rand Malartic	13	16
Richgroup	9	10
Russet	3½	4½
Salmina	47	50
Sepha	1½	2
Share Oil	13½	14½
Wildor	2	3
Young David	11	13

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521
Correspondants de L.-G. BEAUBIEN & CIE
Membres de la Bourse et du Curb de Montréal

Séance du 29 Août 1952

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	1951 Haut.	1951 Bas.	Dividende
375	Abitibi	15⅛	15	15	22¼	16⅜	1.00
325	Abitibi priv.	25¼	25¼	25¼	25½	24⅜	1.50
150	Agnew-Surpass	11	11	11	12	9	.60
125	Algoma Steel	51	51	51	61	28	...
135	Aluminium	104½	104	104	119¼	91¼	4.00 eu
100	Asbestos	25½	25½	25½	22¾	21⅜	1.00
50	Bathurst 'A"	46	46	46	54½	40	3.00
828	Bell	37	36⅞	37	41½	38	2.00
355	Brazilian	10¼	10¼	10¼	13	11¾	1.00
1680	B.A. Oil	21⅛	21	21	23	19¼	.50
250	B.C. Forest	5⅞	5⅝	5⅞	10¼	5¾	.40
100	B.C. Power "B"	8½	8½	8½	6½	4¼	...
400	Bulolo	7.30	7.30	7.30	9.10	6.30	var.
150	Canada Cement	75	74	75	95	54	var.
75	Canada Cement pr.	28⅛	28⅛	28⅛	29⅞	25½	1.30
85	Canada Safeway pr.	98	98	98	100	93	4.50
73	Canada Steamship	70	70	70	59	25	1.00
1385	Can. Breweries	18½	18¼	18¼	21⅝	17	var.
50	Can. Canners	31½	31½	31½	34½	25	2.00
415	Can. Car "A"	17	17	17	18⅞	16	1.00
156	Can. Celanese	46¾	46⅜	46¾	68	45	2.40
25	Can. Celanese pr.	35	35	35	39¼	34	1.75
100	Can. Fairbanks	21½	21½	21½	...	...	...
425	C.P.R.	34	33¾	33¾	39	23½	var.
180	Cockshutt	17¼	17¼	17¼	20	15½	1.00
370	Cons. Smelters	36¼	36¼	36¼	197	126¼	3.00
450	Corby "A"	9	9	9	17¾	10⅛	var.
510	Can. Chemical	15½	15⅜	15½	...	...	...
35	Dom. Bridge	85	85	85	78	55⅜	1.60
125	Dom. Stores	11¾	11¾	11¾	14¼	12	.50
450	Dow	15	15	15	...	...	...
100	Famous	17	17	17	18	15½	1.20
155	Foundation	14½	14½	14½	14⅜	10	.60
385	Gen. Dynamics	32	31⅜	32	...	...	...
100	Gypsum	33	33	33	31¼	21¼	2.00
570	Howard Smith	19½	19½	19½	26½	22½	1.00
100	Howard Smith priv.	47½	47½	47½	50½	43	2.00
230	Hudson Bay	59½	59½	59½	68½	54	4.00
500	Husky	12⅝	12⅝	12⅝	...	...	...
991	Imp. Oil	34¼	34	34¼	45	27⅝	.70
485	Ind. Acc.	27¾	27½	27½	37	27¼	2.00
838	Int. Nickel	44⅜	44¼	44⅜	45	35½	2.00 eu
500	Ipt. Paper	48⅛	48⅛	48⅛	60¼	47	3.00 eu
100	Lit. Power	69	69	69	101⅞	46	2.40
75	Inter. Utilities	28¾	28¾	28¾	29	21½	1.20 eu
75	Inter. Utilities pr.	32	32	32	...	...	...
125	Lake of the Woods	36	35	36	38	27½	1.60
100	Laurentide "A"	8½	8½	8½	8¾	6	.50
200	MacMillan "B"	19½	19½	19½	31	16¼	.50
635	Massey-Harris	12	11¾	12	15¼	11	.60
150	Mitchell Robert	34½	34½	34½	38	28	1.00
520	Molson "A"	25	25	25	28½	23	.80
100	Molson "B"	24½	24½	24½	28	21	.80
160	Nat. Steel	27¼	27¼	27¼	32¾	26½	1.50
265	Oglivie	35	34½	34½	28½	21	1.00
125	Page Hersey	83½	83½	83½	70	49¾	2.20
100	Placer	47¾	47½	47¾	55¼	17¾	var.
35	Power Corp.	33⅝	33⅝	33⅝	30	20¼	1.60
250	Price Bros.	31½	31½	31½	36¾	27½	2.00
300	Prov. Transport	12	12	12	16½	12½	.80
200	Québec Power	12	12	12	20½	17	1.00
175	Shawinigan	42½	42½	42½	39½	31	1.20
25	Shawinigan priv.	44	44	44	47¾	41	2.00
25	Simpsons priv.	101½	101½	101½	100	90	4.50
100	Southam	19	19	19	20	17	1.00
175	Steel Co.	33¾	33¾	33¾	37	30	.80
100	zeller's	16½	16½	16½	15	12¾	.60
	BANQUES						
814	Banque de Montréal	31	38¾	31	32¼	26	1.00
230	Banque Royale	31½	31	31½	31	25	1.00

eu: Payable en dollars américains.
var: variable.

CURB DE MONTREAL

Séance du 29 Août 1952

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	1951 Haut.	1951 Bas.	Dividende
185	Anglo-Nfld. Develop.	10½	10½	10½	14	9	var.
350	Brown	10½	10⅜	10½	16¾	9¾	...
50	Can. Dredge	52	52	52	58	27¼	1.70
500	Can. Industries	32	31⅞	32	51	32½	1.00
550	Can. Marconi	4.95	4.95	4.95	4.40	3.25	...
1880	Can. Western Lumber	8⅞	8¾	8¾	13¼	6⅜	.50
111	Cons. Diver "A"	1.10	1.10	1.10	1.40	.65	...
365	Cons. Paper	35⅜	35	35	43½	32½	1.50
200	Fleet Manuf.	1.60	1.60	1.60	3.10	1.50	...
110	Ford Motor "A"	64	63	63	70½	44¾	2.00
75	Foreign Pow priv.	27	27	27	31	13¼	...
700	Great Lakes Paper	17⅞	17⅝	17⅞	23⅜	15½	1.60
500	Hydro-Electric Sec.	4.50	4.50	4.50	5.25	3.65	var.
100	Lowney Company Ltd	13	13	13	16¾	13¾	1.00
3330	Maritime Tel & Tel droits	.36	.34	.34	...	...	...
250	Minnesota & Ont. Paper	24¾	24¾	24¾	34½	25⅞	2.00 eu
200	Moore Corporation	25	25	25	28¾	23¾	.90 eu
100	Mount Royal Metal	10	10	10	11¼	9¾	.60
100	Nuclear Enterprises	2.75	2.75	2.75	9⅞	7	var.
180	Traders Finance "A"	41¾	41	41¾	29¾	24	2.00
2135	Trans Mountain	26¾	26¼	26⅜	...	...	...
	MINES (en cents)						
800	Anacon Lead	300	300	300	425	222	var.
4000	Ankeno	30	30	30	94	50	...
500	Arnora	17	17	17	41	21	...
1200	Ascot Metals	228	222	228	315	183	...
1500	Base Metals	40	40	40	74	46	var.
6100	Carnegie	220	209	215	410	35	...
2000	Centremaque	11½	11½	11½	23	8	...
30000	Century Mining	4½	4⅛	4⅛	15	4	...
2000	Cons. Candego	35	35	35	72	40	...
4100	Chibougamou Explorer	122	115	122	...	...	...
9000	Donalda	58	56	56	67	40	...
1000	Duvex	70	70	70	...	...	...
1200	Dom. Asbestos	520	515	520	...	...	...
500	Eldona	20	20	20	32	16	...
1800	East Rim	142	142	142	...	...	...
5135	Falconbridge Nickel	18½	17¾	18½	1275	900	var.
1100	Frobisher	755	750	750	...	...	...
200	Giant Yellowknife	990	990	990	1300	690	...
1815	Hollinger Cons.	$17	16¾	17	1682	1036	var.
1500	Heat Gold Mine	29	29	29	...	...	...
2500	Jaculet	13	13	13	45	12	...
2500	Kayrand	11	11	11	25	11	...
20500	Kenmayo	28	26	28	25	11½	...
1000	Klondike Keno	34	34	34	...	...	...
100	Labrador	$10½	$10½	$10½	950	625	...
600	Ladulama	28	28	28	52	23	...
2000	Lavalie	9	8½	9	35	12	...
2000	Louvicourt	25	25	25	70	15¼	...
1300	Macdonald	114	109	114	130	85	...
75	McIntyre-Porcupine	$75	73	75	7600	5300	201
	Island	50	49	49	80	42	...
12000	Monpas	11	10	11	41	12	...
	...ger	18	18	18	12	12	var.
	New Goldvue	41	41	41	45	27	...
1700	New Pac. Coal	59	59	59	197	55	...
	New Santiago	15	13	13	24	10	...
100	Normetal	500	500	500	600	450	40
2000	New Ryan	47	47	47	...	...	...
500	Penn-Cobalt	34½	34½	34½	70	19	...
1100	Pershcourt	49	48	49	90	40	...
300	Pickle Crow	175	175	175	175	175	10
500	Quebec Chibougamou	20	20	20	51	12	...
2000	Quebec Copper	120	120	120	294	170	...
500	Quebec Smelting	9½	9½	9½	24	9	...
1000	Royran	11	11	11	16	7	...
900	Sherritt-Gordon	548	535	545	465	253	...
3200	Silver-Miller	178	171	171	185	100	var.
500	Siscoe	61½	61½	61½	130	60	var.
1000	Soma-Duvernay	9½	9½	9½	15	3	...
1000	Stadacona (1944)	33	33	33	49	34	var.
10587	Standard	17	15	16¼	15	7	...
400	Steep Rock	680	675	680	1075	650	...
300	Sullivan Cons.	300	300	300	380	285	var.
100	Torbrit	200	200	200	220	120	...
500	Tungs

Maisons d'enseignement

LORETTEVILLE
Tél. : 952 W
Cours d'anglais.
ROLAND WHISSELL

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Couvre-feu à minuit

Heilderberg, Allemagne, 30 (Reuters) L'Armée américaine a ordonné à ses hommes de quitter les rues et les places publiques à minuit. Le couvre-feu est porté à une heure du matin le samedi et se termine à 6 heures du matin. Aucune explication n'a été donnée, mais les civils allemands avaient fait des représentations à plusieurs reprises.

COURS D'ÉLECTRICITÉ
AVEC LABORATOIRE
ECOLE D'ELECTRICITE INDUSTRIELLE
147 rue Prince-Edouard — Directeur T. WILDI, Ing. P.
Tél.: 7-7765 entre **6 et 7** heures le soir

★ **CINQUIÈME ANNIVERSAIRE** ★
DRISCOLL INSTITUTE OF ENGLISH
Le **"Business College"** qui allie la culture intellectuelle authentique à l'enseignement des techniques les plus perfectionnées pour les affaires.
— OUVERTURE —
Cours du jour, le 16 septembre — Cours du soir, le 1er octobre
Directrice des études : Dr ALMA PAULIN-DRISCOLL
89 Avenue des Erables *Tél.: 3-6758*

Français Anglais Comptabilité **COURS COMMERCIAL** Arithmétique Sténographie Dactylographie
SPECIALITES :
Conversation anglaise — routine de bureau
École Commerciale Bluteau
● **Cours pratique et très rapide** ● **Cours du jour et du soir** ● **Diplômes aux finissants position assurée**
Classes séparées pour garçons et filles.
Nous acceptons les élèves qui ont complété leur 4ème année
Un rapport des examens subis est adressé aux parents tous les deux mois.
475-477 de la Canardière, Limoilou. — TEL.: 4-3215
QUEBEC
Les cours sont payables mensuellement et nous chargeons les plus bas prix.
Ecole reconnue et approuvée par le Conseil de l'Instruction publique
OUVERTURE Cours du jour : 8 sept. Cours du soir : 8 sept.

Hon. Omer COTE, ministre *Jean BRUCHESI, sous-ministre*
SECRETARIAT DE LA PROVINCE
ÉCOLES DES BEAUX-ARTS DE QUÉBEC
37, rue Saint-Joachim
COURS DU JOUR
Concours d'admission : 10 - 11 - 12 septembre, à 9 heures.
Ouverture des cours : le mardi, 16 septembre, à 9 heures
ENSEIGNEMENT GRATUIT
Cours régulier (4 ans) Diplôme
Dessin, décoration, Peinture d'Art, Sculpture, Art Publicitaire, Décor d'Intérieurs, Tapisserie, Vitrail, Céramique, Art de l'Email, Gravure, Histoire de l'Art, Etc.

INSTITUT THOMAS INSTITUTE
96 rue St-Jean *tél. : 2-7490 ou 7-4653*
COURS COMMERCIAL ANGLAIS OU BILINGUE
Anglais, conversation anglaise, spelling, secretarial studies, sténographie anglaise et française, dactylographie, arithmétique commerciale, algèbre, comptabilité, télégraphie.
OUVERTURE DES COURS DU JOUR ET DU SOIR, LE 3 SEPTEMBRE
COURS LE JOUR – LE SOIR ET MÊME PENDANT LES VACANCES

Jour **INSTITUT DENYS INSTITUTE** **Soir**
"L'ECOLE DE CONFIANCE DU QUEBEC"
MAINTENANT DÉMÉNAGÉ
à 322 St-Jean (Edifice Tip Top Tailors)
dans des locaux plus spacieux, modernes, bien éclairés et aérés
- **Cours commercial bilingue**
- **Cours scientifique (garçons et filles)**
- **Cours préparatoire à l'école technique**
- **Cours de 11e année pour gardes-malades**
- **Cours spécial de 7e, 8e et 9e année**

SALLE D'ETUDE A LA DISPOSITION DES ELEVES
OUVERTURE COURS DU JOUR *LE 4 sept. 52* COURS DU SOIR *Le 8 sept. 52*
Le directeur de l'Institut Denys sera à son bureau lundi Fête du Travail de 9 h à 5h.
Préparation aux examens de "Service Civil"
Tél. Bureau: 2-5147 — Résidence: 2-8382

Cours de peinture et tapissage offerts gratuitement à Québec

Le métier de peintre-tapissier à la portée des jeunes.

Une ère nouvelle s'ouvre aux jeunes gens désireux d'apprendre le beau métier de peintre tapissier.

Grâce à l'heureuse initiative de la Commission d'Apprentissage des Métiers de l'Industrie de la Construction, Bâtiment et Génie Civil de Québec, nous sommes heureux d'annoncer qu'un cours de jour en peinture et tapissage sera donné au Centre d'Apprentissage durant la prochaine année scolaire, 1952-53.

M. Ovide Dion, peintre-tapissier, en sera l'instructeur. Il possède quarante-et-un ans d'expérience dans ce métier et c'est à sa grande compétence que la Commission a fait appel pour enseigner ce nouveau cours de jour à notre institution.

Voici en résumé les grandes lignes du programme de ce nouveau cours, lequel se divise en dix-sept chapitres et sept matières connexes.

Ces cours débutent le 10 septembre pour se terminer le 17 juin de l'année suivante ; après quoi, l'apprenti est qualifié pour débuter, dès sa sortie du Centre, au service d'un entrepreneur et est éligible en salaire de la deuxième année d'apprentissage puisque l'année qu'il passe au Centre lui vaut au moins un an d'apprentissage, et dans certains cas, le jeune homme peut se voir attribuer jusqu'à dix-huit (18) mois de crédit d'apprentissage pour le cours suivi au Centre.

Les cours sont donnés dans des salles spacieuses, bien aérées, à l'épreuve du feu et possédant un éclairage excellent, en un mot, dans un confort des plus moderne.

Les cours sont entièrement gratuits, de plus, le Centre fournit aussi gratuitement tout l'outillage et le matériel nécessaires.

Les jeunes gens qui auront la bonne fortune d'être admis à suivre ces cours étudieront les matières suivantes :

Chapitre :	Nombre d'heures
1. Préparation, méthodes de travail et formules de mélanges propres à différentes surfaces.	250
2. Caractéristiques de quelques matériaux.	50
3. Matières colorantes.	80
4. Conseils généraux sur le peinturage.	100
5. Les peintures à l'eau — peinture à la détrempe — blanc des carmes — caséines — émulsions.	50
6. Finis des bois d'intérieur — teintures — bouchepores — blanchiement ou décoloration — vernissage — polissage.	80
7. Les glacis — madrés.	10
8. Textures murales.	10
9. Papier-tenture — toile de jute — Incrusta — Sanitas — coton — Flexwood.	200
10. Vitrage.	75
11. Théorie des couleurs.	50
12. Harmonie des couleurs — harmonie par analogie — harmonie par contrastes — harmonie par opposition de triades.	50
13. Termes employés dans le métier — teintes — tons — achromatisme — valeur — intensité — couleurs froides — couleurs chaudes.	20
14. Fraction — rapports et proportions — règle de trois.	20
15. Mesure des surfaces — évaluation des matériaux.	40
16. Quelques tracés géométriques.	40
17. Estimation.	16

Les matières connexes données sont :

F. C.	Films et conférences	6 séances.
V. I.	Visites industrielles.	6 visites
L. P.	Lecture de plans.	40 hrs.
S.	Sociologie.	35 hrs.
M.	Mathématiques.	40 hrs.
D.	Dessin.	40 hrs.

Il est facile de constater pourquoi tant de jeunes gens se dirigent vers le Centre d'Apprentissage pour y puiser la science du métier de leur choix.

Mort de monsieur André Pelletier

Rivière-du-Loup, (DNC). — Une figure bien connue du monde des affaires et des cercles politiques de la province vient de disparaître en la personne de M. André Pelletier, agent d'assurances de St-Louis du Ha! Ha!, décédé, hier, à l'hôpital de Rivière-du-Loup, à l'âge de 54 ans, à la suite d'une longue maladie.

Le défunt avait représenté à deux reprises le comté de Témiscouata à la Législature provinciale. Elu pour la première fois aux élections de 1944, il voyait son mandat renouvellé en 1948. Une santé déficiente l'avait forcé à démissionner au début de la campagne de mai dernier.

Né à St-Louis du Ha! Ha!, le 28 avril 1898, le regretté disparu, ses études primaires et commerciales terminées au séminaire de Rimouski, avait débuté dans l'assurance générale, pour le compte de la Dominion Life, optant plus tard pour l'Alliance Nationale et finalement La Sauvegarde, en 1939, compagnie qu'il représentait jusqu'à ces derniers temps. Président pendant dix ans de la Commission scolaire de St-Louis du Ha! Ha! Il avait décliné à trois reprises l'invitation de ses concitoyens à se présenter comme maire de cette municipalité.

Sa disparition cause de vifs regrets chez tous ceux qui l'ont connu. Outre son épouse, née Gabrielle April, de St-Antonin de Rivière-du-Loup, il laisse dans le deuil, ses fils, Jean-Paul, finissant en médecine de l'université Laval, Gérard, Lionel et Jacques Pelletier, de St-Louis, du Ha! Ha!; quatre filles, Claire, Gaétane, Odette et Lise Pelletier également de St-Louis du Ha! Ha!; ses frères, l'abbé Charles Pelletier, curé de St-Honoré de Témiscouata, M. Louis Pelletier, ancien maire de Saint-Louis du Ha! Ha!; qui fut pendant de longues années préfet du comté de Témiscouata, MM. Joseph, Evariste, et Jean-Baptiste Pelletier, de St-Louis du Ha! Ha!; deux soeurs, Mme Joseph Madore (Eugénie), et Mme Louis St-Pierre (Agnès), du même endroit; plusieurs neveux dont le Dr Antoine Raymond, de St-Louis du Ha! Ha!, député actuel du comté de Témiscouata à la Législature provinciale.

Les funérailles auront lieu, lundi, à 10 heures, en l'église de St-Louis du Ha! Ha!; et l'inhumation au cimetière de la paroisse.

Garçon noyé à St-Isidore

(De notre édition finale d'hier)

St-Isidore, Dorchester, 30 — Spécial) — Un garçonnet de 13 ans, Clément Parent, fils de M. et Mme Isidore Parent, de St-Isidore de Dorchester, s'est noyé dans la rivière Chaudière jeudi après-midi. Cette noyade a tragiquement interrompu le pique-nique que le jeune Parent accomplissait avec d'autres petits compagnons et M. et Mme Hilaire Bégin.

Le jeune Clément Parent a coulé à pic sous les regards de ses compagnons. C'est en vain qu'on chercha à le sauver. Le corps fut repêché un peu plus tard.

Clément Parent laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, ses frères : Henri et Eugène ; ses soeurs Lorraine, Monique, Lucie et Jacinthe.

Un démenti

(De notre édition finale d'hier)

Ottawa, 30 (PA) Le surintendant George McLellan, de la division antisubversive de la Gendarmerie canadienne, a officiellement démenti hier la nouvelle publiée par un journal montréalais sur l'existence d'un prétendu réseau d'espionnage dans la métropole.

Au cours d'une conférence de presse, il a révélé qu'une des sources de la nouvelle publiée par le journal "The Gazette" de Montréal est M. Jiri Marès, ancien consul général de la Tchécoslovaquie à Montréal qui a rompu avec les communistes et a décidé de demander refuge au Canada.

M. Marès, dans un état de grande agitation, est venu lui-même à la conférence de presse et a déclaré que la nouvelle, en autant qu'il le sache, est "entièrement fausse".

Soupçonné d'un vol de banque

Montréal, 30. (PC) La police provinciale a annoncé hier l'arrestation d'un homme de 30 ans, en rapport au vol de $1,500 commis le 8 août dernier dans une succursale de la Banque Canadienne Nationale à Pointe-Fortune. Il comparaîtra aujourd'hui ou mardi prochain.

NOMME INSTRUCTEUR

M. Ovida Dion, peintre, vient d'être nommé Instructeur pour les cours de peinture et tapissage au Centre d'Apprentissage des Métiers de l'Industrie de la Construction, Bâtiment et Génie Civil de Québec. Ces cours de peinture et tapissage seront donnés au Centre, tous les jours de 8:30 hrs a.m. à 5:00 hrs p.m. à compter du 10 septembre 1952 jusqu'au troisième vendredi de juin 1953. Monsieur Dion possède 41 ans d'expérience dans ces métiers et c'est une brillante acquisition pour notre Centre d'Apprentissage. Cette nomination est annoncée par M. Abel Ratté, président de cette organisation. —

Dans la marine Canadienne

(De notre édition finale d'hier)

Ottawa, 30. (PC) La Marine vient de se donner un nouveau contre - amiral hier, en nommant à ce grade le commodore James C. Hibbard, âgé de 44 ans et récipiendaire de la D.S.O. avec agrafe. Il est originaire de Victoria et d'Ottawa.

Le ministre de la Défense, l'hon. Brooke Claxton, a annoncé que la promotion du commodore Hibbard, qui est chef du personnel naval, entrera en vigueur le 1er septembre, ainsi que celle de trois officiers supérieurs de la Marine qui deviendront commodores intérimaires.

Ces trois officiers sont :

Le capitaine B. R. Spencer, âgé de 45 ans et originaire de Port Alberni, C.-B., et d'Ottawa, commandant du service technique, commandant du génie naval et surintendant des chantiers maritimes d'Esquimalt, C.-B.

Le capitaine W. H. G. Roger, O.B.E., âgé de 50 ans, de Hamilton et d'Halifax, ingénieur électricien en chef au quartier général de la Marine, à Ottawa.

Le Capitaine Rowland Baker, O.B.E., âgé de 44 ans, d'Ottawa, constructeur en chef naval, au quartier général, à Ottawa.

A l'Institut Maria

En raison de circonstances imprévues, la rentrée des élèves n'aura lieu que le 8 septembre et non le 5 tel qu'annoncé précédemment.

College Sullivan *Vos succès de demain sont entièrement assurés ...*
COURS COMMERCIAL COMPLET EN 10 MOIS SEULEMENT
Conversation et correspondance anglaise, sténo bilingue, dactylo, arithmétique, calcul rapide, comptabilité, routine de bureau, classement, loi commerciale, etc., etc.
Cours spécial pré-commercial de 4 heures par jour au collège de Limoilou pour jeunes filles de 6e et 7e année. Appelez pour informations.
Vos succès de juin 1953 vous assureront un avenir brillant grâce au service gratuit de placement de ces fameux **Business Colleges**
COLLÈGES O'SULLIVAN
HAUTE-VILLE 31, rue St-Eustache Tél.: 3-5505
LIMOILOU 310, 11ème rue Tél.: 3-4769 ou 3-0132
Les institutions catholiques les plus spécialisées dans l'enseignement de toutes les matières commerciales et les seules reconnues par le Business Educator's Assoc. of Canada.
Bureau le jour et le soir et samedi jusqu'à 5 heures
Cours du jour le 3 sept; du soir le 8 sept.

Inscrivez-vous dès maintenant afin de vous assurer une place
CRÉEZ-VOUS UN AVENIR EN QUELQUES MOIS
Les industries de la Défense et autres industries ont besoin d'ouvriers spécialisés.
INITIEZ-VOUS A UN METIER PRATIQUE
COURS PRATIQUES
Donnés à l'Ecole même
★ 1. — AUTO-MECANIQUE
2a. — SOUDURE A L'ELECTRICITE
★ 2b. — SOUDURE AU GAZ
2c. — SOUDURE A HAUTE PRESSION
2d. — SOUDURE HELIARC
3. — DEBOSSAGE
4. — RADIO PRATIQUE
★ 5. — REFRIGERATION
6. — MACHINISTE
★ 7. — BLUE PRINT ET DESSIN MECANIQUE
★ 8. — ELECTRICITE
9. — MECANIQUE DIESEL
10. — TELEVISION
OUVERTURE DES COURS DU JOUR ET DU SOIR 8 SEPT.
COURS PAR CORRESPONDANCE
indiqués par une étoile ★
PREMIERE LEÇON GRATUITE
Une semaine de Cours pratiques sera donnée à l'Ecole même à la fin d'un Cours par Correspondance
384 ouest, rue SHERBROOKE, Montréal
Tél. : HA. 7573
Messieurs, je suis intéressé en votre cours no.....et aimerais avoir plus de détails sans aucune obligation.
Cours du Jour ☐ Cour du Soir ☐ Cours par Correspondance ☐
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE..... TEL. .....
SOL. 30-8-52
Ecole Aviron Limitée

ÉCOLE OUELLET
56 des Erables, Québec
COURS SCIENTIFIQUES
13e Année
OUVERTURE DES COURS LE 9 SEPTEMBRE
Tél.: 2-8619, rés.: 7-4236

POUR AVOIR CE QU'IL Y A DE MIEUX ET DE PLUS RAPIDE
RÉSERVEZ VOTRE PLACE AU PLUS TÔT AU BUSINESS COLLEGE DE CONFIANCE OU
PARFAITE SATISFACTION EST GARANTIE
OU ARGENT REMIS
Garantie écrite et signée si désirée
ALLEZ AU
Bart School
L'ECOLE de CONVERSATION ANGLAISE des CANADIENS FRANÇAIS du QUEBEC
pour y suivre un
COURS COMMERCIAL ANGLAIS
donné en ANGLAIS — non en FRANÇAIS — par des EXPERTS
CLASSES SPECIALES DE CONVERSATION ANGLAISE pour: Elèves de 7ème et de 8ème... Bien avant la fin de l'année ces élèves parleront l'anglais d'une façon surprenante.
CLASSES SUPERIEURES pour: Elèves de 9ème, 10ème, 11ème, 12ème, bacheliers, institutrices et professionnels.
En quelques mois, au **BART SCHOOL**, vous apprendrez plus de **CONVERSATION ANGLAISE** et d'anglais que vous ne le feriez en plusieurs années dans n'importe quelle école du genre ou autre. Ne remettez pas la chose à plus tard, venez nous voir au plus tôt.
SPELLING
étude spéciale en anglais des mots et expressions employés dans la conversation courante — dans les affaires — et dans la CORRESPONDANCE ANGLAISE ET FRANÇAISE. Ce cours est tout à fait différent de ce que vous avez déjà vu.
Correspondance
Nos finissants sont en état d'écrire des lettres aussi parfaitement que bon nombre de sténographes de plusieurs années d'expérience.
COURS DE STENOGRAPHIE BILINGUE : Méthode qui vous permettra d'écrire plus de 200 mots à la minute — et pouvant être apprise en quelques mois. **ARITHMETIQUE COMMERCIALE — COMPTABILITE — DACTYLOGRAPHIE**, etc., etc.
COURS PREPARATOIRE à notre cours de finissants. Cours pour élèves qui ont de la **DIFFICULTE A APPRENDRE (les élèves de 7e y sont admis)** ou qui n'ont pas le moyen de rester des années à l'école. Un AN passé au Bart leur vaudra plus — pour LEUR AVENIR — que des années passées aux autres classes. La force, l'énergie et la patience dépensées au service de ce groupe d'élèves équivalent au moins au travail de TROIS PROFESSEURS ordinaires.
Pour avoir ce qu'il y a de mieux et de plus rapide
ALLEZ AU BART
"Depuis l'école primaire jusqu'à l'école normale, je n'ai jamais trouvé de méthodes aussi perfectionnées dans l'enseignement. Je n'ai jamais suivi de cours aussi intéressants et aussi profitables".
Un autre d'affirmer : "En trois mois j'ai appris plus d'anglais au **BART** que j'en avais appris en deux ans dans un collège 75% anglais. Avant d'aller au Bart je ne comprenais pas la **COMPTABILITE**, maintenant c'est un vrai plaisir de l'apprendre".
Elèves placés
TOUS LES ANS LE BART SCHOOL a plus d'élèves placés que n'importe quelle autre école — et cela dans des positions nécessitant la connaissance de l'anglais, parlé écrit — **et non simplement la connaissance de la dactylographie.**
Dans l'intérêt de vos enfants, vous verrez à ce qu'ils fréquentent le meilleur, le plus moderne, le plus grand, le mieux éclairé, le mieux aéré, le mieux dirigé et le plus catholique des Business Colleges de la Province — le
BART SCHOOL
105 – 107 – 109, côte d'Abraham
Le Bart occupe les quatre étages de l'édifice Bart
HEURES DES COURS REGULIERS : GARÇONS : de 8 à 11 a.m. et de 1 à 4 p.m. FILLES : de 9 au dîner et de 2 à 5 p.m.
OUVERTURE DES COURS
COURS DU JOUR : Nouveaux élèves : 9 septembre Anciens élèves : 10 septembre
COURS DU SOIR : 10 SEPTEMBRE
Ne tardez pas, réservez votre place au plus tôt.
Pour une entrevue, APPELEZ à 2-5889, 7-6412 ou 7-4333
Heures de bureau: Lundi au vendredi 9 h. a.m. à 8 h. 30 p.m. — Samedi: 10 h. a.m. à midi (l'après-midi, sur rendez-vous seulement).

ST-RAYMOND

—M. Hermann Bédard, fils de M. et Mme Alfred Bédard, à Mlle Rolande Vachon, fille de M. et Mme Arthur Vachon (Laura Burns).

—M. Maurice Gasse, fils de M. et Mme Chs.-Ths Gasse, tous deux décédés, à Mlle Carmen Plamondon, fille de M. et Mme Antonio Plamondon (Olivine Genest).

—M. Omer Voyer, fils de M. Chs-Ed. Voyer et Mme Voyer, décédée, à Mlle Denise Borgia, fille de M. et Mme Raymond Borgia (Rose-Aimée Moisan).

—M. Georges-L. Bouchard, fils de feu M. Hector Bouchard et Mme Emilia Pilote, de Chicoutimi, à Mlle Jacqueline Alain, fille de feu Laurénat Alain et Dame Maria Alain.

Décès

M. Philias Genois, 77 ans, époux de Mme Honorine Latulippe.

—M. François Noreau, 94 ans, époux de feu dame Elisabeth Paquet.

—M. Laurent Gingras, 40 ans, fils de M. et Mme Joseph Gingras, décédés.

—Mme Joseph Gingras, née Maria Labrecque. Elle était âgée de 75 ans.

—M. Robert Déry, decédé accidentellement à l'âge de 39 ans. Il était l'époux de Dame M.-Ange Tremblay, et le fils de Mme Tancrède Déry, autrefois de St-Ray-Roger Légaré, de Montréal, de M. mond. Il était le frère de Mme Ernest Plamondon, de St-Raymond, de Mlles Julienne et Colette Déry, de Québec.

Faisal jouit de l'immunité

Washington, 30. (PA) Le département d'Etat a précisé hier que le roi Faisal de l'Irak jouit de l'immunité diplomatique et qu'il ne peut être atteint par des actions en dommages prises aux Etats-Unis. M. Irwin Gielgud, de Santa Monica, Californie, a pris une action au montant de $1,000,000 contre le monarque. Il allègue qu'il a été arrêté frauduleusement et détenu contre son gré en Irak, le 30 novembre 1951.

MONTMAGNY

Exposition régionale

Comme par les années passées l'exposition régionale organisée par le Syndicat d'élevage du district de Québec et la Société d'Agriculture de Montmagny, a eu lieu à Montmagny, du 14 au 17 août, et a remporté un beau succès. Une foule nombreuse est venue visiter les exhibits tant industriels qu'agricoles.

Il s'agit-là d'une manifestation des plus tenace puisque l'on possède des documents attestants qu'une exposition agricole fut tenue à Montmagny en l'an 1878, évidemment l'importance n'était pas aussi grande, puisque à cette époque, une seule journée suffisait à la présentation et au jugement des exhibits. La somme allouée pour récompenser les plus méritants, était alors des plus modeste. En effet, le chiffre total ne dépassait pas $434, tandis que cette année une somme de $4,000 fut offerte en prix.

Mais c'est là un bel exemple de continuité et de persévérance. Cette année une vingtaine de participants du dehors du comté, vinrent augmenter l'intérêt local, et le troupeau des Ayrshire représentait la plus forte partie des animaux présentés.

Le 27 août, a eu lieu la remise des trophées aux vainqueurs des différents concours et des allocations furent prononcés par M. le curé Albert Painchaud, l'hon. Antoine Rivard, M. Jean Lesage, le maire Louis-O. Roy, M. Trénée Poirier, maire de la paroisse et préfet du comté, et M. Louis St-Yves, agronome du comté.

Pique-nique

Les Chevaliers de Colomb de Montmagny, ont organisés un pique-nique dernièrement, pour leurs membres et leurs familles. La réalisation de ce projet avait été confié à M. Julien Côté, intendant, qui en fit un succès.

Le chalet de la J.O.C. avait été choisi comme site de ces ébats. Plus de deux cent personnes participèrent à cette fête que présida le nouveau Grand Chevalier, M. Rosaire Chabot.

Différents jeux furent organisés, durant la journée, et le soir on dansa un peu sur de vieux airs de folklore exécutés par l'orchestre Montmigny, sous la direction de M. Lucien Lamonde.

Employés à l'honneur

Le public peut admirer, actuellement, dans la vitrine de l'Imprimerie de Montmagny, un beau trophée gagné pour la deuxième année consécutive, par l'organisation industrielle de ces employés, le Syndicat Catholique des Imprimeurs-Relieurs de Québec.

Ce trophée attribué chaque année au Syndicat le plus méritant, est offert par le président de la Fédération des Métiers de l'Imprimerie du Canada, M. G.-A. Gagnon.

—Surplus de près de 2 millions

(Suite de la 1ère page)

Etat sommaire des revenus et des dépenses de la province de Québec pour l'exercice terminé le 31 mars 1952

REVENUS :—		
Provenant d'impôts et de droits :—		
Sur les corporations (capital)		$ 12,312,077.21
Sur les corporations (profits)		56,392,392.19
		$ 68,704,469.40
Sur la gazoline		40,318,677.28
Sur la gazoline — en vertu de la Loi 14-15 Geo. VI, c. 15		7,328,416.78
		47,647,094.06
Re ventes		35,906,499.03
A déduire : Partie attribuée au fonds d'éducation		17,848,785.93
		18,057,713.10
Sur les successions		
Sur le tabac		12,428,561.57
Sur transferts de valeurs mobilières		8,827,607.46
Loi de l'assistance publique :—		1,058,620.69
Re courses	386,477.49	
Re divertissements	3,251,895.25	
Pour hôpitaux (sur repas)	4,049,213.10	
	7,687,285.84	
Pour la prévention des incendies		96,247.80
		8164,487,599.92
Provenant d'autres sources :		
Licences, permis et redevances :		
Véhicules-automobiles		18,688,011.13
Terres et Forêts		15,439,785.91
Mines		4,639,320.17
Ressources hydrauliques		3,521,875.35
Chasse		1,078,981.66
Loi de l'assistance publique		198,477.02
Divers		904,318.93
		44,470,740.17
Honoraires et divers :		
Loi de l'assistance publique		1,000,000.00
Département du procureur général		1,011,315.63
Département du travail		670,812.15
Secrétariat de la province		452,783.19
Terres et Forêts		390,927.50
Divers		218,016.92
		3,743,854.49
Intérêts : — Placement des fonds d'amortissement		2,618,966.44
Divers comptes		874,813.16
		3,190,779.60
Fonds d'éducation		24,432,046.92
Commission des liqueurs de Québec :—		
Impôt spécial sur les spiritueux (S. R.Q. 1941, c. 255, a. 31)		1,379,725.75
Permis et droits		10,107,814.77
Compte de commerce	19,668,205.29	
A déduire : Octroi à l'assistance publique	1,000,000.00	18,668,205.29
		30,155,745.81
Autres revenus :—		
Subside canadien		2,173,408.60
Loi des pensions		1,387,282.17
Amendes, etc		630,103.54
Divers		11,229.52
		5,192,023.83
Grand total des revenus		8275,672,790.74
DEPENSES ORDINAIRES :—		
Affaires municipales		$ 8,362,136.41
Agriculture		11,368,290.51
Bien-être social et Jeunesse		20,459,406.91
Chasse		1,693,465.79
Colonisation		8,384,282.09
Conseil exécutif (y compris aide financière aux sinistrés de Rimouski et de Cabano)		7,038,300.81
Industrie et commerce		1,389,358.23
Instruction publique		26,401,678.05
Législation		902,096.62
Mines		1,253,952.18
Office du crédit agricole du Québec		2,360,988.01
Pêcheries		1,734,701.13
Procureur général		7,672,787.21
Ressources hydrauliques		1,971,014.33
Santé		36,667,272.55
Secrétariat de la province		4,225,277.11
Terres et Forêts		5,682,046.16
Travail		1,786,180.18
Travaux publics		9,994,439.82
Voirie		22,596,235.08
Ministère des finances :—		
Bureau des finances	$ 238,015.15	
Bureau du revenu	2,482,320.77	
Bureau de l'auditeur	154,091.82	
Bureau des assurances	73,280.27	
Loi des pensions	1,241,003.76	
		4,185,711.77
Augmentation de la réserve pour comptes douteux		1,520,666.62
Dette publique :—		184,651,287.24
Intérêts (montant net)	11,678,313.69	
Commissions, change, etc	126,794.66	
Amortissement d'escompte et de prime sur emprunts	780,976.85	
Fonds d'amortissement (montant net)	16,363,904.86	
		28,946,990.06
Total des dépenses ordinaires		$213,898,277.30
EXCEDENT DES REVENUS SUR LES DEPENSES ORDINAIRES		$ 62,074,513.44
DEPENSES AU COMPTE DU CAPITAL :—		
Edifices publics et autres actifs	$ 3,481,514.02	
Ponts (y compris $2,352,274.08 sous l'empire de la Loi 14-15 Geo. VI, c. 15)	9,106,181.18	
Construction de chemins (y compris $15,782,076.94 sous l'empire de la Loi 14-15 Geo. VI, c. 15)	44,309,189.13	
Parcs nationaux	154,995.46	
Chemins de mines	973,063.03	
Chemins de colonisation	2,334,138.63	
Dépenses extraordinaires	3,262.97	
Total des dépenses au compte du capital		$ 60,262,344.42
EXCEDENT DES REVENUS SUR LES DEPENSES DE TOUTE NATURE		$ 1,812,169.02

ETAT DE LA DETTE CONSOLIDEE et des DEPOTS * au 31 mars 1952

Dette consolidée	$420,884,782.87	
Moins : Fonds d'amortissement	97,529,.09.17	
		$323,355,673.70
Obligations émises à la Banque Canadienne Nationale en vertu de la Loi 14 Geo. V, c. 3 (1924), moins fonds d'amortissement		6,647,438.67
Emprunts des Ecoles techniques assumés par la province de Québec, en vertu de l'article 22 de la Loi de l'enseignement spécialisé (S.R.Q. 1941, c. 63)		415,000.00
Dette consolidée nette		$330,418,112.37
Dépôts judiciaires		1,677,414.51
Dépôts en garantie et en fiducie, etc.	22,355,964.97	
Moins : Obligations en mains	14,126,606.61	
		8,229,358.36
Total		$340,324,885.24

* **Dette nette.** D'après le bilan préparé au ministère des Finances, mais pas encore vérifié par l'Auditeur de la province, la dette nette au 31 mars 1952, s'établissait à $248,719,708.32.

Les états ci-dessus sont publiés conformément à une résolution de l'Assemblée Législative du 11 décembre 1895.

A.-J. DOLBEC,
auditeur de la province.

ONESIME GAGNON,
ministre des Finances.

J.-H. BIELER,
sous-ministre des Finances.

Québec, le 27 août, 1952.

Photo prise lors de la réouverture de L'Auberge de L'Etang à, Cap-Santé, P. Q., maintenant sous la direction de son nouveau propriétaire, M. A. Laurendeau. A cette occasion, il y eut réception, et on remarquait parmi les invités, M. le Maire et Mme Lorenzo Lavallée de Cap-Santé, M. le Maire et Mme la Mairesse de Donnacona, l'Honorable et Mme Bona Dusseault, Mtre et Mme Germain Caron, M. P. P., le Notaire et Mme Brousseau de Donnacona, le Notaire et Mme Lacoursière de St-Casimir, le Docteur et Mme Tessier de St-Casimir, le Docteur et Mme St-Louis de Pont-Rouge, l'Avocat et Mme Jean Lesage de Québec, M. le Maire et Mme Brochu de Donnacona, M. et Mme Norbert Bélanger, le Docteur et Mme Jean Fleury de St-Casimir, le Docteur et Mme Nap. Côté de Portneuf, le Docteur et Mme Maurice Hudon de Portneuf, M. et Mme Pierre Bureau de Louiseville. — (Photo Le Soleil)

Raids en Corée

Séoul, 30. (PA) Les aviateurs alliés ont continué hier et ce matin à bombarder les bases communistes en Corée, après avoir fait subir, hier, un des plus dures raids aériens de la guerre à Pyongyang. Les quartiers généraux de l'armée rouge et un endroit souterrain où se réunissent les chefs communistes ont été terriblement pilonnés. "La ville sautait de toutes parts", a affirmé un pilote de la marine des Alliés.

—Médaille

(Suite de la dernière page)

La Rédemption, Matapédia, 840.5
Loisel, Georges,
St-Jogues-Sud, Bonaventure, 831.5
Bujold, Norbert,
St-Elzéar, Bonaventure, 809.0
Gagné, Antonio,
St-Octave, Gaspé-Nord, 808.5

Concurrents à la médaille de bronze (Grand mérite)

Morin, Emile,
St-Emile d'Auclair,
Témiscouata, 895.0
Lévesque, Léon,
Saint-Guy, Rimouski 876.5
Couture, Anaclet,
St-Alphonse de Caplan,
Bon., 869.5
Couillard, Honorat,
St-Adalbert, L'Islet, 866.5
Fournier, Zéphirin,
Grande-Vallée, Gaspé Nord, 865.5
Minville, Philippe,
Grande-Vallée, Gaspé-Nord, 861.0
Arseneault, Gérard,
St-Elzéar, Bonaventure, 860.0
Binet, Paul,
St-Camille, Bellechasse, 859.5
Lessard, Armand
St-Alphonse de Thetford,
Még., 856.0
Deschamps, Elie,
Squatteck, Témiscouata, 854.5
Ouellet, Amédée,
St-Elzéar, Bonaventure, 853.0
Babin, Edmond,
St-Elzéar, Bonaventure, 852.5
Cayer, Philémon,
Joly, Lotbinière, 851.0
Rioux, Auguste,
Lac des Aigles, Rimouski, 850.5
Bouffard, Fortunat,
Sully, Témiscouata, 850.0
Blais, Ls-Philippe,
Woburn, Frontenac, 849.0
Gosselin, Gérard,
Ste-Rita, Rivières-du-Loup, 846.0
Bélanger, Ephrem,
St-Côme, Beauce, 844.5
Bouchard, Démétrius,
Rivière-Bleue, Témisc., 843.0
Duchesne, Honorius,
St-Narcisse, Rimouski, 840.0
Bernier, Ovila,
St-Athanase, Kamouraska, 838.0
Simard, Charles,
Saint-Guy, Rimouski, 835.0
Bisson, Henri,
St-Zacharie, Dorchester, 834.5
Camiré, Léon,
Val Alain, Lotbinière, 834.0
Delarosbil, Lionel,
St-Jogues, Bonaventure, 823.0
Saint Pierre, Pierre,
Saint-Guy, Rimouski, 822.5
Albert, Edmond,
Fond d'Orme, Rimouski, 820.5
Skelling, Euclide,
Rivière-Bleue, Témiscouata, 819.0
Lacasse, Ch.-Eugène,
Joly, Lotbinière, 818.5
Morin, Georges,
L'Ascension, Bonaventure, 818.0
Bérubé, Irénée,
Les Hauteurs, Rimouski, 817.0
Côté, Rodolphe,
Lemieux, Nicolet, 815.0
Dionne, Honoré,
Biencourt, Rimouski, 811.5
Lebel, Alfred,
Biencourt, Rimouski, 810.0
Beaudoin, Armand,
St-Philémon, Bellechasse, 809.0
Fortier, Rosaire,
St-Cyprien, Dorchester, 803.5
Bélanger, Jean,
St-Louis, Dorchester, 799.0
Mercier, Théophile,
Fatima, Frontenac, 791.5

M. Joseph-A. Dumont reçoit le titre de Commandeur de l'Ordre.

Dans la catégorie de la médaille d'argent tous les concurrents méritent la médaille d'argent et le titre d'Officiers de l'Ordre.

Dans la première catégorie tous les candidats méritent la médaille de bronze et le titre de Chevaliers de l'Ordre.

—L'Agriculture

(Suite de la page 13)

exhibits de M. J. Ulric Deschamps, de Repentigny, les rubans de championnat pour jeune taureau (Deschamps "Soprano") et pour taureau adulte (Deschamps Suprême).

Chez les bovins de race Holstein (132) M. Jos. Blanchette, de Parisville, remporte les honneurs du Grand championnat pour taureau, avec "Plessisvale Pitou" et MM. Norbert Proulx & Fils, de La Baie du Febre, le ruban de Grand championnat pour vache avec "Baie Pauline Chieftain" et le championnat junior pour femelle avec "Green Poplar Augusta Tensen". M. Charles Milot, de Yamachiche, le ruban de vice-grande championne, avec "Des Milots Albina"; M. Emile Bourassa, de St-Barnabé, le ruban de championnat junior pour mâle.

Race Canadienne: Léon Girardin, Yamachiche, grand championnat pour taureau (La Gorgendière Brillant); Omer Pratte, Bécancour, championnat junior avec "Pratte Favori" et Mme J. Aubuchon, de Berthierville, remporte les honneurs des concours de championnat pour femelles avec "Belle de Nuit" (junior) et "Ramona" (championne senior et Grande championne).

Dans les concours de bovins de race Jersey, les troupeaux Roland et Donat Bécotte de Bécancour se partagent les honneurs.

Les 72 exhibits de l'espèce chevaline étaient représentés par les races Belge, Percheronne, Canadienne et Standardbred. M. Charles St-Arnaud, de St-Luc, a présenté l'étalon Belge proclamé Grand champion; M. Ovila Rivard, de Yamachiche, la jument Belge championne; M. Armand Bourassa, Yamachiche, mérite les honneurs du championnat pour étalon et jument de race Canadienne et pour la meilleure paire de chevaux sous harnais; M. Arthur Bourassa, de St-Bernabé, le meilleur étalon Percheron et M. Gustave Dussault, de Yamachiche, la meilleure jument de race Percheronne.

A la procherie, 35 sujets de race Yorkshire. Les rubans d'honneur allant aux exhibits Raoul Houle, de Yamachiche; Charles Milot, Gaston Houle et Jules Descôteaux, de Ste-Perpétue de Nicolet.

Les exhibits Raoul Houle et J.-Bte Grenier ont remporté les honneurs des concours de la race de moutons Oxford; de MM. Az. Lavallée, de Berthier et Eugène Trahan, de Yamachiche (race Shropshire), de MM. Armand Bourassa, Yamachiche et Fernand Soucy, de St-Edouard de Lotbinière, pour la race Leicester; Eug. et Edmond Desaulniers, pour la race Cheviot.

Chez les jeunes éleveurs, Mlle Gabrielle Mailhotte, de Louiseville a présenté la meilleure génisse de race Jersey; Claude Bourassa, de St-Bernabé, la meilleure de race Holstein. Le club de Berthier remporte les honneurs du concours inter-clubs et le club de Louiseville a présenté les trois sujets de race Holstein.

ECOLE NORMALE LAVAL

La rentrée des pensionnaires dans les deux départements (garçons et filles) aura lieu mardi, le 9 septembre.

Les cours à l'Ecole d'Application et à l'Externat de Méric commenceront mercredi, le 10.

LE PRINCIPAL

Le COLLÈGE des JÉSUITES
(680 rue St-Cyrille)
La rentrée des élèves aura lieu le 8 septembre, à 8 h. 30 a.m.

L'ECOLE PAR EXCELLENCE POUR ADULTES
ECOLE LABROSSE
Français Anglais Espagnol
COURS PRIVES ET PARTICULIERS — JOUR ET SOIR.
REPRISE DES COURS : SEMAINE DU 8 SEPTEMBRE
20 ANNEES D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE.
R.-J. LaBrosse, B.A., L.DES., directeur
272, du ROI, Québec TELEPHONES : 3-9800
(CARRE JACQUES-CARTIER) 4-3115
Centaines d'élèves satisfaits
ECOLE ULTRA MODERNE — METHODES MODERNES

LE CENTRE D'APPRENTISSAGE DES METIERS DE LA CONSTRUCTION
DE QUEBEC
Centre Industriel No 5, St-Malo, Québec.
TEL. : 7-0464
FORMATION D'APPRENTIS DANS LES METIERS DE
- BRIQUETAGE
- CHARPENTE-MENUISERIE
- FERBLANTERIE
- PEINTURE & TAPISSAGE
- PLATRAGE

COURS DU JOUR : Pour jeunes gens de 16 à 23 ans qui désirent faire un bon apprentissage en vue de devenir des ouvriers compétents.

COURS DU SOIR : Pour les apprentis et compagnons qui veulent améliorer leur situation en acquérant les connaissances nécessaires à leur métier respectif.

Ces cours sont entièrement gratuits. Ils débutent le deuxième mercredi de septembre et sont d'une durée de dix mois. Le nombre d'élèves est limité.

Pour inscription, s'adresser en personne ou par téléphone à Monsieur Jules Racine, directeur, tous les jours de la semaine, excepté le samedi, de 10:00 à 12:00 hrs A.M. et de 2:00 à 4:00 hrs P.M.

Le Centre d'Apprentissage est sous la juridiction de La Commission d'Apprentissage des Métiers de l'Industrie de la Construction, Bâtiment et Génie Civil de Québec, dont le président est M. Abel Ratté et le vice-président, M. Rosario Gosselin.

ACHAT SPECIAL! Incroyable mais vrai!

PRIX PLUS BAS QUE LE MANUFACTURIER
VALEURS REGULIERES $16.00 à $19.95
Pratique pour professeurs, voyageurs, professionnels, collégiens, écolières, etc. Serviette avec pochette en cuir, poignée, fond en cuir renforcé, monture solide, serrure réglable en métal jaune, trois compartiments intérieurs, gousset peu profond à côté d'un compartiment. Dimensions 16 x 11 pcs, couleur brun et noir.
ATTENTION — spéciaux aux marchands et institutions.

No 1 ..... $9.95
No 2 (légèrement imparfaite) $6.95

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
MOYENNANT BON DE POSTE
AUCUN C.O.D.

LAMONTAGNE ET MORENCY Enr.
385 rue St-Joseph, Tél. : 4-8981
Veuillez m'expédier une serviette pochette en cuir — au prix de
No 1 ..... $10.50 — No 2 ..... $7.45
(Frais de poste compris.)
EXPEDITION AU COMPTANT.....
NOM .....
ADRESSE .....
.....
SATISFACTION GARANTIE

LAMONTAGNE ET MORENCY ENR.
385 rue St-Joseph TEL. : 4-8981

Prospect House and Cottages
(capacité, 225)
TRAKENSEEN HOTEL and Cottages
(capacité, 150)
LAC BOMOSEEN,
VERMONT
SAISON 21 JUIN AU 3 SEPTEMBRE
Tennis, canotage, pêche, tir à l'arc, sports au grand air, danse. Cuisine excellente. Taux : $37.00 à $59.00 par personne, par semaine, repas compris. Situé à 70 milles au sud de Burlington, Vermont, sur la route No 30. Chapelle sur terrain adjacent. S'adresser à Bennet and Hart, pour dépliants de 1952.

A VOUS QUI ETES MALADE !
Venez me voir et vous rendre compte du bien que peut vous faire un septième fils doué d'un don reconnu depuis des années.
Pour toute maladie, venez à moi avec confiance, vous serez très satisfait. Ceux qui souffrent de maladies de la peau peuvent venir se rendre compte du soulagement apporté.
Je serai à mon bureau à Montréal à 300 St-Hubert, mercredi, 3 septembre et tous les premiers mercredis de chaque mois.
Je serai à Québec à
159, GRANDE-ALLEE
Lundi, 1er septembre
J.-R. DUBE
507 rue Ste-Julie
Trois-Rivières — Tél.: 7326-R

SERVICE AUTOBUS Québec
LAC ST-JEAN
ALMA
ROBERVAL
DOLBEAU
Départ de Québec 10.30 hrs A.M. tous les jours excepté le dimanche. 6.00 P. M. Dimanche seulement.
Informations :
votre agent local
ou
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
505 blvd Charest,
Tél.: 4-4692
AUTOBUS FOURNIER Ltée.

EN EUROPE EN 6 JOURS de Québec
S.S. "ATLANTIC"
(22,000 tonneaux)
Voyez Votre Agent de Voyages!
HOME LINES
HOME LINES STEAMSHIP AGENCY OF CANADA, LTD
1255 PHILLIPS SQ. MONTREAL
52-7F

Château du Lac
Saint-Donat de Montcalm, P.Q.
Tél. : No 1
LAC MAGNIFIQUE POUR LA PECHE A LA TRUITE
VOYAGES DE NOCES D'AUTOMNE
Chasse au chevreuil, à l'orignal et à la perdrix. Hôtel de 65 chambres. Chalets modernes. Licence complète de la C.L.Q. Sports gratuits : chaloupes, canots, tennis, badminton croquet, etc. Guide avec yatch sur demande. Divertissements tous les soirs. Service fréquent d'autobus "express" via Provincial Transport de Montréal directement à notre porte.
- Cuisine excellente par notre chef William.
- Ouvert à l'année.
- "Gaétan" Berthiaume gérant-résident.
- André Gagné, prop.

Départ à 8 h. 15
EXCURSION DIMANCHE SOIR .60
A BORD DU s/s LOUIS JOLLIET
Danse Moderne BILL FRIGAULT ET SON ORCHESTRE
Grande Danse JOS. MILLER ANIMATEUR
TRAVERSE DE LEVIS — TEL. : 2-3897

HOTEL BEAU-SEJOUR
BERTHIER-EN-BAS
Co. Montmagny
Chambres confortables avec eau courante, matelas simmons, excellente cuisine canadienne, cabines modernes, eau chaude et froide, douches. Belle plage de sable, endroit tranquille et distingué, tarif spécial pour les mois de juin et septembre.
Pour réservation :
Marie-Rose Blais, prop.
TEL.: 506-8-1

AU CENTRE DE NEW-YORK
THE Bryant
sur le BROADWAY à la 54e Rue
Accommodations idéales pour 500 invités.
Bains privés, douches à pression et radio. Télévision, aussi ! Salle à coquetels et restaurant à air climatisé.
Taux à partir de $3.50 simple $5.00 double
Circle 6-2100
M. Emile-J. Belleau Directeur-gérant
RADIO CITY TERMINALS SHOPPING THEATRES

Dans le domaine de la construction

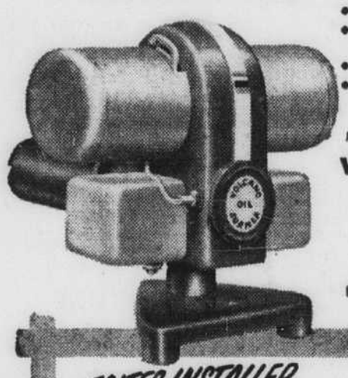
MESDAMES
Ne jetez pas vos vieux miroirs ils sont toujours réparables. Nous pouvons vous les réparer sur n'importe quel modèle, ouvrage garanti. Aussi nous vendons les miroirs de tous genres.
VITRERIE MODERNE ENR.
166 rue des Commissaires
Tél. : 4-3008

Windsor rétabli

Cannes, France, 30. (PA) Le duc de Windsor est remis d'une attaque de goutte signale le médecin suédois qui lui a fait faire des exercices quotidiens de gymnastique à Biarritz. Le duc joue de nouveau au golf et retournera à Paris le 15 septembre.

POUR OBTENIR DÉSORMAIS UN CHAUFFAGE UNIFORME ET SAIN
...soyez prévoyant!

N'attendez pas à l'hiver prochain! Faites installer dès aujourd'hui un brûleur à l'huile Volcano et vous connaîtrez *pendant toute votre vie* le confort du chauffage à l'huile le plus perfectionné! Le brûleur à l'huile Volcano bat tous les records, assure le chauffage parfaitement équilibré indispensable à la santé. Aucun changement brusque dans la maison, quelle que soit la température extérieure. Plus de corvée de fournaise! Une fois votre Volcano installé, vous n'aurez plus à vous en soucier. Entièrement automatique, il ne demande aucune attention. Comme tous les produits de Volcano Limitée, il est construit avec la précision et la robustesse qui durent une vie entière — et vous assurent le maximum de rendement et d'économie!



- Répartition uniforme de la flamme
- Allumage électrique, automatique et sûr
- Tranquillité, sécurité, confort
- Entretien économique

Renseignez-vous DÈS AUJOURD'HUI
VOLCANO LIMITÉE
96 Côte d'Abraham
Québec, P. Q.
Téléphone 3-2572
DÉPOSITAIRES D'UN OCÉAN À L'AUTRE

FAITES INSTALLER
UN BRÛLEUR À L'HUILE AUTOMATIQUE
VOLCANO AUJOURD'HUI

Prêts généreux offerts par la LNH aux ouvriers de défense approuvés

Depuis l'automne dernier, il est possible d'obtenir des prêts de la Loi Nationale sur l'Habitation s'élevant jusqu'à 90 pour cent d'un prix de vente ou de contrat, satisfaisant à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, pour venir en aide à la construction de maisons et d'entreprises de logements à loyer pour les ouvriers de défense approuvés.

Normalement, les prêts de la Loi Nationale sont consentis conjointement par la Société Centrale et des institutions prêteuses approuvées sur une base de 80 pour cent du coût de construction, mais dans le cas de prêts aux ouvriers de défense, la Société est autorisée à fournir ce prêt au complet. Les demandes de prêt doivent être transmises au bureau le plus rapproché de la Société.

Cette aide particulière pour financer la construction de nouveaux logements est uniquement à la disposition des ouvriers de défense, certifiés par l'employeur comme étant embauchés aux fins de la production d'approvisionnements de défense dans une usine désignée partiellement ou entièrement par le ministère de la Production de Défense, comme usine de défense. Le prêt de la Société Centrale peut être amorti au cours d'une période de 25 ans, ou moins si désiré, à un intérêt maximum de 5 pour cent, calculé semestriellement. Le remboursement se fera au moyen de mensualités, déduite à la source, comprenant un montant pour le principal, l'intérêt et les taxes. Si l'emprunteur termine son emploi comme ouvrier de défense, il devra verser ses mensualités directement à la Société Centrale. Le logement construit en vertu de cette législation doit être situé à moins de 15 minutes de transport de l'usine de défense et la superficie de plancher ne doit pas dépasser 835 pieds carrés dans le cas d'un bungalow de 4 pièces régulières; 935 pieds carrés dans le cas d'un bungalow de 5 pièces régulières; 1,050 pieds carrés dans le cas d'une maison d'un étage et demi de 5 pièces régulières; 1,160 pieds carrés dans le cas d'une maison d'un étage et demi de 6 pièces régulières; 1,250 pieds carrés pour une maison de deux étages et 2,100 pieds carrés pour un duplex. (Une pièce régulière est une cuisine, un salon, une salle à diner et une chambre à coucher).

Les mêmes conditions sont mises à la disposition des constructeurs désirant construire des maisons pour la vente aux ouvriers de défense. Le prêt peut s'élever à 90 pour cent du prix de vente convenu, mais la maison ne peut être vendue et aucun engagement ne peut être conclu pour la vente avant le parachèvement. La vente sera également restreinte aux ouvriers de défense certifiés au cours des deux premiers mois qui suivent le parachèvement. Si aucun acheteur qualifié ne peut être trouvé après cette période de temps, le constructeur sera libre de la vendre à qui que ce soit. Cependant, on déduira du prêt un neuvième du montant original.

Si l'emprunteur original désire vendre ou louer la maison à une personne autre qu'un ouvrier de défense approuvé, au cours d'une période de 5 ans suivant la date de parachèvement de la maison, un neuvième du montant original du prêt deviendra immédiatement dû et payable sur l'hypothèque. Cette clause a pour effet de remettre les prêts aux ouvriers de défense sur la même base que les prêts ordinaires.

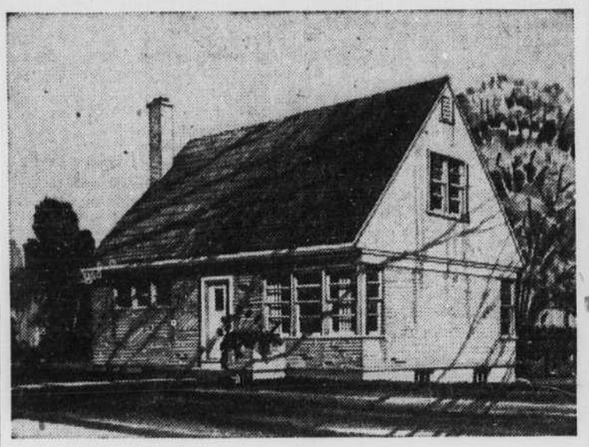
La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement peut passer un contrat avec un constructeur en vertu duquel elle rachètera, à 95 pour cent du prix de vente convenu, toutes maisons qu'il n'a pas vendu au cours de la période de 5 mois qui suit la date du parachèvement de la maison. Lorsque le constructeur soumet sa demande formelle et son prix de vente établi, il doit indiquer s'il veut se prévaloir ou non de cette clause spéciale de rachat. Afin de bénéficier des dispositions au sujet de cette clause de rachat, le constructeur devra payer à la Société Centrale une prime égale à un tiers de un pour cent du prix de rachat.

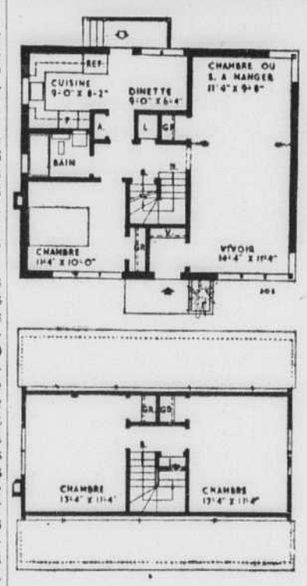
Les constructeurs peuvent également bénéficier de prêts de 85 pour cent du coût estimatif de construction pour financer la construction de projets de location pour les ouvriers de défense. Le revenu-loyer annuel garanti ne doit pas dépasser 85 pour cent du loyer annuel. Au cours des deux premiers mois qui suivent le parachèvement de l'entreprise, les logements doivent être loués à des ouvriers de défense approuvés seulement.

COPROX
CORRIGERA CETTE SITUATION EMBARRASSANTE

COPROX est l'enduit à base d'oxydes de cuivre et de plomb dont le magasine LIFE a fait éloge.
COPROX protège vos murs et votre cave contre toute humidité ou infiltration d'eau.
COPROX appliqué par nos hommes expérimentés comporte une garantie d'au moins 5 ans.
Renseignez-vous aujourd'hui même sur l'efficacité de COPROX en communiquant avec :
POLROCO ENRG.
89 BAYARD — TEL.: 3-2486
ou chez votre marchand de matériaux de construction.

LA MAISON D'AUJOURD'HUI



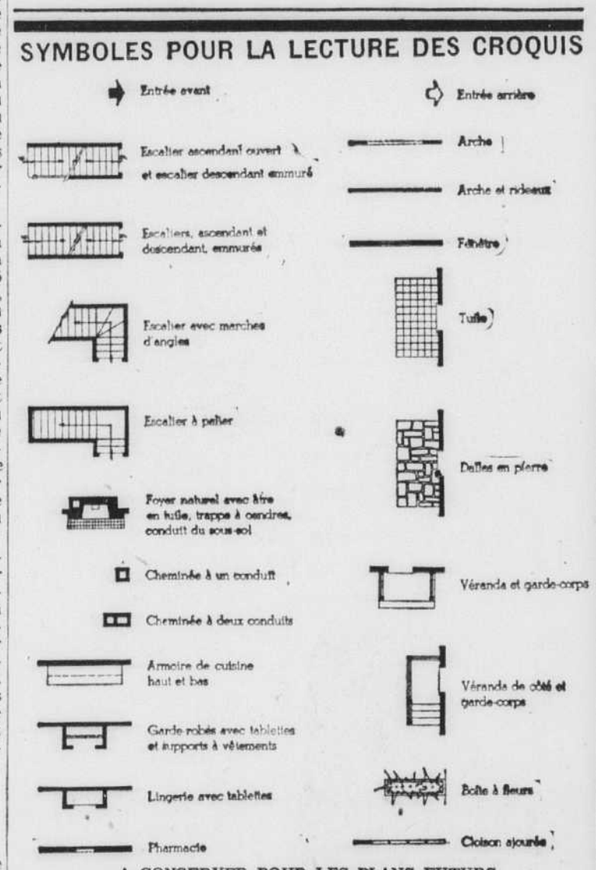


Une des qualités de ce modèle de maison est le fait que les pièces se prêtent facilement à des usages variés. L'architecte M. G. Dixon, d'Ottawa, a voulu donner à cette maison tous les avantages d'un plain-pied, si le premier étage n'est pas complété.

D'autre part, ce modèle peut devenir une maison de quatre chambres à coucher ou de trois chambres, mais alors il y aura une salle à manger séparée. La cuisine sera un attrait pour plusieurs familles. La disposition de l'équipment est pratique et l'espace pour y prendre les repas sera grandement apprécié. Il y a de plus un grand nombre de garde-robes et d'armoires. Plusieurs facteurs furent incorporés pour économiser dans le coût de construction, tel que la disposition de la chambre de bain et de la cuisine ainsi que les lignes droites du toit, des murs et de la fondation. Les dimensions extérieures de cette maison sont de 31 pieds 4 pouces par 25 pieds 8 pouces. La superficie de plancher est de 1,220 pieds et le cubage total est de 15,270 pieds cubes.

On peut obtenir les épures de ce modèle de maison numéro 303, pour un prix minimum, de tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

SYMBOLES POUR LA LECTURE DES CROQUIS



A CONSERVER POUR LES PLANS FUTURS

PUITS ARTÉSIENS 6 à 12 pouces de diamètre
SAMSON & FRÈRES Enr.
St-Pierre de Montmagny Tél.: 318-W-2

Vous désirez ...
... de la Couleur ?
... de la Beauté ?
... de la Durée ?
GAIS ATTRAYANTS BEAUTE GARANTIE avec FORMICA
DESSUS D'ARMOIRES DE CUISINES
NON DETERIORES PAR LES FRUITS, ACIDES, ALCOOL, EAU BOUILLANTE, ALCALIS
Dans les couleurs de votre choix! Durera des années ! Egalera toute la cuisine ! Se nettoie avec un linge !
Venez voir ces merveilleux dessus.
Guaranteed by Good Housekeeping
Beauté garantie avec FORMICA
Pour renseignements voyez ou écrivez à
O. CHALIFOUR, Inc.
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION
126, Prince-Edouard — Québec — Tél.: 5-6165

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Panneaux B.C.Fir "SylvaPly — Portes B.C.Fir "Mono-Door — Panneaux Merisier T.P. — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures; — B.C. Fir, Pin, Merisier, Moulure aluminium International — Peintures" Pittsburgh".
AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

BAIE COMEAU

Fête intime

Récemment, quelques amis se réunissaient au "Petit Salon du Community" pour fêter le départ de M. Eric Jacques, de Bagotville, qui travaillait au bureau de comptabilité du moulin de Baie Comeau, depuis quelques mois.

Parmi le groupe on remarquait: Suzanne Drouin et Luc Dauphin; Paulette Tremblay et Paul Grenier; Michèle Lachance et Guy Boisseau; Edmonde Cousin et Michel Laroche; Louise Cantin et Guy Belley; Monique Martin et Jacques Gagné; Marion Neil et Derick Osler; Colette Labrie et Raymond Dionne; Joan Desjardins et Victor Giroux; Marielle Chevrier et Jean Gagné; Lucie Giasson et Hébert Lafontaine, et Gisèle Mercier et Eric Jacques.

Il y eut danse et des rafraichissements furent servis.

M. Félix Bélanger réélu président

Ste-Anne de la Pocatière (DNC). — M. Félix Bélanger, de Ste-Anne de la Pocatière, a été réélu président diocésain de l'Union Catholique des Cultivateurs pour le diocèse de Ste-Anne de la Pocatière, lors du premier congrès diocésain tenu, lundi dernier, sous la présidence d'honneur de S. Exc., Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne de la Pocatière.

M. J. - Théophile Bernier, du Cap Saint-Ignace, a été réélu vice-président; M. Louis-Georges Dionne a été réélu secrétaire diocésain. Les directeurs élus sont: MM. Antonio Drouin, de Saint-Juste, comté de Montmagny; Raymond Blais, de Berthier; E. Pelletier, de St-Marcel; Simon Fortin, de St-Jean-Port-Joli; Aurèle Pelletier, de Saint-Pascal ; Alphonse Lapointe, de Saint-André, comté de Kamouraska, et Roger Blondeau, de Sainte-Hélène, comté de Kamouraska. L'aumônier diocésain est M. l'abbé Léopold Plante, curé de Saint-Eleuthere; l'assistant aumônier diocésain: M. l'abbé Robert Hudon, professeur au collège de Ste-Anne; M. Julien Giasson, a été nommé propagandiste diocésain.

M. Geo.-Henri Bilodeau maintenant à la Menuiserie Bardy Enr.

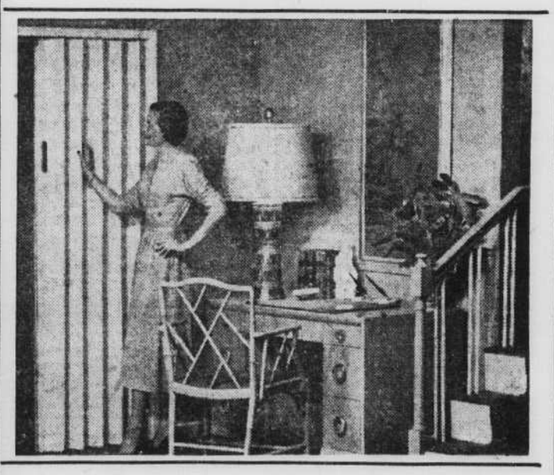
La Menuiserie Bardy Enr., 312 rue Bardy, Québec, tient à informer le public que M. Georges-Henri Bilodeau est maintenant leur représentant attitré. M. Bilodeau profite de l'occasion pour inviter cordialement tous ses anciens clients et le public en général à le favoriser de leur bienveillant encouragement.

Bureau, téléphone: Mo-3-6473, résidence, téléphone: 3-8990. —

TRACTEURS et BULLDOZERS NEUFS
INTERNATIONAL — CATERPILLAR ET ALLIS CHALMERS
Tracteurs avec chargeur, pelle, etc.
Livraison immédiate à prix régulier — S'adresser à :
AUBE EQUIPMENT CO.
3466 St-Denis, Montréal - Tél.: LA-6965 - LA-7823

E. A. Rousseau Ebéniste.
317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366
AMEUBLEMENT DE MAGASINS
VITRINES — ETAGERES DE MUR — COMPTOIRS
ou autres meubles servant à l'étalage
Pour tous vos commerces — Toutes les qualités
Consultez-nous
Il y va de votre intérêt, nos meubles sont bien faits et de bon goût . . . nos prix des plus raisonnables.
La maison où la qualité compte
MAISON FONDÉE EN 1922

LORSQUE VOUS CONSTRUISEZ OU REPAREZ VOTRE MAISON, SONGEZ AUX
PORTES "MODERNFOLD"



Encadrées d'acier, couvertes en Vinyl, les portes MODERNFOLD se plient comme un accordéon et agrandissent les pièces en sauvant de l'espace perdu par les portes ordinaires. Les grandes portes MODERNFOLD sont des murs mobiles qui séparent facilement, rapidement et économiquement les pièces. Ces portes sont pleinement garanties.
REMARQUABLE BEAUTE . . . GRANDE FORCE
Les revêtements de Vinyl, très beaux, sont en couleurs qui peuvent s'assortir à n'importe quel agencement. Ils sont à l'épreuve du feu, ne se décolorent pas, ne s'écaillent ni se crevassent. Ils se lavent facilement au savon et à l'eau. Ecrivez-nous ou téléphonez à 3-9325 aujourd'hui.
Vous êtes cordialement invités à venir visiter nos salles de vente.
LES PRODUITS D'ARCHITECTURE DE QUEBEC
modernfold doors
92½ des Prairies — Tél.: 3-9325
Veuillez m'envoyer votre dépliant en couleurs, "PLUS D'ESPACE".
NOM .....
Adresse ..... Comté .....
Ville ..... Prov. .....
Je désirerais des informations supplémentaires sur les portes "Modernfold" pour :
☐ EGLISES ☐ ECOLES ☐ BUREAUX ☐ MAGASINS ☐ RESTAURANTS ☐ MAISON ☐ HOTELS ☐ HOPITAUX
S. E.

AUTANT DE DIFFERENCE QUE LA NUIT ET LE JOUR

AVEC UNE FAÇADE "CLAIRE-VUE"
DESSINÉE ET EXÉCUTÉE PAR
Franklin GLASS AND PAINT CO.
CENTRE INDUSTRIEL NO 5, ST-MALO
tél : MU-3-3603
ECRIVEZ POUR OBTENIR GRATUITEMENT LES SUGGESTIONS DE NOS DESSINATEURS

POUR TOUS VOS
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
planches murales, "Gyproc", "Sheetrock", briques, ciment, chaux, plâtres, peintures, bardeaux d'asphalte, papiers à couvertures et à lambris, Imitations de briques en planches et en rouleaux, etc.
G.I. LES INDUSTRIES Lachance INC.
263 rue St-Paul Tél.: 2-6403

L'Exposition régionale de Rouyn

Rouyn, (DNC). — L'exposition régionale organisée par l'Association forestière de l'ouest québécois s'est ouverte, samedi après-midi, au Forum de Rouyn, sous la présidence de M. Edgar Turpin, président de l'association.

L'honorable juge Léopold Larouche agissait comme maitre de cérémonies .Il présenta et remercia chacun des orateurs, après avoir lui-même félicité l'Association de la belle initiative qu'elle a prise d'organiser depuis cinq ans une exposition à la fois forestière, industrielle, agricole et artisanale.

On remarquait sur l'estrade aux côtés du président, M. Edgar Turpin, M. Armand Dumas, député de Villeneuve, M. Guy Dallaire, député de Rouyn-Noranda, M. David Gourd, député de Chapleau, M. Emile Lesage, député d'Abitibi-ouest, le R.P. Charles Lajeunesse, curé de la paroisse de l'Immaculée-Conception, qui officia à la bénédiction des kiosques, le R.P. E. Duguay, supérieur du Collège classique, MM. Maurice Caouette, maire de Rouyn, Frédéric Hébert, maire de Noranda, Fridolin Simard, maire d'Amos, Victor Dubrûle, maire de Ville-Marie, MM. J.-E. Audet, agronome, J. Smith, représentant le ministère des Terres et Forêts, Philippe DeBlois, gérant de l'Association forestière, Julien Morissette, rédacteur à "La Frontière", S. Lajoie, échevin, David-A. Gourd, du "Rouyn-Noranda Press", Jos.-A. Dufresne, ancien président de l'Association, et J. Gauthier, échevin.

Les maires Caouette et Hébert prononcèrent de brèves allocutions. Ils félicitèrent les organisateurs et les exposants et invitèrent la population des deux villes à se rendre nombreuse au Forum visiter l'exposition. Ils insistèrent surtout sur l'importance qu'il y a d'y amener les enfants de façon à leur apprendre à mieux connaitre nos ressources naturelles et partant à les mieux aimer et à les protéger, comme les forêts contre les dangers d'incendie.

D'autres allocutions ont aussi été prononcées par MM. Edgar Turpin, président de l'Association forestière, Guy Dallaire député de Rouyn-Noranda, , Armand Dumas député de Villeneuve, Jean Smith, représentant du ministère des Terres et Forêts, et Philippe DeBlois, gérant de l'Association.

Avant de procéder à la bénédiction, des Kiosques, le R.P. Charles Lajeunesse, O.M.I., rappella brièvement que nous devons toutes les richesses ici étalées au Maitre de toutes choses, qui a si bien comblé l'ouest québécois à tous les points de vue; minier, forestier, et agricole.

Surveillance de la police à l'Expo

La police de Québec a organisé une étroite surveillance sur le parc de l'Exposition provinciale de Québec. Les détectives municipaux et provinciaux collaborent étroitement pour assurer l'ordre et la paix, éloigner l'escroquerie et prévenir tous les vols auxquels le carnaval donne souvent l'occasion. La police a aussi reçu instruction de surveiller les spectacles du "midway" et toute représentation répréhensible devra être supprimée suivant les ordres même du chef de police Roger Lemire.

Une forte équipe de détectives municipaux et provinciaux se tiendra continuellement sur les terrains de la foire provinciale à partir d'aujourd'hui. Les escrocs, les tire-lain-n'auront guère de chance sur le ne et tout autre agent suspect parc de l'exposition provinciale. Les différentes tentes de jeux de hasard seront étroitement surveillées. Une des premières mesures de la police sera de se rendre compte de la valeur morale des différents spectacles et à cet effet des mesures particulières seront prises dès les premières représentations.

Tout comme la police, la Commission de l'Exposition provinciale veut assurer le bon renom de l'exposition annuelle et protéger les milliers de visiteurs contre tout vol.

Service des signaux

St-Jean, 10. — Clair ouest, descendant 9.55 a.m. Seekonk, 10.35 a.m. Annemarie, 11.15 a.m. Monica Smith.

Ile aux Grues, 32. — Brumeux fort ouest.

Cap Saumon, 82. — Brumeux nord est, montant 9.20 a.m. Havre Aubert, 11.20 a.m. Queenston, 1.20 p.m. Taboussac.

Pointe Noire, 103. — Nuageux nord ouest, montant 9.35 a.m. Italo Marsano, 10.40 a.m. Reno L., 12.15 p.m. Alfred J. Harris, descendant 9.10 a.m. St-Jean, 9.35 a.m. F. W. L., Transport.

Rimouski, 155. — Arrivé montant 10.00 a.m. Ivan C.

Pointe au Père, 158. — Couvert sud ouest, montant 9.40 a.m. Louisburg 50 est, dû 2.15 p.m. pour Montréal, 10.10 a.m. Comte Matane remorquant Ungava, pour Québec, 10.15 a.m. Manchester Spinner 145 est, dû 6.30 p.m. pour Montréal, 11.00 a.m. Cedarton parti de Cap à l'Aigle, pour les Lacs 11.40 a.m. Mont Notre-Dame, pour Trois-Rivières, 12.34 p.m. George L. Eaton, descendant 10.10 a.m. Kim.

Rivière à la Martre, 263. — Clair fort nord ouest.

Pointe Renommée, 350. — Clair ouest, montant 7.00 a.m. Savop 100 est, pour Clarke City, 8.45 a.m. Norby 50 est, 8.25 a.m. Admiral Fraser, 8.52 a.m. Perth 70 est, 6.00 a.m. Georgios Panoras, 8.15 a.m. Ionnis P. Goulandris 230 est, 11.00 a.m. Birchton 40 est.

Pointe Maquereau, 409. — Clair ouest.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Pointe Escuminac, 466. — Clair sud ouest, descendant 12.30 p. m. Beltinge.

Sept Isles, 285. — Parti descendant 9.30 a.m. North Shore.

Pointe des Monts, 220. — Nuageux léger ouest.

Pointe de l'Ouest, 332. — Nuageux ouest.

Pointe de l'Est, 444. — Clair ouest.

Pointe Amour, 678. — Forte pluie sud ouest.

Belle Isle, 739. — Brume épaisse léger sud ouest.

Cap Race, 835. — Nuageux ouest.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134. — Nuageux léger ouest, montant 9.30 a.m. Firbranch descendant 1.25 p.m. Esso Roanoke, 1.05 p.m. Canadian Conqueror.

Cap St-Michel, 125. — Nuageux ouest, montant 1.05 p.m. Dolphin, 1.00 p.m. Pinebranch, 1.05 p. m. Bulkarier, descendant 1.10 p. m. Empress of France.

Sorel, 100. — Nuageux sud ouest, arrivé montant 1.00 p.m. Metropole, passé montant 10.55 a.m. Frank H. Brown, 1.30 p.m. Coniscliffe Hall, 1.10 p.m. Albatros, 11.45 a.m. Françoise G., 12.35 p.m. Kinmount.

Trois-Rivières, 68. — Nuageux ouest, arrivé montant 10.10 a.m. V. G. C., Frontenac, parti montant 12.20 a.m. La Sarcelle & Remorque, 11.00 a.m. Teakbay, 10.35 a.m. V.G.C. Frontenac arrivé montant 10.10 a.m. Bayshell, parti descendant 12.35 p.m. Chicoutimi.

Batiscan, 51. — Nuageux ouest, descendant 2.05 p.m. Rivière Ouelle, 2.10 p.m. Sunwhit.

Grondines, 41. — Nuageux ouest, montant 2.05 p.m. Imperial Simcoe, descendant 1.45 p.m. Maryland Sun, 2.15 p.m. Vittoria Maria G., 12.05 p.m. St-Léon C., 12.40 p.m. Seaboard Trader.

St-Nicolas, 13. — Nuageux ouest, montant 1.05 p.m. Eaglecliffe Hall, 1.05 p.m. William H. Daniels, 10.50 a.m. Comte Charlevoix, 10.20 a. m. V. G. C. Detector, descendant 2.15 p.m. Imperial Lachine, 2.10 p. m. Brant County.

Québec. — Nuageux ouest, arrivé montant 10.25 a.m. V. G. C. Chesterfield, midi Grosse Ile, 12.10 p.m. O. L. Mont Ste-Anne, 1.30 p. m. Regulus, 1.30 p.m. Bagotville Transport, passé montant 2.10 p. m. City of Dundee, arrivé descendant 9.50 a.m. Monica Smith, 2.00 p. m. V. G. C. Detector, parti descendant 10.05 a.m. Monica Smith, 12.10 p.m. Guy Bartholomew, 2.00 p.m. Fransum.

DERNIERE HEURE

St-Jean 10, 14. — Montant 2.00 p.m. Manchester Pioneer, descendant 1.45 p.m. Guy Bartholomew, 3.30 p. m.

LES CIGARETTES PLAYER'S sont mieux faites, se fument mieux, SONT meilleures

ACHETEZ-EN UN PAQUET AUJOURD'HUI!

SPÉCIAUX POUR DAMES ET JEUNES FILLES

75 MANTEAUX demi-saison tissus wibcord, gabardine laine et rayon, modèle ample et ajusté. Grandeur 12 à 44. Valeur $29.50. En spécial pour $13.95

2ème GROUPE 40 manteaux demi-saison désassortis de points. A clairer. Valeur jusqu'à $29.50. Grandeur 12 à 18. Prix de clairance $10.00

3ème GROUPE Manteau gabardine de laine ou fleece anglais, worsted 100% laine, modèle ample et ajusté, teintes assorties. Grandeur 12 à 44. Val. $69.00. Prix de clairance à $29.95

MANTEAUX D'AUTOMNE Fleece 100% laine importée, modèle pyramide ou ample ou ajusté, avec entre-doublure et chamois garni ou non de fourrure. Val. $49.00 Grandeur 12 à 44. pour $29.95

2ème GROUPE Manteaux élysiens importés d'Angleterre, modèle pyramide, nouvelles teintes d'automne, grandeur 9 à 19. Valeur $69.00 pour $49.50

125 COSTUMES D'ETE en gabardine de rayon, teintes pastelles. Grandeur 12 à 44. Valeur jusqu'à $29.95. Prix de clairance $10.00

COSTUMES D'AUTOMNE tissus importation anglaise, nouvelles teintes d'automne. Grandeur 11 à 19, 18½ à 24½. Valeur $49.50 pour $29.95

500 ROBES D'ETE crêpe imprimé, tissu nylon, picolay, coton, dessin américain. Grandeurs 10 à 20, 38 à 44. Valeur $12.95 Prix de clairance à $3.99

350 ROBES Tulle broderie, nylon, crêpe, pure soie, américain, shungton. Grandeur 11 à 19 et 38 à 48. Val. $16.95. Prix de clairance à $6.95

45 MANTEAUX Shorties pure laine teintes assorties, modèle ample ou ajusté, grandeur 12 à 20. Valeur $29.50. Prix de clairance à $10.00

ROBES DE CHAMBRE en popeline de coton imprimé, modèle croisé. Grandeur 14 à 20. Valeur $3.95 pour $1.99

2ème GROUPE Robes de chambre bengaline de soie, grande fleur à fond rouge vin, bleu royal et noir. Grandeur 12 à 20. Valeur $8.95. En spécial $4.95

1000 PAIRES DE BAS Nylon, 51 gauges 15 deniers, teintes pâles. Première qualité. Grandeur 8½ à 11. Valeur $1.65. En spécial $1.00

SLIP JUPON en crêpe de soie garni de dentelle haut et dans le bas, bretelle ajustable. Grandeur 32 à 40. Val. $3.95. Pour $1.99

BRASSIERE GOTHIC En nylon et en satin, forme A. B. C. Modèle étroit ou large. Grandeurs 30 à 44. Valeur jusqu'à $3.95. Prix de clairance à $1.00

CORSETS marque D. A. matériel broché, baleiné. Grandeur 22 à 36. Valeur $5.50. Pour $3.95

2ème GROUPE Corsets Nu-Back, grandeur 22 à 36. Valeur $8.95. Pour $4.95

JACQUETTES EN FOURRURE Kid-skin ou lapin japonais gris ou brun. Grandeur 12 à 20. Valeur $195.00. En spécial $99.00

VESTES DE LAINE Pour dames, boutonnées à la longueur. Teintes assorties. Grandeur 14 à 20. Valeur $4.95 pour $2.99

VESTES DE LAINE pour fillettes, boutonnées à la longueur. Valeur $2.99 pour $1.99

BLOUSES DE CREPE blanche, garni dentelle avec bout de manches. Grandeur 12 à 20. Valeur $3.95 et $4.95. Prix de clairance $1.99

BLOUSES DE NYLON tricot couleurs assorties. Grandeur 12 à 18. Valeur $4.95. Pour $2.99

SLIPS TRICOT NYLON à taille, blanc seulement, grandeur petit, moyen et grand. Valeur $3.95. Pour $2.49

Toute commande postale sera remplie avec soin. Ajoutez les frais de malle et taxe 2%.

JOS. LAHOUD INC

130 DE LA COURONNE — QUEBEC

NOUS AVONS 3 MODES DE PAIEMENT

MISE DE COTE — COMPTE COURANT OU BUDGETAIRE

GROS ET DETAIL

Voyez toutes ces caractéristiques ADDITIONNELLES de la Chevrolet

Puissance centrepoise

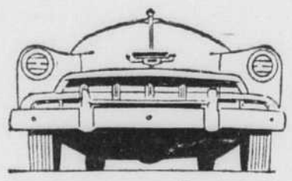
La vibration du moteur et les poussées motrices sont atténuées — isolées des occupants. Le moteur est souplement supporté sur des montants latéraux élevés . . . centré, posé, amorti au caoutchouc.

Très gros freins

Les freins à tambour Jumbo de 11 pouces de Chevrolet appliquent plus de levier pour plus de puissance de freinage. Les arrêts sont plus doux, plus sûrs, plus faciles. Les garnitures *liées* sont jusqu'à deux fois plus durables.

Suspension à genoux mécaniques unifiés

La célèbre suspension à genoux mécaniques de Chevrolet est encore plus douce. Les nouveaux amortisseurs sont plus rapides et plus efficaces dans leur action amortissante des chocs et des secousses.

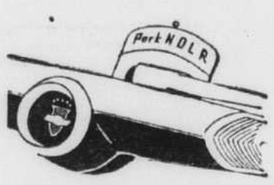


Voie extra-large

Il y a 58¾ pouces entre les centres des roues arrière de la Chevrolet — une base plus large pour vous donner plus de stabilité sur la route, moins de balancement dans les courbes.

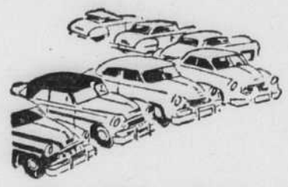
Puissant moteur à soupapes en tête

On emploie avec la Powerglide* un puissant moteur à soupapes en tête remarquable à *tout* point de vue. Les poussoirs de soupapes hydrauliques du moteur employé avec la Powerglide sont une autre grande exclusivité de Chevrolet. *(La transmission automatique Powerglide s'obtient à coût additionnel sur les modèles de luxe.)



Transmission automatique Powerglide

C'est une transmission automatique qui a la douceur et le refroidissement de l'huile. *Plus simple*, moins de pièces susceptibles de s'user ou d'exiger du réglage. *Plus douce* parce que tout se fait à l'huile, sans engrenages compliqués. Facultative à coût additionnel sur les modèles de luxe.

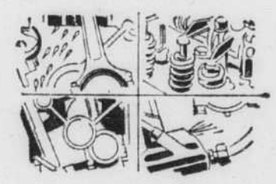


Nouvelles couleurs superbes

Vous avez un grand choix de superbes nouveaux ensembles de couleurs riches, fraiches, brillantes. Les couleurs des intérieurs distinctifs des nouvelles de luxe sont *assorties* à celles de l'extérieur des carrosseries.

Direction symétrique extra-facile

La commande est équidistante des roues avant au lieu d'être placée derrière la roue gauche. Cette géométrie de direction avancée facilite de façon surprenante la direction et la manoeuvre-de stationnement.



Quadruple lubrification du moteur

L'exclusif système de lubrification du moteur Chevrolet fournit le genre et la quantité appropriés de lubrification à chaque pièce mobile. Cela aide le moteur à soupapes en tête prouvé de Chevrolet à vous donner un meilleur rendement plus économique.

Pistons en alliage de fonte

Les pistons sont du même alliage que le bloc des cylindres — ils se dilatent et se contractent au même taux. Cela aide à maintenir un ajustage précis à toutes les températures du moteur — réduit l'usure des pistons et la consommation d'huile.

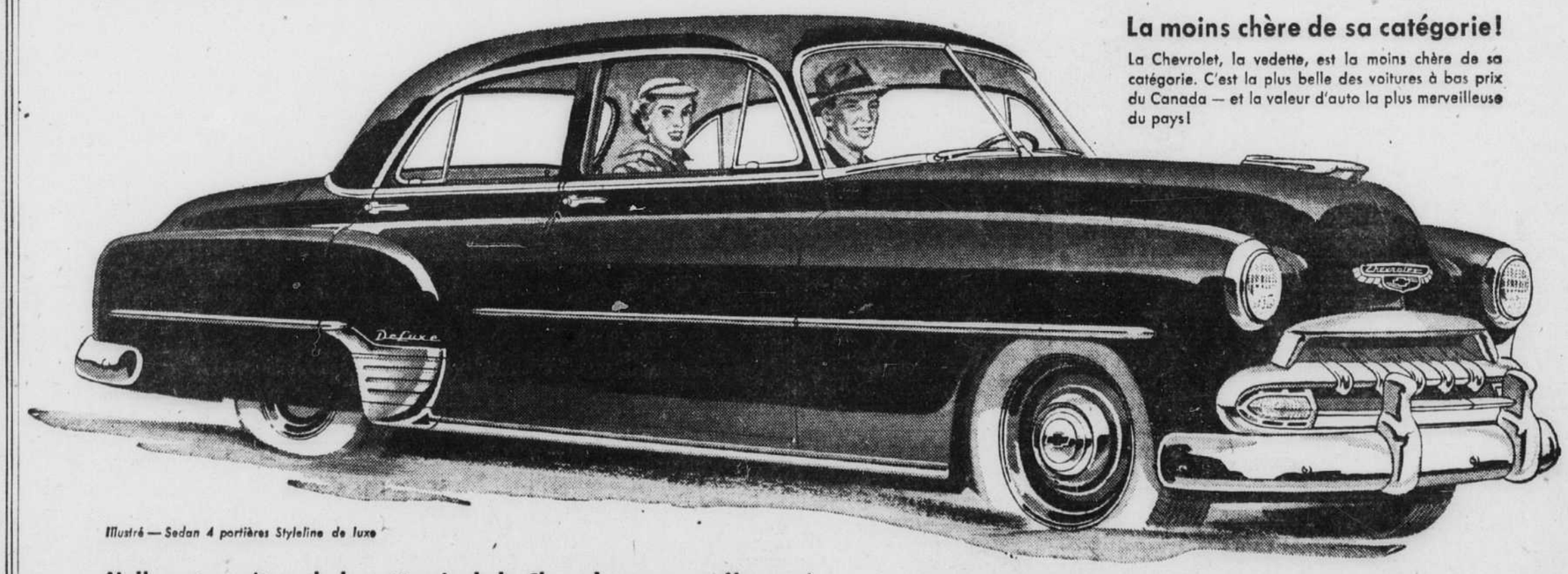
Carrosserie par Fisher

La carrosserie Fisher établit le standard de l'industrie automobile — en fait de style, de confort et de commodité! Et la construction monacier Fisher vous donne la protection de l'acier soudé à de l'acier . . . au-dessus, au-dessous et tout le tour.

La glace GM "Shade-Lite" réduit l'éblouissement, la chaleur et la fatigue

La Chevrolet offre la glace teintée "Shade-Lite" et l'exclusive nuance *graduée* du pare-brise pour votre protection supérieure. La glace "Shade-Lite" dans toutes les fenêtres réduit l'éblouissement et la chaleur, vous aide à conduire plus sûrement et plus confortablement. (Facultative à coût additionnel.)

la moins chère des bonnes voitures du Canada!



La moins chère de sa catégorie!

La Chevrolet, la vedette, est la moins chère de sa catégorie. C'est la plus belle des voitures à bas prix du Canada — et la valeur d'auto la plus merveilleuse du pays!

Illustré — Sedan 4 portières Styleline de luxe

Nulle autre voiture de la catégorie de la Chevrolet ne vous offre un si merveilleux assortiment de caractéristiques additionnelles. Et cependant, la Chevrolet est la moins chère des bonnes voitures...Venez voir ...et conduire...la voiture qui est première par sa popularité...ses caractéristiques...sa qualité de bonne voiture...au coût le plus bas!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CHEVROLET

Les seules bonnes voitures À SI BAS PRIX!

IL SE VEND PLUS DE CHEVROLET QUE DE TOUTE AUTRE VOITURE!

C-1352AF

J.-L. DROLET AUTOMOBILES LTÉE

450 Boulevard Charest, Québec Tél.: 4-3591

"LE SOLEIL"

publié et imprimé par "Le Soleil" Ltée angle de la Couronne et St-Vallier.
Henri Gagnon,
président et directeur-général.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne comptée de 5 mots	20
1 insertion minimum	0.50
Titre individuel (en plus)	0.35

6 annonces de suite pour le prix de 5
24 annonces de suite même prix que 18
Contrat annuel escompte 10 p.c.

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance Pour case frais de réexpédition en plus $0.05
Avis de naissance décès fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
Annonces de faveurs obtenues $0.50
Prière à Marie Reine des Coeurs :
"avec l'image" $5.00
"sans l'image" $2.50
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 5 h p m la veille du jour de publication Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 hrs d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi

Aucun avis de naissance, fiançailles mariages décès ou note de non responsabilité n'est accepté par téléphone

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil : Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et Région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20 par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $7.50, 6 mois, $4.00, 3 mois, $2.25, 1 mois, $1.00. — Ailleurs au Canada : 1 an, $9.00, 6 mois, $4.75, 3 mois, $2.50, 1 mois, $1.00.
Etats-Unis : 1 an, $12.00, 6 mois, $6.00, 3 mois, $3.25, 1 mois, $1.25

33 SUCCURSALES

A QUEBEC ou vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BEAULIEU EUCLIDE
371, St-Luc. Tél ... 5-5050
BLAIS DAMASE, épicier,
174, rue Ste-Thérèse Tél.... 4-0242
BIGAOUETTE,
12519 St-Vallier Tél.... 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A.,
1134, rue St-Vallier. Tél.... 5-7840
JOS COTE (Ltée) :
Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél.... 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean..... 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade 2-0288
Suc. No 5, 450 St-Jean 4-0592
Suc. No 7, 436 St-Jean.... 4-0580
Suc. No 8, 103 St-Joseph 4-0454
Suc. No 11, 176, 3e Avenue..... 4-0623
Suc. No 13, 15 Ch. Ste-Foy 4-0262
Suc. No 15, Carré d'Youville. Tél. 2-0594
C.-A. GAGNON,
18 Ave Royale, Giffard Tél.. 66-6752
DELISLE ALEX., restaurant.
121 de la Couronne. Tél.:...3-0376
DION RENE,
786, St-Vallier. Tél.... 4-0473
DUBE MAURICE, pharmacien,
269, St-Joseph. Tél.. 4-3428
ROSAIRE FORTIN,
77 ave Plante Québec-Ouest, Tél. 7-7007
GAGNON, Mme J.-ALBERT,
4131 Blv. Sir Laurier Laurier. Tél. 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste,
233, St-Joseph. Tél... 3-0738
337, St-Joseph Tél.... 4-0562
GIGUERE, ROCH,
135 de la Couronne Tél.... 2-0623
GIROUX, ADELARD
900, 3e Avenue Tél.... 2-0191
LANGEVIN, L.
Club des Marchands coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.... 2-0442
PARE, C. H., 6 rue St-Joseph
Bienville, Lévis. Tél.... 827
PARENT EUG.,
29, du Collège Beauport. Tél.... 66-3463
PHARMACIE COUTURE, YVAN,
2894, 1e Avenue St-Albert-le-Grand—St-Rodrigue. Tél.... 3-6557
ROGER RENE
1219, 1ère Ave. Tél.... 3-3319
ROUSSEAU, J.-B.,
377, St-Jean. Tél... 5-8301
SOUCY PAUL-H., pharmacien
85, Ave Cartier, coin St-Cyrille. Tél. .. 3-1235
TABAGIE ST-JEAN,
372, rue St-Jean Tél.... 2-5923
TABAGIE CARTIER, Enrg.
111 Ave Cartier Tél.... 5-5194
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" Tél.. 5-5133

6 AGENTS

ACCEPTERAIS AGENTS pour offrir quatre lignes de choix, gros ou détail 100 p.c. profit, ouvrage à l'année, faudra financer échantillons. Ecrire à P. N., Co., 3455, Prud'homme, Montréal.

A PERSONNE FIABLE

INTERESSEE à gagner $2.50 de l'heure (pas de commission), 6 heures par jour ou durant loisirs, pour distribuer 200 fameux produits de nécessité domestique et de la ferme et visiter notre clientèle établie dans votre localité devrait voir ou écrire à G. Laurin, Président La Cie Faula Ltée. 21 St-Paul Est, Montréal.

AGENTS responsables dans tous les comtés, pour représenter une école de métier, chance unique de se créer une situation d'importance, préférence sera donnée aux agents d'assurance, notaires de campagnes et agents d'affaires. Ecrire donnant détails complets, capacité, références, éducation, etc. M. M. BEAUVAIS, 4570 St-Denis, Montréal

AGENTS —hommes, femmes— 500 dollars par semaine durant loisirs, expérience, licence ou permis pas nécessaire. CASIER 222, Dépt. 2 HULL, P. Q.

SUPER GREASEMASTER. Nettoie les camions peinturés, moteurs, planchers de garage, châssis et tout équipement couvert de graisse. Demandez notre proposition de distributeurs. STEWART-HALL CHEMICAL Corp., 6568 St-Laurent, Montréal, P. Q.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHEVRES A VENDRE à prix d'aubaine. TEL.: MA 3-1175.

CHIEN Boston Bull 2½ ans à vendre. S'adresser M. Girard, St-Nicolas, Co. Lévis.

JEUNES CHIENS de 3 semaines. Chien Collie de garde, etc. Jour 3-2210, soir 590-R Loretteville.

LAPINS Nouvelle-Zélande, blancs et rouges. Chinchilla lourds. Géants bleus. Henri LABERGE, N.-D. DES LAURENTIDES, QUEBEC.

BOSTON BULL, male, femelle. S'adresser, 1003 3e AVENUE.

CHIENS POMERANIENS rouge, plusieurs couleurs 3 à 11 mois. Petit fox, genre Mexicain, jaune, noir, brun 3 à 11 mois. S'adresser 20 BIBEAU, Stadacona.

BEAU PETIT chien de 2 mois ½ à vendre, pésera environ 4 à 5 lbs à sa grosseur. TEL.: 3-1714.

COCKER EPAGNEUIL, tout noir de 4 mois. S'adr. 8 Collin, appt 2. TEL.: — 3-6408.

10 APPARTEMENTS A LOUER

3 APPTS à louer, meublés, chauffés, éclairés, 215 Boisseau.

2 APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, usage de cuisine. TEL.: 7-2246.

APPARTEMENT pour institutrice aimant la tranquillité, avec dame seule. Prix raisonnable, St-François d'Assise. TEL.: 4-4993.

ST-CYRILLE, près des Erables, 3 pièces meublées, moderne, chambre bain tulle, frigidaire, $75.00 TEL: 5-5673.

ST-SACREMENT. — 3 pièces meublées, chauffées et éclairées, couple seulement. 159 MARIE-ROLLET. 7-4851.

CHAMBRE et flat à louer, chauffés, éclairés, meublés, téléphone 7-5665. 113 STE-ANNE.

APPARTEMENT à louer, vivoir, chambre à coucher, cuisinette, chambre de bain. S'adresser 6 St-Stanislas, jour.

2 APPARTEMENTS meublés, droit au frigidaire, conviendrait pour jeune couple TEL.: 3-5283. 391 la REINE.

FLAT 2 pièces chauffées, éclairées, grand placart et cave 543 rue St-Jean.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

FLAT DEMANDE, 2 ou 3 chambres non meublées, grandes personnes. St-François d'Assise, Limoilou. TEL.: 4-4159.

13 ARGENT A PRETER

$100,000.00: divers montants, première hypothèque immeubles logements. Québec Banlieue: Notaire FORTIER, 72 de l'EGLISE. 5-9480.

ARGENT A PRETER Commercial Finance Corp. Ltd. 61 RUE D'AUTEUIL. TEL.: 2-6488 ou 3-0450.

ARGENT obtenu première hypothèque ville, campagne confidentiel. Ecrire 6625 Blvd ST-LAURENT. Montréal. VI-4601.

ARGENT A PRETER sur hypothèque à Québec, GRENIER & CORRIVEAU, Notaires. 251 Boulevard CHAREST. TEL.: 3-1531.

13 ARGENT A PRETER

$15,000. Première Hypothèque palera 6% d'interêt. Terme 10 ans. Pinard & Cie, 251 St-Joseph. 2-6873.

ARGENT PRETE 1ère, 2ième hypothèque et sommes acheteur 1ère, 2ième hypothèque dans ville, banlieue. 2-4295.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (Capital intérêts), 10 à 20 ans. DE LA BRUERE FORTIER, Notaire, 37 DE LA COURONNE. 5-7195

ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque dans Québec, ROLAND HUOT, notaire, 495, 3ème Avenue. 3-9666.

VOTRE ARGENT

VOTRE ARGENT est-il stérile sans civisme. Aidez au développement d'inventions, recolitez des beaux bénéfices. Ecrire à Casier 444 Le "Soleil", Québec.

Argent à prêter
Disponible immédiatement
Sur billet $1,000 ou plus
Aussi 1ère ou 2ième Hypothèque
MOISE WOLOSHEN
251 Boulevard Charest
Tél.: 5-5470 — 2-8431

15 ARTICLES DE MENAGE

OCCASIONS échange, meubles toutes sortes, plus haut prix alloué, gros détail. CROTEAU LTEE. 327 ST-JOSEPH.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, poêles, radios, divans, outils, machine coudre, L. DROLET, 983 ST-VALLIER. 4-9067.

POELE AVEC BRULEUR à l'huile. Prélart, Glacière, etc. à sacrifier. 5-9178 après 5 P.M.

24a BICYCLES

BICYCLE de course (garçon), tout neuf, à vendre, prix d'aubaine. TEL.: 7-1507, après 5½ hrs. 763 ST-CYRILLE.

BICYCLE garçon C.C.M. en parfaite condition: $35.00. TEL.: 3-8515. 728 11e RUE.

BICYCLETTE HUMPHREY, C.C.M. Numéro 28 pour garon, très bon ordre, $25.00. 1210 Ave Preston, Sillery. 7-1429.

BICYCLE en très bonne condition $15. S'adr.: 68 rue St-Gabriel.

BICYCLE C.C.M. pour homme et 2 tricycles tous en parfait ordre. 395 de la Salle.

26 BOUTIQUES A LOUER

BATISSE pouvant servir de boutique, entrepôt ou garage, libre immédiatement. S'adresser 356, 14ème RUE. TEL.: 5-8364.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS l'huile Champion, vente, service, gros, détail, garantie 5 ans du manufacturier, QUEBEC METAL PRESSING Co. 340 5e RUE. 3-5639.

BRULEUR REDUIT, toutes marques, vendeur du Electro. Spécialité, réparation et nettoyage sans poussière. L. PARENT, 218, 4e AVENUE. TEL.: 4-4990.

BRULEURS à l'huile, R.C.A., Victor drum 45 gails. S'adr.: 96 N.-D. des Anges. TEL.: 4-9619.

BRULEURS A L'HUILE SILENT GLOW
Distributeur EUG. DESROCHES, Fils, Enr., 1039 ST-VALLIER Qué. TEL.: 3-8014.

Brûleurs à l'huile
Chauffez votre fournaise avec un brûleur à l'huile automatique.

UNITES
Bouilloires à eau chaude avec brûleurs automatiques.
Fournaises à air chaud avec brûleurs automatiques.
Capacité de chauffage pour maisons de 6, 7 appartements et plus.
Prix spéciaux aux Plombiers, Constructeurs, Propriétaires, etc. Représentants demandés.
C.-H. LEPAGE
72-74, Ave Jacques-Cartier,
Limoilou, Québec. Tél. : 2-2207
Brûleurs pour poêles de marque :
BREESE VICTOR ABC, LYNN

Pour plus de chaleur
Procurez-vous un
BRULEUR BREEZE
AUTOMATIQUE OU MANUEL

Vous pouvez, avec ce brûleur, brûler bois et charbon
S'applique aussi bien aux fournaises qu'aux poêles de tous genres.
C. H. LEPAGE
Distributeur,
72-74 Ave Jacques-Cartier,
Québec — Tél.: 2-2207.

Le Nouveau Brûleur

Double mèche avec Garantie de 5 ans par le manufacturier.
Distributeur
Eug. Desroches Fils Ltée
1039 St-Vallier, Qué.
TEL.: 3-8014

30 BUREAUX A LOUER

ESPACES pour bureaux. S'adr.: 31 McMahon. TEL.: 3-8852.

BUREAU à louer, 34 Côte de la Fabrique, possession immédiate. TEL.: 7-9779.

EDIFICE TIP TOP TAILORS rue St-Jean 4,000 à 6,000 pieds de plancher, très éclairés. Prix raisonnable. TEL.: 4-4221.

BUREAUX, ENTREPOTS, rue St-Roch, entre du Roi, la Reine, Eugène CHALIFOUR. 1601 COTE GIGNAC. 7-1627.

BUREAUX salles d'échantillon et entrepôts à 92 rue St-Pierre, Eugène Chalifour. TEL.: 7-1627 soir — 7-1108.

CENTRE ST-ROCH, Edifice Public. Ascenseur, entrée privée. J. R. Pinard, 251 St-Joseph, Chambre 317.

BUREAU A LOUER à 138 Côte d'Abraham, 2,209 pieds carrés, représentant 10 bureaux, 2 antichambres, réparé à neuf, chauffé. S'adresser A. Turgeon. 140½ Côte d'Abraham.

3 APPARTEMENTS finis moderne, chauffés, pour avocat, notaire. Prix raisonnable. 46 DORCHESTER. TEL.: 2-4877.

BUREAUX A LOUER, service ascenseur. Edifice CASSULO, 130 ST-JEAN.

St-Joseph et St-Dominique
EDIFICE NEUF — 800 pieds de plancher, 3e étage, éclairé, chauffé, bon marché. 21 St-Joseph. 2-2962.

35 CHALETS A LOUER

CHALET 4 appartements, meublé, bord rivière Montmorency. 9 milles de Québec. S'adresser C. Robitaille, Côte du Lac. Laval.

BEAUMONT CHALET 4 pièces, douche, eau chaude, à semaine, possession immédiate. Tél.: 2-512, son. 14, R. GUILMETTE.

CHALET meublé, au Lac Beauport, habitable à l'année, possession immédiate TEL.: 370.

35 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT, 5 pièces, eau, électricité, galerie, à la semaine, TEL.: 2-4913.

STE-THERESE, Beauport, chalet meublé à louer à la semaine, TEL.: MO 3-4496.

CHALET semaine ou fin semaine, lingerie et ustensiles compris. S'adresser sur les lieux Raymond Charters, Route-du-Brûle, près pont neuf. Tél. : 2178 Lac Beauport.

CHALET, louer à semaine, meublé, avec lac pour se baigner, Libre 2 septembre. S'adresser Mme VALLIERES, 259, 4e Avenue, 4-4246.

36 CHALETS A VENDRE

RIVIERE DUCHESNAY, 25 milles de Québec. Joli Chalet à vendre, 4 pièces, toilette plage privée. TEL.: 7-3763. ou Neuville 15

ST-NICOLAS route du qual, grand chalet pouvant accommodé 12 personnes. Prix $3,500. TEL: 2-8596.

PETIT chalet isolé 4 appartements, prix d'aubaine. TEL.: 3-0137.

CHALET vendre ou échanger sur rivière de l'Ile Laval, pour chalet bord fleuve. 68 St-Gabriel.

37 CHALETS DEMANDES

CHALET pour 2 mois ou plus, loyer très raisonnable, couple, références. M. Plamondon. 4-8411. Loc. 26-26.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRES service repas. Château St-Louis 305 Grande-Allée. TEL.: 5-5689.

CHAMBRE DOUBLE pour 2 personnes, avec pension, moderne famille privée. 39 RICHELIEU. Appt 7.

CHAMBRE, pension si désirée, bain, douche famille privée. 24 Martinière, appt 2. TEL.: 3-8009.

PAROISSE St-Dominique, chambre et pension dans famille privée, maison appts. très grande chambre. TEL.: 5-7337.

CHAMBRE pension pour monsieur, usage bain tél, famille sans enfants. S'adresser, 19 rue SCOTT.

CHAMBRE et pension, pour un ou deux monsieurs distingues, bon chez soi. TEL.: 4-5043.

GRANDE CHAMBRE éclairée, pension si désirée, usage téléphone. Bon chez soi. S'adresser 62 ST-BERNARD. 3-3955.

CHAMBRE pour jeune homme distingué pension ou non dans famille tranquille. 1683, 4e AVENUE. 3-5676.

PETITES chambres avec excellente pension, pour monsieur $11.50 bain, eau chaude. TEL.: 2-0343. 35 St-Patrick.

CHAMBRE, chauffée, meublée, pension, étage bain et téléphone, pour étudiant, monsieur. 189 St-Olivier. TEL.: 2-8717.

CHAMBRE SIMPLE ou double, conviendrait étudiant, pension si désirée, service téléphone. — 41 DUMONT, près Bourlamaque.

CHAMBRES et PENSION convenant pour étudiants, couples ou hommes distingués, lavabo dans chaque chambre, eau chaude à l'année. Central. Véritable chez-soi. 173 ST-JEAN. Appt. 2. TEL.: 2-1681.

CHAMBRE et pension dans famille privée sans enfant. TEL.: 5-5697, 288 de la Salle.

IDEAL pour couple à sa retraite, eau courante dans chambre, très confortable, bonne pension, 40 milles Québec, service autobus régulier, près église, médecin. Prix avantageux. Ecrire : Auberge des Pins St-Anasthasie, Mégantic.

CHAMBRE avec ou sans pension usage téléphone, salle de bain. 46 FRASER paroisse St-Dominique.

JACQUES-CARTIER, Grande chambre, 2 fenêtres, garde-robe, logement chauffé, famille privée. TEL.: 3-3091.

CHAMBRE et pension dans maison sans enfant, pour monsieur seulement. TEL.: 3-2253. 86½ rue LOCKWELL.

CHAMBRE et pension pour monsieur, intérieur refait à neuf, 5 minutes centre Industriel St-Malo. 7-8643.

CHAMBRE simple et double, avec ou sans pension, près Ecole Technique, usage bain, téléphone, 216 CHRISTOPHE COLOMB. 5-8652.

CHAMBRE et pension pour dame ou demoiselle de préférence, Quartier St-Roch Tél.: 3-6067.

ETUDIANTS belle grande chambre pour 2 étudiants. Pension si désirée. Près Université Sciences. TEL.: 7-2772.

FOYER AVE MARIA
CHAMBRES CONFORTABLES pour demoiselles aimant tranquillité, permis cuisine, lavabos, eau chaude. Prix raisonnable. 435 ST-JEAN.

39 CH et PENSION DEMANDEES

CHAMBRE et pension demandée dans famille française pour professeur anglais protestant, près de l'école St-Georges. The Protestant School Commission, 75 Belvédère.

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE chambre 12 x 12 refaite neuf, homme seulement 387 Ch Ste-Foy, Coin Belvédère. TEL: 7-1843.

31 STE-URSULE, chambre, eau courante monsieur seulement, références exigées. S'adr.: entre 5-7 h. p.m

APPARTEMENT Carré Parent, chambres à louer à la semaine, eau courante, chaude et froide. S'adresser M. Belley. TEL.: 2-0200.

GRANDES chambres meublées, eau courante, conviendraient pour deux personnes ou dame seule. 161 Grande-Allée.

BELLE GRANDE CHAMBRE rue St-Jean aussi chambre simple meublée, chauffée, eau chaude. 398 ST-JEAN.

PAROISSE St-Dominique, chambre et pension, famille privée, maison appts. très grande chambre. TEL.: 5-7337 — 4-9288.

CHAMBRE meublée, chauffée, salle de bain privée, pour demoiselle distinguée. S'adr.: 36 St-Augustin. TEL.: 2-5926.

2 CHAMBRES à louer, pour messieurs, fenêtre sur rue, 1 meublée, boudoir, eau chaude à l'année. TEL.: 7-4244.

GRANDE CHAMBRE très propre, ensoleillée, moderne, téléphone, pension si désiré. références. 53 Père Marquette, Apt. 6.

REPAREE à neuf, eau chaude, froide avec gaz, près Parlement, 138 Ste-Anne. TEL.: 2-0403.

CHAMBRES à louer. S'adresser 10 avenue St-Denis, entre 7 - 8 p.m.

GRANDE chambre conviendrait pour 2 messieurs, eau chaude année, bain sur même plancher. 99 ARTILLERIE.

ST-PASCAL 2 grandes chambres chauffées, droit cuisine, entrée privée, près autobus. 4-0957, jour MO 3-6292, soir.

BELLE grande chambre, boudoir, dans maison moderne. S'adr.: 2 rue Sherbrooke. Appt. 4. TEL.: 3-8654.

2 GRANDES CHAMBRES confortables, meublées à neuf, déjeuner si désiré, 87 des Franciscains. TEL.: 4-1396.

CHAMBRE meublée pour jeune fille, eau chaude. Balcon 252 Marguerite Bourgeois. TEL.: 7-1826.

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, meublée moderne. S'adr.: 1925 rue Emérillon.

GRANDE CHAMBRE meublée 1er étage Bl. St-Cyrille visible après 6 heures. TEL.: 3-4825.

CHAMBRES A LOUER, eau chaude année, aussi petite chambre $3.50 par semaine. 20 GARNEAU.

CHAMBRE A LOUER, pour institutrice distinguée avec dame seule. St-François d'Assise. Prix raisonnable. TEL.: 4-4993.

GRAND APPARTEMENT, eau courante et chaude à l'année. Permis de cuisine. 8 GARNEAU.

CHAMBRE chauffée meublée, éclairée, permis cuisine, avec ou sans enfant. S'adr.: 178 Bayard. TEL.: 2-0362.

CHAMBRE chauffée, meublée, éclairée, permis cuisine avec ou sans enfant. S'adr. 183 Kirouac. TEL.: 2-0329.

GRANDE chambre double à louer, près université. S'adresser 144 Garnier, St-Sacrement. TEL.: 7-9276.

CHAMBRE à louer pour personne distinguée permis cuisine. S'adr.: 124 de la Chapelle

APPARTEMENTS et chambres meublées ou non. S'adresser sur les lieux. Mme S. Jaselin. 528 St-Jean. 3-5330.

ST-PASCAL, près l'hôpital Enfant-Jésus, chambre boudoir, conviendrait pour une ou deux personnes. TEL: 3-0223.

RUE STE-MARIE près St-Jean, chambre ou boudoir. TEL: 2-7214. 5-8h 30 soir.

GRANDE chambre à louer, avec pension, pour monsieur seulement. TEL.: 3-1958, 299 St-Olivier.

BELLE chambre à louer. S'adresser 213 de la Reine. 2e étage.

CHAMBRE, usage bain, tel., eau chaude année. 99 rue Lockwell. TEL.: 4-3966.

CHAMBRE A LOUER. S'adr. 139 Chevrière. TEL.: 3-7894.

CHAMBRE A LOUER, usage bain, téléphone, permis de cuisine. 167 ST-OLIVIER.

Grande chambre 2 lits, préférence monsieur avec ou sans pension. 113 de LA SALLE — 3-5559.

JACQUES-CARTIER, belle grande chambre, place tranquille, pour monsieur distingué. Située BLVD LANGELIER. TEL.: 2-7497.

HAUTE-VILLE. Belle petite chambre-boudoir usage bain, téléphone, eau chaude à l'année TEL.: 4-9554.

CHAMBRE, paroisse St-Dominique, pour dame ou demoiselle distingué travaillant au-dehors. TEL.: 4-2936.

SUITE 2 chambres pas meublées, chauffées, éclairées, personne tranquille, près de Basilique. Libre 15 septembre. 3-30291.

ST-SACREMENT rue de Longueuil, belle grande chambre pour monsieur, $5.00 semaine, entrée privée, balcon. 7-2853.

GRANDE CHAMBRE confortable à louer, 15 ST-AMABLE. TEL.: 3-6866.

FLAT avec cuisine, usage bain, tél., gaz S'adr. 297 de la REINE, près Dorchester.

CHAMBRE pour monsieur, située près Ave Cartier, 1er étage, usage téléphone et autres commodités. 4-3276.

5 HAMEL, chambre de première classe à louer, pour gens distingués.

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE meublée, chauffée, eau courante, bain, pour personnes distinguées. 24 Côte du PALAIS. 2-1008.

GRANDE CHAMBRE, eau courante meublée, monsieur de préférence, sur rue BOUGAINVILLE, 1er plancher. 7-9217.

CHAMBRE A LOUER S'adresser 253 ST-VALLIER. TEL.: 4-0486.

GRANDE chambre à louer, permis cuisine. S'adr.: 1136 St-Vallier. 7-7938.

GRANDE chambre chauffée, ensoleillée, grande garde-robes, eau chaude chez couple, 384 St-Cyrille. N.-D. du Chemin.

2 CHAMBRES à louer, très propre, pour personne distinguée. 55 La Sarre. TEL.: 3-6242.

2 CHAMBRES à louer, 1 avec lavabo, entrée seule. St-Pascal. TEL.: 2-2114.

BELLE grande chambre, 2 fenêtres sur rue. S'adr.: 71 Caron près Eglise Jacques-Cartier. 3-5263.

CHAMBRE MEUBLEE avec chambre bain, pour personne distinguée, 1er plancher, garde-robes, face champ de bataille, pas cuisine. S'adr.: 74 Ave des Bernières, 5-6810.

CHAMBRE CHAUFFEE, toilette, lavabo à même, eau chaude, $5.50 semaine. 53 LA RONDE. TEL.: 3-9777.

BELLE CHAMBRE propre, usage bain, téléphone pour monsieur distingué. 106 St-Olivier. 3-9956.

GRANDE et petite chambre, permis cuisine, personne propre et tranquille. 53 ST-OLIVIER.

GRANDE CHAMBRE, à louer, usage du bain, téléphone. S'adresser le soir à 67 CREMAZIE.

CHAMBRE et flats à louer. S'adr.: 372 St-Joseph. TEL.: 3-3301.

CHAMBRE à louer, toutes commodités, fenêtre sur rue. 1494, 3ème AVENUE.

GRANDE CHAMBRE, commodité moderne eau chaude, téléphone, centre des affaires, local pour bureau. Appelez 2-4909.

CHAMBRE CHAUFFEE et bien éclairée, conviendrait pour monsieur. S'adresser 45 St-Michel. Tél.: 5-9225.

GRANDE chambre à louer, meublée à neuf 1er plancher, fenêtre sur rue, 42 AVENUE CARTIER.

CHAMBRES ensoleillées, usage, bain, tél. : permis cuisine, eau chaude 301-B CANARDIERE, coin 3e Avenue. 4-0241.

LIMOILOU en face théâtre Lairet, chambre simple à louer dans famille privée. Bon chez soi, homme ou fille. S'adresser 1053, 3ème Avenue. TEL. : 4-3376 ou 3-8582.

CHAMBRE-BOUDOIR, dans famille privée eau chaude année, usage Tél. 5-8914.

GRANDE CHAMBRE ou appt. 2 fenêtres sur rue, entrée seule. S'adr. 111 rue ARAGO. 2e.

POUR LA SEMAINE l'Exposition. Chambre, meublée, S'adr.: 2215 1ère Avenue. TEL.: 2-3020.

RUE ST-CYRILLE — Près Bougainville, chambre-boudoir avec studio. Possession immédiate. TEL.: 7-3090.

HAUTE-VILLE, chambre conviendrait pour 2 étudiants, permis cuisine. TEL.: 4-3863.

GRANDE-ALLEE, belle chambre, eau chaude année, bon chez-soi. TEL.: 3-3007.

CHAMBRE à louer rue St-Cyrille, pour étudiant ou monsieur distingué dans famille privée. TEL.: 3-4056.

CHAMBRE A LOUER, premier plancher, autobus à la porte sur 4e Avenue Limoilou. TEL.: 2-4124.

ST-JEAN-BAPTISTE chambre boudoir, eau courante, aussi suite 2 pièces pour couple. 26½ DELIGNY, 3-7115.

MOYENNE et petite chambre $9.50 par semaine permis cuisine, situées rue Bourlamaque. TEL.: 4-4834.

POUR ETUDIANT 4 chambres à louer 2 par chambres, usage téléphone. 68 Ste-Ursule. 4-4299.

CHAMBRES SIMPLE ou double à l'année, eau courante. Partir 1er septembre. S'adr. 66 rue St-Louis.

41 CHAMBRES DEMANDEES

DEMOISELLE demande 1-2 chambres, non meublées, tranquillité. Quartier Belvédère. Ecrire CASIER 535 LE SOLEIL.

2 CHAMBRES 1er étage, près autobus haute-ville. Appelez matin ou soir: 2-4563.

41A CONVALESCENT

1-2 CHAMBRES pour 3 personnes âgées, avec permis cuisine. Ecrire Casier 517 Le Soleil.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

C.-B. FORTIN, marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleurs. 1D MARIE INCARNATION. 7-7490.

45 CHEVAUX, VOITURES

PONEY tout attelé $135, aussi selle, harnais, panier de jonc, sulky pour poney. Rolaind Fortier, 304 BLVD BERTRAND.

CHEVAL 1500 livres, Laury sur roues d'automobile, banneau, voiture de boulanger roues automobile. Quantité d'harnais d'ouvrage très propres, 2 moteurs électriques 2 forces et 5 forces aussi trailer. Albert Létourneau, 662 St-Joseph, Lauzon. TEL.: 1529-J.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Limitée, agent exclusifs d'Underwood, 311 Blvd Charest Téléphone 2-1422. Location clavigraphes, $5.00 mensuellement, $12.00 trois mois, Vente, réparations.

E. LACOULINE, agent exclusif, clavigraphe Royal, 146 COTE D'ABRAHAM, téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHES à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU 93 ST-PIERRE, 5-5158.

49 HUILE A BRULEUR

POUR UN SERVICE — rapide d'huile à chauffage appelez J.-L. Harton 129 Latourelle. TEL.: 4-4508

54 COMMERCES A VENDRE

SALON barbier tout équipé à vendre. S'adr.: 282 ST-PAUL.

N'ACHETEZ PAS un commerce sans nous consulter, Réelles occasions, L. HUNT, 5-7688 — 7-2091.

GIFFARD. Grosse épicerie avec propriété, acompte $10,000. J.-A. TURMEL, 1447 d'Assise. TEL.: 3-4567.

54 COMMERCES A VENDRE

BEAU RESTAURANT, bonne clientèle située centre ville cause santé. Prix d'aubaine. TEL.: 4-6888 3 à 9 heures.

CENTRE ST-ROCH. Salon coiffure. Gros revenus. Aucun renseignement par téléphone, aussi propriétés. Immeuble 278 du Roi. TEL.: 3-3863.

RESTAURANT comptoir-lunch, avec cuisine. Pour repas complet, situé 460, 1ère Avenue, à vendre, conditions faciles, 460 1ère Avenue

COMMERCE épicerie établi depuis 32 ans, avec terrain, maison, magasin, gros chiffre d'affaire. Cause maladie. Ovila Côté, Lac à la Tortue P. Q.

RESTAURANT 10 rue de l'Eglise, très bon marché, excellent poste pour le prix. Venez visiter

COMMERCE de chapeaux et lingerie, stock et ameublement à sacrifier. Cause départ. W. Roger. 4-2542.

MAGASIN général très bon poste. Cause règlement de succession. Ecrire Case 514 Le Soleil.

BOUCHERIE — EPICERIE à vendre ou louer, avec ameublement, outillage complet. S'adresser Paul Dion. 160 ST-LUC.

CAUSE SANTE, restaurant comptoir-lunch, à vendre $2,500, $1,000 comptant, 693 ST-VALLIER. TEL.: 2-9006.

54 COMMERCES A VENDRE

SALON de Coiffure, situé rue St-Jean grosse clientèle, cause maladie. Case 335 Le Soleil.

$6,500.00. ⅞ Commerce Vulcanisation, réparation tout genre pneus, lavage automobile. Marchandises, accessoires, etc., 3 garages, rue St-Vallier, paroisse St-Sauveur. Renseignements : 32 BAYARD.

Cté DORCHESTER, magasin général avec meunerie à sacrifier, cause santé. TURMEL. 1445 D'ASSISE. 3-4567.

DIFFERENTS POSTES commerce à vendre dans toutes les parties de la ville. TEL.: 3-1118.

PAROISSE NOTRE-DAME — Boucherie et épicerie licenciée. Bail de 10 ans. TEL.: 3-1118.

N'ACHETEZ PAS UN COMMERCE sans nous consulter, avons acheteur sérieux. L. HUNT, 5-7688 — 7-2091.

HAUTE-VILLE, tabagie, stock, ameublement, à sacrifier $4,000.00. Visible sur appointement. WILFRID ROGER. 4-2542.

ST-SAUVEUR, magasin marchandises sèches à la verge et coupon, bonne clientèle. WILFRID ROGER. 4-2542.

CARRIERE DE PIERRE, A VENDRE
Carrière de pierre concassée et pierre à chaux, située à St-Marc des Carrières, Cté Portneuf. Tout l'outillage compris, en pleine opération et très gros revenu avec contrats de ventes annexés.
H.-P. CIMON
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

54 COMMERCES A VENDRE

16 MOTELS et 60,000 pieds de terrains Chemin Ste-Foy, Face Cité Universitaire, 2 revenus: Touriste et pension d'étudiants, Pinard & Cie, 251 St-Joseph, 2-6872.

EPICERIE LICENCIEE, bon poste, 2 pièces meublées. Cause maladie. Ecrire CASIER 450 LE SOLEIL.

MAISON DE CHAMBRES, rue des Remparts, 15 chambres meublées, revenu de $85.00 par semaine. MO-3-0231.

ST-SAUVEUR, restaurant, comptoir-lunch à sacrifier $1,000. $500. acompte, balance versements faciles. J.-A. TURMEL, TEL.: 3-4567.

RUE NAPOLEON, Restaurant avec 3 pièces, à sacrifier $1,500. TURMEL, TEL.: 3-4567.

LAUZON. — Gros commerce d'automobiles avec grand terrain, garage, réparation générale avec outillage complet, avec propriété 10 pièces, chauffée. Acompte: $10,000. J.-A. TURMEL, 1447 RUE D'ASSISE, QUEBEC. Tél: 3-4567.

HAUTE-VILLE. — Epicerie avec logement libre, affaire annuel $20,000. TEL.: 3-9591.

COMPTOIR-LUNCH avec bonne clientèle 4 appartement, loyer $35.00. Sacrifier cause maladie $1,500.00. TEL.: 2-0201.

BUFFET LUNCH, bonne place d'affaire dans quartier de chambres. S'adr. 19 COUILLARD.

ST-ROCH comptoir-lunch à sacrifier — $2800.00. Cause maladie. Tél.: 4-0351.

TRES BON POSTE d'affaires, rue St-Joseph, clientèle excellente, chance exceptionnelle,

Pièces de rechange

Autos Usagés

Accessoires de tous genres

MOTEURS
DIESEL ET GAZOLINE

Nous nous spécialisons dans la réparation de ces moteurs

QUEBEC GAS & DIESEL
147, Prince-Edouard,
tél.: 3-6562

CITADEL AUTO
TEL. : 3-2485

1951 Oldsmobile sedan
1952 De Soto convertible
1950 De Soto sedan
1950 Dodge sedan
1951 Lincoln
1950 Dodge
1952 Studebaker
1950 Pontiac sedan
1947 Pontiac sedan
1948 Chevrolet
1942 Oldsmobile sedanette, bas prix
1950-51 Pick-up Chevrolet et Studebaker, ½ tonne.

PLUSIEURS CAMIONS 1948-49-1950 A BAS PRIX
AVONS 75 CHARS tous reconditionnés au prix coûtant
2 CHEVROLETS à prix d'aubaine 1948
CONDITIONS DE PAIEMENT OUVERT LE SOIR

225, 3e AVENUE
LIMOILOU

SPECIAL POUR L'EXPOSITION

Plymouth sedan	1952
Pontiac sedan	1952
Chevrolet sedan	1952
Chrysler sedan	1951
Meteor coach	1951
Chevrolet Bel-Air	1951
Plymouth sedan	1951
Studebaker coach	1951
Oldsmobile coach	1951
Oldsmobile sedan	1950
Ford sedan	1950
Monarch convertible	1950
Cadillac Fleetwood	1947
De Soto sedan	1948
Chevrolet sedan	1948
Plymouth sedan	1942
Chevrolet sedan	1941
Hudson sedan	1947
Mercury sedan	1947
Pick up, Mercury, 1 Ton.	1950
Pick up, Ford, ½ Ton.	1950
Ford 3 Ton.	1950

Aussi nombre d'autres, à prix d'aubaine.
Conditions : 18-24 mois.
Ouvert le soir.

HUDON AUTO
Prop. R. HUDON
Gérant: P. LEVESQUE
545, 1ère Avenue
Tél.: Bureau: 4-9769
Résidence: 2-3324

MERCURY sedan 1947, de particulier, propre, en bonne ordre, prix raisonnable. 90 3e AVENUE. 3-2769.

AUBAINE FORD 1936 convertible, en bon ordre $150. TEL.: MA 3-1065. 18, 9e Rue Est, Gros-Pin.

FORD 1948, sedan noir, très propre. TEL.: MO 3-5801.

HUDSON 1939, petit moteur licence, bon ordre, propre $225. 2618 1ère Ave St-Albert le Grand.

OFFRE SPECIALE. Studebaker pick-up, 1947, ½ tonne en ordre, très propre. $950. TEL.: 7-0023.

FORD COACH très propre à vendre, en parfait ordre, radio, chaufferette, pneus neufs. TEL.: MO 3-3474.

PNEUS 50 cents et plus, toutes grandeurs, pièces d'autos, motocyclette. TREMBLAY, 467 BLVD BERTRAND, Québec-Ouest. — MU-3-3858.

PONTIAC SEDAN 1941, peinture, pneus, batterie, comme à l'état neuf. Hrs repas. 73 MURRAY. 7-8652.

RENEAULT, Petit char Français, 65 milles gallon, plus besoin 7-8652, mardi visible. 73 MURRAY.

PANEL DODGE, moteur, pneus, mécanique en neuf. Bargain mardi hrs repas. 73 MURRAY. 7-8652.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, parties automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661, 1ère Avenue. 4-2920.

GARAGE Andrews, 596 St-Vallier, accessoires d'autos, motocyclettes, bicycles, neufs et usagés. Réparations Générales. Remorquage Jour et Nuit. TEL.: 3-3738.

CARRIER AUTO PARTS LTD
PIECES D'AUTOS neuves et usagées. Gros et détail. 475 1ère Avenue. TEL.: 4-1533.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobile, hoist Rucksteel, grille, différentiel, radiateurs. 589 1ère AVENUE. 2-4463.

KING AUTO PARTS REC'D
CHARS ou PIECES neuves et usagées, carrosserie, moteur, outillage, batteries, hoist. 237, 3e RUE. 3-1557.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

PAUL MAHEUX ACHETONS AUTO
POUR ARGENT comptant, 597 BOULEVARD CHAREST. TEL.: 3-4167.

ACHETONS AUTO
POUR ARGENT COMPTANT. Toute marque. Hudon Auto Enr 545 1ère Avenue. TEL.: 4-9769.

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1950, $5 par jour, $0.10 mille assurances $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES Drive Yourself. 1272 MAGUIRE. 7-8575.

MONTMORENCY Drive Yourself. Pour toutes informations s'adresser à Paul Vermette. TEL.: MO 3-5908

CAMIONS A VENDRE
Spéciaux pour le temps de L'Exposition

1939 Inter Panel ½ T.	$ 200.00
1949 Mercury Panel ½ T.	$1000.00
1949 Ford Panel ½ T.	$ 900.00
1949 Austin Panel ½ T.	$ 700.00
1946 GMC Panel 1 T.	$ 500.00
1948 GMC Panel ½ T.	$ 800.00

Plusieurs autres modèles de toutes marques de 2 tonnes à 5 tonnes, à partir de $200.00.

Nous vous invitons à venir visiter notre exibit à l'Exposition provinciale de Québec.

INTERNATIONAL HARVESTER CO.
1300 Boulevard Charest
Tél.: 7-2543

CHARS NEUFS ET USAGES

de toutes marques à vendre ou échanger, avec garantie. Réparations générales, débossage, peinture. Notre devise: Votre satisfaction est notre but.

FRADET AUTOMOBILES
276 rue St-Paul,
Tél.: 3-2828, 5-9666, 7-4070

A L'OCCASION DE L'EXPOSITION

Réduction exceptionnelle, chars neufs de toutes marques.

Chars usagés -- 1/3 comptant

Cadillac coupé de ville	1951	$1,700.00
Chevrolet sedan	1952	850.00
Dodge Suburban	1952	880.00
Plymouth Suburban	1951	830.00
Plymouth coach	1950	560.00
Chevrolet Station Wagon	1951	650.00
Chevrolet Pick-up	1952	650.00
Chevrolet panel	1948	415.00
Dodge sedan	1948	350.00
Monarch sedan	1947	280.00
Mercury sedan	1947	315.00
Ford coach	1946	290.00
Buick sedannette	1946	400.00
Buick sedannette	1942	220.00
Chevrolet sedan	1941	150.00
La Salle sedan	1938	85.00
Oldsmobile coupé	1940	150.00
Chevrolet sedan	1938	125.00
Oldsmobile sedan	1936	120.00
Packard sedan	1937	110.00
Dodge sedan	1938	85.00
Plymouth sedan	1938	145.00

Ces prix sont le 1/3 du montant du char.

BARIL MOTOR SALES REG'D
75, 3ème Ave, Québec.
Tél.: 5-6505
OUVERT LE SOIR

Tracteur T.D. 18 International.... $12000
Pelle à vapeur..... $2500
Buick 1947..... $1200
Le tout en parfait ordre. S'adr.: Auberge des 4 Chemins, Champigny, Québec — Tél.: 7-7449

MERCURY et FORD sedan, coach 1950, Buick sedan 1948, Oldsmobile sedan 1948, Studebaker coupé opéra 1948, Plymouth sedan 1948, Chevrolet et Pontiac sedan 1948, Station Wagon et Panel Pontiac et Willys, camions 10 roues 2-3 différentiels avec dompeuse. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST. TEL.: 3-4167.

PONTIAC 1940 coupé opéra, bon ordre, à vendre. Léonard Drouin, St-Lambert Lévis.

CHEVROLET sedan 1951, Pontiac sedan 1947, Fraser sedan de luxe 1947, 294, 3e AVENUE. 2-6339.

CAMION Panel Mercury 1951, millage 5,000 milles, en parfaite condition. 252 St-Luc. TEL.: 3-8381

FORD coach 1937, bon ordre, propre. $125. faut vendre vite. 79 des Commissaires.

CHRYSLER Windsor 1949-50, sedan, radio, chaufferette, air conditionné, comme neuf 38,000 milles. TEL.: MO 3-6784

METEOR 1949 sedan tout équipé, radio, chaufferette $1,400. S'adresser 12 St-Nicolas.

A VENDRE. Chevrolet Master Six de Luxe 1936, n'ayant servi que pour la promenade Prix d'occasion. Informations. E.-G. BLAIS, ST-ANTOINE, Lotbinière.

CHRYSLER, 7 passagers 1936 en très bonne condition, très propre et pneus neufs. S'adresser 38 CARILLON.

BUICK 46 en parfait ordre à vendre. S'adresser: 60 RUE HERMINE.

15 CHARS $75.00 et plus motocyclette James, Whizzer, Harley 1936. ARTHUR TREMBLAY, 468 BLVD BERTRAND, Québec-Ouest.

OLDSMOBILE 1936 sedan en parfait ordre à vendre ou à échanger pour cheval de course. S'adresser 26 rue Turgeon. TEL.: 4-9639.

FARGO PANEL ½ tonne 1938, remis à neuf, à vendre pour réparation. 300 KIROUAC. 5-7961.

MERCURY SEDAN 1950, air conditionné, radio. Parfait ordre, $1,250. TEL.: 3-5911, 52 ST-MICHEL, près Parlement.

CHARRUES à neige Frink. Achetons et vendons. R. St-Germain, 6568 St-Laurent, Montréal, P. Q.

PANEL International 1949, vente ou échange, termes si désirés. TEL.: 4-3455.

AUBAINE Oldsmobile 1940 sedan avec chaufferette, moteur reconditionné, 4 pneus neufs. 115 St-Paul. 2-8501.

WILLY'S PANEL, 1949, très économique et en bonne condition. Tél.: MO 3-4905.

CONVERTIBLE La Salle, 1937, Radio, chaufferette, $175.00. S'adresser 735 — 18ème Rue.

AUBAINE Oldsmobile sedan 1948, particulier, hydromatique, radio, chaufferette, millage garantie parfaite condition. 1351— 4e Avenue. 2-0180.

CAMIONNETTE, Station Wagon, Ford, 1941 $250.00 et bon ordre. TEL.: 3-7761 — 10 DANIEL.

CAMIONS CITERNES : — 850 gallons-citerne de camion. Un 3,000 gallons, deux 3,300 gallons, semi-trailers. Nous achetons et vendons camions-citernes. R. ST-GERMAIN, 6568 St-Laurent, Monutréal. P. Q.

BOITE EN ACIER avec hoist, Brandford à vendre. ROBERT LETOURNEAU. 167 ST-JOSEPH, LAUZON. Tél.: 1605.

CHEVROLET 1948 Sedan De Luxe, très propre, radio, chaufferette. TEL.: 2-3774.

CHEVROLET 1937 4 portes, moteur bonne condition. 4 pneus neufs. TEL.: 3-5002.

CHEVROLET SEDAN 1941, d'un particulier, en parfait ordre. 113 DE LA RONDE. TEL.: 4-5523.

PONTIAC 1938-1939 en bonne condition, avec radio, chaufferette, garde soleil. Tél.: 2-5026.

CHAR USAGE NASH 1942, très propre, 29 Petit Village Giffard. TEL.: MO-3-7307.

FORD 31 coach moteur pneus neufs, parfaite condition $125. S'adr.: 140 Fleury.

CAMION PLYMOUTH 1935, freins neufs, boite neuve en bon ordre. $140.00. Roger Paquet, Notre-Dame des Laurentides. TEL.: 311.

OLDSMOBILE 8—46—47 sedan, hydramatique, radio, chaufferette, propre, bon ordre. Offre raisonnable acceptée. 315 MORIN.

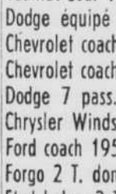
PLYMOUTH 1949 sedan, sera visible mardi, sacrifier plus besoin, hrs repas. 73 MURRAY. 7-8652.

NOTRE DEVISE
BIEN VOUS SERVIR
afin de mériter votre confiance

Monarch sedan	1951
Mercury sedan	1951
Lincoln sedan	1951
Nash sedan	1950
Mercury sedan	1950
Austin station Wag.	1950

CONDITIONS FACILES
Ouvert tous les soirs

Montcalm Automobiles Inc.
Votre garage de confiance
901, 1e Avenue Tél.: 2-5676
444 Blvd Charest Tél.: 5-8897



MAYFLOWER VANGUARD M. G.
VENTE ET ENTRETIEN
Service spécialisé auto anglaise

SPECIAL

Austin sedan	1951
Thames Panel	1950
Chrysler sedan	1939
Pontiac sedan	1937
Dodge 1 tonne	1942
Mercury Panel	1949
Mayflower coach	1951
Vanguard sedan	1951
Buick coupé	1932

Vaste choix de voitures usagées de toutes sortes. 18 mois pour payer.

McGRAIL MOTORS LTD.
1275 de la Canardière, Tél.: 4-8574

Profitez
De votre passage à l'Exposition pour acheter votre char neuf ou usagé.
Chars neufs 1952
Cadillac, Chevrolet, Pontiac, Buick
Prix de liste

Ford convertible, reconditionné 1931	$300.
Cadillac sed. 1941	$775.
Dodge équipé 1947	$875.
Chevrolet coach 1941	$300.
Chevrolet coach 1936	$125.
Dodge 7 pass. 1948	$1025.
Chrysler Windsor 1949	$1800.
Ford coach 1951	$1795.
Forgo 2 T. dompeuse	$350.
Studebaker 2 T. 1947	$500.
Chevrolet 2½T. domp. 1945	$650.
Chevrolet 3 T. domp. 1948	$1275.
La Salle convertible	$500.

SPECIAL
Chars sed. ou coach $150.
OUVERT LE SOIR
CONDITIONS FACILES

Simard Automobile
1095½ Canardière
Tél.: 4-9895

BUICK 1942, à vendre. TEL.: 2-8461.

CAMION 1950, International 3 tonnes, avec dompeur pneus, Log propre, comme neuf 475 6e Avenue.

AUTOMOBILE à vendre ou à échanger pour terrain. S'adresser à 58 ST-JULES, Beauport.

MORRIS Minor 1949, coach, parfaite condition. S'adresser 5 rue Taché, appt D, 6 - 8 hres p.m.

CAMION pick-up ½ tonne. Ford 1950, bon ordre, cause mortalité. S'adr.: René Paré. ST-FRANCOIS — MONTMAGNY.

AUTO-NEIGE bombardier 1947, parfait ordre cause mortalité. S'adr.: René Paré. ST-FRANCOIS — MONTMAGNY.

STUDEBAKER 1950, Starlight, peu millage, International panel 1949, licence 52. Fernand Thibault. Ancienne Lorette. 7-0089

OLDSMOBILE 1950, 4 portes radio, chaufferette, air conditionné, 29,000 milles, $1800.00. B. Drolet 39 MYRAND.

FORD 1940, $200. trailer neuf, $50.00. Moteur Johnson, $40.00. Motocyclette-indien $50.00. Chalet 606 DORCHESTER.

PLYMOUTH COACH 1939, licence très bien chaussée. Carosserie demanderait légeres réparations. $290.00. TEL.: 5-9325.

CAMION WHITE 1949, 7 tonnes boite et dompeuse, parfait état, très bas prix, conditions si désiré. TEL.: 4-9232. 489, 1ère RUE.

ROULOTTE avec équipement au complet. Ecrire Casier 449 Le Soleil.

BUICK SEDANETTE SUPER LUXE 1947 radio, chaufferette, Life-Guard, état neuf. $1200.00. Tél.: 7-3348.

FORD COUPE OPERA, 1941, en bon état, belle occasion. 360 ST-FRANCOIS.

CHAR vendre ou échange Oldsmobile 1939, Pontiac 1948, Chrysler 1929, très bonne condition. 454 ARAGO.

PONTIAC 1936, très propre, avec radio. S'adr.: à 122 TASCHEREAU ou 3-0365.

DODGE 7 passagers, 1940, bon ordre, spot light cleaner electric. S'adr.: 124 TASCHEREAU. TEL.: 3-0365.

FORD 1936, $200; Austin sedan 1951, $1075; Henry J, 4 cylindres 1951, $1390; Kaiser 1947, $800; Chevrolet 1937, $250; Ford 1937, $225; Henry J, démonstrateur $1750; Buick 1947, $1000; Kaiser 1949, $1375; Hillman 1950 $980. COTE Automobile Enr. 105 2ème Avenue.

A VENDRE, Chevrolet torpedo 1948, 2 pneus neufs, 49,000 milles, parfaite condition. Radio, table bibliothèque, 300 romans anglais. Aubaine. TEL.: Loretteville Zone 8733.

BUICK 1937 peinture et mécanique en bon ordre. S'adr.: G. Beaudoin 42 Déligny, Québec. TEL.: 4-0124.

DODGE 1938 convertible. S'ad.: 38 Ave Tourengeau, ST-MALO.

FORD 1934 assez bon ordre. TEL.: 3-8125.

CHEVROLET ANGLAIS 1947, marque Standard, bonne condition, très en bon ordre, bas prix. TEL.: 3-6419.

FORD 1939 à vendre, 115½ MORIN.

DODGE SEDAN 1948, moteur neuf, 4 pneus neufs, très bon ordre. TEL.: MO-3-0465.

PANEL 1941 avec licence F-1952, cause départ, à vendre à prix de sacrifice. TEL.: 2-3093.

A VENDRE PPONTIAC 1941, 217, 4e rue. TEL.: 4-3051.

SPECIAL D'AOUT ET SEPTEMBRE
Camions et autos neuves

FARGO 3 T. et 5 T. spécial	1952
FARGO 2 T. — 3 T.	1952
CHRYSLER Saratoga sedan	1952
FARGO Panel, ½ T.	1952
G.M.C. de l'armée, 3 diff.	
SNOWMOBILE	1949
PLYMOUTH	1946-47-49-1950
CAMIONS FORD de l'armée, usagés	
DODGE sedan Custom	1949
FORD SEDAN	1949

CHARRUES à neige neuves et usagées
Tracteur Caterpillar D4 avec Bull-Dozer, Hoist hydraulique Brantford. Plusieurs autos usagées reconditionnées 1948-49-50.
Pièces neuves et usagées pour camions de l'armée.

WELCH MOTOR SALES, Ltd.
Giroux Motor Sales, Ltd.
Beauport-Est, Québec.
Tél.: MO 3-3504

Grand Spécial pour 3 jours

NASH sedan 1950	$1,575.
PLYMOUTH sedan 1950	1,350.
FORD coupé opéra 1949	1,275.
BUICK coach 1947	1,175.
CHEVROLET sedan 1947	875.
CHEVROLET coach 1946	775.
NASH sedan 1940	350.
CADILLAC sedan 1940	350.
BUICK coupé 1938	350.
BUICK sedan 1938	250.
HUDSON sedan 1937	350.
CHEVROLET coach 1937	300.
PONTIAC sedan 1940	375.
PONTIAC coupé opéra 1940	350.
WILLIS station-wagon 1947	750.
FORD station-wagon 1937	250.
CADILLAC sedan 1932	150.
CAMION 2 T. Studebaker 1939	350.
CAMION Chevrolet 3-4 de tonne	700.

BLAIS AUTOMOBILES
464 St-Joseph, Lauzon
Tél.: Zone 5375

SPECIAL DURANT L'EXPOSITION

BUICK sedan	1951
CHEVROLET sedan	1951
DODGE sedan	1951
PONTIAC sedan	1949
FORD sedan	1949
MERCURY coach	1949
PLYMOUTH sedan	1948
KAISER sedan	1948
MERCURY sedan	1946
FORD coach	1946

J.-A. LAMONTAGNE
294, 3e Avenue - Tél.: 2-6339

A VENDRE

Tracteur INTERNATIONAL T-40 avec bull, ainsi que charrue à neige avec deux ailes de côté; contrôle automatique.
Chasse neige de marque SICARD avec moteur CUMMING à l'air 200 forces; en très bon état, comme neuf.
Pelle mécanique de marque BYERS ¾ de verge; en très bonne condition.
AUTOBUS de 12 à 40 passagers; toutes marques et modèles, prêts à livrer.
S'adresser à :
40, rue St-Henri, Lévis
Tél.: Zone 5-769
ou :
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 88

AUTO MODERNE LTEE VERITABLE OCCASION

PACKARD SEDAN 1950, équipé $2190. Ford Station Wagon, 1940 $350. Austin 1948, $795. Jeeps usagés $695. Morris coach 1950, $875. Station Wagon Willys 1950, usagé, pouvoir 4 roues, $1,995 ; Packard 6 cyl. sedan 1947 $1295; Morris convertible 1951, $1,175; Morris Oxford 1950, $1,290; Jeep, Pick-Up et Station Wagon Willys neuve, pouvoir sur 4 roues. 35 DE LA COURONNE. 5-8188.

AUBAINE

Spécial pour la semaine de l'Exposition
2 METEOR custom 1952
PONTIAC coach 1952
DODGE sedan 1951
CHEVROLET sedan 1950
2 CHEVROLET coach 1949
2 FORD coach 1949
PANEL Ford 1949
CHEVROLET sedan 1946
Plusieurs autres. Echanges acceptés.
Conditions de paiements.

Gagnon et Cauchon Enrg.
785 des Capucins
Tél : 4-2800

1—Tracteur D.6. Caterpiller avec Bull Hydrolic.
1—Tracteur D.6. Caterpiller.
1—Grader Alis Chalmer, Type Pull.
Le tout en très bonne condition.

Pour information s'adresser à
J.-C. Laurendeau
St-Jean Port-Joli, L'Islet
Tél.: 53.

HUDON AUTOMOBILE

VOUS TROUVEREZ autos de toute marque 1940 - 1952. A bas prix. 545, 1ère Avenue. 4-9769.

SIMARD AUTOMOBILE 1095½ CANARDIERE

VENDONS chars neufs et usagés, toute marque. Prix réduit. Ouvert le soir. TEL.: 4-9895.

MERCURY 48

AUBAINE Camion 3T dompeuse. Roxtel refait à neuf compris moteur, pneus boite, châssis, chaufferette, peinture, etc. Condition partie comptant, balance au mois, travail pour six mois, abandon affaires. TEL.: 3-3594.

PONTIAC sedan 1947, Chevrolet 1932 petit camion. Bicycle de course C.C.M pour filles. TEL.: 4-4791.

STANDARD 1948 en parfaite condition à vendre. TEL.: 2-6282. Mlle GIGUERE.

$300.00 BUICK 41, propre en ordre. Tél.: Ma 3-2612 8, 206me Rue, Gros Pin.

FORD 1949, en très bon état à vendre. S'adresser 21 Chateauguay.

NASH 1941 sedan, propre à vendre ou échanger. Bicycle à vendre. TELEPHONE: 7-4974.

CHEVROLET 29, chaufferette, bon ordre $75.00 S'adr. 131, 18e RUE, Jacques L'Italien.

BEAU CHEVROLET 1946.— 4 portes, 4 pneus neufs, plus 2 à la neige, chaufferette, défrosteur. En bon ordre, prix d'occasion. 7 ST-GEORGES, Donnacona. TEL.: 357.

PLYMOUTH sedan 1935 en bon ordre à vendre 32 St-Agnès de 1 h. à 6h.

MERCURY 1939 spécial, très propre, moteur parfait ordre, 4 pneus neufs, radio, chaufferette, 1 rue RIGAUDVILLE, visible, 5-7 p.m. 4-9653.

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE Norman 1948, propre parfaite ordre, belle occasion. 28 rue Lauzon, St-Romuald.

NORTON 2 cylindres 500 C.C. modèle 1951, bas millage sacrifier cause maladie, visible 7 à 10 h. G.-H. Giguère, 407 Ste-Anne de Beaupré. TEL.: 106 M.

MOTOCYCLETTE JAMES 200 C.C. 1952, à vendre. S'adr.: 208 rue GAUVIN. TEL.: 7-7317.

MOTOCYCLETTE HARLEY Davidson, modèle 74, parfaite condition, spéciale de luxe, bon marché. TEL.: 3-2088.

70 ECOLE

COURS de musique, piano, orgue, chant, solfege, dictée musicale, harmonie, préparation aux examens. Dominique Fortier, prof. Studio 124 Lockwell. TEL.: 5-6848, Res. 3-4744.

VENEZ APPRENDRE l'Anglais chez professeur diplômé d'école anglaise. Conversation $6.00 mois. Georges Haché. TEL.: 2-6673.

COURS PRIVES à domicile français, mathématiques, 1ère à 5ème année. TEL. : 3-6953.

INSTITUT THOMAS, cours anglais conversation anglaise, français, sténographie, dactylo, mathématiques, comptabilité, télégraphie, etc. 96 St-Jean. TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

COURS PRIVES cours primaire, conviendrait parfaitement pour enfant malade ou retardé. Mme Marguerite Ripp Vachon, 104 Ave Cartier. TEL.: 2-7372.

COURS PRIVES — Commercial, français, anglais, sténographie, clavigraphie, 1e - 12e année. — THERESE ALLAIRE, 443 ST-JEAN. 3-6397.

COURS de perfectionnement: sténographie, français, anglais, Strictement privés. Mlle Eva Bédard, 60½ Salaberry. Tél.: 2-3112.

STURTON SCHOOL, 93 Crémazie, TEL.: 5-9571, cours anglais, sténographie, bilingue, clavigraphie. Ouverture des classes 8 septembre. Bureau ouvert pour inscriptions, mercredis et vendredis de 10 à midi et 3 à 5 heures.

COURS DE PIANO, solfege, théorie, harmonie. Préparation aux examens, admission du Conservatoire. NOELLA TARDIF, premier prix du Conservatoire. TEL. 3-6296.

COURS PERSONNEL
CONVERSATION anglaise, français, sténographie bilingue et dactylographie, commençant le 15 septembre: Information 9 à 12 a.m. TEL.: 5-7940.

INSTITUT DENYS
JOUR et SOIR, cours commercial abrégé anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique, cours 11e pour garde-malade. Cours spécial 7 et 8e préparation à l'école Technique 322 ST-JEAN. TEL.: 2-5147 — 2-8382.

COURS PRIVÉS
Conversation anglaise, comptabilité, mathématiques, français.

Prof. Ivan Guay
21 FRASER TEL.: 2-3558

L'ETUDE A LA MAISON
peut vous préparer adéquatement pour devenir technicien, ingénieur, ou à l'occupation commerciale de votre choix.

Mécanique	Textile
Electricité	Chimie
Aéronautique	Comptabilité
Architecture	Publicité
Génie Civil	Réfrigération
Radio	Papier de pulpe
Automobile	Electronique
etc.	etc.

COURS DONNES EN ANGLAIS

International Correspondance Schools
CANADIAN LIMITED
ALEX. MORENCY, rep.
115, rue St-Jean, Québec.
TEL. : 2-5905

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

CHAUSSURES DE FEMMES
FILLES ou FEMMES demandées avec expérience pour bider, skiver et faire le piquetage de fantaisie. Ouvrage permanent à l'année. S'adresser 29 AVE RENAUD.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

COUTURIERE d'expérience, trait à domicile sur demande. Jeannine Bégin, St-Louis Pintendre. TEL.: 280, s 31.

FEMME ayant temps libre lra garder. Préférence le soir. TEL.: 5-9609.

DAME de campagne ayant 16 années d'expérience demande des lavages à prix modéré avec satisfaction. Information. TEL.: 7-5988.

COUTURIERE, réparations fourrure, et modification, satisfaction garantie. TEL.: 2-2644.

JEUNE FILLE demande emploi dans bureau médecin, pour répondre tél. TEL.: MA 3-2713.

TRAVAIL DEMANDE. Sténo-dactylo honnête, distinguée, bilingue, possédant 12e année, immatriculation et expérience bureau, demande travail pour samedi ou soir. Ecrire Casier 533 le Soleil.

DAME AGE MOYEN agirait comme garde-malade pour adultes, maison privée, références 212 Bayard. 4-2225.

75 FERME A VENDRE

CAUSE Santé, ferme d'aviculteur avec 2 gros poulaillers neufs, d'autres plus petits, avec incubateurs et abattoir. S'adresser Henri Moisan Route Rurale 2 Lorette-ville, TEL.: 637 J 3.

77 FILLES DEMANDEES

FILLE DE CHAMBRE, demandée. S'adr.: 325 ST-PAUL.

FILLE demandée, pour laver la vaisselle SELECT COFFEE SHOP, 14 rue du Fort.

2 FILLES de table demandées, S'adr.: en personne à 66 rue ST-JEAN.

CUISINIERE DEMANDEE pour 14 religieux. S'adresser 65 SALABERRY.

COMMIS avec experience dans confection pour dames. S'ad.: 412 ST-JOSEPH.

CUISINIERE avec expérience, références exigées. Ecrire Mme C. Pelletier, 1160, VAUQUELIN, Québec.

AIDE cuisinière, libre tous les soirs et dimanche. S'adresser Restaurant aux Voutes, 100 rue St-Pierre.

WAITRESS avec expérience demandée. Aussi laveuse de vaisselle. S'adresser chez Camille 906 Chemin Ste-Foy.

COMMIS général et travail de bureau. S'adr.: 303 Blvd Charest, Ch. 2. TEL.: 2-6975.

FILLE travail matin seulement opportunité suivre cours commercial. 7-8622. 30 Calixa Lavallée, Appt 2.

WAITRESS demandée pour le Buffet Cartier. S'adresser 144½ Cartier. TEL.: 3-5853.

JEUNE FILLE sérieuse pour ouvrage général de bureau, sachant dactylo. Casier 530 Le Soleil.

JEUNE FILLE distinguée demande compagne pour partager ses appartements. Ecrire CASIER 523 LE SOLEIL.

AIDE GARDE-MALADE demandée pour hôpital privé, références exigées. Se présenter en personne. 24½ JOFFRE.

WAITRESS demandée immédiatement, pour travail dans un restaurant à Champigny. Bon salaire, bonne condition de travail. TEL.: MU 3-3737. Mme Lamarre.

JEUNE FILLE expérimentée ou non, mais instruite pour secrétariat. Salaire proportionné à la compétence. Ecrire en français et en anglais à Case 539 Le Soleil.

FILLE 25 à 35 ans, personnalité parlant anglais. Voyage 2 mois Etats-Unis. Ecrire 537 Le Soleil.

1 WAITRESS, 1 laveuse de vaisselle, demandées, chez Gim Lin. S'adresser 111 Côte d'Abraham.

FILLES DEMANDEES
avec expérience sur machine à coudre

FLATLOCK
et machine à
2 aiguilles

pour poser bordure ou tubing. Bon salaire, bonnes conditions de travail, semaine de 5½ jours. S'adresser à
Dominion Lingerie Limited
Centre Industriel No 5
St-Malo, Québec.

Chaussures
D'AOUST LALONDE Inc.
4343 HOCHELAGA
MONTREAL

PREPAREUSES ET POSEUSES D'EMPEIGNES AVEC EXPERIENCE DANS CHAUSSURES POUR HOMMES DEMANDEES. ASSURANCE GROUPE CAFETERIA. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. S'ADRESSER EN PERSONNE LE JOUR A 4343 HOCHELAGA-EST. TEL.: TURCOTTE 4664. LE SOIR 1396 ST-ANTOINE-OUEST, APPT 3, TEL.: WILBANK 3351, M. L. DESMARAIS, contremaitre.

80 FOURRURES

ARTHUR JOBIN & FILS
MANUFACTURIER FOURRURES. Manteaux de qualité, parures. Prix avantageux. Satisfaction absolue. 96 ST-JOSEPH. Téléphone 5-9016.

78 FINANCE

DEVEZ-VOUS
$200. à $2,000.
consultez
CREDIT FINANCE CO.
37 de la Couronne
ch. 309 — Tél. : 5-6143

81 GARAGES A LOUER

BEAU GARAGE double, chauffé, plancher ciment, porte automatique, ave. Bourlamaque. TEL.: 2-6681.

84 GARÇONS DEMANDES

MESSAGER avec bicycle, références exigées. PHARMACIE PASTEUR, 178 rue St-Jean.

COMMISSIONNAIRE avec bicycle demandé. S'adr. Pharm. Georges Lachance, 880 Ch. Ste-Foy. TEL.: 7-4282.

89 HOMMES DEMANDES

BARBIER demandé, S'adresser J.-O. LEBLANC, 70½ rue St-Jean. TEL.: 2-0578.

COMMIS DE BAR demandé pour hôtel de Lévis. Ecrire case 521 LE SOLEIL.

HOMMES apprenez à bon marché, métiers soudeur mécanique-machinistes, débossage, gagner gros salaire. Pour plans de guerre. Ecole Metier MELOCHE, 451, 1e Avenue, Limoilou, Québec.

GERANT demandé pour centre récréatif, comprenant restaurant, pool, bowling, etc. situé dans une petite localité, rive nord du St-Laurent. Accomodations d'hôtel, bénéfices suivants. Assurance-vie, pension, croix bleue, etc. Ecrire Case 518 Le Soleil.

VOYAGEUR DEMANDE par Cie de Peinture, pour territoire établi, ville Québec et environs, aussi Lac Saint-Jean. Salaire, Commission, dépenses allouées. Doit posséder auto, avoir expérience, bilingue, soûre, âge. Références requises. Casier 535 Le Soleil.

"HOMMES, Femmes: faites beaucoup d'argent. Vente à domicile. Médecine, produits de beauté, essences etc. Catalogue gratis. Bon territoire. Ecrire Louis BERUBE, St-Alexandre (Kamouraska)."

BRULEURS A L'HUILE. Une compagnie importante est désireuse de se procurer les services d'un vendeur à comm'ssion pour Québec et les environs. Connaissance du français et de l'anglais désirable. Ecrire CASIER 526, Le Soleil.

IMPORTATEURS et fabricants de draps et tafis d'oreillers demeurant à Montréal demandent un voyageur résidant visitant les magasins de marchandises sèches indépendants. De préférence une personne ayant une bonne clientele mais n'offrant pas de ligne rivale. Ecrire détails complets à Bacal & Sons Limited, 1485 rue Bleury, Montréal, Qué.

SERVICE SECRET, hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés, immédiatement pour entrainer. Détectives, investigateurs, cours complet. Prix modéré. Ecrire aujourd'hui. CANADIAN INVESTIGATORS INSTITUTE, Boite 25, Station T. Montréal.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseurs d'affaires seulement. Catalogues GRATIS. DR N.-A. SIROIS ENRG., STE-ANNE-DE-LA-POCATIERE, Québec.

TECHNICIEN de laboratoire d'électronique demandé, si intéressé. Ecrire CASIER 501, LE SOLEIL.

TENEUR DE LIVRES pour bureau de compagnie de bois, à Gaspé-Nord, bilingue, bon salaire. Ecrire CASE 529 LE SOLEIL.

OCCASION exceptionnelle! $200.00 (4 ventes) par semaine, en présentant les plus nouveaux et lourds ustensiles, cuisson sans eau, en acier inoxydable, garantis aux maisons. Disponibles à crédit aux plus bas prix. Plan de vente et d'entrainement éprouvés et gratuits, donnés avec territoire protégé. Hommes, femmes, comprenant l'anglais), temps partiel ou complet, expérience non nécessaire. National Products, Dept. C 1, C.P. 14, Hamilton, Ont.

NOUVEL APPAREIL électrique révolutionnaire disponible maintenant pour la première fois au Canada. Hommes ou femmes (comprenant l'anglais), experience non nécessaire. Temps partiel ou complet. Aucun placement. Vous prenez les commandes et gardez le dépôt et nous livrons au client. Détails complets. Dept. L 15, C. P. 294, Hamilton, Ont.

COLLECTEUR ET SOLLICITEUR de 25 à 60 ans, demeurant dans banlieue Québec, salaire et commission. Préférence à celui qui possède auto. Ecrire casier 527 LE SOLEIL.

PREPOSE AU CREDIT
ON DEMANDE un homme sérieux, 25 à 35 ans, marié ou célibataire pour s'occuper de collection et ayant expérience en comptabilité. S'adresser entre 5 et 6 hrs à 191 AVE DES OBLATS ou sur appl. en téléphonant à 3-5447.

**INCROYABLE MAIS

(Suite de la page 25)

121 MAISONS A VENDRE

IMMEUBLE de la Couronne. Maison 3 logements, rue Lafayette $2,500 comptant seulement, balance facile (Bargain). Faut vendre rapidement Signé Immeuble de la Couronne 92 de la Couronne. Ch 12. TEL.: 2-8884, soir 4-9108 ou MA 3-2047.

$5,500.00 ACOMPTE. Prix $15,500.00 rue St-Vallier. Maison solage pierre, magasin. Logis 8 pièces. Information: 32 BAYARD.

ST-PASCAL, joli cottage neuf, 6 pièces, plan provincial, aussi terrains rue Champfleury. TEL.: MO 3-0123.

NOUVELLE paroisse St-Pierre, Charlesbourg, maison 6 chambres avec grand terrain tennis, lumière, eau courante, garage, prix $5,500. Acompte $2,000. balance à termes. S'adr.: A. Drolet, 14 rue Caron. TEL.: 3-0979.

RUE EGLISE Ste-Foy, 6 pièces acompte $3,000. Balance comme loyer. W. LEGARE. TEL. 7-1687 — 7-3025.

$25,000.00.— Pour 2 maisons coin rue, près église Jacques-Cartier, poste commerce. 5 logis 3-12 pièces. Conditions : 32 BAYARD.

OUVERT pour visiter A Sillery Bungalow 6 pièces, façade en pierre, système chauffage à l'huile. 2163 Boul. Laurier. TEL.: MU 3-4186.

RUE BOURBONNIERE, Sillery. Maison neuve, 5 pièces, moderne, plus chambre bain, chauffage à l'huile, grand terrain, Prix $13,500. S'adresser 404 rue ARAGO, TEL.: 2-3843.

SILLERY maison neuve, rue St-Michel, 2 logements, 5 pièces, finie moderne, chauffage huile S'adr.: Alphonse Gingras, St-Nicolas. TEL.: 640 son 15.

$4,900.00— REVENU NET 12%. Maison 3 logis 3-4 pièces, rue Hermine. Renseignements : 32 BAYARD.

STE-PETRONILLE, I. O., propriété 8 pièces 20,000 pieds terrain, arbres fruitiers à vendre ou échanger pour propriété. J. A. Gaulin, 333¼ St-Joseph. 5-9618.

LEVIS maison 10 pièces, chauffage central, 3 terrains, garage. 85 rue St-Louis, Lévis. TEL : 1774-J.

PROPRIETE à vendre, maison 8 pièces, grand terrain. S'adresser sur les lieux. 2530 Chemin St-Louis.

$2,300.00 ACOMPTE. Prix $5,800.00. 3 logis 3-4 pièces, paroisse St-Sauveur. Renseignements : 32 BAYARD.

PROPRIETE endommagée par le feu. Prix d'occasion. Facile à réparer. S'adr.: 112 LATOURELLE. 5-7885.

CAUSE déménagement, magnifique propriété, 2 logements, 5 pièces, plus chambre bain, logement libre. S'adr.: 115, 45e Rue Ouest, Charlesbourg.

LEVIS maison 2 logements 4 pièces, 2 terrains. S'adr.: 22 Ave Christ-Roi. TEL.: 716-W.

$10,500.00.— 2 bonnes maisons, 5 logis. Autre solage ciment, 1 logis, 4 pièces. — Grand terrain. Paroisse St-Joseph. Conditions : 32 BAYARD.

MAISON BRIQUE 2 logements, 6 pièces. Modernes. Système à l'huile, garage. 1070 PORGET, SILLERY.

JOLIE PROPRIETE seule, rue Maufils, prix d'occasion, ainsi qu'à Charlesbourg sur 23e Rue, 2 logements 5 pièces, chacun $8,500.00 seulement et plusieurs autres propriétés en différents endroits Nous finançons sur 1ère et 2e hypothèque Immeuble de la Couronne 92 de la Couronne ch 12 tel 4-8884 soir 4-9108 MA 3-2047.

$1,600.00 ACOMPTE — Prix $4,000.00 coin rue, 2 petits logis. St-Malo. Renseignements. 32 BAYARD.

$1,000.00 ACOMPTE Avenue Royale, Courville. Maison 2 logements. 4 pièces, chambre bain. Balance, loyer. 2-4295.

$3,000.00 ACOMPTE St-Albert le Grand, Maison 2 logements. 4 grandes pièces, chambre bain, moderne. Balance $67.00 par mois. Capital intérêt, taxes, assurances compris. TEL.: 2-4295.

$3,000.00 ACOMPTE St-Albert le Grand. Maison 8 pièces, finie moderne. Possibilité, revenus. Plan provincial. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

$7,650.00 rue Papineau, solage, cave ciment, 2 logis 6 pièces, bain. Grand entrepôt 2 étages pouvant faire 2 logis, terrain 38 x 125. Renseignements: 32 BAYARD.

$5,000.00 ACOMPTE rue St-Vallier. Maison 15 pièces meublées, chauffage central Revenus $76.50 par semaine. Balance conditions. TEL.: 2-4295.

$7,000.00 ACOMPTE, Bardy. Maison 2 logements, 6 pièces, neuve. Chauffage huile. Balance conditions. TEL.: 2-4295.

$7,000.00 ACOMPTE, 171ème rue. Maison, 2 logements, 7 pièces, modernes. Balance payable $35.00 par mois. Capital, intérêts. TEL.: 2-4295.

$9,250.00.— Brique 3 logis, 5 pièces, bain, coin rue Bayard, paroisse St-Sauveur Conditions : 32 BAYARD.

$3,000.00 ACOMPTE, 81ème rue. Maison 3 logements, 6 pièces, entrepôt. Construction neuve. Revenus: $180.00 par mois. TEL.: 2-4295.

$5,000.00 ACOMPTE. St-Albert le Grand. Maison 2 logements, 5 pièces. Revenus $140.00 par mois. Plan provincial. TEL.: 2-4295.

$2,000.00 ACOMPTE, Stadocona. Maison 3 logements, 5 pièces. Très bonne construction. Balance, conditions discuter. 2-4295.

$11,000.00.— Pour 2 maisons brique, 5 petits logis, 2 garages rue Bonaventure. Conditions : 32 BAYARD.

$2,000.00 ACOMPTE St-Fidèle. Maison 7 pièces, moderne, chauffage central. Balance $34.55 mois, capital intérêt. 2-4295.

$5,000.00 ACOMPTE St-Pascal, maison 8 pièces, modernes, finie brique et plâtre. Garage, chauffage huile. 2-4295.

MAISON 2 LOGEMENTS, revenu 10%. Limites de la ville Giffard. Grand terrain. MO 3-6347. Sans intermédiaire.

MAISON de 2 grands logements libre à l'acheteur, un mois d'avis dans centre St-Roch. Bâtie sur terrain 50 x 60. S'adresser à 78 DU ROI, 2ème ETAGE.

$5,750.00.— Logis libre, paroisse St-Joseph. Maison solage pierre, 2 logis 8 pièces. — Informations : 32 BAYARD.

RUE FRASER, maison 3 logements, 7-8-9 pièces, plus chambre bain, $18.000. TEL.: 2-3677.

LEVIS, maison seule, $8,900.00, près Eglise vue fleuve, 28 x 40, 6 pièces, chambre bain, système automatique, cave ciment. 1221-J. Québec. 3-1493.

VILLE Ste-Justine Co. Dorchester grande maison de 3 étages avec restaurant. S'adr.: Mme Napoléon Roy.

$1,000.00 COMPTANT, prix $6,500.00, balance $60.00 par mois, intérêts et capital, maison 2 logis, 4 pièces, grand terrain, côté Jardin Zoologique, Charlesbourg. Conditions : 32 BAYARD.

$6,000.00 ACOMPTE St-Pascal. Maison 2 logement, 6 pièces, modernes. Plan provincial. Balance conditions. TEL.: 2-4295.

ST-ROMUALD

Maison neuve. 11 pièces finies modernes. Chauffage central. Pas de taxes municipales, grand terrain. Conviendrait pour professionnel ou homme d'affaires, bureau avec entrée privée. Service d'autobus pour la ville à toutes les demi-heures. Tel. 3-6782 Soir St-Romuald 441-W.

PROPRIETES — HAUTE-VILLE

DESSANE : Cottage de 8 pièces modernes, 2 chambres de toilette, garage attenant.

SILLERY : Joli plain pied, 6 pces modernes, chauffage à l'huile. Occupation immédiate. Prix $13,800.00. Comptant $4,000.

CHARLES HUOT : Plain-pied 6 pces, chauffé à l'huile, garage, terrain 95 x 100. Comptant $5,000., balance mensuelle.

ST-SACREMENT : 2 jolis bungalows, modèle des plus modernes, 7 pces spacieuses, grandes fenêtres panoramiques, chauffage à l'huile, garage. Occupation immédiate.

ST-THOMAS D'AQUIN : — Propriété neuve de 2 logements de 6 pces, des plus modernes, chauffage à l'huile, grand terrain. Un prix défiant toute compétition. Acompte $7,000., balance facile.

VE MURRAY : — Joli cottage de 5 pces dans un milieu très résidentiel. Occupation immédiate. Prix $18,000.00.

RUE ST-CYRILLE : — Près des Erables, bonne propriété de 3 log. de 8 pces, autobus à la porte. Prix $28,000.

NOTRE-DAME DU CHEMIN : — Chemin Ste-Foy, 2 magasins plus une propriété de 13 pces, très bons revenus. Propriété ayant beaucoup de possibilité commerciale.

ST-DOMINIQUE : — Maison de 3 logements, 8 pces, libre à l'acheteur. Aucune information par téléphone, au bureau seulement.

RUE LOCKWELL : — Maison de 4 log. 4 et 5 pièces, plus salle de bain, chauffage à l'huile. Très bonne construction. Prix $25,000.

EN FACE DE L'HOPITAL ST-SACREMENT : — Une des propriétés les plus convoitées du chemin Ste-Foy. Idéal pour un médecin ou maison de chambres. Renseignez-vous au bureau. Demandez R. De Rosa.

SILLERY : — St-Sacrement, STS-MARTYRS — Nous avons un grand choix de maisons à revenus de 2 à 8 log. Consultez notre bureau avant d'acheter. Il est de votre intérêt. Cela ne vous oblige en rien.

TERRAIN : — Terrain avec vue sur le fleuve, voisin de bois de Coulonge. Prix raisonnable. Vente cause de départ.

RAY. DE ROSA, INC.

130 rue St-Jean

Tél.: 5-5914 4-7606 5-7980

121 MAISONS A VENDRE

LAURENTIDES Ave St-Georges, 2 logements 5-3 pièces, $3,500. J. TURMEL TEL.: 3-4567.

ST-RODRIGUE, cottage 7 pièces, garage. Prix $5,500. J. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-RCCH — 2 logements, 5 pièces, chauffés, avec poste commerce. Acompte : $5.000. TURMEL, TEL.: 3-4567.

CHARLESBOURG, Cottage 5 pièces modernes, chauffé. J. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-PASCAL, 2 logements 6 appartements, chauffé, moderne, plan provincial. J. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

BEAUPORT, Avenue Royale, acompte $3,500.00, 2 logements 7-5 appartements. J. TURMEL, 1447 D'ASSISE, 3-4567.

ST-PASCAL, acompte $4,500.00, cottage 7 appartements, chauffé, moderne. J.-A. TURMEL, 1447 D'ASSISE, 3-4567.

ST-SAUVEUR, acompte $6,000.00, 3 logements 4 et 7 appartements avec restaurant. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-ALBERT LE GRAND, acompte $2,500.00 deux logements 4 appartements, moderne. J. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

RUE AQUEDUC, 5 logements, 4-6 pièces avec garage chauffé, moderne. TURMEL TEL.: 3-4567.

ST-RODRIGUE, première avenue, acompte $2,000.00, 3 logements 5-2 appartements. TURMEL, 1447 D'ASSISE, 3-4567.

RUE ST-VALLIER, 3 logements 7-4 pièces chauffés, avec épicerie licenciée. TURMEL. TEL.: 3-4567.

COIN PLESSIS et Claire-Fontaine, deux maisons et un commerce. J. TURMEL, 1447 D'ASSISE, 3-4567.

QUEBEC-OUEST, 3 logements, 4-7 pièces, avec poste commerce. Acompte, $7,000. TURMEL. TEL.: 3-4567.

BLVD D'ORLEANS, maison 8 pièces, chauffée avec 11 cabines meublées. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-LOUIS COURVILLE, acompte $2,500.00, deux logements 5 appartements, garage, $7,000.00. TURMEL, 1447 D'ASSISE 3-4567.

ST-RODRIGUE, première avenue, acompte $8,000.00, deux logements 5 appartements. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

BEAUPORT VILLE, maison 6 appartements chauffé, fini moderne. J.-A. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

GIFFARD, deux logements 5 appartements, chauffé, coin rue. J.-A. TURMEL 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-ALBERT LE GRAND, acompte $5,000.00 2 logements 5 appartements, plan provincial. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

CHARLESBOURG 1ère Avenue, deux maisons avec garage, chauffé, moderne. J.-A TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

STE-CLAIRE D'ASSISE, acompte $7,500.00 6 logements 6 appartements, chauffé. J. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-PASCAL, plain-pied, 5 appartements, chauffé, moderne, garage. J.-A. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

CHARLESBOURG, acompte $3,000.00, trois logements 5-6 appartements, chauffé, garage. J.-A. TURMEL, 1447 D'ASSISE 3-4567.

GIFFARD, deux logements 6-4 appartements, chauffé, garage. J.-A. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

STE-FOY, 2 logements 5 pièces. Acompte $3,500. Prix $11,500. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

2ième RUE. Cottage, 9 pièces, chauffé, garage. Acompte $5,000. J.-A. TURMEL, 1447 D'ASSISE. TEL.: 3-4567.

MAISON NEUVE 2 logements, 5 pièces, plus chambre bain — $75 et $85. Construction première classe, chauffage l'huile. Maison 30 x 36. Terrain 60 x 75. Financée sur système Fédéral et provincial à 2% d'intérêt. S'adr. 220 ave des Saules, St-Albert le Grand. TEL.: MA 3-1853.

A VENDRE DANS ST-SACREMENT
MAISONS 2 logements, 6 appartements.
COTTAGES 8 et 9 appartements, ainsi que plain-pieds.
DE REPENTIGNY, cottage 6 appartements chauffé Buckwheat, 2 étages.
RUE LAPORTE, maison avec revenus, chauffage huile, 6 pièces libres.
MAISONS chambres meublées, situées près du Parlement.
RUE CARTIER, 3 logements, chauffage à l'huile, garages, etc.
DE REPENTIGUY, maison coin de rue, 3 logements, 1-7 appartements, un libre, 2-4 appartements, chauffage huile, garage etc.
RUE ST-VALLIER zone commerciale, maisons à revenus, avec magasins, chauffées.
STE-FOY, paroisse St-Thomas d'Aquin, 2 logements 8 et 7 appartements, chauffage à l'huile, coin de rues, etc.
CHARLESBOURG, cottage, 7-8 pièces, plus chambres de bain, chauffés, garages, etc
MAISON appartements — Sillery, près église et couvents.
MARCEL MOREL
42 rue Marie-Rollet, Québec. Tél.: 7-1732

$1,000.00 ACOMPTE, joli cottage, Sillery Cove, 7 appartements, chambre bain moderne. Balance, $30.00 par mois Capital, intérêts. TEL.: 2-4295.

$10,000.00— Coin 6ième Ave. Charlesbourg, solage pierre, 2 logis, 5 pièces, bain, 2 garages, terrain 74 x 106. Renseignements: 32 BAYARD.

$5,000.00 ACOMPTE, rue Saint-Bernard. Maison 5 logements. Vente à sacrifice. TEL.: 2-4295.

$2,000.00 ACOMPTE, Saint-Sauveur. Maison 2 logements, 5 pièces, conditions. $60.00 par mois. Capital, intérêts, TEL. 2-4295.

GIFFARD, Maison 2 logements, 5 pièces avec garage, léger acompte. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

$8,250.00 Coin rues St-Laurent, Candiac, brique, solage pierre, 2 logis 4 pièces. Informations : 32 BAYARD.

LES SAULES Rang St-Jacques 2 logements acompte $1500. Condition. Drapeau. 39 ST-GERMAIN. 3-7991.

AUBAINE LES SAULES maison 4 pièces grand terrain $2,500. V. Drapeau, 39 ST-GERMAIN. TEL.: 3-7991.

RUE HERMINE maison 2 logements 6 pièces. Garage occasion. V. Drapeau, 39 ST-GERMAIN. 3-7991.

$7,000.00 ACOMPTE, rue Villebon. Maison 2 logements, 5 pièces, finie moderne. Balance $35.00 par mois. Capital, intérêts. TEL.: 2-4295

$3,500.00 ACOMPTE, Jacques-Cartier, rue de la Salle. Maison 3 logements, peut convenir maison chambres. Balance, très bonne condition. TEL.: 2-4295.

MAISON NEUVE forme cottage 5 appts, autobus à porte. S'adr.: 376 Blvd Bertrand, QUEBEC-OUEST.

MAISON A VENDRE 3e Avenue 2 logements 6 chambres plus chambre bain. TEL.: 4-3890.

SILLERY, maison 4 logements, plus garage $25,000.00. P.-A. Savard Ltée. TEL.: 7-2707.

PROPRIETE A VENDRE, cause départ S'adresser 43, 35me rue Est, Charlesbourg.

PRES DES Pères Franciscains, maison 4 logements, 3-6 pièces, système chauffage, garage, le tout en très bon état, logement 6 pièces libre 60 jours d'avis. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

STE-CLAIRE D'ASSISE.— Maison 2 logements très bien bâtie, garage, un logement libre 60 jours d'avis. EMILE BROUSSEAU. 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

ST-PASCAL.— Maison détachée, 2 logements de 6 chambres, plus salles de bain un logement libre, 60 jours d'avis. EMILE BROUSSEAU, 255 ST-JEAN. TEL.: 2-5768.

PAR SOUMISSION

MAISON, 1 logement, 7 appts. St-Frs-d'Assise, près église. Renseignements : TEL.: 3-7384.

A SACRIFIER 6700, Val St-Michel. Maison 2 logements, 4 pièces habitables à l'année. Terrain 60 x 320. M. CASTONGUAY, 347, 4ème RUE. 3-9996.

N'ACHETEZ PAS une propriété sans nous consulter. Réelles occasions. L. HUNT. 5-7688 — 7-2091.

$3,000.00 ACOMPTE St-Albert le Grand. Maison 2 logements 4 pièces modernes. Conditions, $67.00 par mois. Capital. Intérêts, taxes, assurance. 2-4295.

COTTAGE 9 PIECES

$15,800. SYSTEME chauffage. Terrain 60 x 100. Coins rues Rochette — La Somme. TEL.: 7-3115. Visible soirs — dimanche.

ST-SACREMENT. — Maison 2-6 pièces, en bonne condition, Huile, garage. TEL.: 7-3755.

SITUEE à Sillery, 12 appartements, 2 chambres de toilette, bain et douche, solarium, garage, salle de jeu, bar, plancher de cave en terrazo, chauffage à l'huile, tuyauterie et réservoir à eau chaude en cuivre. Pierre des champs et brique. TEL.: à 5-9612 entre 9.00 A. M. et 5.00 P.M.

PROPRIETE située 1½ mille l'église Ste-Anne Beaupré, épicerie, 10 arpents carrés terre, 100 pommiers, cheval, vaches, poules, dindes, instruments aratoires, voitures d'été, d'hiver, bon revenu. David Racine, Ste-Anne, Beaupré. Montmorency.

A VENDRE

AVENUE MAISONNEUVE. — 7 logements de 5 pièces, tous les logements peinturés à neuf, système chauffage, excellent placement.
CÔTE DU PALAIS. — Maison non chauffée 9 pièces, $9,000. Conditions faciles.
RUE ST-CYRILLE. — Près Avenue Murray, trois logements de 10 pièces, chauffage l'huile, garage.
COTE DU PALAIS. — Dix pièces meublées, système chauffage, prix très raisonnable. En bas de l'évaluation municipale. Conditions très faciles.
RUE BON-AIR. — 2 logements, 5 pièces, chauffage à l'huile, possibilité plan provincal, terrain 60 x 115, logement libre, conditions faciles.
AUBAINE. — Excellent placement, 12 logements chauffés, revenu $835 par mois. Prix $62,500. Conditions faciles.

MOISE WOLOSHEN

Le seul courtier vendant l'immeuble au comptoir.

251 Blvd Charest, tél. 5-5470-2-8431

LISEZ LES ANNONCES DE :

O. LEROUX

qui vous offre plusieurs propriétés et commerces à prix d'occasion.

PROPRIETES

St-Sacrement, 144 rue Garnier

Magnifique résidence, 7 appartements, brique et plâtre, système de chauffage. A sacrifier: $12,800.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

ST-PASCAL,

Plain pied, neuf de 6 pièces, fini en briques et plâtre, système de chauffage à l'huile. Prix $12,800.00, dont $3,500.00 comptant, balance sur plan fédéral, remboursable $26.00 par mois

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

4e AVENUE,

Propriété 8 appartements, façade pierre des champs, 2 chambres de bain, 3 toilettes, chauffage à l'huile, grand terrain fini, sous-sol, de 3 appartements. Prix: $19,000, avec conditions

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

MAISON APPARTEMENTS

8 logements finis modernes, système de chauffage à l'huile, garage, revenu : $7,700 par année. Acompte $15,000. Balance conditions.
Aussi plusieurs propriétés de 12 à 20 logements. Revenu: 15% et 20% Logement libre à l'acheteur si désiré.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

2085 - Boulevard LAURIER,

Joli cottage de 6 appartements, fini moderne, beau terrain avec arbres et fleurs. A sacrifier $15,800. Possession immédiate. Cause de vente: départ.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

RUE DE LA RONDE,

Propriété 3 logements dont 1 6 pièces libre. A sacrifier $14,000., dont $6,500. comptant, balance comme loyer.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

COMMERCES

TABAGIE, HAUTE-VILLE

Haute-ville, stock et ameublement, gros chiffre d'affaires. A sacrifier $4,300 Cause de santé.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

Près de la 3ième Avenue,

Bijouterie, en pleine opération avec outillage et stock, à sacrifier à prix d'occasion pour acheteur sérieux, libre à l'acheteur.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

EPICERIE

St-Roch, près rue du Pont, épicerie, stock et ameublement à sacrifier $3,500. Possession immédiate. Logement de 2 pièces même plancher.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

CABINES

Route Québec-Montréal, Champigny, poste de 12 cabines en pleine opération, avec restaurant, salle à dîner, grand terrain pour bâtir plusieurs autres cabines. Chiffre d'affaires $25,000 par été. A sacrifier: $10,000 comptant; balance conditions. Possession immédiate.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

Plusieurs restaurants et comptoirs-lunch à Limoilou et différents endroits à $1,500.00 et plus, aussi avec logement libre à l'acheteur.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

GARAGES

Plusieurs garages avec station gazoline à vendre avec propriété si désiré, dans différents endroits. A partir de $5,000.00 et plus.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

LINGERIE

Limoilou, magasin de lingerie, confection pour dames, gros chiffre d'affaires. A sacrifier: $5.100 comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate. Cause de vente: santé.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

EPICERIE LICENCIEE

Haute-ville, propriété 2 loyers dont un de 8 pièces libre à l'acheteur. A sacrifier $16,500, dont $9,000 comptant balance conditions faciles, avec épicerie et licence de bière, stock et ameublement, POSSESSION immédiate.

Plusieurs propriétés et commerces à vendre dans toutes les parties de la ville.

BOULEVARD LANGELIER

en face de l'école technique. Propriété en brique avec postes de commerce libres à l'acheteur. Gros restaurant, très bonne clientèle et logement de 6 pièces. A sacrifier $8,000. comptant, balance comme loyer.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

LIMOILOU,

Salon de barbier très bien installé sur rue principale. A sacrifier $1200. avec accessoires. Loyer : $30. par mois Cause de vente : santé.

O. LEROUX
525 - 3e avenue, tél.: 4-3836

Manufacture de MEUBLES

Située sur la rive sud à 20 milles de Québec, en pleine opération, gros contrats. Propriété 5 appartements, grand terrain, garage. Le tout à sacrifier pour $15,500. dont $7,500. comptant, balance conditions.

O. LEROUX

525, 3ème Avenue
Tél.: 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

ST-OLIVIER, 3 logements 6-4 pièces, bons revenus, vente cause départ. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE VITRE, 5 pièces, bain, moderne, système chauffage, façade pierre des champs. WILFRID ROGER, 4-2542.

BLVD LAURIER, cottage 6 pièces, 2 garages, système chauffage, grand terrain libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVENUE PLANTE, 3 logements 5-3 pièces, bain, à sacrifier $7,500.00. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE BARDY, 3 log. modernes, 5,3 pièces, système huile. WILFRID ROGER, 4-2542.

17e RUE, St-Fidèle, 4 logements 6-5 pièces, bain, système chauffage. WILFRID ROGER. 4-2542.

STE-PETRONILLE, Ile d'Orléans, 9 pièces bain, habitable à l'année $6,000.00. WILFRID ROGER. 4-2542.

COLOMBIERE, 8 pièces, bain, restaurant, bonne clientèle, possession immédiate. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

STE-MONIQUE LES SAULES, cottage 7 pièces ou 2 logements, véritable occasion. WILFRID ROGER. 4-2542.

1ère AVENUE, Charlesbourg, 8 pièces, bain, garage, grand terrain. Plan provincial libre. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE LAFONTAINE, 6 pièces, bain moderne chauffage central libre. WILFRID ROGER, 197e 4e RUE. 4-2542.

RUE DE LA RONDE, 3 log. 6-4 pièces, bain, système huile. WILFRID ROGER, 4-2542.

COLOMBIERE, ST-ALBERT, 2 log. 4 pièces, bain, système chauffage, acompte: $4,000. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE ST-BERNARD 3 log. 4-3-2 pièces garage. WILFRID ROGER, 197 4e RUE. 4-2542.

RANG ST-BERNARD Charlesbourg-Ouest, 2 log. 4 pièces, bain, grand terrain. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE BOISSEAU, 3 log., 4-3 pièces, grand terrain. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE VITRE, 5 pièces, bain, système de chauffage, plan provincial. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE MAUFILS, 3 logements, 6 pièces, bain, 1 libre. Wilfrid Roger. 197, 4e Rue. 4-2542.

LEVIS RUE SAMSON, 3 logements, garage, Acompte $2,000.00. Wilfrid Roger. 197 4e RUE. 4-2542.

DES FRENES, 6 pièces, bain. Acompte $3,700.00, balance comme loyer. Wilfrid Roger. 197, 4e Rue. 4-2542.

BERTHIER EN BAS, cottage 5 pièces, garage, système chauffage. WILFRID ROGER. 197, 4ème RUE. 4-2542.

RUE CHATEAUGUAY, 2 logements 4 pièces, garage-boutique. WILFRID ROGER. 197, 4e RUE. 4-2542.

AVENUE PLANTE, 5 log. 7-6-3-2 pièces, bain, bon revenu. WILFRID ROGER. 4-2542.

PETIT CHAMPLAIN, 4 logements, 6 pièces, rapporte $160 par mois, sacrifier $7,000. WILFRID ROGER. 4-2542.

1ère AVENUE, CHARLESBOURG, 4 pièces, bain, moderne, grand terrain, sacrifier cause départ. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE GAUVIN 2 logements 5 pièces bain, moderne, garage. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

24e RUE, 3 log. 5-3 pièces, moderne, système chauffage, garage. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE TURCOTTE, 2 log. 6-2 pièces, magasin, épicerie. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES près église, 5 pièces, bain, garage, grand terrain. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE GODBOUT, 2 logements, 6-5 pièces, plus bain, 1 libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVENUE SANTERRE, cottage 7 pièces, à sacrifier, $5,000. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE HEBERT 7 pièces, bain, système huile. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE BARDY, 4 logements, 7-4 pièces, bain moderne, chauffage central à l'huile. WILFRID ROGER. 4-2542.

BLVD WILFRID-HAMEL, 4 logements avec poste épicerie, revenu. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE VILLEBON 2 logements 5-3 pièces, bain, garage. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

DE LA VERENDRYE, 2 logements, 3 pièces. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE GOUPIL, 3 logements 3 et 5 pièces, bain, garage, beau terrain. WILFRID ROGER. 4-2542.

BLVD MGR GAUTHIER, 2 log. 5-3 pièces, deux magasins, bons revenus. WILFRID ROGER. 4-2542.

ST-PHILIPPE, Québec-Ouest, 2 log., 4 pièces, bain, garage, $8,000.00. WILFRID ROGER. 4-2542.

ST-VICTORIEN, 2 logements, 6-5 pièces, plus bain, système chauffage, garage. — WILFRID ROGER. 4-2542.

101ème RUE, St-Rodrigue. 9 pièces, bain moderne, garage, terrain 20,000 pieds. W. ROGER. 4-2542.

20ème Rue St-Fidèle, 6 pièces bain, grand terrain. WILFRID ROGER, 197, 4e Rue 4-2542.

MAISON 8 pièces, garage, très bon marché. S'adr.: 27 Joliette, M. Henri Dubé. TEL.: 4-9766.

MAISON A VENDRE 10 logements. S'adresser 86 LAVIGUEUR.

MAISON 2 étages, rue Kirouac, St-Sauveur bons revenus, comptant. TEL.: 4-1505. Laberge.

ST-SACREMENT. Directement propriétaire 6 pièces, plus bain, chauffage huile, foyer, très joli endroit. TEL.: 7-2316.

LA CANARDIERE Près 3e Avenue, 3 logements plus poste de commerce, système chauffage. TEL.: 2-1455.

GIFFARD. — Maison 2 logements, 5 pièces, plus chambre bain, pas chauffée, plan provincial. TEL.: 3-1118.

PLACEMENT 10 pour cent, maison 8 logements, 6 pièces, pas chauffée, Belvédère. TEL.: 3-1118.

SILLERY. — Maison 6 pièces, chauffage à l'huile en parfaite condition. TEL.: 3-1118.

NEUVILLE — Grande propriété, système maison de repos, communauté, etc. TEL.: 3-1118.

PRES EGLISE — St-Dominique, maison 3 flats, 4-7 pièces, plus salles de bain, système à l'huile, 3 garages. EMILE BROUSSEAU, 255 ST-JEAN. Tél.: 2-5768.

STE-CLAIRE D'ASSISE, maison 3 flats, 3-6 pièces, système chauffage à l'huile, garages, bons revenus. EMILE BROUSSEAU, 255 ST-JEAN. Tél.: 2-5768.

A LOUER — A VENDRE

ATTENTION : MUNICIPALITES, CONTRACTEURS. Compresseurs portatifs, hoists. Gazoline, pompe à eau, marque "Jager", gaz. Générateurs électriques.

GIFFARD — Maison détachée, 2 logements 5 pièces, moderne, système chauffage, 1er étage. EMILE BROUSSEAU, 255 ST-JEAN. Tél.: 2-5768.

RUE VITRE St-Pascal, maison seule, brique, 8 pièces, système chauffage, garage, terrain. TEL.: 4-0787.

RUE ST-VALLIER, centre commercial, coin de rue, près du Blvd Langelier, 2 magasins avec entrepôt et 1 logement de 4 pièces. TEL.: 4-0787.

ST-PASCAL, Maison 2 logements, 6 pièces, chauffés, S'adresser 1077, 23ème RUE TEL.: MO 3-0765.

COURVILLE. — Propriété non terminée, terrain 50 x 100. Prix $1500. TEL.: 3-7591.

BONNE MAISON neuve 2 logements, 5 pièces à vendre bon marché. TEL.: MA 3-2034.

HAUTE-VILLE. Maison 14 chambres, revenu annuel $5,000. TEL.: 3-7591.

PAROISSE STS-MARTYRS. Maison 3 logements, un 7 pièces, 3 de 8 pièces. TEL.: 3-1118.

BEAUPORT, maison 6 pièces, salle de jeu, chauffage à l'huile, beau terrain. TEL.: 3-1118.

RUE LOCKWELL. — Maison 4 logements, système de chauffage. TEL.: 3-1118.

DEBUT CH. STE-FOY, maison à revenu 10% net. TEL.: 3-1118.

ST-SACREMENT

DIRECTEMENT DU propriétaire, maison pierre et brique 8 pièces, bain, 2 toilettes, garage, chauffé à l'huile. 120 DE CALLIERE.

MONTMAGNY — centre de la ville, maison 6 pièces, système chauffage. Ecrire CASIER 452, LE SOLEIL.

CAP-ROUGE, deux maisons, 4 appartements, $2,000 comptant balance $40.00 par mois. TEL.: 4-4484.

ATTENTION ACHETEURS VENDEURS

Pour achats, ventes, échanges, prêts ou toutes autres transactions immobilières rapides, consultez un expert en immeuble depuis plusieurs années.

H.-P. CIMON

COURTIER en IMMEUBLE et ASSURANCES
14-16 Place d'Aiguillon
Tél.: 5-5169

121 MAISONS A VENDRE

LASARRE, St-François d'Assise, maison, 3 logements, 5 pièces chacun plus chambre bain, hangar chaque étage; le logement du bas fournaise à air chaud avec grille chaque chambre aussi deux garages. Logement du bas libre. S'adresser 58 St-Léon. Téléphone: 2-5771.

ST-ALBERT LE GRAND.— Première avenue. Coin rues, cottage 8 pièces, cave finie, beau parterre. Libre, 2807, 1ère AVENUE.

DES FRANCISCAINS, directement propriétaire, maison 8 logements, non chauffés, 6 pièces, chambre bain. TEL.: 4-1693.

GIFFARD. — Maison seule 6 pièces plus bain système chauffage, garage chauffé, sous-sol, 167 RENOUARD. MO-3-6508.

111 ERNEST-GAGNON. — Maison brique 7 pièces, plus chambre de bain, garage, chauffage à l'huile. Samson, Samson & Gascon, notaires, 70 Cartier. TEL. : 5-6083.

MAISON 4 logements, système de chauffage Buckwheat, très bien fini, revenu annuel $2,052.00. Prix $19,500.00 comptant. S'adr. au prop. 384 Ch. de la Canardière.

AUBAINE 45e rue Ouest, Charlesbourg Village, 2 logements 4 pièces, bain, système huile, grand terrain, à sacrifier : $8,000.00 ROGER, 4-2542.

ST-SACREMENT

Maison neuve rue Marguerite-Bourgeois, 2 logements, 5 pièces, système chauffage huile finis moderne. Logement libre. — Tél.: 2-3808.

122 MAISONS DEMANDEES

POUR LA VENTE de propriété, consultez C.-R CANTIN, 464 St-Joseph. TEL.: 3-6910.

MAISONS, un ou plusieurs logements demandées pour acheteurs sérieux. EMILE BROUSSEAU, 255 ST-JEAN. Tél.: 2-5768.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez Wilfrid ROGER. 195, 4e Rue. 4-2542.

ON DEMANDE propriété et commerce en ville. J.-A. TURMEL. 1445 d'Assise. TEL.: 2-3060

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX,

La cote du grain

Chicago (PA) Des achats pour l'exportation ont donné une certaine impulsion aux prix des grains, hier, avant le congé de trois jours. Toutes les catégories du marché ont progressé et, en certains cas, l'avoine s'est écoulée à son prix le plus favorable de la semaine.

Voici les prix des options sur le marché à terme :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
BLE —				
Sept	230⅞	229	230¾-230⅞	229⅜-229¼
Déc	237½	235¾	237½	236 -235⅞
Mrs	243	241¼	242⅞-243	241¾-241⅝
Mai	244⅜	242⅛	244¼-244⅜	243 -242⅜
Juil	240¼	239¾	240⅛	238¾
MAIS —				
Sept	177⅝	176½	177½-177⅝	176⅝-176¾
Déc	173½	172	173¼-173	172⅛-172¼
Mrs	177¼	176	176⅞-177	176⅛-176¼
Mai	178¼	177⅛	177⅞-178	177¼
AVOINE —				
Sept	83¼	82¼	83 - 83⅛	82½- 82⅝
Déc	87½	86⅜	87½- 87⅜	86¾
Mars	90½	89	90 - 90¼	89¼
Mai	89⅝	88⅜	89½- 89⅜	88⅜- 88¾
Juil	...	...	87¼	86¾
SEIGLE —				
Sept	193½	190	192½-192¼	191½
Déc	197¾	194	196½-196¾	195½
Mai	200¾	197½	200¾-200½	198¼
FEVES SOYA —				
Sept	316¼	313½	315½-315	314½-314¾
Nov	307½	305¼	307½-307¼	306 -306¼
Jan	309	307½	309	308 -308¼
Mrs	310	308½	309¾	309¼
Mai	309	307¼	308¾	308½

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Séance du 29 Août 1952

	Inc. Off.	Dem.
Anglo Can Tel A	10½	11½
Bailliargeon J B pfd	13¼	
Banque d'Economie	22	24
Banque d'Epargne mtl	43	45
Beauh L & pow	27	29
Beauh pow	7	10
Cdn Arena	31	
Can Life Ass	71	75
Cooksville Co A	15	17
Do B	10	13
Cuban Cdn sugar		25
Dupuis frères pfd	16	19
Guar co of Na	360	...
Intprov brick a pfd	115	...
Do B pfd	85	...
Laprairie co com	10	...
Do pfd	85	...
La Prevoyance cie d'ass	19	...
Prévoyants du Canada	105	...
Prov bank of can	15	17
Prudential trust	13	...
Que apts	14	...
Que tel & pow B		...
St Law Brick	40	...
Sun Life ass co	163	167
Soc d'Admin	38	43

GRAINS COMPTANT

BLE—No 1 rouge..... $2.29 -2.30¼

MAIS—No 2 jaune..... 1.83½-1.84½

AVOINE—Aucun prix disponible.

ORGE—Pour le maltage, prix nominal ..... 1.36 -1.81

ORGE—Fourragère ..... 1.10 -1.29

FEVES SOYA—Aucun prix disponible.

RECENT MARIAGE A ST-JEAN-PORT-JOLI : Photo prise dernièrement à l'occasion du mariage de Mlle Rita St-Pierre, fille de M. et Mme Félix St-Pierre de St-Jean-Port-Joli, L'Islet, à M. Jean-Pierre Vézina, fils de M. et Mme Vézina, de St-Michel de Bellechasse. Sur la photo, les nouveaux époux entourés de leurs parents et amis, M. Jean-Luc St-Pierre, frère de la mariée, lui servait de témoin et M. Vézina était le témoin de son ils Serge et Ginette Duval de Wellementis agissaient comme page et bouquetière.

(St-Jean-Port-Joli — DNC)

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuters) La Bourse de Londres n'a pas été très active hier.

Parmi les valeurs de tout repos, les obligations non amortissables ont cédé du terrain au début, mais les émissions à moyen terme tendaient à être un peu plus fermes.

L'ensemble des cours était plutôt ferme. Les titres industriels ont été irréguliers en raison de quelques ventes à profit, mais ces liquidations n'ont pas suffi à satisfaire la demande.

Les compagnies de navigation ont continué de progresser.

Les pétroles n'ont guère manifesté d'activité, sauf Anglo-Iranian qui a gagné trois shillings et 32 pence pour atteindre 6 5-16.

Parmi les obligations étrangères, les titres japonais se sont améliorés vu l'espoir d'un règlement prochain de la question des dettes. Les obligations allemandes ont accru leurs gains et les titres roumains ont attiré quelques acheteurs. Les bons péruviens ont maintenu leurs récentes avances.

Les mines d'or ont été calmes et tendaient à fléchir.

NOUVELLE USINE

Vancouver, (PC) Une firme de la Colombie-Britannique projette de produire de l'acier avec du minerai de fer local pour la première fois dans l'histoire de cette province. M. C.-D. Hobbs, directeur-gérant de Vancouver Steel Ltd., a annoncé hier que sa compagnie avait l'intention de construire un fourneau électrique de $4 millions près du site d'un dépôt de minerai de fer sur l'île de Vancouver.

Revue des marchés mobiliers

La Bourse de New-York a enregistré hier l'une de ses meilleures avances depuis cinq semaines au cours d'une séance tranquille. Les chemins de fer ont été en vedette et ont obtenu un bon appui des chefs de file. La Bourse de New-York et tous les autres marchés des valeurs et des denrées aux Etats-Unis et au Canada seront fermés lundi à l'occasion de la Fête du Travail. La moyenne de la **Presse Associée** pour 60 titres a monté de 50 cents à $108.40. après un gain de 30 cents jeudi. On a enregistré 39 nouveaux, sommets et neuf nouveaux bas durant la journée. Le volume des échanges a été de 800,000 actions.

Montréal, (PC) — Alors que les valeurs offraient un mélange de gains et de pertes hier à la Bourse et au Curb de Montréal, la séance avait une allure morne. Les transactions étaient à leur niveau le plus bas depuis plusieurs mois. Sauf quelques exceptions, les changements n'ont pas varié de plus de ½ point. De nombreux titres sont demeurés inchangés aux niveaux de fermeture de jeudi. Les pétroles majeurs ont affiché d'intéressantes avances qui comprenaient B. A., Husky et Imperial Oil. Les banques et les boissons ont pris une légère avance. Les aciéries étaient stables ou à la baisse. Les métaux majeurs, les services publics, les papiers et les valeurs industrielles diverses ont lentement équilibré quelques changements mineurs. Les mines et les pétroles de l'ouest ont affiché une meilleure allure par des avances jusqu'à 20 cents au cours de légères transactions.

Toronto, (PC) — La Bourse de Toronto a terminé la semaine avec une avance générale dans toutes les sections, sauf chez les titres industriel. Les titres industriels ont débuté faiblement et ont continué de glisser à la fermeture, tandis que les métaux non ferreux, les mines d'or et les pétroles de l'ouest fermaient à la hausse après avoir fluctué durant la journée entre de faibles gains et pertes. Les transactions ont été moins nombreuses qu'au cours des derniers jours. Le volume total des transactions pour la journée a été de 1,721,000 actions.

Montréal, (PC) Une tendance irrégulière s'est manifestée hier sur le marché des obligations. Les échanges étaient passablement actifs. Les emprunts à long terme du gouvernement canadien sont demeurés stables, mais les courtes échéances ont baissé un peu. Les émissions des provinces ont monté sur toute la ligne. Dans la section industrielle, l'emprunt convertible de l'interprovincial Pipe Lines a poursuivi son avance.

LA SITUATION ECONOMIQUE DANS NOTRE PROVINCE

Les conditions des affaires dans le commerce et l'industrie québécoise se comparent avantageusement avec l'an dernier, même s'il existe quelques points faibles. Dans un récent bulletin, la Banque de Montréal affirme que le commerce de gros en juillet a gardé un niveau satisfaisant comparé à la période correspondante de l'an dernier. Dans le détail, le volume se compare bien avec il y a un an. Les rentrées sont toujours passables ou bonnes. La demande de bois est passable et les prix fléchissent. La demande de bois à pâte est faible et celui-ci s'offre à bas prix. On ne prévoit pas de gros contrats de bois d'oeuvre ou de bois à pâte d'outre-mer pour l'an prochain, car la demande anglaise est censée se satisfaire en grande partie dans la zone sterling. Les papeteries travaillent activement. La production des lainages est encore généralement restreinte, et les fermetures des vacances ont abaissé la production de plusieurs usines de coton. Les fabricants de confection restent assez occupés. La plupart des fabriques de chaussures produisent presque à plein. Les tanneurs sont partiellement occupés, et leur production est nettement moindre que leur capacité. Les peaux brutes restent abondantes et les prix faibles. La plupart des facteurs de meubles sont pleinement actifs. Dans l'industrie lourde, l'embauchage reste élevé, bien que les livraisons d'acier des Etats-Unis soient encore au-dessous de la normale. Les rapports des stations estivales des Laurentides accusent une accroissement du tourisme sur il y a un an.

LA CONSOMMATION DES OEUFS VARIE UN PEU

La consommation d'oeufs per capita varie légèrement d'année en année, suivant la valeur relative des autres denrées alimentaires et les conditions économiques. D'après le Bureau fédéral de la statistique, la consommation par personne l'an dernier s'établit à 23.1 douzaines comparativement à 23 douzaines en 1950.

Au cours de l'an dernier, on estime que la population a augmenté de 400,000 habitants et que cette augmentation nécessite 306,000 caisses d'oeufs, base 23 douzaines par personnes par année.

Le tableau suivant présente une comparaison des premiers semestres de 1952 et de 1951 d'après les chiffres estimatifs du Bureau fédéral de la statistique et du Service des ventes de produits avicoles. Il en découle que la consommation nationale requiert plus de 200,000 caisses d'oeufs par semaine.

Stocks en mains le 1er janvier	1952	1951
Caisses de 30 douz.		
Oeufs en coque entreposés	8,000	
Oeufs congelés	100,000	180,000
	108,000	180,000
Production (BES)		
Janvier	1,066,066	926,833
Février	1,228,630	874,370
Mars	1,353,466	1,062,966
Avril	1,301,900	1,111,666
Mai	1,205,433	1,076,966
Juin	977,100	879,566
	7,142,595	6,112,367
Plus les importations		47,580
Stocks globaux	7,250,595	6,159,947
Moins Exportations d'oeufs en coque	135,697	103,574
Oeufs en entrepôt	426,000	220,000
Oeufs d'incubation	300,000	300,000
Oeufs congelés	341,009	181,000
	1,202,706	804,574
	6,047,889	5,355,375
Moins stocks en mains le 1er juil.		
Oeufs en coque	366,000	189,000
Oeufs congelés	270,000	170,000
	636,000	359,000
Net	5,411,889	4,996,373
Oeufs disponibles par semaine	208,145 caisses	193,228

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Services spécialisés

J.-WILFRID DUBOIS, INC.
TEL.: 5-5198
DIRECTEURS DE FUNERAILLES salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. L.-H. BUREAU prés-gérant. 2 DUROCHER. rés 7-5781.

REMBOURRAGE
DE TOUT GENRE
TISSUS DE QUALITE

ALFRED ST-HILAIRE
382, St-Vallier, Québec
Tél.: 3-4446
Nouvelle adresse au 1er août
686, 1ère Avenue, Québec

Pour un MONUMENT FUNERAIRE DE BON GOÛT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC.
J.-L. THERIAULT & FILS LTEE
MANUFACTURIERS
710, 1ère Avenue
Tél. : 4-1561
• Travail d'experts
• Pierre de construction
Prix modérés

L. VILLENEUVE & FRERE
Manufacturiers Indépendants
1055, Canardière — Tél.: 3-7482
offrent 30% D'ESCOMPTE sur leur stock complet de monuments

SPECIALITE: beau granit noir garanti (Agents demandés).
Demandez notre catalogue illustré

VÊTEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTÉE
75 rue St-Joseph
178 boul. Charest

DÉCÈS

BEAUDOIN — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec, le 28 août 1952, à l'âge de 63 ans est décédée dame Marie-Anne Houde, épouse de M. Ulric Beaudoin.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 h. 30.

Départ de la maison mortuaire à Laurierville, à 9 h. 15, pour l'église de Laurierville et de là au cimetière paroissial.
30 août-1fs—L93879

BELANGER — A Québec, le 29 août 1952, à l'âge de 86 ans 4 mois, est décédé Monsieur Joseph-Auguste Bélanger, demeurant chez son gendre J.-E. Deschênes, No 153, rue Villebon, époux de feu dame Elmire Bouchard.

Les funérailles auront lieu lundi.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Enr., No 800 rue St-Vallier, dimanche au soir à 10 heures, pour le train Océan Ltée, pour Sayabec, où un service aura lieu à l'arrivée du train, et l'inhumation se fera au cimetière de la paroisse.
29août-2fs—L93470

BELANGER — A Bienville, le 27 août 1952, à l'âge de 79 ans 2 mois, est décédée Emerilda Théberge, épouse de feu M. Joseph Bélanger. Elle était la mère de M. l'abbé Gérard Bélanger, vicaire de la paroisse des Ste-Martyrs.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison J.-P. Thibault Enr., No 9, rue Commerciale, Lévis, à 8 heures 50, pour l'église de Bienville, et de là au cimetière de Lauzon.
28août-3fs—L93212

BERTHIAUME — A Québec, le 29 août 1952, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Jacques Berthiaume, opérateur au Capitol, époux de dame Demerise Demers, demeurant au no 103 rue Ste-Anne, appt 10.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Charles Cloutier Enrg. No 174½ rue d'Aiguillon, à 8 heures 40 pour la Basilique et de là au cimetière Belmont

Le trajet se fera en automobile.
30 août 2 fs —

BLAIS — A Québec, le 28 août 1952, à l'âge de 37 ans 3 mois, est décédé Monsieur Roger Blais, restaurateur, époux de dame Jeannette Germain, demeurant au No 235 Christophe Colomb.

Les funérailles auront lieu lundi, à 8 heures 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Enr., No 800 rue St-Vallier, à 8 heures 15, pour l'église de Notre-Dame de Grâce, et de là au cimetière St-Charles. 29août-2fs—L93317

GAGNE — A Québec, le 29 août 1952, à l'âge de 84 ans 1 mois, est décédé Monsieur Joseph Gagné, époux de dame Rosanna Binet ,demeurant No 63, rue Languedoc.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 9 heures 45, pour l'église St-Zéphirin de Stadacona, et de là au cimetière Belmont.
29 août-2fs—L93672

GIRARD — A Québec, le 27 août 1952, à l'âge de 69 ans, est décédé Ernest Girard, époux en premières noces de feu dame Valéda Fleurie, en secondes noces de Rose-Alma Lavoie, demeurant au No 131, ave François 1er, appt 1.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires de la Maison J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Zéphirin de Stadacona, et de là au cimetière St-Charles. 28août-3fs—L93164
28 août-3fs—L93164

MAINVILLE — A Montmagny, le 28 août 1952, à l'âge de 49 ans 7 mois, est décédé accidentellement Armand Mainville, époux de dame Béatrice Rousseau.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Laurent Normand, No 2 rue du Pont, Montmagny, à 10 heures 15, pour l'église St-Mathieu, et de là au cimetière paroissial. 29août-2fs—L93474

MARTIN — A Québec, le 28 août 1952, à l'âge de 49 ans, 6 mois, est décédée dame Eugénie Langlois, épouse de M. Trime Martin, menuisier, demeurant 15 rue Morin.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 h. 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Enr., No 800 rue St-Vallier, à 9 h. 15, pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
30 août-1fs—L93862

ROUSSEAU — A St-Nicolas, le 27 août 1952, à l'âge de 48 ans, est décédé accidentellement Monsieur Robert Rousseau, époux de dame Marie-Laure Genest.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église St-Nicolas, et de là au cimetière paroissial. 29août-2fs—L93341

SAMSON — A Beauceville, le 28 août 1952, à l'âge de 22 ans est décédé accidentellement M. Renaud Samson, opérateur au Quebec Central, fils de M. Frédérick Samson, chef de gare à Beauceville, et de dame Paula Laliberté.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 9 heures.

Départ des salons funéraires de la maison J.-P. Thibault Enr., No 9 rue Commerciale, Lévis, à 8 h. 45, pour l'église de Lauson et de là au cimetière St-Joseph.
30 août-1fs—L93973

TURGEON — A Québec, le 27 août 1952, à l'âge de 69 ans 6 mois, est décédé Monsieur Maurice Turgeon, rentier, époux en premières noces de feu dame Yvonne Roy, en deuxièmes noces de feu dame Joséphine Cotman, demeurant 69, avenue Taschereau.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Enr., No 800 rue St-Vallier, à 8 heures 45, pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus, et de là au cimetière St-Charles. 29août-2fs—L93316

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Services anniversaires

BOIVIN — Mercredi, le 3 sept., en l'église de Notre-Dame du Chemin, à 7 h. 20, sera chanté le service anniversaire de feu M. Charles-Albert Boivin.
30 août-1fs—L93861

CAREAU — Jeudi, le 4 septembre, à 9 heures, en l'église du St-Coeur de Marie, sera chanté le service anniversaire de M. Louis Careau.
30 août-1fs—L93890

GAGNE — Lundi, le 1 septembre, en l'église de Boischatel, à 8 heures, sera chanté le service anniversaire de dame Maria Bourbeau, épouse de Herménégilde Gagné.
30 août-1fs—L93681

GUAY — Jeudi, 4 septembre, à 8 heures, sera chanté en l'église de Notre-Dame de Lévis, le service anniversaire de Mme Michel Guay (née Malvina Goulet).
30 août-1fs—L93868

LEBLANC — Mardi, le 2 septembre, à 8 h. 30, en l'église St-Jean-Baptiste, sera chanté le service anniversaire de M. Omer Leblanc.
30 août-1fs—L93655

MATTE — Lundi, le 1er septembre, en l'église de Neuville, à 9 heures, sera chanté le service anniversaire de Mlle Lucile Matte, fille de M. Arthur Matte.
29août-2fs—L93215

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Bonne sainte Anne, pour très grande faveur obtenue. Signé : Mme O. H.
30 août-1fs—L93715

DESROCHES-FOURNIER — M. Napoléon Desroches, son fils Jacques, et les familles Fournier et Desroches remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de Mme Napoléon Desroches, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

A tous, un cordial merci.
30 août-1fs—L93776

GINGRAS — Mme Alfred Gingras et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Alfred Gingras, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
29août-2fs—L93472

LACASSE — M. et Mme Paul-Henri Lacasse remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de leur fils bien-aimé Martin, soit par visites ou assistance aux funérailles.

A tous, un cordial merci.
30 août-1fs—L93746

Gardenia
107 rue St-Jean FLEURISTE
Tél.: 4-2128

PENNEY'S
FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans
• QUALITE
• SATISFACTION
• SERVICE
188 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-8081 soir : 7-4416

Tributs Floraux
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
Mc Kenna
Fleuriste
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
11, rue St-Jean
TEL.: 2-6868

Pour promouvoir l'achat au début de la semaine chez STEINBERG...

AUJOURD'HUI, DEMAIN ET JEUDI PROCHAIN
LES 2, 3 et 4 SEPT.

Fermé lundi, Fête du Travail

Procurez-vous ce SUPERBE BOL CORAIL POUR FRUITS OU SALADES

POUR SEULEMENT 1c
AVEC COMMANDE D'ALIMENTS
(achat minimum — $5.00)

C'est un bol magnifique, fabriqué en plastique durable d'une ligne moderne — un bol attrayant d'une grande utilité pour la table.

Cette offre vaut aussi pour le marché Steinberg d'Arvida.

Pour assurer une juste distribution . . .
LIMITE — UN BOL PAR CLIENT
Le gérant de votre magasin Steinberg a été averti d'observer cette politique.

VOICI POURQUOI STEINBERG VOUS OFFRE UN BONI DE COMMENCEMENT DE SEMAINE

√La plupart de nos clients donnent leurs grosses commandes d'aliments en fin de semaine, mais nous avons la même qualité d'aliments, les mêmes facilités et le même personnel pour servir au début de la semaine.

√On reçoit de la marchandise fraîche tous les jours chez Steinberg. Fruits et légumes, viandes, poissons et volailles livrés tous les jours durant la semaine.

√Nous sommes au fait que nous pouvons faire plus d'affaires les lundis, mardis et mercredis sans augmenter notre coût. Si nous pouvons le faire, cela représente des frais d'exploitation moindres pour nous et un meilleur service pour vous.

√Nous sommes désireux de vous faire profiter des épargnes réalisées par les affaires du début de la semaine c'est pourquoi Steinberg offre un boni aux acheteurs du commencement de la semaine.

√S'il vous est possible de magasiner au début de la semaine, nous vous suggérons de le faire. Vous aurez le même choix, la même qualité, les mêmes bas prix qu'en fin de semaine . . . plus un article utile à emporter chez vous moyennant 1c, et vous épargnerez du temps aussi.

Steinberg's

ENTIEREMENT CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT — SITUE CHEZ M. POLLACK LIMITEE

BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray

VOYAGEURS

Désirant dignes additionnelle de clés (wrench) automatiques pour ferronneries, usines, machinistes, garages, etc. Profit intéressant. Toutes informations confidentielles.

C. P. 116, Charlesbourg.

LOCAL A LOUER

Haute-ville, 1,700 pieds carrés. Très bien éclairé. Gaz et électricité 110-220v. Entrées avant et arrière. S'adresser . M. G. Vallée, Lesage Proteau Ltée, 111 Côte de la Montagne, tél.: 2-5288

MACHINERIES NEUVES ET USAGEES

pour

Moulins à scie, moulins à planer, boutiques à bois, moulins à farine, et tous les autres genres de machines avec leurs accessoires.

LA FONDERIE ST-ANSELME, LIMITEE

ST-ANSELME STATION

CTE DORCHESTER, QUE., Tél. 20

MAGASIN GENERAL à VENDRE

à 25 milles de Québec. Bâtisses neuves. Très bonne clientèle; faisant de très bonnes affaires pour plus de renseignements. S'adresser à M.

JULES THIBEAULT

Tél.: Montcalm 3-6885

Québec

Argent à prêter

Disponible immédialement

Sur billet $1,000 ou plus

Aussi 1ère ou 2ième Hypothèque

MOISE WOLOSHEN

251 Boulevard Charest

Tél.: 5-5470 — 2-8431

AVIS

Tous les membres du Syndicat national catholique des manoeuvres de Québec sont priés d'assister aux démonstrations qui auront lieu à l'occasion de la Fête du Travail : soit à la cérémonie religieuse à l'église St-Joseph dimanche à 3 heures et à la parade de la Fête du Travail lundi à 9 heures. Départ de l'immeuble des Syndicats Catholiques, 555 Boul. Charest.

Le Syndicat National Catholique des Manoeuvres de Québec.

VENTE DE LIQUIDATION

de machinerie et matériel comprenant : baratties, perceuses, presse à pouvoir, riveteuses, accessoires électriques, aspirateurs, sableuses, valves ¾, balances, poulies, hangers, grinders, rivets, fil de fer, tiges d'aluminium, fer plat, fer rond, etc.

Cette vente débutera mardi le 2 septembre, pour se continuer jusqu'à liquidation complète.

Adresse, 2 Avenue Larochelle, Lévis. Tél. : Zone 5-724

SITUATION OFFERTE

Hommes ambitieux désireux de se créer un avenir dans la vente des ustensiles de cuisine. La marque la plus renommée en acier inoxydable (stainless Steel). Chance pour devenir gérant. Territoire libre. Séries d'échantillons fournies gratis. Application confidentielle. Ecrire en mentionnant âge, expérience, si marié, automobile. Case 7272 Le Soleil.

MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ À VENDRE

coin de rue, 3 logements, 1 libre à l'acheteur. Finition moderne. Autobus à la porte. Beau grand terrain situé pour commerce ou bureau de professionnel. Près de l'église et l'école, terrain jeu et tennis en face.

TEL.: MA-3-1394

VENDEURS DEMANDÉS

Désirons vendeurs à domicile, dans toutes les localités de la province, pour vendre nos réfrigérateurs, lessiveuses, moulins à coudre, etc.

Plan de finance fourni. Grosse commission. Pour information s'adresser à:

EQUIPEMENT MODERNE INC.

a/s J.-ERNEST POULIN,

Gérant des ventes

146 Boulevard Charest, Québec

COUVREURS DEMANDÉS

On demande des ferblantiers-couvreurs. Bons salaires payés pour ouvriers compétents. S'adresser à

EUGÈNE FALARDEAU Limitée

141, rue DORCHESTER, Québec

PUBLICITAIRE DEMANDE

HOMME ou FEMME demandé comme préposé à la publicité dans une industrie manufacturière.

QUALIFICATIONS REQUISES :

—Instruction équivalant à au moins une 12e année.

—Aptitudes pour préparer et administrer un budget publicitaire.

—Capacité de créer, rédiger et dessiner des annonces circulaires, etc.

—Expérience dans ce domaine.

Prière de fournir le plus de renseignements possible et les recommandations avec l'application et indiquer le salaire désiré.

STRICTEMENT CONFIDENTIEL

Ecrire à case postale 7273 "Le Soleil"

LOCAL A LOUER

pour manufacture ou entrepôt de 10,000 à 14,000 pieds carrés de plancher, sur un seul étage, à louer dans un édifice moderne de construction récente, situé à Québec, fini en béton armé, à l'épreuve du feu, très bien aéré, éclairé et chauffé, avec entrée pour camion et grand parking, à louer à prix modéré.

ECRIRE A CASE POSTALE 7267

LE SOLEIL

AVIS IMPORTANT

ÉCOLIERS ★ ÉTUDIANTS

A partir du 1er septembre prochain, tout étudiant ou écolier devra être en possession d'une carte d'écolier pour obtenir et voyager avec des billets d'écoliers.

Pour renseignements s'adresser aux Bureaux et Agents de la Compagnie.

AUTOBUS FOURNIER LIMITÉE

10, AV. DU ST-SACREMENT

Québec, P. Q.

SUR SEMAINE TEL. 9.00 A.M. à 5.30 P.M. 7-3431

Médaille de l'Ordre du Mérite du défricheur à M. Joseph-A. Dumont, de Cabano, Témiscouata

Le récipiendaire décroche aussi le diplôme de mérite avec très grande distinction et une bourse de $200. — MM. Alfred Ouellet, de St-Omer de L'Islet, et Emile Morin, de St-Emile d'Auclair, Témiscouata, aussi à l'honneur.

L'hon. M. J.-D. Bégin annonce que M. Joseph-A. Dumont, de Cabano, Témiscouata, est le gagnant de la médaille d'or cette année au concours de l'Ordre de mérite du défricheur. M. Dumont a conservé 901.5 points sur un objectif de 1,000. En plus de la médaille d'or le concurrent décroche le diplôme de mérite avec très grande distinction et un prix de deux cents dollars en argent. Au concours précédent, M. Dumont s'était classé premier également.

Dans la section de la médaille d'argent M. Alfred Ouellet, de St-Omer de L'Islet, a mérité la première place avec le pointage de 888.5. M. Ouellet obtient de ce fait la médaille d'argent, le diplôme de très grand mérite et un prix de cent cinquante dollars en espèces.

Chez les aspirants à la médaille de bronze, M. Emile Morin, de St-Emile d'Auclair, Témiscouata, s'est classé bon premier ayant conserve 895 points. En plus de la médaille de bronze M. Morin décroche le diplôme de grand mérite et soixante-quinze dollars en argent.

La circonscription du Témiscouata est donc deux fois à l'honneur dans le concours 1952 de l'Ordre de mérite du defricheur. Le concours de cette année se tenait dans les circonscriptions au sud du fleuve.

Les juges étaient M. J.-Albert Sirois, agronome, professeur à l'Ecole supérieure d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, M. Ludger Paradis, de Ste-Germaine de Paimorelle, le commandeur de l'an dernier, et M. Gérard Lévesque, agronome au ministère de la Colonisation.

67 concurrents étaient en lice, soit 8 aspirants à la médaille d'or, 21 à la médaille d'argent et 38 à la médaille de bronze. Le concours de l'Ordre du défricheur ne comporte qu'une médaille d'or; toutefois les concurrents des deux autres sections ont droit à la médaille de la catégorie dans laquelle ils sont inscrits et tous l'on méritée cette année.

La remise des décorations se fera le mardi 2 septembre en l'Hôtel Saint-Louis à la suite du banquet que présidera l'hon. M. J.-D. Bégin, ministre de la Colonisation. La manifestation débutera à midi.

Voici le classement de tous les concurrents:

Concurrents à la médaille d'or (Mérite avec très grande distinction)

Dumont, Joseph-A. Cabano, Témiscouata,	901.5
Giguère, Lauréat, Saint-René, eBauce,	870.5
Thibodeau, Adélard, St-Gédéon, Frontenac	864.5
Proulx, Joseph-Noël, Fond d'Orme, Rimouski,	862.5
Proulx, Antonio, Fond d'Orme, Rimouski	862.0
Ross, Stanilas, Fond d'Orme, Rimouski	861.5
Beaulieu, Adéodat, St-Eusèbe, Témiscouata,	853.5
Drouin, Jean, Saint-René, Beauce,	844.5

Concurrents à la médaille d'argent (Très grand mérite)

Ouellet, Alfred, Saint-Omer, L'Islet,	888.5
Anctil, Paul, Saint-Omer, L'Islet,	887.5
Côté, Georges, Grande-Vallée, Gaspé-Nord,	883.0
Morin, François, St-Athanase, Kamouraska,	880.5
Lambert, Wilfrid, Joly, Lotbinière,	880.0
Lefrançois, Joseph, Ste-Paula, Matapédia,	873.5
Blanchet, Benoit, Saint-Omer, L'Islet,	872.0
Raymond, Polydore, Alberville, Matapédia,	871.5
Banville, Hector, Fond d'Orme, Rimouski,	871.0
Minville, Laurent Grande Vallée, Gaspé-Nord,	868.5
Deschênes, Alphonse, St-Octave, Gaspé-Nord,	868.0
Dionne, Paul, Saint-Nil, Matane,	867.5
Bernier, Omer St-Charles Garnier, Rim.,	866.0
Delarosbil, Léon, St-Jogues-Nord, Bonav.,	865.5
Desjardins, Stanislas, Ste-Paula, Matapédia,	864.5
Briand, Maurice, St-Charles Garnier, Rim.,	863.5
Prévost, Sylvio, St-Philémon, Bellechasse,	853.5
Joubert, Alphonse,	

(Suite à la page 21, 5e col.)

Une auto neuve, un accident, deux blessés

Rouyn, (DNC) Un Néo-Canadien, Thomas Soleski, de Noranda, a été arrêté, ces jours derniers, à la suite d'un accident de la circulation au cours duquel deux personnes ont été légèrement blessées. Le prévenu qui venait de prendre possession d'une automobile neuve a percuté contre un restaurant, situé à proximité du terrain de baseball de Noranda, après avoir perdu la direction de son volant. Les frères Don et Bob Ouimet, co-propriétaires du restaurant, ont tous deux été blessés .Quant au conducteur du véhicule, il a été appréhendé sous la double accusation d'avoir conduit une automobile en état d'ivresse et sans permis.

A VENDRE

Bois neuf et usagé, prix avantageux.

Tél.: MA-3-1541

Pavage d'asphalte Déry & Frère

Entrées de garage, cours, caves, trottoirs, etc. 61 de la Reine.

Tél.: 4-6567

A LEVIS

Belle maison finie moderne 10 pièces, magnifique vue sur le fleuve, chauffage à l'huile, foyer, garage. S'adresser 12 J. K. Laflamme, Tél.: Zone 5791.

Pour un bal, pour une réception, pour un cocktail confiez vos robes du soir au Salon de Couture Yvette Chantal 258 du Roi. Tél.: 3-2426. Résidence Tél.: 2-5387, Carré Jacques-Cartier, appt 11. (Spécialité réparation.)

A VENDRE

CHRYSLER WINDSOR

Pneus blancs à l'état de neuf, très bel équipement, visible à

7 Després, Lévis, tél.: 1183

A vendre cause de décès

EPICERIE LICENCIEE

Haute-Ville, coin de rues, 2 logements, garage. Stock et ameublement compris. Comptant requis $10,000.

BALANCE A TERMES FACILES

25 Ste-Marie, Québec. Tél.: 4-0547

Billots Tremble demandés

Payons comptant plus haut prix du marché pour billots de tremble 8" de diamètre et plus. Longueur 5' et plus.

COMPTON LUMBER Co LTD

37 de la Couronne, Québec.

Tél.: 4-5351

TERRAIN A VENDRE

Centralement situé rue St-Jean et d'Aiguillon, avantageux pour y construire magasin à rayons, théâtre, hôtel, appartements ou garage. Superficie 11,000 pi. carrés. Conditions faciles. Pour informations ou appointement, s'adresser :

TELEPHONE : 7-6240

Rue Bourbonnière

"Bungalow" de 7 pièces plus 2 chambres de bain, salle de jeux avec bar et foyer, bureau, salle de couture et garage double. Terrain 82 x 90.

TEL. : MA 3-1853

POUTRES D'ACIER H ET TUYAUX à vendre

POUTRES: 10" x 10" à 54 livres, quantité 14,000 livres.

TUYAUX: 500' noir 6", 300' noir 8".

TEL.: 3-1087

RESTAURANT A VENDRE

important commerce de restaurant établi depuis 15 ans, situé rue St-Vallier, bon chiffre d'affaires. La vente comprend: l'ameublement, l'outillage, marchandises, etc. Pour informations le jour seulement. tél.: 2-8624.

L'épidémie de polio ne semble pas diminuer d'intensité dans l'Ouest

Edmonton, 30. - (PC) - L'épidémie de polio ne semble pas vouloir perdre de son intensité dans l'ouest du Canada. Les écoles ouvriront seulement le 8 septembre au Nouveau-Brunswick où il y a 146 cas de polio. En Colombie-Britannique, la maladie semble en voie de briser le record de 1947. Le total de 185 cas enregistrés jusqu'ici égale celui de la fin d'août cette année-là. On compte déjà 17 morts. De même en Saskatchewan et en Alberta, les chiffres grossissent rapidement. Dans toutes les provinces de l'ouest, le nombre de cas et de victimes est beaucoup plus élevé qu'en 1951.

M. St-Laurent à Orillia, Ont.

Nous avons toutes les raisons d'attendre l'avenir avec optimisme

Orillia, Ont., 30 (PC) — "Nous avons toute les raisons d'envisager l'avenir avec optimisme," a déclaré hier, le premier ministre du Canada, le très hon. Louis St-Laurent, devant quelque 1,000 personnes réunies au parc Couchiching pour lui souhaiter la bienvenue, ainsi qu'à son épouse, à l'occasion de leur visite dans cette région de la baie Georgienne.

"Notre désir de transiger avec les nôtres et le sentiment religieux qui doit nous faire aimer notre prochain comme nous-même sont des motifs d'optimisme," dit-il.

M. St-Laurent a adressé la parole au pied du monument Champlain, dans le parc, pendant que la foule l'entourait. Il venait de s'attarder quelque peu à se mêler aux citoyens venus à sa rencontre, distribuant des poignées de mains et causant avec les plus jeunes.

Le premier ministre a déclaré que le Canada offre plus d'espace et de ressources naturelles, per capita, que tout autre pays au monde.

"Notre pays possède le meilleur système de gouvernement jamais inventé par l'homme. Il est constamment sous l'oeil du peuple et doit en tout temps prendre conscience des désirs de celui-ci. S'il ne fait pas cela, le gouvernement se verra remplacé par un autre qui le fera à sa place".

Le discours de M. St-Laurent n'avait rien de politique. Le premier ministre a plutôt causé avec son auditoire, faisant plusieurs fois allusion aux enfants assemblés autour du monument, près de lui.

UN COURAGEUX AMPUTE Le caporal Angel (Andy) Gomez, d'Aibonito, Porto-Rico, souhaite bonne chance à ses camarades de l'hôpital Walter Reed qu'il vient de quitter. Le caporal Gomez a perdu les deux jambes et le bras gauche, au combat en Corée. Il retourne chez lui à Porto-Rico. Le caporal Gomez vient d'obtenir son permis de conduire et il se dirigera vers le sud des Etats-Unis dans sa propre voiture.

(International News)

Un bateau lui sauve la vie

Bristol, Angleterre, 30. (PA) M. J.-C.-R. Griffin à qui les médecins n'accordaient pas six mois à vivre s'est acheté un navire il y a quelques semaines et partait en mer pour y mourir. M. Griffin est revenu au port mercredi dernier parfaitement rétabli. Cet ancien lieutenant-commandant de la Marine royale, a déclaré aux journalistes qu'il était très malade à son départ. "Ma femme et moi avons décidé que puisque je devais mourir, je finirais mes jours en mer. Nous avons tout vendu et avons acheté un petit yacht. Nos trois filles ont décidé de nous accompagner", a précisé M. Griffin. Le "West Winds" a essuyé deux tempêtes qui l'ont endommagé. Le petit navire a croisé le long de la côte ouest de l'Irlande. M. Griffin et sa famille ont l'intention d'élire domicile sur ce bateau.

Tragique accident à Montréal : 2 morts

Montréal, 30. (PC) — Deux jeunes gens ont perdu la vie de façon tragique, hier, lorsque le toit d'un réservoir sur lequel ils travaillaient s'est effondré, entrainant les deux ouvriers.

Les deux victimes sont Yvon Aubin, âgé de 24 ans de Pont-Viau, et Charles Bouchard, âgé de 23 ans, de Montréal.

L'accident est survenu au centre d'approvisionnement de la marine, à Ville-LaSalle, peu après midi. On avait installé un réservoir d'une capacité de 400,000 gallons d'eau. Quand on vint pour recouvrir le tout de béton, puis de terre, le couvercle céda sous le poids des deux jeunes ouvriers, qui furent engloutis.

Deux sommités médicales à Québec

Sir Stanford Cade et le professeur B.-W. Windeyer, de Londres, deux sommités médicales dans le traitement du cancer, arriveront à Québec le 1er septembre 1952.

Sir Stanford Cade sera accompagné de sa fille, alors que madame Windeyer voyage avec son mari.

Sir Stanford Cade et le professeur Windeyer séjourneront quelques jours à Québec, et participeront à des cliniques anti-cancéreuses, mardi le 2 septembre, à 11 heures, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, et mercredi, le 3 septembre, à 11 heures, à l'Hôtel-Dieu de Québec. Tous deux ont le crédit de travaux qui font autorité.

Une description du lt-col. Stone

Wainwright, Alberta, 30. (PC) Au cours de récentes manoeuvres au camp de Wainwright, le corps des renseignements a soumis son rapport journalier suivi de la description suivante du commandant "ennemi", le lieutenant-colonel Jim Stone, du régiment Princess Patricia's. "Le célèbre colonel Stoneovitch est né à Snit, un endroit sans grande importance. Ses parents étaient des bouchers renommés et le colonel a consommé beaucoup de sang et de viande crue. L'on croit qu'il est fort désireux d'ajouter à sa collection des trophées qui ressemblent à ceux d'un chasseur de têtes de Bornéo".

Bourses d'études pour 1952-1953

Le Comité des Bourses d'études aux familles nombreuses du Québec qui siège depuis sept ans sous la présidence de M. Emile Drolet, vient de publier la liste des récipiendaires et donateurs pour l'année scolaire 1952-1953:

M. Luc Poulin, de Québec, étudiant en pharmacie, 2e année, à l'université Laval; bourse Compagnie Paquet, $300.

M. Roger Bigaouette, de Québec, étudiant à l'Académie de Québec; bourse Syndicat de Québec, $300.

Mlle Isabelle Blanchette, de St-Isidore, Dorchester, étudiante à l'Institut Familial de St-Damien; bourse Ministère de la Colonisation, $300.

M. André Leblond, d'Inverness, étudiant en médecine à l'université Laval; bourse Laurentide Automobiles Inc., $300.

M. Pierre Gaboury, de Ste-Aurèle, Beauce, étudiant à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière; bourse Société St-Jean-Baptiste, $300.

M. André Latulippe, de Québec, étudiant à la faculté des Sciences de l'université Laval et M. Gilles St-Hilaire, de St-Pascal de Kamouraska, étudiant en Droit à l'université Laval: chacun $150 de la bourse Caisse Centrale Desjardins, $300.

M. Clément Landry, de St-Alexandre de Kamouraska, étudiant à Ste-Anne-de-la-Pocatière; Mlle Denise Gagné, de Leeds, étudiante à l'Ecole Normale de Thetford-Mines et M. Argenson Voyer, de Ste-Anne-de-Chicoutimi, étudiant en 5e année de médecine à l'université Laval; chacun $100 de la bourse Club Richelieu de Québec, $300.

M. Clément Trudelle, de Québec, étudiant au Séminaire de Québec; $70 d'une bourse anonyme et $30 de la bourse Arthur Juneau, de Juneau et Frère.

M. Alexandre Bélanger, de Québec, étudiant à l'école supérieure St-Fidèle; bourse F.-X. Drolet, $25.

AVIS DIVERS

SAMEDI

Ass. des Mesureurs de Bois du Québec — Congrès annuel, au Kent House, à 9 heures 45 a.m.

Crédit social — Congrès annuel des créditistes de langue française, à Québec-Ouest.

Amicale des Ursulines — Réunion annuelle, au monastère, messe à 8 heures a.m.

DIMANCHE

Crédit social — Congrès annuel des créditistes de langue française, à Québec-Ouest.

Syndicats nationaux catholiques — Cérémonie religieuse organisée à l'occasion de la Fête du Travail, à l'église St-Joseph de Québec, à 2 heures 30 p.m.

LUNDI

Syndicats nationaux catholiques — Parade annuelle de la Fête du Travail. Ralliement sur le boulevard Charest, entre la rue Dorchester et le boulevard Langelier, à 8 heures 15 a.m. Départ à 9 heures.

Conseil fédéré — Parade annuelle de la Fête du Travail. Ralliement sur le boulevard Charest, (côté nord), à partir de la rue de la Couronne, jusqu'à la rue du Pont, départ à 9 heures 15 a. m.

COURS DE HAUTE COUTURE

jour ou soir. Le samedi matin, classe spéciale pour fillettes. Tél.: 7-7082.

Chapeaux de plumes

POUR DAMES

directement du manufacturier

Commandez immédiatement votre chapeau de plumes.

NOUVEAUTES FRANÇAISES, Inc.

72, rue St-Dominique, Tél.: 2-3198

(entre rue St-Joseph et Boul. Charest)

andré gilbert architecte

b.arch.e. m. arch. d.h.e. arch.

tél.: 7-7184 7-7892

581 ST-CYRILLE

Edifice Demers

BUREAU À LOUER

Magnifique bureau au 3ième étage, comprenant 2 pièces. Eclairé, nettoyé, chauffé. Situé à 13 Place d'Aiguillon, à côté du Carré d'Youville. $50.00 par mois.

S'adresser à PAUL BEDARD,

Téléphones,

bureau 5-9833; résidence 3-4693

BOIS de PLANCHER

Merisier et chêne de $70 à $200. Portes Mono-dor et finition en B.C. Fir. Tuyau de fonte pour drainage de 4".

ROSAIRE PELLERIN

2070, 1ère AVENUE. Tél.: 4-4291

Entrepôt: 910 boul. des Capucins. TEL.: 4-4124

Bureau : 900, boul. des Capucins —

A LAUZON

Maison à vendre près de l'église Ste-Bernadette, plain-pied de 6 pièces plus chambre de bain, bonne condition de paiement.

PAUL BEGIN

Comptable agréé

TEL. : 2756 — 601 RUE ST-JOSEPH

LAUZON

DONAT DEMERS, N. P.

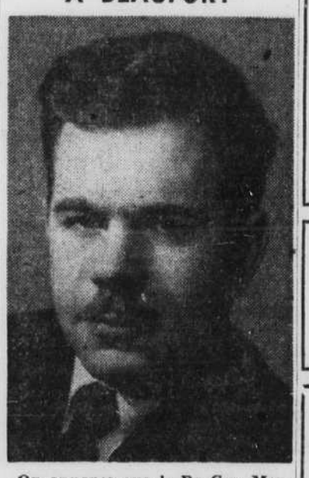
Autrefois du Service des Successions de la province de Québec, chez

COSSETTE & DEMERS

Notaires

852 rue St-Vallier — Tél.: 3-2010

A BEAUPORT



On annonce que le Dr Guy Marcoux reprend le bureau de son père, feu le Dr Adolphe Marcoux, à 550, avenue Royale - Beauport.

Le Dr Marcoux, diplômé "Cum Laude" de l'Université de Montréal, est également Licencié du Conseil Médical du Canada.

Consultations: Lundi, mercredi et vendredi: 1.00 à 2.30 heures et de 7.00 à 8.30 heures. Les autres jours, sur rendez-vous.

Le numéro de téléphone est : MOntcalm 3-3832. —

A VENDRE

Deux maisons de 8 logements de 5 pièces, neuves, finies modernes, terminées pour mai dernier, situées près du théâtre Sillery. Placement très avantageux. Tél. : MA 3-1853.

LOCAL A LOUER

2e plancher

1500 pieds de plancher, pouvant convenir pour bureaux.

132a St-Jean. Tél.: 3-6522

ou s'adresser à M. CASSULO.

SECRETAIRE DISPONIBLE

Mes services sont offerts comme secrétaire privé ou comme secrétaire-trésorier de corporation ou autres. Formation classique. Expérience : administration générale de corporation. Toute communication strictement confidentielle.

Ecrire à CASIER 7271 LE SOLEIL

Si vous appréciez les mets chinois, vous aimerez le

RESTAURANT JASMINE

à 93 rue FLEURIE

Spécialités, ordre pour emporter banquet privé.

Service jour et nuit. Tél.: 5-8005

A LOUER

Pelle, tracteurs et camions, dompeuses

Pelle équipée avec attachement de "Boom" et "Back Digger".

Tél. : MA 3-1541

LOT A SUBDIVISER

Résidentiel, commercial, industriel, situé 1ère avenue à la route de Savanne, 0.15 le pied.

Raymond DE ROSA

TÉLEPHONE : 5-5914.

CHEMIN ST-LOUIS

En face de l'Industrielle, jolie maison neuve, de 10 pièces, 2 salles de bain, 2 garages, possible de faire 5 à 7 chambres additionnelles, endroit magnifique pour touristes.

TEL.: 5-7980. Rés.: 7-1938.

MARCEL LETOURNEAU

ANTONIN PARADIS

AVOCATS

94 de la Couronne - Tél.: 3-5728

MARK DROUIN

ROSS DROUIN

& PAUL LEBEL

AVOCATS

Edifice Québec Power, Québec, P. Q.

GASTON ESNOUF

AVOCAT

111 Côte de la Montagne

Tél. : 2-1218

Marcel Pouliot avocat,

B.A., L.L.L. (Laval)

L. Sc. S. E. P. — H. E. C. 39 (Université de Montréal)

286, rue St-Joseph

TEL.: 4-6469 — RES.: 4-6226

SALON DE SUPPORTS

SPENCER Enr.

Tous genres de

corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.

BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc.

MME C.-E. PELLETIER, (prop.)

Spécialiste en corseterie médicale

75, St-Jean, Québec. Tél.: 2-7553 ou 2-5036

MERISIER A PLANCHER

(Beau-Floor)

Millrun $170.00

No. 3 $95.00

Attention spéciale aux commandes de l'extérieur.

DEMERS & DION INC.

(Centre Ind. St-Malo)

100 Ave St-Sacrement

Tél. : 7-3333

TAPIS

TOUTES MARQUES

Grande variété de dessins

POSAGE • NETTOYAGE MUR à MUR • SUR PLACE *méthode* • *méthode*

SMOOTHEDGE • SHAMPOO-

AUSSI

LINOLÉUM et TEXTILES

ROCHETTE & FILS

352 ST-VALLIER TEL. 2-5233

COURS D'ÉLECTRICITÉ

AVEC LABORATOIRE (voir page 20)

ASSOCIÉ DEMANDÉ

Entreprise manufacturière de nouveautés pour dames désire s'adjoindre un nouvel associé. La mise de capital devra être de $4,000.00 et donnera droit à 33 1-3% des profits. Placement de tout repos. Fonction dans le conseil d'administration si désiré. S'adresser à

ROLAND-L. OUELLET, B.A., L.S.C.

Aviseur commercial

251 BOUL. CHAREST — TEL.: 5-6652

LA SCIE À CHAÎNE McCULLOCH

CONDITIONS FACILES si désiré

VENTE ET REPARATIONS

Nous avons en main un assortiment complet de pièces.

MACHINERIES GENERALES ENR.

60, 6e AVENUE — QUEBEC — TEL. 4-8178

MOZART

NOTRE

VENTE-ÉCLAIR

BAT SON PLEIN ! ! !

ELLE EST UN VRAI SUCCÈS !

DE GRANDES AUBAINES SONT OFFERTES DANS TOUS LES RAYONS!

EN FOULE

TOUTE LA JOURNÉE

JUSQU'A 6 HRS CE SOIR

310-312, ST-JOSEPH